24

# imburgs agblad

Mira-kel

Donderdag 19 januari 1984. 66e jaargang nr. 16.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw — Losse nummers ƒ 0,95.




*Spelevaren in de toekomst met grote tot de verbeelding sprekende projecten is een voortreffelijke bezigheid. Fantasierijk zijn of gewoon fantast is geheel iets anders. Prestige-projecten als het supersonische vliegtuig Concorde, gedurfde plannen als de Kanaaltunnel, gerealiseerde Deltawerken tekenen toch de ondernemingslust van mensen over de hele wereld. Jongste idee, naar voren gebracht door de topman van Volvo in Zweden, Per Gyllenhammer is een autosnelweg plus een snelspoorweg van Oslo naar Parijs. Dat moet volgens de zestien groot-industrïelen, namens wie Gyllenhammer spreekt in tien jaar tijds gebeuren. Een som van 30 miljard is er voor nodig. Philips, de Franse en de Britse Staatsmijnen, Unilever, Renault en uiteraard nog een aantal grote ondernemingen willen wel zo'n consortium vormen. Dat til je op je eentje niet van de grond. Nu zijn beide projecten in het Zweedse Gothenburg als een vuurpijl afgeschoten aan het firmament van het nieuwe jaar. De meeste mensen zijn nog gewoon aan het minnen en plussen over het vorige jaar. Er zijn nog maar weinig lieden echt uit hun slof geschoten. De mensen, die goed in de nationale papierwinkel thuis zijn, krabben uiteraard bij het horen van dergelijke plannen achter het oor. Het lanceren van een plan levert meteen al een groot aantal dwarsliggers op. De Fransen, die altijd al een grote vlucht door de toekomst maken hebben in feite hun eigen trein, de TGV, die een snelheid van 280 km per uur haalt min of meer voorbestemd om tussen Oslo en Parijs, via Kopenhagen, Hamburg, Groningen, Amsterdam, Luik, Keulen te razen. Nederlandse Kamerleden hebben voorzichtig voorgesteld om in plaats van Luik Maastricht aan te doen. De autosnelweg met tolheffing dient ook een verkeersader te worden tussen Noord- en Zuid-Europa. Goede Morgen, grote denkbeelden zijn soms snel weg.*

## Het weer

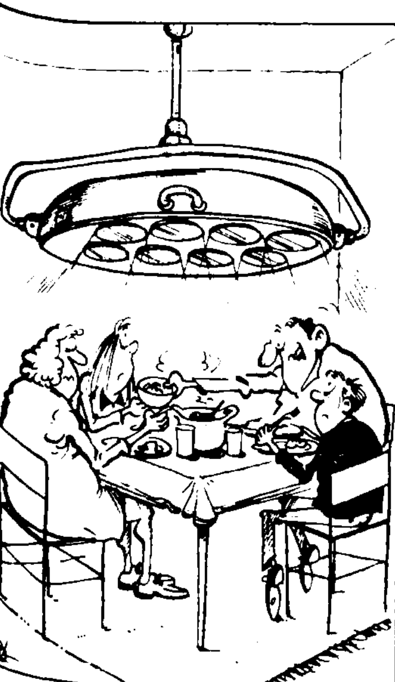
**Half tot zwaar bewolkt en nog een enkele winterse bui. Middagtemperatuur rond 2 graden. Meest matige wind.**
**Vooruitzichten t/m zondag: bijna overal droog en af en toe zon; in de nacht lichte tot matige vorst en middagtemperaturen rond het vriespunt.**

**zon op: 08.38 onder: 17.03**
**maan op: 18.07 onder: 09.42**

## Koffer

**Een taxichaffeur in Frankfurt wilde een klant in recordtijd van een hotel naar het centraal station brengen. Hij vestigde het record ook – alleen, toen hij bij het station wilde afrekenen, bleek dat hij alleen de koffer meegenomen had en de gast op de stoep voor het hotel had laten staan. De chauffeur was bruusk gestart nadat hij het achterportier had horen dichtklappen. Later stelde hij vast dat zijn klant de koffer op de achterbank geworpen had, de deur had dichtgegooid en toen was omgelopen om zelf naast de bestuurder plaats te nemen. De klant heeft zijn trein gemist. Nog een geluk dat dat geen VIP was, anders had de taxichauffeur zijn koffers wel kunnen pakken.**

Inventaris ziekenhuis in trek...



# Bisdom verbiedt kerkdienst bij openingsfeest St.-Salviuskerkje

door pierre rousseau

**LIMBRICHT/ROERMOND – Het bisdom Roermond heeft het bestuur van de Stichting Kasteel Limbricht verboden de plechtige opening van het gerestaureerde St.-Salviuskerkje, op 13 april aanstaande, religieus te omlijsten. Er mag geen H.Mis worden opgedragen.**

Als motivatie geeft het bisdom te kennen dat dit kerkje buiten het parochiële leven staat. Het stichtingsbestuur is teleurgesteld door deze beslissing. Tot 1920, toen de nieuwe Limbrichtse kerk werd gebouwd, deed het monumentale kerkje dienst als parochiekerk. De plaatselijke bevolking heeft altijd sterke banden gehad met dit gebouw. Het was het centrum van het parochieleven. Wat is er nu meer op z'n plaats dan het met een kerkdienst weer open te stellen?, verzucht het bestuur van de Kasteelstichting.

Het bisdom wil er niet van weten. De bisdomleiding is beducht voor het ontstaan van typische trouwkapellen. Huwelijken moeten in de eigen parochie worden gesloten. Uitwijken naar gerestaureerde kapellen dient meer de romantiek dan dat het de kerkelijke gebeurtenis dient, zegt het bisdom.

**De toekomstige bestemming van het St.-Salviuskerkje is nog een ongewisse zaak. Ook op tal van andere plaatsen in het bisdom zijn of worden kapellen gerestaureerd, die nog geen duidelijke bestemming hebben. Ook voor Monumentenzorg, de belangrijkste subsidiënt bij restauraties, speelt deze zaak een rol in het beleid. Het bisdom laat alleen louter bidkapellen toe, waar de devotie tot een bepaalde heilige in stand wordt gehouden, maar ook deze zijn taboe voor sacramentele plechtigheden.**

● Zie ook pag. 2

## Collie Mira redt gezin



*● Mira, de 6 maanden oude Collie van de familie Dams-Tonnard aan de Askalonstraat 32 in Maastricht, kan geen kwaad meer doen. Mira blafte maandagnacht zodanig dat het echtpaar Dams en hun kinderen Bianca (10) en Marco (8) tijdig werden gewekt en de brandende woning tijdig konden verlaten. De brandweer denkt dat een brandende peuk oorzaak van de brand is geweest. De schade viel dank zij Mira en brandweer erg mee.*

### *Verzekering wijst aansprakelijkheid van zich af*

# Niemand schuld aan stormramp Montfort

door jan a. c. de klerk

**MONTFORT – Het openbaar ministerie in Roermond heeft in de dossiers van de rijkspolitie over het onderzoek van de natuurramp die op 17 juli van vorig jaar een schuttersterrein in Montfort trof geen aanleiding gevonden om tot strafvervolging van wie dan ook over te gaan.**

Bij de ramp werden twee mensen gedood, 60 mensen – deels ernstig – gewond en grote materiële schade veroorzaakt. De verzekeringsmaatschappij Interpolis in Tilburg heeft alle aansprakelijkheid van de organisatoren voor die materiële schade van de hand gewezen en zal die ook niet vergoeden.

## 'Grenzen'

„Verzekeren kent ook grenzen. Wij hebben overigens in de aansprakelijkheidssfeer de gevolgen van natuurgeweld in deze omvang nog niet aan de hand gehad", zei mr. J. Six van Interpolis-verzekeringen woensdag. „Alle materiële schade valt in het niet bij het groot menselijk leed dat de windhoos tot gevolg had".

**Er is een grootscheeps onderzoek rondom de gebeurtenissen op die zondag in juli in Montfort verricht door de Rijkspolitie in het district Roermond. „Daaruit zijn geen strafbare feiten door wie dan ook naar voren gekomen. Wat het openbaar ministerie betreft zijn de dossiers al gesloten", zei gistermiddag officier van justitie mr. H. Overbosch in Roermond.**

● Zie verder pag. 19

## Verdwijning Amerikaanse kapitein nog raadsel

Van onze verslaggever

**HEERLEN – Er bestaat geen enkele zekerheid omtrent het lot dan wel de verblijfplaats van de vermiste Amerikaanse luchtmachtkapitein William Howard Hughes jr (33), die – zoals wij gisteren reeds summier meldden – korte tijd nadat hij in Zuid-Limburg en pal over de Westduitse grens aldaar een militair-specialistische opdracht bij Nato/AWACS (Nato Airborne Early Warning Project) had vervuld, verdween en sedertdien nergens meer is opgedoken. Hughes keerde na zijn taak in Nederland waarschijnlijk weer terug naar de Verenigde Staten, maar volledige zekerheid bestaat ook daarover niet.**



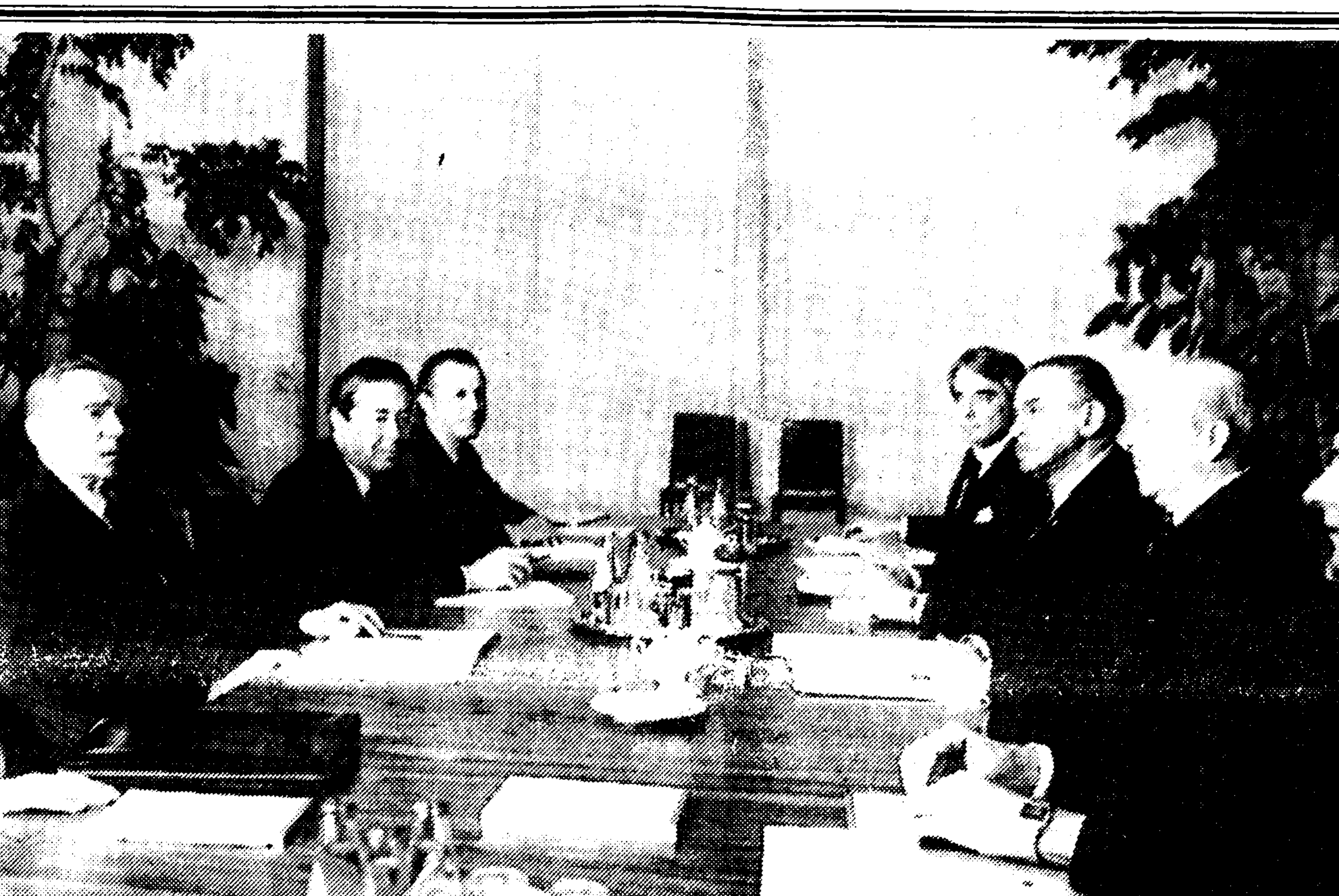
*William Howard Hughes Jr.*

● Zie verder pag. 3

## Minimumjeugdloon ook voor ouderen

**DEN HAAG – Het wettelijk minimumjeugdloon voor 22-jarigen zou ook moeten gaan gelden voor 23- tot en met 27-jarigen. Het 'volwassen' minimumloon zou pas van kracht moeten worden voor mensen die de 30 jaar hebben bereikt. In de tussenliggende twee jaren zou die 100 procent in stapjes bereikt worden. Een plan in die richting heeft het kabinet ontwikkeld en aan zijn adviesorganen voorgelegd.**

Het betreft één van de voorstellen die het kabinet heeft gedaan om de lasten voor het bedrijfsleven en voor de overheid te drukken. Het minimumloon voor 22-jarigen ligt 15 procent onder het 'volwassen' minimumloon. Het ligt wel in de bedoeling dat mensen die onder deze regeling zouden gaan vallen, maar nog anderen van hun inkomen hebben te onderhouden, in de een of andere vorm een aanvulling krijgen tot het bedrag van het volledige minimumloon.



*● Sovjet-minister van buitenlandse zaken Gromyko (links) tegenover zijn Amerikaanse collega Shultz (rechts) tijdens hun onderhoud op de Russische ambassade in Stockholm.*

### *Langdurig onderhoud Russische bewindsman met Shultz*

# Gromyko haalt fel uit naar Verenigde Staten

**STOCKHOLM – De ministers van buitenlandse zaken van de Verenigde Staten en de Sovjetunie, Shultz en Gromyko, hebben gisteren in Stockholm ruim vijf uur met elkaar de wederzijdse betrekkingen en een reeks andere Oost-Westproblemen besproken. De lange duur van het gesprek werd in Stockholm uitgelegd als een positief feit.**

Een hoge Amerikaanse functionaris weigerde echter op de inhoud van de bespreking in te gaan. Minister Shultz heeft tijdens de besprekingen geen aparte verklaring afgelegd over de zeer harde aanval die minister Gromyko eerder op de dag in Stockholm op de Europese ontwapeningsconferentie had gedaan op het beleid van de Verenigde Staten.

„De agressieve buitenlandse politiek van de VS is momenteel de voornaamste bedreiging van de vrede. De huidige Amerikaanse regering is een regering die denkt in termen van oorlog en overeenkomstig handelt", aldus Gromyko, die met name het VS-optreden in Libanon en Midden-Amerika fel hekelde.

Gromyko bleek niet onder de indruk van de verzoenende toespraak die de Amerikaanse president Reagan afgelopen maandag hield over de Oost-Westbetrekkingen. „Het zijn daden die we nodig hebben, geen verbale oefeningen. De werkelijke situatie verandert er niet door. Een werkelijke beleidsombuiging is vereist van een politiek van militarisme en agressie naar een van vrede en internationale samenwerking".

Gromyko herhaalde nog eens overduidelijk dat hervatting van de besprekingen in Genève niet mogelijk is zolang de NAVO doorgaat met de plaatsing van de Amerikaanse kruis- en Pershingraketten in West-Europa.

## Europa

Opvallend was dat Gromyko de Europese landen bij zijn harde aanval grotendeels ontzag. Op een aantal punten bood zijn speech ook duidelijke aanknoopingspunten voor afspraken over militaire vertrouwenwekkende maatregelen die het Westen graag wil zien. Zo sprak Gromyko over mogelijke aankondiging vooraf van grote militaire oefeningen, beperking van de omvang van de militaire manoeuvres en ook het betrekken hierbij van oefeningen in de lucht en op zee.

**Voor de westelijke landen is echter de vraag in hoeverre vooruitgang op deze praktische punten door het Oostblok gekoppeld wordt aan meer algemene verstrekkende initiatieven zoals een verdrag over het afzien van geweld, een verklaring niet als eerste nucleaire wapens te gebruiken en de instelling van atoomvrije zones in Europa.**

## Veertiende slachtoffer na eten garnalen

**DEN HAAG – Een 81-jarige inwoner uit het Noordhollandse Anna Paulowna is gisteren het veertiende slachtoffer geworden van de tropische shigella-bacil. De man overleed gisteren aan de gevolgen van dysenterie. Voordat hij ziek werd, had de man vermoedelijk besmette Noorse garnalen gegeten. Bij het ministerie van welzijn en volksgezondheid zijn gisteren geen nieuwe gevallen van dysenterie binnengekomen. De importeur van de bewuste partij garnalen is nog steeds niet gevonden.**

DE Utrechtse officier van justitie mr. R. Behling is inmiddels begonnen met een onderzoek naar de herkomst van de garnalen. Daarbij betrekt hij geruchten in visserijkringen als zouden de besmette garnalen afkomstig zijn uit Engeland. De vis zou deel hebben uitgemaakt van een partij van vijf ton garnalen die in dat land zou zijn afgekeurd.

VOLGENS mr. Behling zijn er aanwijzingen dat een Volendamse handelaar de afgekeurde partij vlak voor de Kerst in Scheveningen heeft gekocht. De helft van die partij zou, volgens stemmen in de visserijwereld, zo slecht zijn geweest, dat de handelaar die in het IJsselmeer heeft gedumpt. Het restant zou de Volendammer onder meer aan een vishandel in Utrecht hebben verkocht. Een deel daar weer van (dertien kilo) is in het bejaardenhuis Tolsteeg terechtgekomen. In dat huis zijn acht mensen overleden.

## Best bewaarde gewelfschilderingen van ons land

# Salvius-plafond de grote luister van 'Lömmerich'

Vervolg van pag 1

**door pierre rousseau**

LIMBRICHT — Het oude St.Salviuskerkje van Limbricht, daterend uit de 10de eeuw, is na meer dan 60 jaar doelloos een prooi van verwerende krachten te zijn geweest, thans weer in zijn oude luister hersteld.

Een ingrijpende restauratie van met name de plafondschilderingen uit het einde van de 13de eeuw, maakt het kerkje in de schaduw van het imposante kasteel Limbricht, tot een mekka voor kunsthistorici. Tot een ongekend kostbaar bezit, een voor Nederland geheel unieke, en voor West-Europa belangrijke gave bladzijde uit de kunstgeschiedenis van de 13de eeuw. Op dus, belangstellenden, naar het St.Salviuskerkje als de beherende stichting Kasteel Limbricht daar binnenkort gelegenheid toe zal geven.

In 1977 deed de vondst van schilderingen op het gewelf van het koor de aandacht naar Limbricht richten. Daar ontvouwden zich na specialistisch krabwerk onder een twintigtal verflaagjes de contouren van bijbelse taferelen. Het bleek aanvankelijk een zogenaamde 'jeugdcyclus' uit het leven van Christus te zijn. Kunsthistorici kwamen daarbij tot de verrassende conclusie dat afgeweken was van de voor die tijd normale volgorde van de taferelen zoals die in de gewelfschelpen, de vlakken tussen de ribben, volgens de 'secco' methode waren aangebracht. Secco wil zeggen, aangebracht op een droge ondergrond, in tegenstelling tot de klassieke fresco's waarin op een vochtige ondergrond werd geschilderd.

## ★ Drie koningen

**Zeer opmerkelijk bij de vondst van de taferelen was wel de centrale plaats van de Drie Koningen, waarvoor zelfs de uitbeelding van de geboorte van Christus een vak naar links moest wijken.**

De voorstelling legde al meteen het verband tussen Limbricht en Keulen. Immers Fredericus van Limborch, vicarius van Limbricht, was in die tijd tevens deken in Keulen, waar de Drie Koningen luisterrijk werden vereerd, nadat keizer Barbarossa het gebeente van de drie wijzen vanuit Milaan naar Duitsland had overgebracht. De schilder-kunstenaar kreeg de opdracht de Drie Koningen de voornaamste plaats geven op de gewelven. Van de andere kant is de Salvius-verering van Limbricht door toedoen van heer Fredericus overgewaaid naar Keulen, waar in de Sankt Severinuskirche van Keulen eeuwenlang een altaar aan de H.Salvius was gewijd.

● *Restaurateur Evert Schoonekamp legt de laatste hand aan zijn subtiel karwei.*

## ★ Restauratieteam

**Voor de stichting Kasteel Limbricht was het zaak de restauratie in verantwoorde handen te geven. De Limbrichtse historicus Frans Smeets, die al vele gegevens over kasteel, boerderij en kerkje had opgespoord in oude archieven, nam met de kunsthistorici P.le Blanc en A.Goossen plaats in het restauratieteam. Daarin hebben ook vertegenwoordigers van de Rijksdienst Monumentenzorg, namelijk de heren H.Kurvers en J.Postel, zitting.**

Toch nog geruime tijd na de ontdekking kon restaurateur Evert Schoonekamp aan de slag. Hij moest de plafondschilderingen blootleggen, reinigen, loszittende delen van de schildering vastzetten en met de grootste terughoudendheid retoucheren. Een omvangrijke en secure klus, waarbij de restaurateur met grote subtiliteit te werk is gegaan. Dezer dagen heeft hij met de laatste streep zijn werk voltooid en de unieke kunstwerken hun glans teruggegeven.

## ★ Demonen

Daardoor kan ook de mens van de 20ste eeuw weer genieten van wat eens, toen boeken nog gekoesters bezit waren van welgestelden, als stichtende en tegelijk leerzame afbeeldingen op het kerkplafond werd geschilderd: het verhaal van de jeugd van Christus als een gave cyclus teruggevonden; maar ook op de overgang van het koor naar de kerkzaal werd een aantal schilderingen teruggevonden, minder gaaf en deels geheel verdwenen: de Hemelvaart van Christus met Laatste Oordeel en Kroning van Maria, tezamen de 'verlossingssyclus' vormend, zoals die pasten in de wereld van vroomheid rond 1300. Indrukwekkend daarbij zijn de afgebeelde hellemond en met demonen en verdoemden.

## ★ Boek

**De geschiedenis van het kerkje zelf zal ruim aan bod komen in het boek dat eerdaags zal verschijnen bij Van Gorcum in Assen. Het is geschreven door genoemde heren Smeets, le Blanc en Goosen. Het boek, dat f 80,- gaat kosten (tijdens intekentijd tot 1 augustus f 50,-) draagt als titel 'Kasteel Lemborgh en zijn St.Salviuskerk'. Het geeft onder andere ook een antwoord op de vraag wie de Heilige Salvius is geweest.**

Voor wie geïnteresseerd is: het was een historische figuur over wie niet al te veel bekend is, maar van wie vaststaat dat hij omstreeks 733 werd vermoord bij zijn ambtsuitoefening; in de Middeleeuwen werd hij op meer dan 40 plaatsen vereerd als volksheilige. Over het Salviuskerkje zelf vertelt het boek onder andere dat het in zijn oorsprong een rechthoekig pré-romaanse zaalkerk was, opgetrokken uit Maaskeien. Negen keer is de kerk uitgebreid tot het huidige gebouw. Belangrijk in dit verband de totstandkoming van het koorgedeelte rond 1300, waarin de gejubelde gewelfschilderingen zijn aangetroffen.

## ★ Uniek

**Voor het bestuur van de stichting, sinds jaar en dag bezielend bezig, is de restauratie een enerverende zaak geweest. Het complex Limbricht — kasteel, hoeve en kerkje — is nu in zijn totaliteit herrezen uit de as der historie. Een karwei dat tien miljoen gulden heeft gevergd en dat de stichting in de loop der jaren op tafel heeft gebracht en waarvoor Monumentenzorg royaal aan heeft bijgedragen. Niet in het minst vanwege het unieke belang dat met het oudste stukje Limbricht in het geding is.**

WANT ELKE INWONER VAN 'LÖMMERICH' KAN NU MET RECHT EN REDEN RONDBAZUINEN DAT OP HET KOORPLAFOND IN HET OUDE KERKJE VAN ZIJN WOONPLAATS HET OUDSTE GESCHILDERDE PRENTENBOEK IS TE AANSCHOUWEN, WAARVAN ZIJN GELIJKE TOT ZEER VER IN DE OMTREK NIET IS TE VINDEN.

RONDOM DE FEITEN

# in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven van lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

## KNP

Meneer De Wit van de KNP heeft een nieuwjaarsrede gehouden voor de Raad van Bestuur van de onderneming. Hij heeft dit waarschijnlijk handenwrijfend – en dat natuurlijk van blijdschap – gedaan. De winsten zijn verdrievoudigd en de productie verhoogd. Duizend mensen de straat op, dus het wordt weer tijd voor de ondernemers aan een nieuwe villa te gaan denken, liefst in een atoomvrije zone. Een zeewaardig jacht kan er ook nog best bij met zo'n kapitale winst. Dat van de duizend medewerkers er zeker nog achthonderd zonder werk zitten, interesseert geen mens. De meeste ondernemers laten zich adviseren door Keyzers Macro Economich Instituut. Dit instituut geeft altijd dezelfde adviezen: medewerkers de straat op, automatisering verbeteren. De Franse filosoof Rousseau heeft reeds lang geleden gezegd: „Achter ieders vermogen schuilt misdaad". Met andere woorden: je kunt alleen dan een vermogen verzamelen, als je je personeel het rechtmatige loon onthoudt. Zou Karl Marx toch gelijk hebben gehad, toen hij in 1848 beweerde dat het hoog tijd werd over te gaan tot een eerlijke verdeling van alle productiemiddelen voor iedereen?

**HEERLEN** **W. G. P. Bos**

## KNWU

Enige tijd geleden kwam ik via uw dagblad op de hoogte van de hoge boete die het bestuur van de Omloop van de Mijnstreek is opgelegd: ƒ 1.500,- vanwege het te veel renners hebben laten deelnemen aan de negende Omloop in 1983. Het bestuur werd deze verplichting opgelegd toen buitenlandse ploegen reeds hadden ingeschreven en al voor onderdak was gezorgd. Volgens het bestuur was het niet meer mogelijk deze ploegen af te zeggen. Over reglementaire zaken binnen de KNWU is deze bond of commissie beter op de hoogte dan ondergetekende, maar is deze KNWU ook op de hoogte van de inzet van tientallen mensen om zo'n Omloop te organiseren, en dat bijna een jaar lang. Is de KNWU ook op de hoogte dat deze mensen al hun vrije tijd opofferen (overigens pro deo) en ieder jaar weer opnieuw, met de grootste moeite, sponsors vinden om een dergelijk wielerspektakel te kunnen laten doorgaan? Moeten deze geweldige werkers nu ook gaan „schesta en" om deze hoge boete te kun betalen? Of is het dan toch waar de tiende Omloop van de M streek 1984 niet mag doorga Hebben de heren die over deze b te-oplegging moeten beslissen n gehoord van „genade voor rech Tenminste indien zij dan gelijk z den hebben. Ondergetekende met mij honderden wielerliefh bers hopen ook in 1984 te kun genieten van het driedaagse wie criterium op 17, 18 en 19 augus 1984. En nog een goede raad aan genen die beslissen moeten: w blij met zulke wielermedewerk want zij zorgen er mede voor d op deze stoel mag zitten.

**HOENSBROEK** **Winand Römg**

## Dollarkoers

Wat weet de heer L. Gisberts Kerkrade het toch allemaal goed zijn brief van 12-1-'84. Hij geeft h flink af op de Amerikaanse eco mie en de regering Reagan. Hel moet ik constateren dat het st niet steunt op feiten, maar op bl anti-Amerikanisme. Gisbe spreekt over de massawerkloosh in de USA. Nou, het werkloosheid percentage daar is 7,6 procent. Nederland is dat ruim 17 proce Dat is voor mij een teken dat Amerikaanse economie een stuk zonder is dan de Nederlandse. ben er van overtuigd dat als Rea niet vanaf het begin de felle bezu gingslijn gevolgd had, het er d niet zo goed uit zou zien. Als Tweede Kamer Bestek '81 niet had afgekraakt zou het misschien Nederland ook beter uit zien. vertrouwen van het bedrijfsleven de Amerikaanse economie en re ring is de oorzaak van de hoge d larkoers, niet dus de bewapenin uitgaven. Het aan elkaar hang van deze feiten is onverantwoord getuigt van minimaal economis inzicht. De Amerikanen zijn tev den met hun regering. Presid Reagan staat op 58 procent in opiniepeilingen. Laat de Ameri nen hun eigen regering kiezen z der inmenging van lieden als G berts. Het kleine prille lichtpu in de vaderlandse economie is e rechtstreeks gevolg van de oplev in de USA. Ik wil afsluiten met oproep aan Gisberts: Ga eerst de f ten na voordat u schrijft, dan sch u tegenminste geen bokken mee

**SITTARD** **Sjef Joost**

# puzzel van de dag

gelijksoortig

pl. in China

opschrijven

worp

tijdelijke smaak

kroon

handel

soort antilope

doden

fotografie

ik (Latijn)

vogelwoning

lol

grondsoort

Oriënt Express

loot

goud (Fr.)

op een keer

riv. in Duitsl.

in oprichting

zwak

**Oplossing van gisteren**

- r l - - l - o
r o e r d o m p
n e d e r i g -
- m a g e r - l
- e - e l e v e
s n o r - - e r
b i d e t - t e
- e e n s - e n

# het delta-duel.

OP HET LAATSTE OGENBLIK KAN LAMBIK NOG WEGDUIKEN MAAR ZIJN LANS TREFT ZIJN TEGENSTANDER AAN DE SCHOUDER.

Vlam ! Die weet al dat lambik geen voddebaal is

AKWATILLA WANKELT IN HET ZADEL.

135

Die kerel staat stijf van arthrose... Waarschijnlijk te lang in't water gezeten !

Hoe zit het, baardmans... Doe je nog verder ?

BUITEN ZICHZELF VAN RAZERNIJ SCHIET AKWATILLA OPNIEUW OP LAMBIK AF.

136

# panda en de meester-monstermaker.

AHA! DAAR HEBBEN WE MIJN ASSISTENT PANDA. KOM JE DE FOTO'S VAN DE DONDERBERGEN BRENGEN? PRETTIG OP TIJD VOOR ONZE PERSCONFERENTIE, WAT?

OP TIJD WEL.... MAAR PRETTIG?

66-165

WAT BEDOEL JE? LAAT EENS ZIEN, IK BEN NOGAL BENIEUWD....

HOE NU? B-BEN IK DIT? DIT IS EEN BEETJE SCHOKKEND, MOET IK ZEGGEN.

B-BEN IK DIT?

JA, MAAR WIE IS DIT?

DAT BEN JIJ ZELF!!

MONSTERACHTIG!! DIE FOTO'S KUNNEN WE NIET AAN DE PERS LATEN ZIEN.....

NEE, DAT LIJKT ME OOK NIET...

# recept

## Gehakt met rijst

Voor 4 personen: 400 gram gemengd gehakt, 1 fijngehakte ui, 1 fijngehakt teentje knoflook, 1 eetlepel fijngehakte paprika, 1 pot bruine bonen, mespuntje cayenne, 200 gram rijst, 1 klein blikje tomatenpuree, 2 eetlepels rozijnen, 25 gram boter of margarine, geraspte belegen kaas, ½ kopje water.

Fruit de ui en de knoflook tot ze lichtbruin is en leg het apart.

Bak het gehakt in goed hete boter en maak het met een vork rul. Voeg de rozijnen, de tomatenpuree, de paprika, de cayenne, de ui en de knoflook toe. Roer alles goed door elkaar.

Voeg het water en de bonen toe. Enkele malen omscheppen. Laat het geheel een half uur zachtjes pruttelen. Kook de rijst en meng alles goed door elkaar en serveer het in één schaal.

Geef er apart wat geraspte kaas bij.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad

**Direktie:**
J J M H Drehmanns, voorzitter
J Drost

**Hoofdredactie:**
B P M Romijn
G A M de Rouw

**Hoofdkantoor:**
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Bank Paribas, Heerlen rek.no. 63.36.90.015
Giro 1035100
Telex dir./adm./adv.afd 56078 redaktie 56123

**Abonnementenafdeling:**
Telefoon 045-739881
Advertentieafdeling
Telefoon 045-739886

**Abonnementsprijzen:**
Per kwartaal ƒ 61,15
per maand ƒ 20,47

Vervolg van pag.1

het Pentagon verklaarde woordvoerder kapitein Whitaker gisteren, dat Hughes op 18 juli jongstleden naar Nederland werd overgeplaatst om er deel te nemen aan werkzaamheden aan de op vliegbasis Geilenkirchen/Teveren gestationeerde vliegende radarstations van de NAVO.

Op het NAVO-hoofdkwartier (Shape) te Bergen lichtte zegsman majoor Bill Aikman desgevraagd toe dat kapitein Hughes zowel op de basis in Geilenkirchen is geweest als bij NAPMA (Nato AEWC Program Management Agency) in Brunssum, het bureau dat belast is met de technische organisatie van het complete NAVO-radarproject. Aikman kon met zekerheid meedelen dat Hughes „na een kort verblijf" zijn opdracht in de regio Geilenkirchen-/Brunssum voltooid had.

## 'Hughes had geen geheim materiaal'

Hughes nam in 1973 dienst bij de Amerikaanse luchtmacht en had toegang tot geheime informatie. Volgens Whitaker is het vrijwel uitgesloten dat Hughes geheim materiaal bij zich had, toen hij „verdween". De luchtmachtkapitein was ingedeeld bij het operationele test- en evaluatiecentrum in Kirtland, waar het werken met wapensystemen tot zijn taak behoorde.

**Pentagon-zegsman Whitaker: „Op 10 augustus werd Hughes geregisteerd als zijnde afwezig zonder verlof". Van de zijde van de FBI is verklaard dat (nog) niets erop duidt dat Hughes zich aan spionage schuldig zou hebben gemaakt.**





## Conflict

● Borneroord, een inrichting voor geestelijk gehandicapten in Beetsterzwaag, is naar de rechter gestapt na een conflict met de belastinginspectie. De belastingdienst heeft een naheffing gedaan over maaltijden die het personeel samen met de pupillen nuttigt. De inspectie is van mening dat maaltijden die het personeel samen met pupillen eet, als loon in natura moeten worden gezien. Dit levert Borneroord in totaal een naheffing op van 200.000 gulden over de jaren '79 tot en met '82. Borneroord heeft inmiddels betaald, maar probeert het geld nu terug te krijgen via een gerechtelijke procedure.

## Gifvaten

● *Een Deens schip heeft op 13 januari op de Noordzee ongeveer honderd kilometer ten noorden van de Doggersbank tachtig vaten van elk tweehonderd liter met daarin het uiterst giftige methanol verloren. De kans bestaat dat sommige van die vaten zullen aanspoelen op de Nederlandse kust. De stof werkt in op het zenuwstelsel.*

## Kernenergie

● **De toepassing in ons land van kernenergie dient krachtig te worden bevorderd. Het gaat om een energiebron waarover zeer veel kennis bestaat en waarvan de technologie voldoende bewezen is. Kernenergie is goedkoop ten opzichte van alle andere in Nederland toegepaste energiebronnen, heeft een gunstig effect op de werkgelegenheid en de betalingsbalans, is zeer veilig en milieuvriendelijk. Bovendien is het eenvoudig mogelijk een splijtstofvoorraad in Nederland aan te houden die voldoende is voor jaren bedrijf van verscheidene grote kerncentrales. Dat schrijft de afdeling Kerntechniek van het Koninklijk Instituut van Ingenieurs (Kivi) in een brief aan de Tweede Kamer.**

## Verwijt

● Het Nederlandse Christelijke Werkgeversverbond (NCW) verwijt de Raad van Kerken dat deze te weinig oog heeft voor de stijgende lasten van de sociale zekerheid, die grotere werkloosheid tot gevolg hebben. Het standpunt van de raad getuigt van een fixatie op verworven rechten en bestaande verhoudingen, die volgens de raad niet mogen worden aangetast. Dit schrijft het NCW in zijn blad „De werkgever" van deze week. Eind vorig jaar heeft de Raad van Kerken in een brief aan premier Lubbers en minister De Koning van sociale zaken zijn bezorgdheid uitgesproken over de positie van uitkeringsgerechtigden. In de brief wordt ervoor gepleit dat de gevolgen van de economische teruggang naar draagkracht over de bevolkingsgroepen moeten worden verdeeld.

## Smartegeld

● *Een rechtbank in Londen heeft een te dik schoolmeisje, dat in het ziekenhuis waarin ze herstelde van een gebroken been, nog dikker geworden was, een smartegeld van een kleine 40.000 gulden toegekend. Volgens rechter William Mars-Jones was de aantrekkelijkheid van de inmiddels 16 jaar geworden Wendy Tillotson door haar te grote gewicht afgenomen, had ze geen jongens kunnen leren kennen en was ze eenkennig geworden.*

## Onderzoek

● **De Zeeuwse Raad voor de Volksgezondheid (Ravoz) heeft gisteren opdracht gegeven tot een vervolgonderzoek naar het gebrek aan coördinatie tussen huisartsen, specialisten en patiënten. Uit het eerste onderzoek, dat op Walcheren werd verricht door Ravoz-directeur dr. F. van Spanje, bleek dat zestig procent van de ondervraagde patiënten die uit het ziekenhuis waren ontslagen, ontevreden was over de opvang. Het onderzoek bracht ook een tekort aan coördinatie binnen de ziekenhuizen zelf aan het licht.**

## Gered

● Met een helikopter van de Indiase luchtmacht is de eerste-minister van de staat Arunachal Pradesh in het noordoosten van het land uit een dorp gepikt dat was omringd door een op amok beluste kudde olifanten. Veertig dorpelingen werden door de dieren gewond. Volgens het persbureau Press Trust of India (PTI) was de eerste minister, Gegong Apang, met een groep autorijders op een wandeltocht door zijn staat, toen de kudde aanviel. Het gezelschap zocht een toevlucht in het dorp en de hulp van de helikopter werd ingeroepen.

## Ruding: 'Afgesproken bezuinigingen moeten doorgaan'

# Financieringstekort valt 2,7 miljard mee

**DEN HAAG – Het financieringstekort van de overheid over 1983 is 2,7 miljard gulden meegevallen. Het tekort komt daarmee op 11,6 procent van het nationaal inkomen, 0,8 procent minder dan in september 1983 in de Miljoenennota voor 1984 nog werd verwacht.**

Deze meevaller voor de schatkist is ontstaan, omdat het Rijk vorig jaar 3,5 miljard gulden minder uitgaf dan in de Miljoenennota was voorzien (ƒ 155 tegen ƒ 158,6 miljard), terwijl de belastinginkomsten ƒ 750 miljoen meevielen.

Diverse andere voor rekening van de schatkist komende uitgaven vielen daarentegen ƒ 1,5 miljard tegen. Dat is vooral veroorzaakt door de extra-uitgaven voor de garantieaankopen in het kader van het landbouwegalisatiefonds (voor de boterberg).

### Rente

**Minister Ruding heeft dat gisteren bekendgemaakt. Ruding stelt dat het gaat om voorlopige cijfers. De definitieve volgen in februari. Het financieringstekort van de rijksoverheid komt daarmee op 9,2 procent van het nationaal inkomen (raming 10 procent). Dat is, ondanks een stijging met 1,6 procent van het totale tekort, lager dan in 1982.**

Minister Ruding spreekt van een verheugende ontwikkeling die ook maakt dat de overheid minder hoeft te lenen. Een direct gevolg daarvan is dat de rentelasten in 1984 minder zullen stijgen dan de laatste jaren. Er is volgens de bewindsman echter geen reden om nu de teugels van de bezuinigingen te laten vieren.

### Bezuinigingen

„De afgesproken bezuinigingen moeten doorgaan. Verdere vermindering van het tekort is nodig, er moet dus nog het een en ander gebeuren". Ruding zei wel dat de kans op nieuwe extra bezuinigingen dit voorjaar nu wat kleiner is geworden. Maar hij wilde nog niet zo ver gaan te zeggen dat er geen extra ombuigingen komen.

**CDA en VVD lieten gisteren al weten dat zij weinig voelen voor een nieuwe extra bezuinigingsronde bovenop de reeds afgesproken bezuiniging van ƒ 7 miljard in 1984. Dit jaar is 10,5 miljard omgebogen. De doorwerking daarvan moet voldoende zijn, menen de overigens tevreden regeringsfracties.**

## Den Uyl: Lubbers mikt op plaatsen zestien raketten

**STADSKANAAL – Volgens PvdA-leider Den Uyl probeert premier Lubbers bij zijn bezoek deze week aan Washington steun te verwerven voor de plaatsing van voorlopig zestien kruisraketten op Nederlands grondgebied, gekoppeld aan enige beperking van de bestaande kernwapentaken. Op een spreekbeurt gisteravond in Stadskanaal zei Den Uyl een dergelijk besluit onaanvaardbaar te vinden, omdat daarmee de internationale spanningen worden opgevoerd en de kansen op ontwapening geblokkeerd.**

Den Uyl noemde het een goede zaak dat president Reagan in zijn recente toespraak heeft gepleit voor een dialoog met de Sovjetunie. Maar het is waarachtig als hij daarbij zwijgt over de aanleiding tot de breuk: de plaatsing van nieuwe kernwapens in Europa, aldus Den Uyl.

## Regering BRD: zaak-Kiessling is afgedaan

**BONN – De Westduitse regering beschouwt de kwestie-Kiessling als afgedaan na de uiteenzetting die minister Manfred Wörner gisteren in de Bondsdagcommissie voor defensie heeft gegeven. „De uiteenzetting van Wörner vertoonde geen gaten", aldus regeringswoordvoerder Peter Bönisch op een persconferentie. Wörner kon niet anders handelen aangezien generaal Kiessling een risico vormde voor de veiligheid van de staat, aldus Bönisch.**

Wörner had verklaard dat hij Kiessling met vervroegd pensioen heeft gestuurd, omdat de plaatsvervangende opperbevelhebber van de NAVO niet langer zijn vertrouwen had. De militaire inlichtingendienst had vastgesteld dat generaal Kiessling als regelmatig bezoeker van twee lokaliteiten in het homoseksuele milieu van Keulen ondubbelzinnig was geïdentificeerd. Kiessling heeft hardnekkig ontkennen en heeft inmiddels een klacht wegens laster en smaad ingediend.

## Ambtenaar in Assen 'kraakte' parkeerautomaten

**ASSEN – Een parkeerwacht uit Bovensmilde heeft in de afgelopen vier jaar ruim 155.000 gulden uit parkeerautomaten gestolen. De man, de 33-jarige E.H., was als employé van de Dienst Publieke Werken in Assen belast met het onderhoud en beheer van de plaatselijke parkeerautomaten. Hij heeft volgens de politie in Assen een bekentenis afgelegd.**

H. werd tien dagen geleden op heterdaad betrapt. De politie ging al enige tijd zijn gangen na, omdat hij leefde op een voet die niet te rijmen was met de hoogte van zijn salaris.

De 30-jarige echtgenote van de man heeft de politie bekend dat zij op de hoogte was van de malafide praktijken van haar man. Tegen de vrouw is proces-verbaal opgemaakt wegens opzettelijke heling. Een bedrag van 78.000 gulden, dat H. op zeven bankrekeningen had uitstaan, is in beslag genomen, evenals twee auto's en een caravan.



## Hasjvangst

● **De Amsterdamse politie heeft in de nacht van dinsdag op woensdag in een loods aan de Danzigerkade in de hoofdstad en in een garage in Ouderkerk aan de Amstel 6.000 kilo hasj en marihuana met een handelswaarde van 30 miljoen gulden in beslag genomen. Het is tot nu toe de grootste hasjvangst in één keer in Nederland. De verdovende middelen zaten verborgen in vaten van tweehonderd liter. Er werden zes arrestaties verricht. Het spul is per schip vanuit Libanon naar Rotterdam gebracht. Foto: Onder politietoezicht worden de vaten met hasj en marihuana voor transport in een vrachtwagen geladen.**

*Ontvoering en moord*

## Pro-Iraanse organisatie slaat toe

**BEIROET – De pro-Iraanse organisatie „Islamitische Jihad" (Heilige Oorlog) heeft zich verantwoordelijk gesteld voor zowel de moord op het hoofd van de Amerikaanse universiteit in Beiroet van gisterochtend als de ontvoering van een Saoedische diplomaat, die dinsdag plaatsvond. De diplomaat, Hussein Farrash, zal worden geëxecuteerd, zo werd gistermiddag in een anonieme telefonische boodschap namens „Jihad" meegedeeld. „De vermoorde rector is het slachtoffer van de Amerikaanse aanwezigheid in Libanon", aldus de anonieme boodschap.**

● Zie verder pag. 5

## Peuter overleeft val van acht meter

**DELFT – De negentien maanden oude Mustafa Babayigit uit Delft heeft een val van acht meter overleefd. Hij viel voorover uit een raam van een laagbouwwoning dat hij zelf open had weten te krijgen, toen hij op de vensterbank was geklauterd. Bij zijn val liep hij wel een groot aantal ernstige breuken op.**

## Beginselakkoord over onderwijssalarissen

**DEN HAAG – De centrales van onderwijspersoneel en minister Deetman van onderwijs hebben gisteren een beginselakkoord bereikt over een nieuwe salarisstructuur. Kern ervan is dat de salarissen gebaseerd zijn op de functie in het onderwijs en niet op de bevoegdheid, zoals thans is geregeld.**

**De oorspronkelijk beoogde bezuiniging van 350 miljoen gulden is van de baan: de totale loonsom blijft gelijk.**

In alle onderwijssoorten wordt onderscheid gemaakt tussen een leraar en een senior-leraar. Wie aan de criteria voldoet, kan worden bevorderd tot senior-leraar. Tot de criteria behoren volledige inzetbaarheid, het gevolgd hebben van nascholing en de bevoegdheid. In het nieuwe systeem worden de salarisschalen gebruikt die ook voor het overheidspersoneel gelden.

### Toezegging

Deetman heeft toegezegd dat de korting op de onderwijssalarissen van 1,81 procent in tien jaar tot nul zal worden teruggebracht. De herstructureringsoperatie zal budgettair neutraal (op de begroting wordt niet meer, maar ook niet minder geld uitgetrokken voor salarissen) verlopen. In het nu bereikte akkoord is een garantieregeling opgenomen die leerkrachten beschermt tegen schommelingen in de leerlingentallen. In het voortgezet onderwijs bestond al zo'n garantieregeling. Deze wordt verbeterd en gaat ook voor het basisonderwijs gelden.



## Bewindslieden waarschuwen voor nog ergere gevolgen

# Schade zure regen nu half miljard per jaar

**DEN HAAG – De schade die de zure neerslag in ons land jaarlijks veroorzaakt, beloopt een half miljard gulden. Bij ongewijzigd beleid kan deze de komende jaren oplopen tot één miljard gulden. Het kapitaalverlies in de bosbouw zou wel eens tien miljard gulden kunnen bedragen.**

Dit staat in een „Notitie inzake verzuring" die de ministers van milieubeheer en landbouw gisteren de Tweede Kamer hebben aangeboden. Hierin kondigen zij enkele maatregelen aan om de uitstoot van luchtverontreinigende stoffen, die bijdragen aan de vorming van de zure regen, verder te beperken. Vooral de uitstoot van zwaveldioxyde zal meer aan banden worden gelegd.

De notitie bevat een uitgebreide inventarisatie van oorzaken en schade van de verzuring van de bodem en het oppervlaktewater. De hiervoor verantwoordelijke stoffen zijn, behalve zwaveldioxyde, stikstofoxyden en ammoniak.

### Nog erger

Zwaveldioxyde is vooral afkomstig van de elektriciteitscentrales en raffinaderijen. De luchtverontreiniging met stikstofoxyden wordt in hoofdzaak veroorzaakt door het verkeer. De mestoverschotten brengen teveel ammoniak in de lucht.

Als de overheid geen maatregelen neemt, kan het volgens de bewindsman allemaal nog veel erger worden. De herstelkosten van de bossen zullen dan honderden miljoenen guldens vergen. Ook voor de drink- en industriewatervoorziening zullen extra kosten moeten worden gemaakt. Het verzuurde grond- en oppervlaktewater zal moeten worden gezuiverd.

**Daarnaast is er nog een belangrijk deel van de schade dat niet in geld is uit te drukken. In de notitie worden onder meer genoemd het verdwijnen van planten- en diersoorten, vermindering van de voortplanting van dieren en planten, achteruitgang van de vitaliteit en levensduur van vooral de bossen en de aantasting van het cultuurbezit.**

In de indicatieve meerjarenprogramma's lucht en bodem 1984-1988 stelt de regering dat de zure neerslag gemiddeld met een factor drie à vier omlaag moet om de meest ernstige gevolgen te voorkomen. In de verzuringsnotitie wordt eraan getwijfeld of deze vermindering wel voldoende is.

Een reductie van de zure neerslag met een factor vijf is nodig om tot volledig herstel van de bossen op langere termijn te kunnen komen. Vast staat in ieder geval dat, wanneer de uitstoot van genoemde drie stoffen niet vermindert, het bufferend vermogen van het water en de bodem snel achteruit zal gaan.

### Aan banden

De bewindslieden kondigen in de notitie aan nog vóór het eind van dit jaar ontwerpnormen te zullen vaststellen voor bestaande en nieuwe grote vuurhaarden (centrales en raffinaderijen) om de uitstoot van zwaveldioxyde en stikstofoxyden te beperken. Voorts wordt de uitworp van stikstofoxyden en koolwaterstoffen door het verkeer zo spoedig mogelijk aan banden gelegd.

**De bewindslieden denken bij dit laatste aan een verscherping van de emissienormen en technische voorzieningen aan de auto's. Daarnaast achten zij handhaving van het beleid met betrekking tot de maximum snelheid van groot belang, omdat de uitstoot van stikstofoxyden sterk toeneemt met de snelheid. Het gebruik van loodvrije benzine willen zij uiterlijk 1 oktober 1986 op vrijwillige basis invoeren.**

# informatie

In ons nieuwe ziekenhuis zijn een aantal algemene regelingen gewijzigd. Ook zijn nieuwe voorzieningen beschikbaar.

## Algemene regelingen

De BEZOEKTIJD is: 18.30 - 19.30 uur.
Voor directe familieleden is er een mogelijkheid tussen 12.00 en 19.30 uur op bezoek te komen.

Voor onderstaande afdelingen gelden aparte regelingen:
- kinderafdelingen : 14.00 tot 19.00 uur
- psychiatrie : 18.30 tot 20.00 uur
  Op woensdag, zaterdag en zondag: 12.00 tot 20.00 uur.
- intensive care en coronary care : bezoek in overleg met hoofdverpleegkundige.

In het belang van onze patiënten kunnen zij hooguit door twee personen tegelijk bezocht worden.

De HOOFDINGANG, bereikbaar vanaf de Tegelseweg, is bedoeld voor (poli)klinische patiënten, bezoekers en medewerkers. Via de prof. Gelissensingel zijn de EERSTE HULP en de ROUWKAMERS te bereiken.

Het centrale TELEFOONNUMMER is (077) 52222.

## Nieuwe voorzieningen

Er is een CRÈCHE voor kinderen van patiënten, bezoekers en medewerkers. Tegen een vergoeding van ƒ 1,25 per uur worden zij hier door vakkundige medewerkers opgevangen.

Er is een KAPSALON open op maandag tot en met vrijdag van 9.00 tot 17.00 uur.

In de centrale hal zijn gevestigd:
- een WINKEL, open: maandag tot en met vrijdag van 8.30 tot 20.00 uur. zaterdag en zondag van 12.00 tot 20.00 uur.
- een POSTKANTOOR, open op maandag tot en met vrijdag van 9.30 tot 12.15 uur en 13.30 tot 16.45 uur.
- en vanaf begin 1984 het PATIËNTENSERVICEBUREAU, waar patiënten terecht kunnen 'voor goede raad' en om eventuele klachten te bespreken.

## Bus voor de deur

Het st. Maartens Gasthuis is vanuit de hele regio goed met de bus bereikbaar. Er is een halte op het terrein voor het ziekenhuis.

**st. Maartens Gasthuis Venlo**

# SLA UW SLAG

DE OPRUIMING BIJ LUCKY LEDER IS IN VOLLE GANG. DUIZENDEN MENSEN ZORGDEN IN ONZE WINKELS VOOR EEN DRUKTE VAN JEWELSTE EN HONDERDEN KLANTEN GINGEN DE DEUR UIT MET DE AANKOOP VAN HUN LEVEN...

DUS ALS U OOK DE BESTE KWALITEIT VOOR DE ALLERLAAGSTE PRIJS WILT, MOET U NIET TE LANG WACHTEN...

KOM NAAR LUCKY LEDER EN SLA UW SLAG !






EEN FANTASTISCHE 2- EN 3-ZITSKOMBINATIE VOOR DE ALLERLAAGSTE PRIJS VAN NEDERLAND !

**BANKSTEL** 'Dallas': moderne vormgeving en prima zitkomfort. Rondom bekleed met soepel rundleder in speels carré-effekt. Het binnenwerk bestaat uit een degelijk houten frame, gegarandeerd voor jarenlang zitplezier. Kies uit maar liefst acht eigentijdse ledertinten.

~~VAN 2995.-~~ **1995.-**

Hypermoderne **EETHOEK** van grote klasse !
Fraaie tafel in wit laqué op zware kolomvoet. Bladmaat 110x110 cm. Met vier elegant gelijnde stoelen: sterk buisframe en een eindeloos zitkomfort door de voorgevormde rug- en zitkussens, bekleed met ècht leer.
**Nu kompleet ongelooflijk voordelig...**




~~VAN 2695.-~~ **1395.-**

**FAUTEUIL**
Moderne **schaalfauteuil**, rondom bekleed met soepel rundleder (zèlfs de draaivoet).
Staat goed, zit geweldig ! Kies uit acht aktuele lederkleuren.

~~VAN 1295.-~~ **895.-**









Strak gelijnde **SALONTAFEL** in wit laqué. Mooi, afgerond blad op stabiele kolomvoet. Bladmaat 65x130 cm.

~~VAN 495.-~~ **350.-**

Wéér zo'n klapper. **BANKSTEL 'Shogun'**. Een komfortabele 2- en 3-zitskombinatie, royaal gestoffeerd met eerste kwaliteit rundleder. Nonchalante vormgeving, waarbij vooral de overhangende 'capes' dit model allure geven. Leverbaar in acht lederkleuren.
**Nu met honderden guldens voordeel...**

~~VAN 3995.-~~ **2495.-**

ECHT LEER

0836 CAMPAGNE BV 1984 WK 3

# LUCKY LEDER RUIMT OP

● **ROTTERDAM** KAREL DOORMANSTRAAT t/o 'DE DOELEN', TELEFOON 010 - 149320 ● **DEN HAAG** VLAMINGSTRAAT 34 - GROTE MARKT 26, TELEFOON 070 - 642630 ● **AMSTERDAM** KALVERSTRAAT 42, TELEFOON 020 - 259610 ● **RIJSWIJK** KOOPCENTRUM 'IN DE BOGAARD', TELEFOON 070 - 940355 ● **UTRECHT** LANGE VIESTRAAT 1, TELEFOON 030 - 312425 ● **DELFT** WINKELCENTRUM 'IN DE VESTE', TELEFOON 015 - 125989 ● **DELFT ZUID** SCHIEWEG 87 t/o 'DE MAKRO', TELEFOON 015 - 569262 ● **HOOGVLIET** WINKELCENTRUM 'BINNENBAN', TELEFOON 010 - 167298 ● **TILBURG** BIJ FJORD, SCHOUWBURGRING 122, TELEFOON 013 - 432974 ● **EINDHOVEN** AALSTERWEG 1, TELEFOON 040 - 123188 ● **HEERLEN** PROMENADE 129, TELEFOON 045 - 711338

INTERIEUR WAARBORG
1. Drie jaar kwaliteitsgarantie
2. Veilig aanbetalen
3. Onpartijdige behandeling van geschillen

## Aangeb. betrekkingen

Voor ons goed lopend PRIVÉHUIS vragen wij 2 meisjes, erv. niet vereist, intern mog. en hoge garantieloon, echt waar. 045-726863.

Met spoed MEISJE gevr. voor privé en escort. Goede verdiensten. Tel. 045-424987.

Nieuwe privéclub in centrum Maastricht zoekt nog een MEISJE. Tel. 043-14485. Bredestr. 31 Maastricht.

MEISJES gevr. voor nieuw te openen excl. privéhuis, 045-462749.

**PRIVÉCLUB** kan nog enkele meisjes gebruiken. Tel. 04750-31624.

Wilt u CONSULENTE worden bij 's wereld grootste cosmeticabedrijf? Bel 045-313056.

Koopje! BMW 320 bwj. '76 met LPG, Parallelstr. 18, Nuth.

Met spoed 1 of 2 leuke MEISJES gevraagd voor goedlopende club. Hoge verdiensten. Dames, dit is uw kans. Bel even of kom eens langs. Kaalheidersteenweg 43, Kerkrade. 045-421920.

MEISJES en jonge paren gevr. voor het maken van erotische speelfilms. Inl. tel. 04494-48933.

VIDEOCLUB Geleen Vraagt leuke assistentes voor privéwerk. Goede verdiensten. 04494-48933.

PRIVÉ Sittard zoekt enkele leuke meisjes. Hoge verdiensten mogelijk. Stationstr. 31 Sittard.

Vrouwelijke of mannelijke PERSONEN gezocht i.b.v. Horeca-vestigingspapieren. Goede beloning. Tel. overdag 03443-1466, 's avonds 03450-19515.

Nieuwe Lizy-bar Maaseik vraagt BARMEISJES. Hoge verdiensten en intern mogelijk. Voor inl. tel. 09-32-11-566861.

Vr. HULP gevr. voor friture van dinsdag t/m zondag van 3 uur 's-middags tot half 10 's-avonds. Geen ervaring vereist. Inl. tussen 10 en 12 u. Hoofdstr. 33 Schimmert.

Boekhandel Rutten zoekt nette JONGEMAN met interesse in het vak. Middelbare schoolopl. vereist. Eigenhandig geschreven brieven aan Akerstr. 66, 6411 HC Heerlen.

SCHOOL VOOR HUISHOUD- EN NIJVERHEIDSONDERWIJS
Keelkampstraat 66 - 6361 XG NUTH - Tel. 45-241553

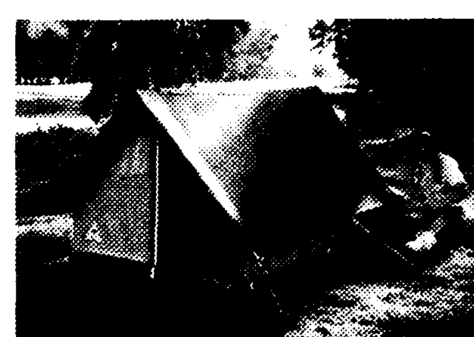
Aan bovengenoemde school wordt m.i.v. 6 februari a.s. bij voldoende deelname gestart met een

## *NAAICURSUS VOOR BEGINNERS*

De cursus wordt gegeven op maandagavond van 19.30-22.00 uur.
Cursusduur: 18 weken.
Prijs ƒ 194,40, 16- en 17-jarigen betalen ƒ 64,80.
Het cursusgeld moet voor de aanvang van de cursus zijn bijgeschreven op de girorekening van de school, nr. 890992 t.n.v. school voor H.N.O. te Nuth.
Aanmelden vanaf 19 januari 1984 door storting van het cursusgeld op bovenstaande rekening.

235318

# UW NIEUWE ZOMERVERBLIJF NU EXTRA VOORDELIG



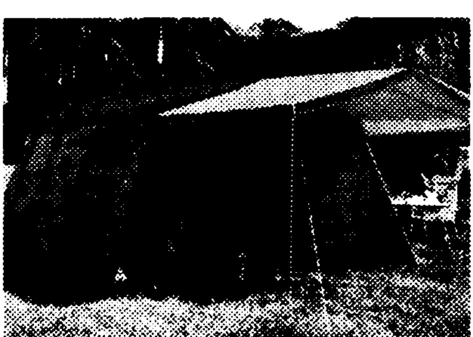
**HANDY**
IJzersterke enkeldaks huttent van 300-grams katoen met aangebouwde bagageruimte. Ideaal als extra slaapverblijf naast de caravan.
NORMAAL ~~149,-~~
**WINTERPRIJS 98,-**



**TURTLE**
Sportieve 2-pers. dwarsslaper met een afsluitbare stormpunt aan voor- en achterzijde. Binnentent met 2 ritsdeuren.
NORMAAL ~~289,-~~
**WINTERPRIJS 229,-**



**RIMINI**
Bungalowtent met een royaal woongedeelte en een 3 à 4-persoons slaaptent. Kompleet met vaste terrasluifel op frame geleverd.
NORMAAL ~~675,-~~
**WINTERPRIJS 495,-**



**VILLA LUXE**
Ruime familiebungalow met twee 2-pers. slaapcabines. Volop plaats in de woontent om een kampeerkeuken te plaatsen. Incl. vaste terrasluifel op frame.
NORMAAL ~~750,-~~
**WINTERPRIJS 595,-**



**TOURISME GRAND COMFORT**
Royale gezinsbungalow met twee aparte 2-pers. slaapcabines. Voldoende ruimte voor kampeerkeuken. Incl. terrasluifel.
NORMAAL ~~975,-~~
**WINTERPRIJS 750,-**

NOG VELE ANDERE CAMPINGSTAR-MODELLEN MET KORTINGEN TOT 40% IN ONZE WINKELS

**PERRY SPORT**
AMSTELVEEN·AMSTERDAM·ARNHEM·ASSEN·DEN BOSCH EINDHOVEN·ENSCHEDE·GRONINGEN·DEN HAAG·HAARLEM HEERLEN·HILVERSUM·HOOGVLIET·LEIDEN·NIJMEGEN SLIEDRECHT·ROTTERDAM·RIJSWIJK·TILBURG·UTRECHT

**DE PRIJSBEWUSTE WINKEL VOOR JE VRIJE TIJD**

AANBIEDINGEN GELDIG T/M 28 JANUARI, ZOLANG VOORRADIG

## *Federatie verloor vorig jaar ruim 35.000 leden*

# Bij FNV tot 1986 20% minder banen

Van de redactie binnenland

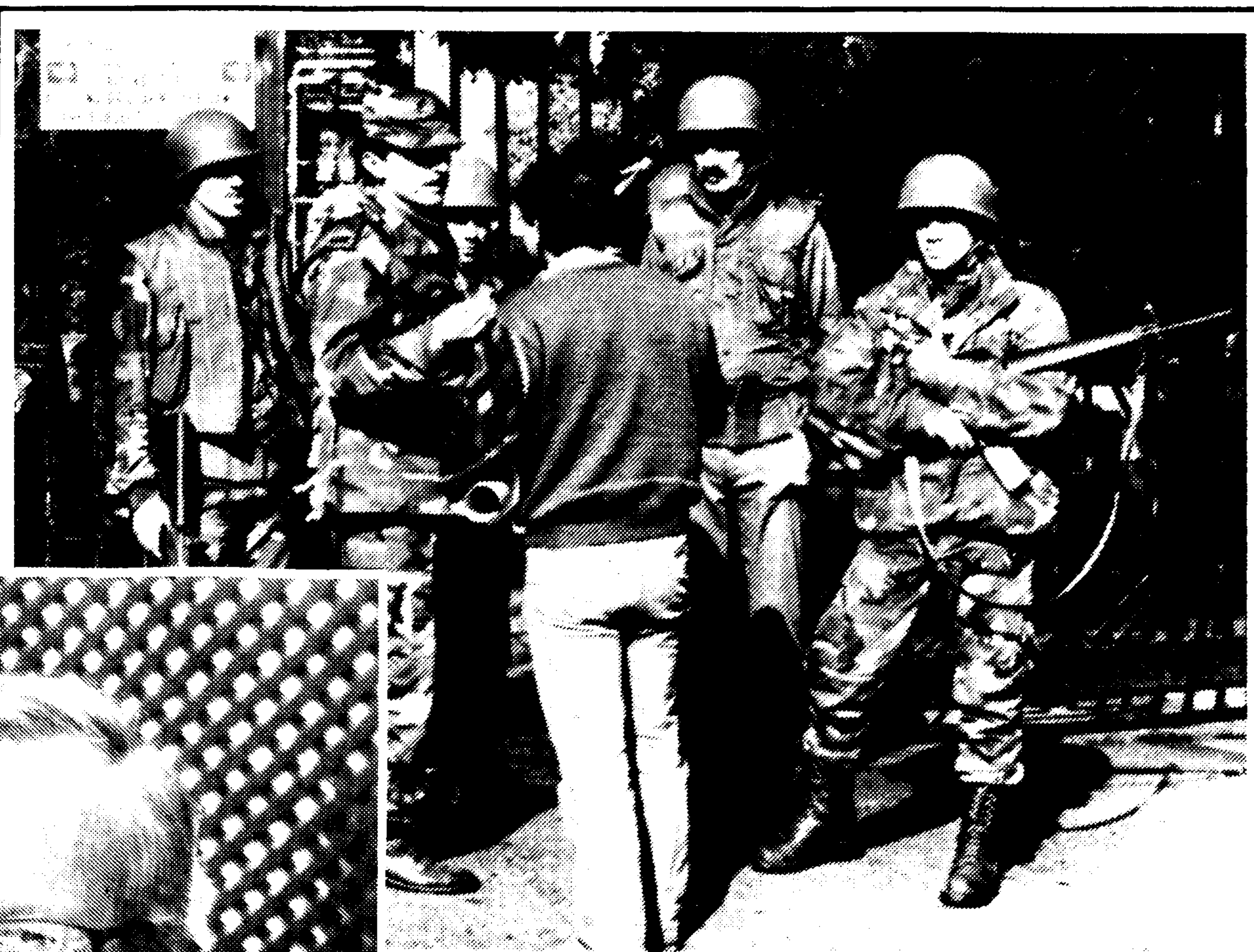
**AMSTERDAM – Aanhoudend fors ledenverlies noodzaakt de FNV, de grootste vakcentrale van ons land, drastisch te gaan snijden in de eigen werkgelegenheid. Blijkens een reorganisatieplan van het FNV-bestuur moet tussen nu en 1986 het aantal banen bij de vakcentrale worden verminderd van 318 tot 250, een inkrimping van ruim 20 procent. Absolute garanties dat er geen gedwongen ontslagen zullen vallen, zijn niet te geven, aldus FNV-bestuurder H. van Eekert gisteren.De FNV die enkele jaren geleden nog ruim boven de een miljoen leden zat, maar al een paar jaar achtereen flink ledenverlies lijdt, zag in '83 (tot oktober) 35.000 leden vertrekken en kwam daarmee op 965.000 leden. De definitieve cijfers over het hele jaar zijn nog niet binnen. De ambtenarenacties in oktober en november leverden een ledenwinst op van ongeveer 5.000 man, maar dat is zeker onvoldoende om het tij te keren. „De pijnlijke saneringsoperatie", aldus een FNV-woordvoerder, is onvermijdelijk. De reorganisatieplannen van het FNV-bestuur zijn gebaseerd op een jaarlijks ledenverlies in de orde van grootte van 30.000 tot 35.000 man. De FNV houdt er dus rekening mee in drie jaar tijd ongeveer 100.000 leden kwijt te raken.**

Geen gedwongen ontslagen? „Ik zou willen dat ik dat kon garanderen", zegt Van Eekert. Maar zo ver reiken onze mogelijkheen niet. We zullen natuurlijk in de eerste plaats onderhandelen met de Dienstenbond, die de belangen van het FNV-personeel behartigt, en overleg plegen met de ondernemingsraad. Als bestuur van een vakcentrale worstel je dan wel met je dubbele verantwoordelijkheid een zo goed mogelijk functionerende organisatie in stand te houden, waar mensen hun belangen aan hebben toevertrouwd, en de extra verantwoordelijkheid die je voelt voor je eigen werknemers".

De 250 arbeidsplaatsen in 1986 is een richtgetal De FNV is er daarbij van uitgegaan, dat zo'n 65 procent van de FNV-inkosten beschikbaar is voor personeelskosten. De federatie is bereid snel op een 36-urige werkweek af te koersen. Het bestuur van de centrale mikt erop dat het natuurlijk verloop voldoende zal zijn om het doel te halen. Het vreest echter dat dit niet helemaal zal lukken.

Van Eekert: "Als het FNV-personeel bereid is de komende jaren af te zien van bepaalde loonafspraken, dan kunnen we die boventallige arbeidsplaatsen in de jaren tot en met 1986 nog financieren".

**Later op de dag verklaarde Van Eekert dat met name de activiteiten die de FNV ontplooit op het gebied van milieu-, energie-, vredes- en veiligheidsbeleid op een wat lager pitje zouden kunnen worden gezet, en dat meer prioriteit gegeven zou moeten worden aan het sociaal-economisch beleid, arbeidsvoorwaarden, rechtshulp en andere zaken die te maken hebben met de meer directe belangenbehartiging van de leden.**



● *Na de aanslag grendelden Libanese militairen het universiteitscomplex af. Inzet: de vermoorde rector, Malcolm Kerr.*

# Amerikaanse rector in Beiroet vermoord

**Rector dr Malcolm Kerr van de Amerikaanse universiteit in Beiroet is gisterochtend binnen het complex door twee gewapende mannen doodgeschoten. Het met kogels doorzeefde lichaam van Kerr werd, badend in een plas bloed, aangetroffen voor de lift naar zijn bureau. De meeste schoten waren door zijn hoofd gegaan. De moordenaars hebben kennelijk wapens met geluiddempers gebruikt, want niemand heeft de schoten gehoord.**

Malcolm Kerr (52), werd in Beiroet geboren. Hij was gehuwd en had vier kinderen. In 1982 volgde hij David Dodge op, die op 19 juli van dat jaar was ontvoerd en een jaar later na Syrische bemiddeling was vrijgelaten.

Het hele terrein van de universiteit werd onmiddellijk na het bekend worden van de moordaanslag afgesloten. De universiteit ligt in het westelijke deel van de stad, dat overwegend door moslems wordt bewoond. Het complex wordt grotendeels door Libanese troepen bewaakt. Alleen aan de zijde waar zij tegen de Amerikaanse ambassade aan ligt, waken Amerikaanse mariniers. Sinds geruime tijd kan men alleen met speciale pasjes binnenkomen.

**Diverse bommeldingen liggen aan deze maatregel ten grondslag. Korte tijd na de dynamietaanslagen op de Amerikaanse en Franse militaire hoofdkwartieren in Beiroet waren ook op de universiteit springladingen ontdekt.**

## *Besluit genomen na 'consultatie' met bevolking*

# Prijzen in Polen 10 procent hoger

Van de redactie buitenland

**WARSCHAU – De prijzen van levensmiddelen in Polen gaan op 30 januari met gemiddeld tien procent omhoog. Dit heeft regeringswoordvoerder Jerzy Urban op een persconferentie in Warschau bekendgemaakt. De kosten van levensonderhoud zullen hierdoor met meer dan drie procent stijgen.**

De prijsverhogingen zijn volgens Urban niet voldoende om „het marktevenwicht te herstellen". De vraag naar consumptiegoederen is in Polen aanzienlijk groter dan het aanbod. De woordvoerder verklaarde dat de regering op aandringen van de officiële vakbonden de prijsverhoging van enkele produkten, onder andere boter, had verlaagd.

De verhogingen komen na vier maanden van „consultatie" met de Poolse bevolking. „Het was een reële consultatie; in het verleden hebben prijsverhogingen in combinatie met andere factoren een explosief effect gehad", zo zei Urban, die hiermee doelde op de rellen die in 1970, 1976 en 1980 uitbraken na de afkondiging van aanzienlijke prijsstijgingen van levensmiddelen.

Ditmaal heeft de Poolse regering meer tact aan de dag gelegd. De prijsverhogingen zijn lang van tevoren aangekondigd, en de nieuwe vakbonden hebben hun geloofwaardigheid bij de arbeiders kunnen versterken, omdat het lijkt alsof zij de oorzaak van matiging bij de prijsverhogingen zijn. Aanvankelijk was er sprake van een verhoging van de levensmiddelenprijzen met zo'n 10 à 15 procent.

### Arrestatie

**Urban ging tijdens de persconferentie ook in op vragen omtrent het lot van de vorige week woensdag gearresteerde advocaat Maciej Bednarkiewicz. De regeringswoordvoerder zei dat de advocaat is gearresteerd op beschuldiging van hulp aan een deserteur, het aanzetten tot het stelen van militaire documenten, het geven van een valse getuigenis, en het bezitten van illegaal propagandamateriaal. Hij ontkende dat de arrestatie iets te maken heeft met het komende proces tegen vier Polen, twee artsen en twee ziekenbroeders, die terechtstaan in verband met de gewelddadige dood van de scholier Grzegorz Przemyk in mei van het vorige jaar.**

In kringen van de oppositie is men van mening dat de autoriteiten Bednarkiewicz hebben gearresteerd, omdat hij „te veel weet" over de zaak-Przemyk. Bednarkiezicz die in het verleden een aantal prominente aanhangers van de verboden vakbond Solidariteit heeft verdedigd, behartigde tot nu toe ook de belangen van de moeder van Przemyk, de dichteres Barbara Sadowska. Urban zei dat een nieuwe advocaat is toegewezen aan mevrouw Sadowska en dat het proces volgens plan zal doorgaan. Justitiebeambten veklaarden dat het proces Przemyk voor 7 februari op de agenda staat.

# Schoo tegen korting hulp aan Suriname

Van onze Haagse redactie

**DEN HAAG - Minister Schoo van Ontwikkelingssamenwerking is niet van plan ook maar één cent af te halen van de *f* 200 miljoen die is gereserveerd voor ontwikkelingshulp aan Suriname. Zij schrijft in antwoord op het amendement van de PvdA-Kamerleden Knol en mevrouw Herfkens dat de bedragen die voor Suriname in de begroting van 1984 zijn opgenomen, stand moeten houden. „De regering acht het van grote betekenis dat wij de Surinaamse bevolking een signaal geven, dat wij klaar staan om zo spoedig mogelijk weer te beginnen met de hulp als Suriname ons daartoe in de gelegeheid stelt", aldus de minister in een brief aan de Tweede Kamer.**

De kamerleden Knol en Herfkens stellen in hun amendement voor om *f* 50miljoen af te halen van het hulpbedrag aan Suriname ten behoeve van Unicef en het ontwikkelingsfonds van de VN, Undp. Mevrouw Schoo ontraadt de Kamer het amendement aan te nemen. „Verlaging van de voor hulp aan Suriname uitgetrokken middelen zou de indruk wekken dat Nederland de mogelijkheid van het hervatten van de hulp aan Suriname in 1984 niet werkelijk zou willen behouden. Die indruk dient uitdrukkelijk te worden vermeden", aldus mevrouw Schoo in haar brief.

De woordvoerder van mevrouw Schoo, Fred Racké, verklaarde dat de voorwaarden die de regering stelt voor een mogelijke hervatting van de ontwikklingshulp nog altijd overeind staan. Die voorwaarden zijn: terugkeer naar de democratische grondrechten en vrijheden en een aanvaardbare verklaring van de december moorden in 1982. De executies van prominente Surinamers door het bewind van Bouterse vormde de aanleiding voor de Nederlandse regering om de hulp op te schorten.

## Beveiliging

**UTRECHT – In 1983 werden 96 kilometer van het NS-spoorwegnet uitgerust met het ATB-beveiligingssysteem, waarbij een trein automatisch tot stilstand komt als een machinist onveilige seinen negeert. De ATB werd onder meer aangebracht op de baanvakken Den Haag-Schiedam en Lage Zwaluwe-Roosendaal. Momenteel heeft 1.361 kilometer van het NS-spoorwegnet ATb en het is de bedoeling dat in de loop van 1985 praktisch alle belangrijkere lijnen van het systeem zijn voorzien.**

**Voorts werd vorig jaar besloten tot de aanleg van het telerailsysteem, waarbij de machinist via een 'boordtelefoon' kan communiceren met de verkeersleiding. Dit systeem moet in 1988 op het hele spoorwegnet zijn ingevoerd.**



# *Verliezen NS door stakingen en hoger tarief zorgwekkend*

Van onze verkeersredacteur

**UTRECHT – Er zit een breuk in de in 1977 begonnen groei van het vervoer per trein. De Nederlandse Spoorwegen hebben in 1983 3,5 procent minder reizigersvervoer verwerkt dan in 1982, waarmee het in feite uitkwam op het peil van 1981. NS' vervoerprestatie, aldus president drs. Leo F. Ploeger, bereikte in 1983 9,05 miljard reizigerskilometers (reizigers maal hun afstand), tegen 9,2 in 1982. Aanvankelijk was voor 1983 gerekend op 9,6 miljard. „Deze terugval is zorgwekkend", aldus Ploeger.**

Hij noemt daar verschillende oorzaken voor, zoals tariefverhogingen, stakingen, gestegen werkloosheid (in '83 met 93.000 tot 869.000), verminderde koopkracht en een kleine inflatie. Maar bij de verdeling daarvan voor het totale verlies van 3,5 procent noemt Ploeger alleen de tariefverhogingen (1,6 procent) en de stakingsacties (1,9 procent). De invloed van de andere factoren laat hij in dit verband buiten beschouwing.

**Ploeger tekent daarbij aan dat de invloed van de Tarievennota voor de jaren 1984 tot 1987 nog zijn uitwerking moet krijgen. De eerstvolgende tariefverhoging wordt op 1 april van kracht en houdt een stijging in van zes procent. NS heeft bij Verkeer en Waterstaat een plan ingediend om de verhogingen gedifferentieerd toe te passen, met als doel de enkele reizen meer te ontzien dan de andere kaartsoorten, om al te sterk vervoersverlies te voorkomen.**

### *Spitsuren*

Het probleem voor NS, aldus Ploeger, is dat bij een procentueel gelijke verhoging voor alle kaartsoorten wel vervoersverlies en voor NS inkomstenvermindering optreedt. Daar staat echter geen kostenvermindering tegenover omdat er bij NS niets verandert in het aantal mensen en de hoeveelheid materieel die in de spitsuren moeten worden ingelegd, terwijl de spitsuren doorslaggevend zijn voor het kostenpatroon van de Spoorwegen.

Een verdere factor is dat ingevolge de Tarievennota de tarieven in het openbaar vervoer ten minste tot en met 1987 meer zullen stijgen dan de kosten van levensonderhoud. „Voor onze verkoop is het geen geringe opgave de afzet op peil te houden", meent Ploeger. Daar moet een extra marketing-inspanning aan te pas komen. Voor dit jaar rekent NS erop 9,2 miljard reizigerskilometers te halen.

In het goederenvervoer heeft NS zich vorig jaar kunnen handhaven op 18 miljoen ton. Dat is rond vier procent van het binnenlandse goederenvervoer. De binnenvaart neemt bijna 25 procent voor zijn rekening en de vrachtwagen ruim 70 procent.

### *Rangeerstations*

**In het kader van de sanering van het goederenvervoer per trein, die staatssecretaris Scherpenhuizen van NS heeft verlangd om de compensaties wegens de verliezen van NS in dit vervoer te halveren, worden in 1984 vijftig goederenstations en twee (van de zes) rangeerstations, waarbij Susteren, gesloten. Ter conmpensatie van de verliezen in het goederenvervoer heeft NS in 1983 uit de schatkist 217 miljoen gulden ontvangen; NS' eigen inkomsten bedroegen 275 miljoen.**

NS' eigen inkomsten over 1983 (passagiers, goederen, andere inkomsten) bedroegen 1,427 miljard gulden. De totale kosten van het spoorwegbedrijf bedroegen 2,682 miljard gulden, waardoor een tekort overblijft van 1,255 miljard gulden. Hiervan wordt uit de schatkist 1,215 bijgepast, zodat bij NS een tekort overblijft van 40 miljoen gulden. NS noemt alleen dit laatste bedrag 'verlies'.

Wat de speciale kaartsoorten betreft werden er meer 'NS/Openbaar Vervoer'-jaarkaarten verkocht en momenteel hebben ruim 100.000 mensen zo'n kaart. Ruim 86.000 mensen hadden begin december een 'dalurenkaart', ruim de helft meer dan eind '82.

De verkoop van de 'kortingskaart' is gestabiliseerd (185.000 gebruikers). Het aantal 'vastrechtkaarten' voor 60/65 plussers daalde met bijna negen procent naar 293.000 maar volgens NS is dat een tijdelijke daling die te wijten is aan de vakbondsacties in oktober en november.

### *Toerisme*

**Wat het toeristisch vervoer betreft werden er 96.300 'tienertoerkaartjes' verkocht, ongeveer de helft meer dan in 1982. Er werden 22.150 'gezinstoerkaarten' verkocht, negen procent meer. De verkoop van 'dagtochten' kwam op 230.000, een daling van vijf procent en ook de fietsenverhuur daalde met 16 procent tot 86.000 verhuurde fietsen. Onder druk van de economische omstandigheden en door concurrentie van de bus daalde het internationale vervoer per trein met 14 procent.**

**Het vervoer per speciale reisbureautrein daalde zelfs met 25 procent tot 88.400 reizigers. Ook het vervoer per autoslaaptrein kelderde met 23 procent tot 28.540 reizigers.**

## stadsschouwburg heerlen

| | |
|---|---|
| Do. 19 jan. 12.30-13.30 u. | **Lunchpauzeconcert** toegang gratis STUDENTEN CONSERVATORIUM MAASTRICHT |
| Do. 19 jan. 20.30 u. | **Popconcert THE NITS** ƒ 12,50; CJP/Pas-65 ƒ 6,50, P.p. ƒ 2,50 |
| Vr. 20 en za. 21 jan. 20.00 u. ab.voorst. nrs. 51+52 | **PAUL VAN VLIET Deel II (nieuw programma)** ƒ 24,-, ƒ 21,-, ƒ 19,-, ƒ 14,-; CJP/Pas 65 ƒ 10,-; P.p. ƒ 2,50. Voorverkoop bij alle VVV-Theaterbespreekbureaus. |
| za. 21 jan. 15.30 u. | **Play-in ENSEMBLE CANTABILE** toegang gratis |
| za. 21 + zo. 22 jan. do. 26 t/m 29 jan. 20.30 u. | **Speelgroep Expressie EEN DAG UIT DE DOOD VAN VERDOMDE LOWIETJE** ƒ 7,50; CJP/Pas 65 ƒ 4,-; P.p. ƒ 2,50 Zaterdag 21 jan. uitverkocht. |
| Zo. 22 jan. 12.00 u. | **Koffieconcert ENSEMBLE CONTRAINT** ƒ 5,50; paspoorthouders en kinderen tot 14 jaar ƒ 4,-; P.p. ƒ 2,50; inkl. koffie/lim. Kindercrèche ƒ 2,50 inkl. versn. |
| Zo. 22 jan. 14.30 u. | **DE BILLY BONS SHOW,** een meespeel-spektakel voor kinderen van 10-15 jr. ƒ 5,-; P.p. ƒ 2,50, inkl. koffie/lim. |
| Ma. 23 jan. 20.00 u. ab.voorst. nr. 53 | **KOPPEN DICHT, blijspel van Michael Frayn** ƒ 21,-, ƒ 19,-, ƒ 16,-, ƒ 12,-; CJP/Pas 65 ƒ 9,-; P.p. ƒ 2,50. |
| Di. 24 jan. 20.00 u. ab.voorst. nr. 2 | **ADELE BLOEMENDAAL in Adèle's keus** ƒ 21,-, ƒ 19,-, ƒ 16,-, ƒ 12,-; CJP/Pas 65 ƒ 9,-; P.p. ƒ 2,50 |
| Wo. 25 jan. 20.00 u. ab.voorst. nr. 54 | **FONS JANSEN, Zullen we handhaven?** ƒ 24,-, ƒ 21,-, ƒ 19,-, ƒ 14,-; CJP/Pas 65 ƒ 10,-; P.p. ƒ 2,50. Voorverkoop bij alle VVV-Theaterbespreekbureaus. |
| Vr. 27 jan. 20.00 u. | **Studenten Muziekdramatische Opleiding Conservatorium Maastricht** SUOR ANGELICA, eenacter van G. Puccini Ná de pauze liedjes uit WEST SIDE STORY ƒ 7,50; CJP/Pas 65 ƒ 4,-; P.p. ƒ 2,50 |
| Za. 28 jan. 20.00 u. ab.voorst. nr. 55 | **HET NATIONALE BALLET, enige uitvoering in Limburg** ƒ 24,-, ƒ 21,-, ƒ 19,-, ƒ 14,-; CJP/Pas 65 ƒ 10,-; P.p. ƒ 2,50 Voorverkoop bij alle VVV-Theaterbespreekbureaus |
| Zo. 29 jan. 12.00 u. | **Koffieconcert EMILIE BIESSEN, fluit, en ED GERITS, piano** ƒ 5,50; paspoorthouders en kinderen tot 14 jaar ƒ 4,-; P.p. ƒ 2,50; inkl. koffie/lim. Kindercrèche ƒ 2,50 inkl. versn. |
| Zo. 29 jan. 20.00 u. | **JAZZ EXTENSION DANCE THEATRE** ƒ 10,-; CJP/Pas 65 ƒ 6,-; P.p. ƒ 2,50. |

**DE KIJKDOOS** Ronald Tolman etsen-bronsplastiek

Kassa geopend: ma. t/m vr. 10.00-16.00 u.; za. 10.00-12.00 u.
Vóór de uitvoering vanaf één uur voor aanvang
Tel. (045)-716607

## Aangeboden betrekkingen

Gevraagd

### fysiotherapeut(e)

voor functie, in goed geoutilleerde part. praktijk in Eygelshoven per 1-2-1984. Meerdere collega's aanwezig. Bij voorkeur in het bezit van

Manuele therapie
(en acupunctuur).

Brieven met curriculum vitae zenden aan: Maatschap R.N.J. Ploum en P.J.L.G. Schreurs, Anselderlaan 31, 6471 GJ Eygelshoven.

Exclusieve bar Play-Boy-club kan 2 MEISJES plaatsen. Tel. 04745-312.

Vereniging Elle, nog enkele leuke MEISJES gevr. Kapoenstr. 29 Maastricht 043 18884. Hoge verdiensten.

BARMEISJES Gevr. voor bar Ma Cherie, Hellebroek 61, Nuth. Tel. 045-241829. Geopend van 14-2 uur 's nachts.

Horeca groothandel vraagt VERKOPERS (sters) op free-lance basis. Voor diegene met een goede verk.mentaliteit is t.z.t. vaste loond. mogel. Erv. in verk. horeca, friture en winkeliers is een pré. Br. m. uitv. gegevens en bijv. van recente pasfoto sturen aan Z.L. Snackcentrale. Postbus 32035, 6380 ZG Landgraaf.

Steakhouse Leon, Hoofdstraat 109, Amstenrade, vraagt een nette WERKSTER voor de ochtenduren. Persoonlijk aanmelden na tel. afspraak, 04492-2752.

DUIVENVERZORGER gevr. Groeneweg 19, Merkelbeek. Tel. 045-251485.

Wij zoeken een ONDERHOUDSMAN voor parttime ca. een dag per week, met ervaring in dakreparaties, timmer- en tegelzetterswerk en voorkomende onderhoudswerkzaamh. Br.o.no. BR 477, LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Goedlopend taxibedrijf in oostelijke mijnstreek zoekt een

### compagnon

die zich in deze branche wil waar maken. Wagenpark is groot 12 wagens. Enig kapitaal vereist. Br.o.no. HK 245, LD, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Für Deutschland charmante BARDAMEN gesucht. An und Abfahrt frei. Tel. 09-49-02433/84420 oder 5774.

ANGEL CLUB zkt. dringend twee meisjes. 045-425465.

## Gevr. betrekkingen

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-451862.

LOODGIETERSBEDRIJF Harry v. Balkom, erkend gas- en waterfitter voor al uw nieuwe en reparaties aan alle voorkomende daken en zinkwerk. Chèvremontstr. 25. Tel. 045-453428 of 451607.

Uw diepvries, koelkast of BEDRIJFSKOELING defect? Bel Vriesko, tel. 045-727342.

RIOOLREPARATIES, metselwerk enz. Tel. 045-272093.

Voor al uw dakwerkzaamheden: dakdekkersbedrijf „HET ZUIDEN". Tel. 045-216151.

Kl. aannemer kan nog OPDRACHTEN aann. Ook kl. klussen. Tel. 04494-43098.

Alles in één hand! Bel Hans Lips bv. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Markt 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK. Wij vernieuwen alle daken, reparatie en zinkwerk. Met de langste officiële garantie. Bel voor vrijblijvende offerte. 045-224459.

Dakdekkersbedrijf Peters & Zn. Uw dak is ons vak. Wij vernieuwen alle DAKEN en zinkwerk. Maastrichterlaan 42, Landgraaf. Tel. 045-312817 of 460861.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen tel. 045-441693.

Ervaren DISCJOCKEY, gesperc. in carnavals(muziek), zkt. nog werk, platen en install. aanw. Tel. 045-214645, na 18.00 uur, vragen naar Anton.

H.H. horeca, erv. REST.-OBER zkt. (bij)werk. Tel. 045-422559.

INLIJSTEN, nergens goedkoper. „De Spie", Irenestr. 2, (Kerkveld) Brunssum.



## Te koop aangeboden

Te k. DEMONSTRATIE-DROOGKAPPEN. Groothandel Schievink, Europaln. 23, Geleen. Tel. 04494-50448.

KOLEN en briketten. Wolter en Zn., Spoordijkstr. 14, Hoensbroek, tel. 229088.

Wij gaan in 1984 gewoon door aan fabrieksprijzen. STUNTBOETIEK. Het goedkope adres voor: leer, suède en jeans. Tuddernderweg 305 -62 Sittard. 04490-25694.

Voor alle KACHELONDERDELEN en toebehoren: Wijshoff B.V., Amstenraderweg 9, centrum Hoensbroek. Ook steeds meer dan 500 kachels in voorraad. Tel. 045-211976.



## Te koop aangeboden

KEUKENS, keukenapparatuur, rolluiken, laag in prijs met garantie. R J Handelsonderneming, Daelderweg 16, Nuth (industrieterrein). Tel. 045-242602.

Te k. POSTZEGELS en munten, 30% katalogus. Tel. 04750-26305.

VLOERBEDEKKING en gordijnen, goed en betaalbaar. Ook steeds vele coupons aanwezig. Woninginr. Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld.

### Parket

Parketteur zoekt werk. Ik leg parketvloeren tegen de laagste prijs. Lever ook alle materialen. Parket in eiken vanaf ƒ 18.– m². Stroken vanaf ƒ 41,50 m². Hoolstraat 45, Voerendaal, tel. 045-750305.

### Tomzon keukens

ruimte op aan halve prijs. Diverse showroomkeukens i.v.m. toonkamervernieuwing. Tomzon, Hofdwarsweg 69 Geleen tel. 04494-42516.

INTERART, Irmstraat 64, Simpelveld, biedt aan: strakke, antieke meubelen van zeer goede kwaliteit. Groot assortiment. Tel. 045-443161.

Gr. partij gebr. BALKHOUT en vloerplanken, div. Wolter en Zn., Spoordijkstr. 14, Hoensbroek, tel. 045-229088.

KLEUREN TV'S grote sort. Philips grootb. va. ƒ 295,–, alle toest. pr. spelend met garantie, radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760.

Te k. wegens overcompl. DAMESFIETS met 3 versn. i.z.g.st. Tel. 045-324584.

Te k. DIEPVRIESKASTEN, -kisten en koelkasten, z.g.a.n., de helft v.d. nw.prijs. Gr. kisten 1 gld. per ltr. Vriesko, Sittarderweg 136, Heerlen, tel. 045-727342.

BRANDHOUT ƒ 60,– m3, ook in zakken, tel. 045-215716.

Lei Römer MEUBELS biedt te k. aan: kasten, bankstellen, eethoeken va. ƒ 200,–, ook ant. kasten en eethoeken, inr. mogel. Topkwaliteit tegen weggeefprijzen. Elke dag van 10-18 uur. Dond. koopavond. Einderstr. 46, Heerlerheide (verl. Passartw. bij Emma H'broek), tel. 045-215716.

HOUTKACHELS, potkachels, kolenhaarden, antieke kachels tegen scherp concurrerende prijzen, 04459-1638.

Te k. orig. ant. Mech. KAST i.z.g.st. Tel. 04492-2855, na 19.00 uur, zat. tuss. 10.00-17.00 u.

Koopjes, grote keuze in MATRASSEN, alle standaardmaten voorradig. Hubert, Bloemenmarkt 8, Lindenheuvel-Geleen.

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt, vanaf ƒ 295,-; zwart/wit vanaf ƒ 100,-. Radio-TV Frank B.V., Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

KLEURENTELEVISIES KTV vanaf ƒ 250,-; zwart/wit TV vanaf ƒ 50,-. RTV Van Voorst, Ganzeweide 48, H'heide, tel. 045-213879.

Echte lederen MOTORBROEK, 4 magn. velgen + nw. banden, extra breed, Goodyear van Opel, Akai tapedeck 9x215D inbouw, tel. 04490-23018, liefst na 5 uur.



## CULTUREEL CENTRUM KERKRADE

| | |
|---|---|
| Do. 19 jan. 19.10 u. Wijngrachttheater | **MUZIEK VOOR EEN PIEK** Koperensemble Hub Crütz |
| Do. 19 jan. 20.00 u. Wijngrachttheater | **PAUL VAN VLIET** deel II |
| Vr. 20 jan. 19.00 u. Wijngrachttheater | **FAMILIEVOORSTELLING PINOCCHIO** Zwarte Theater Zürich |
| Wo. 25 jan. 20.00 u. Hof van Erenstein | **TETTERTRIEN** - solotoneel Bent-Raamtheater |
| Do. 26 jan. 20.00 u. Wijngrachttheater | **IM WEISSEM RÖSSL** Hoofdstad operette |
| Vr. 27 jan. 20.00 u. Wijngrachttheater | **LIMBURGS SYMPHONIE ORKEST** solist: Jean Franssen, piano dirigent: Ed Spanjaard |
| Zo. 29 jan. 14.30 u. Wijngrachttheater | **FAMILIEVOORSTELLING COPPELIA** Scapinoballet |
| Wo. 1 feb. 20.00 u. Wijngrachttheater | **OROONOKO VERVALT** |
| Do. 2 feb. 20.00 + 22.00 u. Wijngrachttheater | **LORI SPEE** Twice Nightly concert |

Kassa open: ma. t/m vr. 10.00-15.00 u.; za. 10.00-12.00 u. Tel. reserveren vanaf 11.00 uur, tel. 045-454141.
235343

## cultureel centrum sittard 04490-10616

| | |
|---|---|
| zo. 22 jan. 12.00 uur | **Koffieconcert met Drs. P.** |
| di. 24 jan. 20.00 uur | **Pianoduo Crommelynck** Vooraf: **'Muziek voor een Piek'** |
| do. 26 jan. 20.00 uur | **Laurens van Rooyen**; populair concert Vooraf: **'Muziek voor een Piek'** |
| za. 28 jan. 20.00 uur | **Vergeet de crisis met Romme-zes** Cabaretprogramma Rommedoe |
| zo. 29 jan. 14.30 uur | **Assepoester** Limburgs Jeugdtoneel |
| ma. 30 jan. 20.00 uur | **Hoe versier ik een stuk** Theater van de Lach |

**Expositie** 15 jan. - 15 febr.: **Klaas Visser**/schilderijen

Cursus: **'Luisteren naar Muziek'**
Elke woensdagavond Muziekschool Sittard; inform. tel.: 18951
25 jan./2 febr.: Voorbereiding I Fiamminghi

**Openingstijden kassa:**
ma. t/m vr.: 10.00-16.00 uur; za.: 10.00-12.00 uur.
Tevens één uur voor aanvang voorstelling.
235512

## Lichte daling in Westelijke Mijnstreek

# December slecht voor werkloosheid Limburg

**MAASTRICHT – In de Westelijke Mijnstreek en in het rayon Venlo is de werkloosheid in Limburg in de laatste twee maanden van het vorig jaar licht gedaald. In de andere rayons van de gewestelijke arbeidsbureaus werd een stijging geconstateerd. Dat betekent dat het totale aantal mensen zonder werk in Limburg eind decmeber van het vorige jaar 74.149 bedroeg, ofwel 21,7 procent van de beroepsbevolking. Ter vergelijking: eind december 1982 waren er in Limburg 66.981 werklozen ingeschreven, wat toen 19,9 procent van de beroepsbevolking betekende.**

Opmerkelijk was dat in de decembermaand het aantal werkloze vrouwen daalde met 284 vrouwen en op een totaal van 24.341 kwam. Maar ondanks die daling blijft het percentage vrouwen zonder werk met 26,3% extreem hoog, zeker afgezet tegen een landelijk percentage van 19,6.

In de decembermaand steeg het aantal werklozen het meeste in de rayons Roermond (plus 245) en Maastricht (plus 193). In de Westelijke Mijnstreek werd een daling van 200 ingeschrevenen genoteerd. Het aantal ingeschreven pendelaars steeg met 264 mannen naar een totaal van 3138. Toch is dat iets minder dan een jaar geleden.

## Amerikaanse auto-industrie maakt weer winst

**DETROIT – De Amerikaanse automobielindustrie maakt weer winst, maar moet nu nog zien de grote verliezen van de afgelopen jaren weg te werken. De voorzitter van de raad van bestuur van Ford Motor Company, Philip Caldwell, zei dit op een bijeenkomst in Detroit. Hij deelde mee dat Ford in 1983 een ongekend hoge winst heeft gemaakt. De cijfers worden over enige weken gepubliceerd.**

Caldwell verklaarde dat de meeste autofabrieken in de Verenigde Staten er een harde dobber aan zullen hebben om de miljardenverliezen van de afgelopen vier jaar in te lopen. Ford zelf liep in drie jaar een tekort van 3,2 miljard dollar op. Een belemmering vormt naar zijn mening de prijsdaling van Japanse auto's als gevolg van de koersstijging van de dollar.



## Winst General Electric boven twee miljard dollar

NEW YORK – De nettowinst van het Amerikaanse concern General Electric is gestegen van 1,82 miljard dollar in 1982 tot 2,02 miljard dollar (6,4 miljard gulden) in het afgelopen jaar. Daarmee is het jaarresultaat voor het eerst boven de twee miljard dollar gekomen.

De omzet steeg met één procent van 26,5 miljard tot 26,8 miljard dollar, terwijl de uitgaven voor onderzoek en ontwikkeling met twintig procent omhoog gingen tot omstreeks twee miljard dollar.

## SPAARBANK LIMBURG BLEEF POSITIEF

# Harde klappen voor aantal spaarbanken

**HEERLEN – De spaarbanken in ons land hebben vorig jaar niet erg best gedraaid. De verschillen tussen gestorte en opgenomen spaargelden waren veelal negatief en hier en daar moesten harde klappen worden geïncasseerd, vooral bij de grote spaarinstellingen.**

Zo kreeg Postgiro-Rijkspostspaarbank het zeer hard te verduren met een ontsparing van f 96 miljoen, terwijl over 1982 een voordelig saldo van maar liefst f 910 miljoen werd geboekt. Ook de Verenigde Spaarbank (vroeger werkend onder de naam Centrum-bank) deed het slecht. De bank moest een ontsparing van f 313 miljoen wegslikken terwijl in 1982 nog f 73 miljoen meer werd bijgeschreven dan moest worden terugbetaald.

De Nutsspaarbank West-Nederland moest genoegen nemen met een negatief spaarverschil van f 9,3 miljoen tegen een besparing van ruim f 50 miljoen een jaar eerder. De Gelders-Utrechtse spaarbank verging het niet anders met een ontsparing van f 5,1 miljoen tegen een voordelig saldo van f 30,9 miljoen in 1982. Dit cijfer komt overeen met een uitspraak die de directeur van deze bank, J. H. van Hoorn, dezer dagen deed en waarin hij repte over meer groei bij de coöperatie dan bij de geconcentreerde spaarbanken. De Bondsspaarbank Twente deelde in de misère met f 6,5 miljoen ontsparing; in 1982 plus f 9 miljoen.

Er waren ook spaarbanken die boven de streep eindigden, al bleven ook daar de resultaten lager. Relatief het best kwam de Coöperatieve Vereniging van Bondsspaarbanken voor de dag met een besparing van f 27,5 miljoen tegen f 36,5 miljoen in 1982.

**De Nutsspaarbank boekte een positief spaarverschil van f 36,3 miljoen tegen f 68,3 miljoen een jaar eerder. Ook de Spaarbank Limburg deed het – hoewel aanmerkelijk minder dan in 1982 – nog redelijk met een spaaroverschot van 6,2 miljoen tegen f 73,9 miljoen in 1982. De Bondsspaarbank Centraal-Nederland kon 1983 positief afsluiten met een overschot van f 9,1 miljoen tegen f 16,9 miljoen.**

## Nieuwe Boeing

RENTON (VS) – De eerste Boeing 737-300 is gisteren in Renton in de Amerikaanse staat Washington van de productielijn gerold. Deze nieuwe Boeing is de eerste van een nieuwe generatie vliegtuigen met brandstofzuinige motoren. Qua uitvoering is het een verlengde uitvoering van de Boeing 737.

# BEURS-OVERZICHT

## Zonnig

**AMSTERDAM – Als er mensen zijn die vinden dat de beurs nu toch wel torenhoog gestegen is en de koersen terug moeten, dan moeten deze mensen voorlopig nog langs de zijlijn blijven staan, want woensdag lieten de koopgrage beleggers zich weer volop gelden op de Amsterdamse beurs. Alleen tegen hier en daar guldens hogere koersen kon men aan de begeerde stukken komen. De verzekeraars namen het voortouw. Amev schoot f 6 omhoog naar een koers van f 182. Het gerucht over belangstelling van de Duitse verzekeraar Allianz is nog steeds niet helemaal uit de wereld. AEGON klom f 3,50 op f 140,50 en Nationale Nederlanden volgde in het kielzog met een winst van f 4,80 op f 226,80.**

Ook de internationals hadden de wind flink in de rug. De zonnige stemming was niet overgeslagen uit Wall Street want daar steken de winsten nu toch wel pover af bij die van Amsterdam. Duidelijke oorzaken voor de drukke en vaste stemming in Amsterdam konden de beurshandelaren niet geven. „De markt blijft als een dijk liggen", aldus werd op de vloer gezegd. Akzo steeg zodoende f 2,30 tot f 109,10, Kon. Olie f 2,90 op f 146,90 en Unilever f 3 op f 276. Philips was f 1,30 beter op f 47,30 en KLM f 2,30 op f 214,30.

Bij de banken werd voor de ABN f 6 meer neergeteld op f 412 en voor Amro f 1,10 op f 74. NMB was veruit de grote winnaar met een stijging van f 10 op f 176.

Bij de uitgevers nam Elsevier moeiteloos de barrière van f 600 en belandde op f 602 wat een winst van f 12 betekende. VNU deed het wat rustiger aan met een vooruitgang van f 0,40 op f 162,20. Ook de bouwers en scheepvaartwaarden lagen er erg goed bij. Elders op de markt klom Pakhoed f 3,70 op f 68,50 en Heineken f 2,70 op f 145,90. Ahold en Gist lieten het een beetje afweten en deden het met onveranderde koersen.

## Lokaal

**De lokale markt leek woensdag van geen ophouden te willen weten. Zeer veel fondsen waren hoger en de koersstijgingen gingen met guldens tegelijk. Slechts hier en daar konden op de borden fondsen gevonden worden die niet afweken dan welk omlaag gingen, maar het was wel zoeken geblazen. Zo verloor Norit f 4 op f 122 en Wyers f 2,40 op 62,20.**

Willig lagen opnieuw de handelshuizen. Borsumij ging nog eens f 10 naar boven naar f 275, Ceteco f 4,50 op f 207,50, Deli f 2 op f 90 en Van Beek f 7 op een biedkoers van f 140. Ook de houthandels lagen zeer vast. Holdoh schoot f 4 omhoog naar f 209 en Pont f 4 naar f 95,50. De gunstige berichten over de autoverkopen werden bij de autofondsen ARM, AIR en Riva ruimschoots beloond. In Beers werd nu eindelijk gehandeld en wel opf 151 tegen een vorige gedane koers van f 141.

Ook de textiel- en kledingsector lag weer zeer vast. Macintosh ging f 13 omhoog naar een advieskoers van f 225. In het papier steeg Proost en Brandt f 9 naar f 152 en KNP kwam met een winst van een rijksdaalder precies op f 100 terecht. VRG liep f 2 op tot f 60.

## JVC met lichte camera-recorder

**TOKIO – Japan Victor Company (JVC) heeft naar eigen zeggen de kleinste en lichtste combinatie van videocamera en videorecorder op de markt gebracht onder de naam Videomovie. Het geheel weegt 1,9 kg en werkt volgens het VHS-systeem. Het apparaat komt begin februari in Japan op de markt en tegen de zomer in de VS en Europa. De prijs bedraagt ongeveer 1225 dollar.**

## Meer kunstmest voor Derde Wereld

NEW DEHLI – Van 23 tot en met 27 januari zijn deskundigen uit vijftig landen in New Delhi bijeen om de spreken over de toenemende behoefte aan kunstmest in de landen van de Derde Wereld.

## Omzet beurs één miljard

**AMSTERDAM – De omzet op de Amsterdamse beurs is gisteren voor de tweede keer in de historie boven een miljard gulden gekomen. Op deze zeer drukke woensdag werd in totaal voor f 1.086 miljoen aan effecten verhandeld, waarvan f 805 miljoen in aandelen. Op 5 januari kwam de omzet voor het eerst boven de miljard met een bedrag van f 1.100 miljoen.**

## Autoverkopen langzaam naar oude cijfers

**AMSTERDAM — De verkoopcijfers van nieuwe personenauto's zijn in 1983 gestegen tot bijna 460.000. Voor dit jaar rekent de RAI op 470.000 tot 475.000 verkochte auto's.**

De stijging van vorig jaar is groot, maar het peil van de jaren '70 is nog lang niet gehaald. In 1982 werden in Nederland 407.000 nieuwe personenauto's verkocht, zodat het afgelopen jaar een stijging van bijna 43.000 auto's te zien heeft gegeven.

Een vergelijkbare groei heeft zich in 1977 voorgedaan. In 1976 waren 508.000 auto's verkocht, in 1977 551.000. Het jaar daarop werd de top van 581.000 bereikt. Het dieptepunt viel in 1981, toen in ons land 391.000 nieuwe personenauto's van de hand gingen.

# Beurs overbelast

**AMSTERDAM – De grote drukte op de Amsterdamse effectenbeurs, waarvan gisteren weer een fraai staaltje werd geleverd, is van grote invloed op de verwerking van orders en de telefonische informatie aan het publiek. Hoewel de telefonische koerseninformatiedienst 144 lijnen heeft moeten nieuwsgierige mensen vaak vele malen het nummer van de Vereniging voor de Effectenhandel draaien voor ze aan hun trekken komen.**

Vorig jaar werd het informatienummer 4,8 miljoen maal gebeld of gemiddeld 20.000 maal per dag. En nog regent het klachten dat het nummer constant in gesprek is.

Effectenhandelaren maken de laatste weken voortdurend overuren en ook gisteren was dat het geval. De effectenclearing, dit is de instantie waar de effectenorders administratief worden verwerkt, bleef woensdag extra lang aan het werk.





# Beurs & valuta

### Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 18 januari om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt f 37.400-f 37.900, vorige f 36.990-f 37.490; bewerkt verkoop f 39.800, vorige f 39.370.

ZILVER: onbewerkt f 780-f 850, vorige f 775-f 845; bewerkt verkoop f 900, vorige f 890.

### Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

| | | |
|---|---|---|
| Amerikaanse dollar | 3.11 | 3,23 |
| Engelse pond | 4,31 | 4.61 |
| Belgische frank (100) | 5,29 | 5,59 |
| Duitse mark (100) | 110,50 | 114,50 |
| Italiaanse lire (10.000) | 17,50 | 19,50 |
| Portugese escudo (100) | 2,00 | 2,50 |
| Canadese dollar | 2,48 | 2,60 |
| Franse franc (100) | 35,50 | 38,50 |
| Zwitserse franc (100) | 139,25 | 143,75 |
| Zweedse kroon (100) | 37,00 | 40,00 |
| Noorse kroon (100) | 38,50 | 41,50 |
| Deense kroon (100) | 29,25 | 32,25 |
| Oostenr. schilling (100) | 15,81 | 16,31 |
| Spaanse peseta (100) | 1,83 | 2,08 |
| Griekse drachme (100) | 2,40 | 3,20 |
| finse mark (100) | 51,25 | 54,25 |
| Joegoslav. dinar (100) | 1,60 | 2,60 |
| Ierse pond | 3,33 | 3,63 |

### Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

| | |
|---|---|
| US Dollar | 3,16825-17075 |
| Pond Sterling | 4,4615-4665 |
| Duitse mark | 112,535-585 |
| Franse franc | 36,795-845 |
| Belgische frank | 5,5135-5185 |
| Zwitserse franc | 141,565-615 |
| Japanse yen | 135,52-35,62 |
| Italiaanse lire | 18,515-565 |
| Zweedse kroon | 38,665-715 |
| Deense kroon | 31,065-115 |
| Noorse kroon | 40,265-315 |
| Canadese dollar | 2,53725-53975 |
| Oostenr. schilling | 15,971-981 |
| Ierse pond | 3,483-493 |
| Spaanse peseta | 1,9770-9870 |
| Austr. dollar | 2,85-2,86 |
| Antill. fls. | 1,7475-7725 |
| Surin. fls. | 1,7575-7925 |
| Saoedi riyal | 90,15-90,40 |

### INDEX Amsterdam ANP CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

| | | |
|---|---|---|
| Algemeen | 165,50 | 169,70 |
| Algemeen-lokaal | 160,70 | 164,30 |
| Internationals | 170,80 | 175,50 |
| Industrie | 139,40 | 142,20 |
| Scheep- en luchtvaart | 179,70 | 184,10 |
| Banken | 268,80 | 276,20 |
| Verzekering | 378,40 | 390,40 |
| Handel | 159,40 | 162,80 |
| CBS-oblig. index | 99,80 | 99,80 |
| Rendem. staatslening | 8,40 | 8,40 |
| waarvan 3-5 jaar | 8,31 | 8,31 |
| 5-8 jaar | 8,48 | 8,46 |
| 8 jaar en langer | 8,63 | 8,62 |
| nieuwste drie | 8,59 | 8,59 |
| rend. BNG-leningen | 8,50 | 8,47 |
| rend. bankleningen | 8,44 | 8,44 |
| rend. spaarbrieven | 8,94 | 8,95 |

### Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen woensdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag):

AKZO 108,40-108,90 (109,00)
Kon.Olie 146,20-147,20 (147,00)
Philips 47,60-48,80 (48,50)
Unilever 276,00-278,00 (278,00)
KLM 214,50-215,50 (215,50)

### NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Begin | 1273.35 | 605.28 | 131.55 | 507.73 |
| Hoogst | 1280.36 | 609.84 | 132.47 | 510.94 |
| Laagst | 1261.93 | 598.59 | 130.35 | 502.85 |
| Slot | 1269.37 | 603.79 | 131.31 | 506.33 |
| Winst/verlies | -2.09 | +0.74 | -0.34 | -0.45 |

# beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

### Binnenlandse aandelen

| | | |
|---|---|---|
| Aegon | 135,00 | 139,50 |
| Idem Div. 84 | 127,00 | 132,00 |
| Ahold | 219,00 | 218,00 |
| Akzo | 106,10 | 108,50 |
| ABN | 405,50 | 412,00 |
| Amev | 171,50 | 179,00 |
| Amro-bank | 72,70 | 74,00 |
| Bos Kalis Westm. | 46,80 | 47,90 |
| Dordtsche Pr. | 132,20 | 134,70 |
| Dordt. Petr. pref. | 130,50 | 133,00 |
| Elsevier-NDU | 587,00 | 580,00 |
| FGH | 56,50 | 58,70 |
| Gist Brocades | 172,00 | 174,00 |
| Idem Div. 84 | 166,00 | 169,50 |
| Heineken | 139,50 | 145,00 |
| Heineken Hld. | 127,50 | 133,50 |
| Holl. Betongroep | 109,00 | 110,50 |
| Hoogovens | 52,90 | 54,20 |
| KLM | 211,50 | 214,50 |
| Kon. Olie | 143,40 | 147,10 |
| Nat. Ned. | 220,00 | 226,80 |
| NedLloyd groep | 123,50 | 129,50 |
| NMB | 166,00 | 173,00 |
| Océ-Gr. | 258,00 | 261,50 |
| Idem Div. 84 | 253,00 | 255,00 |
| Van Ommeren | 31,30 | 31,90 |
| Pakhoed Hold. | 64,00 | 68,50 |
| Pakhoed cert. | 58,50 | 62,20 |
| Philips | 45,50e | 48,40f |
| Idem Div. 84 | 44,50 | 47,50 |
| Robeco | 345,50 | 349,00 |
| Rodamco | 130,50 | 130,50 |
| Rolinco | 332,90 | 336,50 |
| Rorento | 203,90 | 204,20 |
| Unilever | 269,20 | 276,00 |
| Ver. Bezit VNU | 160,00 | 161,50 |
| Volker Stevin | 40,00 | 40,20 |
| Westland U.H. | 122,00 | 123,00 |

### Binnenlandse obligaties

| | | |
|---|---|---|
| 12.75 Ned. 81-91 | 129,00 | 129,00 |
| 12.50 id 81-91 | 117,20 | 117,20 |
| 12.25 id 81-88 | 111,40 | 111,60 |
| 12.00 id 81-91 | 113,90 | 113,90 |
| 12.00 id 81-88 | 109,80 | 109,80 |
| 11.75 id 81-91 | 110,40 | 110,40 |
| 11.50 id 80 | 110,00 | 110,00 |
| 11.50 id 81-91 | 112,00 | 112,00 |
| 11.50 id 81-92 | 113,30 | 113,30 |
| 11.50 id 82-92 | 113,40 | 113,40 |
| 11.25 id 82-92 | 112,40 | 112,40 |
| 11.25 id 81-96 | 118,00 | 118,00 |
| 11.00 id 81-88 | 107,60 | 107,60 |
| 11.00 id 82 | 111,80 | 111,80 |
| 10.75 id 80 | 110,70 | 110,70 |
| 10.75 id 81 | 108,80 | 108,80 |
| 10.50 id 74 | 105,40 | 105,40 |
| 10.50 id 80 | 113,90 | 113,90 |
| 10.50 id 82-89 | 109,00 | 109,00 |
| 10.50 id 82-92 | 106,50 | 106,50 |
| 10.25 id 80-90 | 111,10 | 111,10 |
| 10.25 id 80-87 | 105,00 | 105,00 |
| 10.25 id 82-92 | 111,80 | 111,80 |
| 10.00 id 80 | 105,10 | 105,10 |
| 10.00 id 82-89 | 107,10 | 107,10 |
| 10.00 id 82-92-2 | 104,70 | 104,80 |
| 10.00 id 82-92 | 107,40 | 107,40 |
| 9.75 id 74 | 104,80 | 104,80 |
| 9.50 id 76-86 | 103,20 | 103,20 |
| 9.50 id 76-91 | 102,90 | 102,90 |
| 9.50 id 80-95 | 104,30 | 104,30 |
| 9.50 id 83-90 | 105,30 | 105,50 |
| 9.25 id 79-89 | 103,30 | 103,80 |
| 9.00 id 75 | 100,80 | 100,80 |
| 9.00 id 79-94 | 102,00 | 102,00 |
| 9.00 id 83-93 | 102,50 | 102,50 |
| 8.75 id 75-1 | 101,00 | 101,00 |
| 8.75 id 75-2 | 100,80 | 100,80 |
| 8.75 id 76-96 | 101,10 | 100,70 |
| 8.75 id 79-94 | 100,90 | 100,90 |
| 8.75 id 79-89 | 101,50 | 101,50 |
| 8.50 id 75-90 | 100,70 | — |
| 8.50 id 75-91 | 100,70 | 100,70 |
| 8.50 id 78-93 | 100,30 | 100,30 |
| 8.50 id 78-89 | 101,00 | 101,00 |
| 8.50 id 79-89 | 101,20 | 101,20 |
| 8.50 id 83-94 | 99,80 | 99,90 |
| 8.50 id 84-94 | 99,90 | 99,80 |
| 8.25 id 76-96 | 99,00 | 99,00 |
| 8.25 id 77-92 | 99,60 | 99,60 |
| 8.25 id 77-93 | 99,50 | 99,50 |
| 8.25 id 79-89 | 100,90 | 100,90 |
| 8.25 id 83-93 | 99,50 | 99,50 |
| 8.00 id 69 | 98,50 | 98,50 |
| 8.00 id 70-95 | 98,50 | 98,50 |
| 8.00 id 71-96 | 101,50 | 101,50 |
| 8.00 id 70-1 | 101,60 | 101,60 |
| 8.00 id 70-2 | 101,60 | 101,60 |
| 8.00 id 70-3 | 98,10 | 98,10 |
| 8.00 id 76-91 | 99,00 | 99,00 |
| 8.00 id 77-97 | 98,30 | 98,30 |
| 8.00 id 77-87 | 100,60 | 100,60 |
| 8.00 id 78-88 | 100,00 | 100,00 |
| 8.00 id 83-93 | 98,20 | 98,40 |
| 7.75 id 71-96 | 96,80 | 96,80 |
| 7.75 id 73-98 | 96,60 | 96,40 |
| 7.75 id 77-97 | 96,80 | 96,80 |
| 7.75 id 77-92 | 97,90 | 97,90 |
| 7.75 id 82-93 | 96,50 | 96,50 |
| 7.50 id 69-94 | 96,30 | 96,30 |
| 7.50 id 71-96 | 96,20 | 96,20 |
| 7.50 id 72-97 | 95,80 | 95,80 |
| 7.50 id 78-93 | 97,00 | 97,00 |
| 7.50 id 78-88-1 | 99,50 | 99,50 |
| 7.50 id 78-88-2 | 99,40 | 99,40 |
| 7.50 id 83-87-90 | 96,80 | 96,90 |
| 7.50 id 83-90-2 | 96,90 | 96,90 |
| 7.20 id 72-97 | 95,00 | 95,00 |
| 7.00 id 66-91 | 96,20 | 96,20 |
| 7.00 id 66-92 | 96,30 | 96,40 |
| 7.00 id 69-94 | 95,30 | 95,30 |
| 6.75 id 78-98 | 93,20 | 93,20 |
| 6.50 id 68-93-1 | 93,90 | 93,90 |
| 6.50 id 68-93-2 | 93,40 | 93,40 |
| 6.50 id 68-94 | 93,30 | 93,00 |
| 6.25 id 66-91 | 94,30 | 94,30 |
| 6.25 id 67-92 | 93,50b | 93,50 |
| 6.00 id 67-92 | 93,20 | 93,20 |
| 5.75 id 65-90-1 | 94,30 | 94,30 |
| 5.75 id 65-90-2 | 93,40 | 93,40 |
| 5.75 id 64-89-1 | 94,10 | 94,10 |
| 5.75 id 64-89-2 | 93,30 | 93,30 |
| 5.00 id 64-94 | 91,20 | 91,20 |
| 4.50 id 59-89 | 94,00 | 94,00 |
| 4.50 id 60-85 | 98,10 | 98,10 |
| 4.50 id 60-90 | 92,30 | 92,50 |
| 4.50 id 63-93 | 89,30 | 89,30 |
| 4.25 id 59-84 | 98,70 | 98,70 |
| 4.25 id 60-90 | 91,00 | 91,00 |
| 4.25 id 61-91 | 91,20 | 91,20 |
| 4.25 id 63-93-1 | 90,00 | 90,00 |
| 4.25 id 63-93-2 | 89,90 | 89,90 |
| 4.00 id 61-86 | 95,00 | 95,20 |
| 4.00 id 62-92 | 89,50 | 89,50 |
| 3.75 id 53-93 | 90,70 | 90,70 |
| 3.50 id st.47 | 91,20 | 92,10 |
| 3.50 id 56-86 | 96,00 | 96,00 |
| 3.25 id 48-98 | 87,00 | 87,00 |
| 3.25 id 50-90 | 91,10 | 91,30 |
| 3.25 id 54-94 | 87,20 | 87,20 |
| 3.25 id 55-95 | 87,00 | 87,00 |
| 3.25 id 55-85 | 95,30 | 95,30 |
| 12.00 BNG 81-06 | 122,00 | 122,10 |
| 11.00 id 74-84 | 103,20 | 103,10 |
| 11.00 id 81-06 | 115,30 | 115,10 |
| 9.50 id 74-99 | 103,00 | 103,10 |
| 9.50 id 75-85 | 102,10 | 102,40 |
| 9.50 id 76-01 | 104,90 | 104,90 |
| 9.00 id 75-00 | 101,30 | 101,30 |
| 8.75 id 70-95 | 101,20 | 101,20 |
| 8.75 id 70-90 | 101,70 | 101,70 |
| 8.75 id 75-00 | 101,00 | 101,00 |
| 8.75 id 77-02 | 100,80 | 100,80 |
| 8.50 id 70-95 | 100,20 | 100,30 |
| 8.50 id 70-85 | 101,00 | 101,10 |
| 8.50 id 73-98 | 99,60 | 99,70 |
| 8.25 id 70-96 | 99,10 | 99,50 |
| 8.25 id 70-85 | 100,80 | 100,80 |
| 8.25 id 76-01 | 98,70 | 98,70 |
| 8.00 id 69-94 | 98,30 | 98,30 |
| 8.00 id 71-96 | 97,80 | 97,80 |
| 8.00 id 72-97 | 97,90 | 98,00 |
| 8.00 id 75-00 | 97,30 | 97,30 |
| 7.60 id 73-98 | 96,00 | 96,00 |
| 7.50 id 72-97 | 95,30 | 95,30 |
| 7.25 id 73-98 | 93,90 | 93,90 |
| 7.00 id 66-91-1 | 96,30 | 96,30 |
| 7.00 id 66-91-2 | 95,10 | 95,20 |
| 7.00 66-4 | 95,10 | 95,10 |
| 7.00 id 72-97 | 92,80 | 93,00 |
| 6.75 id 67-92 | 93,80 | 93,80 |
| 6.75 id 68-93 | 93,30 | 93,30 |
| 6.50 id 67-92 | 93,60 | 93,80 |
| 6.25 id 67-92 | 92,60 | 92,80 |
| 6.00 id 65-90-1 | 94,00 | 94,20 |
| 6.00 id 65-90-2 | 94,00 | 94,20 |
| 5.75 id 65-2 | 93,50 | 93,80 |
| 5.50 id 65-90 | 93,30 | 93,50 |
| 5.25 id 64-89 | 93,20 | 93,20 |
| 5.25 id 65-90 | 93,20 | 93,50 |
| 5.00 id 58-88 | 94,50 | 95,20 |
| 5.00 id 64-89 | 94,50 | 94,70 |
| 4.75 id 58-88 | 93,80 | 94,10 |
| 4.50 id 58-89 | 93,30 | 93,40 |
| 4.50 id 59-84 | 97,80 | 97,80 |
| 4.50 id 60-85 | 97,70 | 97,70 |
| 4.50 id 62-92 | 89,20 | 89,20 |
| 4.50 id 62-93 | 88,70 | 89,00 |

### Converteerbare obligaties

| | | |
|---|---|---|
| 4.75 Akzo | 100,00 | 102,20 |
| 6.75 Amro 73 | 102,50 | 105,00b |
| 5.50 Amro 69 | — | — |
| 8.50 Boskalis | 96,90 | 97,00 |
| 11.00 Bredero | 113,20 | 113,20 |
| 6.25 Buhrm. T | — | — |
| 7.25 Buhrm. T | 100,00 | 101,20 |
| 7.00 Credit L.B.N. | 95,50 | 95,50 |
| 4.00 Elaion | 95,60 | 96,00 |
| 8.75 Elsev.-NDU | 146,00 | 146,00 |
| 7.25 Furn. 73 | 96,00 | 96,50 |
| 5.75 Gist-Br. | 219,00 | 225,00 |
| 5.25 Hoogovens | — | 87,00b |
| 7.25 Kappa 73 | 95,60 | 95,60 |
| 8.75 KNSM | 99,50 | 98,00 |
| 8.75 KBB | 82,00 | 83,50 |
| 7.25 M'intosh | 223,00 | 230,00b |
| 9.00 Meneba | 99,20 | 99,50 |
| 7.25 Nederh.(a.g.) | 24,70 | 24,70 |
| 7.75 Nutricia | 160,00 | 165,00 |
| 8.00 Nijverd. | 147,50b | 150,00b |
| 6.50 Océ-Gr. | 134,00 | 138,00 |
| 10.00 Pont | 100,00 | 100,00 |
| 7.50 Proost B. | 98,80 | 99,00 |
| 6.50 Rollinco | 78,00 | 78,00 |
| 6.50 id. 1000 | 80,50 | 80,50 |
| 8.00 Sanders | 102,00 | 102,00 |
| 8.75 Schuitema | 124,00 | 124,50 |
| 14.00 SHV-Hld.81 | 127,60 | 127,80 |
| 8.75 Stev. Gr. | 95,00 | 95,00 |
| 5.00 Tyco Int.F | — | — |
| 8.25 Vih. But | — | — |
| 9.00 VMF-St. | 95,00 | 95,00 |
| 8.50 Volk. Stev. | 95,00 | 94,80 |
| 7.00 W'have | 148,50b | 148,50 |
| 7.00 W'sanen | 112,00 | 112,00 |
| 8.75 W.V.Hyp. | 97,50f | 97,50 |

### Binnenlandse aandelen

| | | |
|---|---|---|
| ACF | 203,00 | 202,50e |
| AMFAS | 170,00 | 170,20 |
| Asd. Rubber | 8;40 | 8,40 |
| Asd. Rijtuig | 306,00 | 310,00 |
| Ant. Brouw | — | — |
| Ant. Verf. | 230,00 | 223,00 |
| Ass. St. R'dam | 92,50 | 97,50 |
| Audet | 214,50 | 215,00 |
| Aut. Ind. Rt. | 1405,00 | 1430,00 |
| Ballast-N. | 86,50 | 87,20 |
| Bam | 75,00e | 76,10 |
| Batenburg | 375,00 | 390,00 |
| Beek van | 133,00 | 140,00b |
| Beers | 147,00b | 151,00 |
| Begemann | 118,00b | 123,00 |
| Belindo | 403,00e | 405,60 |
| Berkel P | 40,50 | 43,00 |
| Blydenst. C | 254,00 | 260,00 |
| Boer Druk | 108,00 | 107,00 |
| Bols | 105,50 | 106,50d |
| Borsumij W. | 265,00 | 278,00 |
| Braat Bouw | 199,50 | — |
| Breevast | 228,00 | 230,80 |
| Breevast (cert.) | 226,00 | 228,00 |
| Bredero | 218,00 | 222,00 |
| Bredero (cert.) | 210,50 | 214,00 |
| Buhrm. Tett. | 64,00 | 64,50 |
| Cal. hold NV | 37,20 | 37,70 |
| Calvé-D. cert. | 365,00e | 372,00b |
| id. 6 pct. cert. | 1960,00 | 1960,00 |
| Centr. Suik. | 138,20 | 139,10 |
| id. cert. | 139,00 | 140,00 |
| Ceteco | 203,00 | 207,00 |
| id. cert. | 203,00 | 208,00 |
| Chamotte | 22,30 | 22,60 |
| Cindu-Key | 25,50 | 26,20 |
| Claimindo | 402,50 | 403,00 |
| Credit LBN | 61,50 | 64,90 |
| Deli mij. | 88,00 | 89,70 |
| Desseaux | 69,00 | 73,00b |
| Dorp en co. | 100,00e | 107,00 |
| Douwe Egb. | 87,50 | 87,50 |
| Econosto | 63,50 | 65,00 |
| Emba | 233,50 | 233,00 |
| Eriks | 109,50 | 111,80 |
| Fokker | 54,00 | 55,50 |
| Furness | 41,00 | 42,00 |
| Gamma H. | 82,60e | 87,50e |
| id. 5 pct. | 20,80 | 21,20 |
| Gel. Delft c. | 175,00 | 178,00 |
| Gerofabr. | 83,50 | 82,50 |
| Giessen | 133,00 | 135,00 |
| Goudsmit | 84,00 | 84,00 |
| Grasso | 275,00 | 280,00b |
| Hagemeijer | 58,20 | 60,00 |
| Hoek's Mach. | 80,00b | 84,00b |
| NV Holdoh. | 205,00 | 209,00 |
| Holec | 60,80 | 62,00 |
| HALL Trust | 208,00 | 208,50 |
| Holl. Sea Searc. | 3,60 | 3,55 |
| Holl. Kloos | 122,00 | 122,00 |
| Hunt. Douglas | 23,60 | 23,90 |
| IHC-Inter | 49,50 | 49,50 |
| Ind. Maatsch. | 137,00 | 145,00b |
| IBB Kondor | 296,00 | 302,00 |
| Internat. M. | 35,80 | 36,00 |
| Kempen B. | 110,80 | 110,80 |
| Klene S. | 340,00 | 340,00 |
| Kluwer | 144,00 | 149,50 |
| KBB | 36,00f | 38,00 |
| id. cert. | 35,50 | 36,40 |
| id. 6 cum. | 11,50 | 11,50 |
| KNP | 97,50 | 100,50 |
| Krasnap. | 99,00 | 105,00b |
| Landre Gl. | 178,00 | 179,00 |
| Leids. Wol. | 126,20 | 130,00e |
| Macintosh | 212,00b | 230,00e |
| Maxw. Petr. | 352,00 | 355,00 |
| Meneba | 68,50 | 71,20 |
| MHV A'dam | 16,00 | 16,40 |
| Moeara En. | 582,00 | 594,50 |
| id. 1-10 | 7300,00 | 7400,00 |
| id. 1-4 | 1620,00 | 1620,00 |
| Mulder | 820,00 | 855,00 |
| Mijnb. W. | 790,00 | 790,00 |
| Naarden | 48,00 | 48,00 |
| Naeff | — | — |
| Nagron | 32,70 | 33,00 |
| NBM-Bouw | 9,80 | 9,80 |
| Nedap | 615,00 | 640,00b |
| Ned. Crediet | 38,60e | 38,80 |
| Ned. SHB | 238,50 | 241,00 |
| Ned. Springst. | 4300,00 | 4300,00 |
| Nierstrasz | 750,00 | 760,00 |
| Norit | 126,00 | 122,00 |
| Nutricia GB | 119,00 | 123,30 |
| Nijverdal | 201,00 | 204,50 |
| Orenstein | 223,00 | 220,00 |
| Otra | 87,00 | 88,50 |
| Palembang | — | 52,00 |
| Palthe | 70,00 | 71,00 |
| Pont Hout | 91,50 | 94,00 |
| Porcel Fles | 127,00 | 127,00 |
| Proost en Br. | 143,00 | 150,00 |
| Rademakers | — | 190,00 |
| Ravast NV | — | 21,50 |
| Reesink | — | 273,00 |
| •Riva | 880,00 | 900,00b |
| id. cert. | 852,00 | 880,00 |
| Rohte en Jisk | — | — |
| Rommenholl. | 424,00 | 427,00 |
| Rijn-Schelde | 3,86 | 4,20 |
| Sanders | 176,00 | 175,00 |
| Sarakreek | 108,00 | 109,00 |
| Schuitema | 175,00 | 178,00 |
| Schuppen | 290,00 | 295,00e |
| Schuttersv | 28,50e | 30,50 |
| Smit Intern. | 39,60 | 39,90 |
| Telegraaf | 235,00 | 238,00 |
| Textiel Tw. | 151,50 | 155,50 |
| Tilb. Hyp. bk. | — | — |
| Tw. Kabel h. | 310,00b | 315,00 |
| Twynstra en G. | 34,00 | 35,00 |
| Ubbink | 165,20 | 172,00 |
| Ver. Glasf. | 402,00 | 407,00 |
| VMF-Stork | 114,50 | 118,60 |
| Verto cert. | 45,50 | 46,00 |
| VRG Gem. Bez. | 65,30 | 68,00 |
| Wegener cert. | 58,00 | 60,00 |
| Wessanen | 153,00 | 155,00 |
| Westhaven Asd. | 234,00 | 234,00 |
| Wolters Samson | 183,00 | 190,00 |
| Wyers | 64,60 | 62,50e |
| Wijk en Her | 95,00 | 98,00 |

### Beleggingsinstellingen

| | | |
|---|---|---|
| ABN-aand.-F. | 233,60 | 236,50 |
| Alg. Fondsenb. | 159,00 | 161,00 |
| Alrenta | 131,80 | 131,50 |
| America Fnd. | 245,00 | 247,50 |
| Binn. Belf. VG | 143,50 | 143,00 |
| B.O.G. | 159,50 | 160,00 |
| Chemical F | 33,60 | 34,00 |
| Col. Growth Sh. | 31,10 | 31,50 |
| Concentra | 23,00 | 22,10 |
| Goldmines | 1440,00 | 1405,00 |
| Holland F | 39,50 | 40,50 |
| Interbonds | 590,00 | 592,00 |
| Japan Fund | 45,80 | 45,50 |
| Leveraged | 155,00 | 161,00 |
| New York Ind. | 1267,00 | 1275,00 |
| Obam | 126,80 | 127,70 |
| Old Court Dlr. | 102,00 | 102,00 |
| Sci Tech. | 10,50 | 10,70 |
| Sumabel | 73,50 | 71,50 |
| Technology | 44,10 | 44,70 |
| Tokyo PH | 126,00 | 126,50 |
| Unifonds | 19,60 | 19,80 |
| Vance: Sand | 19,70 | 19,90 |
| Viking | 47,50 | 48,30 |
| Wereldhave | 156,20 | 155,20 |

### Amerika (orig. aandelen)

| | | |
|---|---|---|
| Am. Express | 33,30 | 33,60 |
| Am. Motors | 7,50 | 7,35 |
| Am. Tel. & Tel. | 66,30 | 66,10 |
| Am Tel. & Tel. | 19,00 | 18,80 |
| Ameritech | — | — |
| Asarco | 28,90 | 28,50 |
| Atl. Richf. | 42,90 | 43,30 |
| Bell Atlantic | — | — |
| Bell South | — | — |
| Beth. Steel | 28,70 | 28,10 |
| Boeing Comp. | 46,25 | 48,50 |
| Burroughs | 51,70 | 51,90 |
| Citicorp. | 38,00 | 38,10 |
| Colgate | 22,50 | 22,70 |
| Cons. Foods | — | — |
| Control Data | 47,70 | 47,90 |
| Dow Chemical | 33,30 | 33,60 |
| Du Pont | 51,30 | 51,90 |
| Eastman Kodak | 73,60 | 73,50 |
| Exxon Corp. | 37,25 | 37,45 |
| Fluor Corp. | 18,50 | 19,90 |
| Ford Motor | 45,60 | 46,10 |
| General Electr. | 57,20 | 57,30 |
| General Motors | 77,70 | 77,80 |
| Getty Oil | 116,75 | 116,00 |
| Gillette | 50,00 | 50,00 |
| Gulf Oil | 48,80 | 48,50 |
| Honeywell Inc. | 130,50 | 130,00 |
| IBM | 120,30 | 121,00 |
| Intern. Flavor | 27,75 | 27,40 |
| Intern. Paper | 58,00 | 59,00 |
| Intern. Tel.&Tel. | 47,00 | 47,50 |
| Litton Ind. | 71,10 | 71,80 |
| Lockh. Aircraft | 41,00 | 40,50 |
| LTV Corp. | 19,20 | 19,30 |
| Mobil Oil | 28,80 | 29,00 |
| North Am. Phil. | 77,80 | 78,70 |
| Nynex | — | — |
| Occ. Petr. Corp. | 25,50 | 27,20 |
| Pacific Telesis | — | — |
| Pepsico | 36,45e | 36,40 |
| Philip Morris | 73,05 | 74,00 |
| Philips Petrol. | 36,80 | 37,00 |
| Polaroid Corp. | 32,60 | 32,00 |
| Quaker Oats | — | — |
| RCA | 36,10 | 37,40 |
| Rep. Steel | 31,25 | 31,20 |
| Schlumberger | 46,50 | 47,40 |
| Sears Roebuck | 38,35 | 38,40 |
| Shell Oil | 39,70 | 40,15 |
| Southw. bell Corp | — | — |
| Sperry Corp. | 49,40 | 49,40 |
| Stand. Oil of Cal. | — | 34,90 |
| Tandy | 37,30 | 38,50 |
| Texaco | 37,60 | 37,80 |
| Texas Instruments | 140,00 | 142,50 |
| Union Carbids | 63,30 | 63,30 |
| Union Pacific | 49,30 | 49,40 |
| U.S. Steel | 31,40 | 31,10 |
| U.S. West | — | — |
| Warner Lambert | 31,50 | 31,70 |
| Westingh. El. | 55,20 | 54,70 |
| Woolworth | 36,20 | 36,00 |
| Xerox Corp. | 50,10 | 50,00 |

### Certificaten (buit. aand.)

| | | |
|---|---|---|
| All.Lyons | 143,00 | 142,00 |
| AMAX Inc. | 77,00 | 78,00 |
| Amer.Home Pr. | 156,00 | 157,00 |
| Amer.Motors | 24,90 | 24,90 |
| ATT (Nedam) | 175,00 | 179,80 |
| ASARCO Inc. | 85,00 | 83,20 |
| Atl. Richfield | 132,60 | 134,40 |
| Boeing Comp. | 146,00 | 154,80 |
| Burroughs | 165,00 | 165,00 |
| Can.Pac.Ent. | 129,70 | 131,00 |
| Chrysler | 91,00b | 95,50 |
| Citicorp | 118,00 | 118,60 |
| Colgate-Palm. | 70,50 | 71,00 |
| Control Data | 142,50 | 145,00 |
| Dart & Kraft | 209,00 | 217,20 |
| Dow Chemical | 104,50 | 107,00 |
| Eastman Kod. | 232,00 | 237,90 |
| Exxon Corp. | 116,00 | 116,00 |
| Fluor Corp. | 56,80 | 61,30 |
| Ford Motor | 141,50 | 144,50 |
| Gen.Electric | 181,00 | 181,00 |
| Gen.Foods | 167,70 | 170,00 |
| Gen.Motors | 241,50 | 243,50 |
| Getty Oil | 363,00 | 365,00 |
| Gillette | 155,00 | 158,00 |
| Goodyear | 91,00 | 93,00 |
| Hitachi | 870,00 | 870,00 |
| Inco | 44,00 | 44,50 |
| IBM | 368,00 | 379,00 |
| Int.Flavors | 83,80 | 85,50 |
| ITT | 144,00 | 146,50 |
| Kroger | 108,00 | 108,00 |
| Litton Ind. | 226,00 | 231,50 |
| Lockheed Corp. | 130,20 | 130,50 |
| Merck & Co | 277,40 | 281,50 |
| Minn. Mining | 250,00 | 250,00 |
| Mitsubishi Elec. | 500,00 | 500,00 |
| Nabisco Brands | 133,00 | 136,00 |
| North Am.Phil. | 241,50 | 248,00 |
| Pepsico | 114,50 | 118,50 |
| Philip Morris | 226,00d | 230,50 |
| Phillips Petr. | 116,50 | 115,00 |
| Polaroid Corp. | 92,00 | 93,80 |
| Procter & Gam. | 167,50 | 171,00 |
| Quaker Oats | 185,00 | 185,00 |
| RCA Corp. | 112,20 | 118,90 |
| Schlumberger | 145,20 | 147,50 |
| Sears Roebuck | 119,00d | 118,50 |
| Shell Canada | 58,50 | 59,70 |
| Shell Oil | 122,00 | 125,00 |
| Sperry Corp. | 154,50 | 155,50 |
| Stand. Oil. Calif. | 111,50 | 111,50 |
| Tandy Corp. | 116,00 | 118,50 |
| Texas Instr. | 436,00 | 457,00 |
| Union Pac. | 155,00 | 157,00 |
| US Steel | 96,00 | 98,00 |
| Warner-Lam. | 100,00 | 100,00 |
| Westingh. El. | 171,00 | 173,00 |
| Woolworth | 110,00 | 111,00 |
| Xerox Corp. | 152,50 | 153,80 |

**a=laten b=bieden
d=ex-dividend
e=gedaan-bieden
f=gedaan-laten
g=bieden en ex-dividend**

## WEEKAANBIEDINGEN

### Rijwiel Cash & Carry

Rijwielen vanaf ƒ 189,-; kinderfietsen ƒ 109,-; 3 versn. ƒ 279,-; crossfietsen ƒ 199,-; 10 versn. race ƒ 299,-. Akerstr. 182, Hoensbroek. Donderdag koopavond. Tel. 045-217687.

---

Vrijdag en zaterdag

### Grote kersenvlaai ƒ 9,-

### Bakkerij Coumans

Kouvenderstraat 86, Hoensbroek. Tel. 045-212656.

---

Voor mals rund-, varkens-, kalfs- en

### vers paardevlees

naar slagerij

### Jack Viguurs B.V.

Weet u ook dat wij heerlijke paardeworst uit eigen keuken hebben?
Mgr. Hanssenstraat 19,
winkelcentrum Heksenberg-Heerlen. Tel. 045-211793.

---

Deze week extra kwaliteit

### veulen- of paardevlees
### mager vanaf ƒ 9,90 per kilo
### Rosbief

(botermals)

### per 100 gram ƒ 1,52
### Slagerij Jean Baggen
### Burg. Lemmensstraat 8, Geleen

Let op het juiste adres! Wij hebben geen filialen.
Tel. 04494-43702

**Inlichtingen over de rubriek weekaanbiedingen tel. 045-739383.**

## Te koop aangeboden

Te k. Philips office COMPUTER in perfecte toest. Fa. A. Ploum + Zn. BV. 045-452841.

Te k. DIEPVRIESKASTEN kisten en koelk. a. nw. m. 1 jr. garan. v.d. helft v.d. nw.pr. Gratis bezorgd. Frimax. Hommerterweg 100 H'broek. Tel. 224225.

Te k. mass. eiken TOOGKAST, br. 100 cm, diepte 52 cm, hoogte 187 cm, vr.pr. ƒ 1100,–; en mass. eiken kaasrek br. 150 cm, diepte 50 cm, hoogte 190 cm vr.pr. ƒ 200,–; Resp. 1½ en 1 jr. oud. Beiden gemaakt v. Europees eiken eiken (donker). Te bevr. Achter de Smidse 10 Hulsberg tel. 04405-2910.

### Valbrenta schoorsteenelementen

voor kachels en open haarden. Dubbelwandig, voldoen aan eisen brandwerendheid, gemakkelijk te monteren, glad en rond binnenkanaal (weinig roet-aanslag). Doorsnede 14 cm ƒ 45,40 p/m doorsnede 17 cm ƒ 52,30 p/m doorsnede 19 cm ƒ 63,– p/m. Alle prijzen zijn incl. 19% BTW.

### Afbouwcentrum

Jan Opreij BV Holstraat 41 te Margraten. Tel. 04458-1762/1541.

---

Te k. echt Turks TAPIJT zuiver schapenwol, echt handwerk l. 3,20, br. 2 mtr. Iets aparts. Haesenstr. 44 Schaesberg tel. 314967.

Te k. prachtige oude eiken SLAAPKAMERS en antieke kamerkasten en salontafel. 045-441356.

DAMESRIJWIEL remnaaf i.g.st. ƒ 145,–; Rijwielbeurs Stationstr. 48 Heerlen.

LOKOMOTIEF herenrijwiel 3 v. handrem i.g.st. ƒ 175,–; Rijwielbeurs Stationstr. 48 Heerlen.

RALEIGH herenrijwiel 3 v., handrem z.g.a.n. ƒ 295,–; Rijwielbeurs Stationstr. 48 Heerlen.

PEUGEOT herenrijwiel 3 v. trommel, z.g.a.n. ƒ 395,–; Rijwielbeurs Stationstr. 48 Heerlen.

HOUTKACHELS, potkachels, kolenhaarden, fornuizen, antieke kachels nu 10-30% korting tel. 04459-1638.

Te k. 16 mm FILMPROJECTOR merk Bell & Owell met losse luidspr.box. Tel. 045-258387.

2 wollen VLOERKLEDEN ƒ 100,– p.st. Kampstr. 75, Geleen, tel. 46631.

Te k. attrib. v. CARNAVALSWAGENS, o.a. polyester fig. als Obelix, Asterix enz. Ruige beer, 3½ mtr., pol. grot, raket enz. Ook verhuur van div. prinsekostuums. V.V. Zawpense, Grevenbicht, 04497-1548.

Te k. KEYBOARD Yamaha PC-100 incl. netv. - 4 jr. gar. + meespeelkrt. Weinig gebr. Tel. 418396.

### Bankstelkussens

Set compleet (10 stuks) in diverse kleuren, reeds vanaf ƒ 400,-, uit voorraad leverbaar. Wij maken tevens alle afwijkende maten. Tevens bekleden wij stoelen en fauteuils, repareren uw bankstel op breuken en krassen. Limatic B.V., Akerstr. 22, centrum Heerlen. Tel. 045-711118.

Te k. wegens omstandigh. Spaanse notenh. SALONKAST 2.60 mtr met beelden en veel snijwerk. Zien is kopen. Nieuwpr. ƒ 6500,–, nu ƒ 3000,–, Eloystr. 31, Geleen.

Te k. BANKSTELLEN 3-1-1 ƒ 150 bankstellen ƒ 250 bankstellen eik. ƒ 450 eethoek eik. ƒ 250 ijskasten ƒ 100 omakamer ƒ 400 dressoir ƒ 200 gasfornuis ƒ 100. Tel. 045-725595.

### Meubelen

Groothandel levert nu ook aan part. Voor uw gebruikte meubelen geven wij een zeer hoge inruilwaarde, evtl. financiering regelen wij onderling. U wordt vrijblijvend gehaald en gebracht. Inl. 045-228517.

Te k. AQUARIUM, 1.20×50×50, geh. compleet. Tel. 04492-3029.

Te k. antieke VRIJSLINGER en 4 omaklokken. Delfstofweg 18, Zeswegen-Heerlen.

BANKSTELLEN, eiken en modern, in leer of stof. Direkt af fabriek, beslist goedk. Inruil mog. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen. Tel. 43412.

Koopje! TOOGKASTEN, wandmeubels, eethoeken, slaapkamers, matrassen, tienerkamers, enz. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen. Tel. 43412.

Te k. 2 REGENOVERALLS, maat XS en S. Samen ƒ 150. Tel. 04408-2269.

Te k. draaibare TV-ANTENNE met rotor, tel. 045-313051.

Weg. omst.h. te k. verzameling mini alcohol FLESJES, ca. 450 st. voor ƒ 300,-. Tel. 045-725562.

ROLLUIKEN, ramen en deuren in kunststof en aluminium. Firma Goffin, Schelsberg 302A, Heerlen. Tel. 045-726210, b.g.g. 213310.

Te k. mass. eiken TOOGKAST, br. 100 cm, diepte 52 cm, hoogte 187 cm, vrpr. ƒ 1.100; en mass. eiken kaasrek br. 150 cm, diepte 50 cm, hoogte 190 cm, vrpr. ƒ 700; resp. 1½ en 1 jr. oud. Beiden gemaakt v. Europees eiken (donker). Te bevr. Achter de Smidse 10, Hulsberg. Tel. 04405-2910.

Te k. ISOLATIEPLATEN, spaanplaat 18 mm, tempex 4 cm, 60 x 150 cm ƒ 8,- p. plaat. Ook in multiplex ƒ 11,- p. plaat, zijn nieuwprijs, minder dan de helft 04490-26833.

Te k. antieke SLAAPKAMER ƒ 1450,-, antieke kast ƒ 550,-. Tel. 04499-1353.

Te k. weg. omst.h. elect. ORGEL, met lesly z.g.a.n. Koopje. Tel. 045-720060.

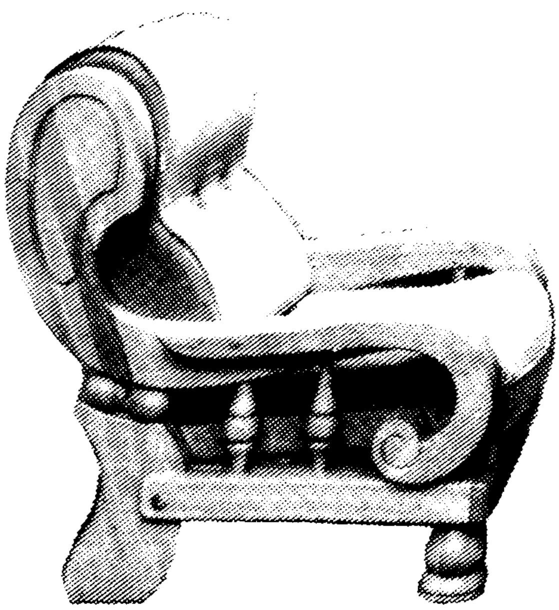
---

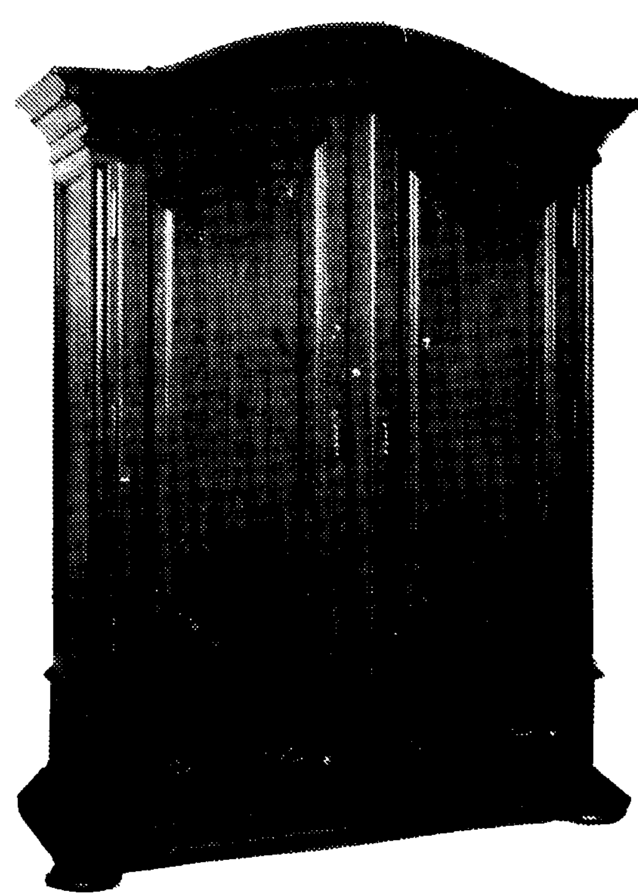
# OPHEFFINGSUITVERKOOP

## Home Classic gëeindigd

**DONDERDAG KOOPAVOND**

**PERZEN HALVE PRIJS**





*Apart*
*Charmant*
*Stijlvol*

**Diverse eiken meubels voor minder dan de helft!**

**Restanten**

**25 tot 70% korting bij**

## VAN SLOUN MEUBELEN

Industriestr. 23, Sittard – 04490-13663-10500

---

### Grote opruiming bij Kleba Warenhuis Hoensbroek

Meubelen, vloerbedekking, verlichting, wasautomaten, koelkasten, stofzuigers, centrifuges enz. Nu kortingen tot 45%. Verder 15% korting op alle videokasten. Grote keuze. Kom kijken bij Kleba Warenhuis nu, Akerstr. 230, Hoensbroek. Tel. 045-212854.

Dames- en HERENRIJWIELEN remnaaf ƒ 279,–; in 3 v., handrem ƒ 359,–; in 3 v. trommel ƒ 495,–; merk Cyrus met voll. vakhandel garantie en service. Diefstal verz. voor 2 jr. ƒ 50,–; conder eigen risico. Nu nergens voordeliger. Rijwielbeurs Stationstr. 48 Heerlen.

Weg. omst. te k. BANKSTEL Lodewijk XIV m. salontafel. Nog niet gebr., nw.pr. ƒ 8.500, nu ƒ 2.750, moet weg. Treebeekstr. 122, Brunssum, 045-228368.

Te k. 1-2-3-zits BANK i.z.g.st. ƒ 400,–; Tel. 043-642494.

Union BRIKKETS, onverpakt ƒ 27,50, verpakt ƒ 29,- p. 100kg afgehaald. Tel. 045-3112000, Dorpstr. 28, Nieuwenhagen.

Uw bankstel of kussens bekleed m. meubelstoffen of rundleder. STOFFEERDERIJ fa. Kloprogge Akerstr. 70, Kerkrade-West. Tel. 045-412735.

FRITURE-CAFETARIA ter overn. aangeb. Goed opzet. Gel. nabij industrieterrein. Inl.: tussen en 20.00 u. 04494-47692

ORGELS nu in de opruiming v.a. ƒ 595,-. Verder les op muziekgebied. ziekhuis Lyana, Maasweg 48 Stein. Tel. 04-3227.

---

# VOGELZANG RUIMT OP dat zeg

## Platenspelers

**TELEFUNKEN S-50** Halfautomatische, snaaraangedreven platenspeler inkl. Audio-Technica MD-element. ~~229,-~~ **149**

**AKAI APB-1** Halfautomatische platenspeler, rechte toonarm en inkl. element. ~~218,-~~ **189**

**DIT IS SLECHTS EEN GREEP UIT HONDERDEN AANBIEDINGEN.**

**SONY PSLX-22** Halfautomatische platenspeler met frontbediening, rechte toonarm en MD-element ~~435,-~~ **269**

**DUAL GS 728 Q AM** Volautomatische platenspeler quartz direct-drive. ULM toonarm met Ortofon ULM 65 E MD-element in zwart ~~875,-~~ **549**

**JVC QLA 200** Halfautomatische direct drive platenspeler. Frontbediening. Rechte toonarm inklusief MD-element. ~~450,-~~ **329**

**JVC** — **Nog nooit vertoond!** JVC XL-V1 Compact disc-speler. Door overvoorraad nú in de opruiming! Deze geweldige compact disc-speler van JVC brengt studiokwaliteit bij u thuis voor zo'n lage prijs! ~~2750,-~~ **1295**

## Versterkers · Receivers · Tuners

**TELEFUNKEN A-50** Hifi stereo versterker. 2 x 20/30 Watt. ~~329,-~~ **199**

**TELEFUNKEN T-80** Uitstekende FM/AM stereo tuner, voorzien van AFC, muting en signaalsterkte meter, LED-display. ~~319,-~~ **179**

**JVC AK 22** Klasse Hifi-versterker met en kontinu vermogen van 2 x 40 Watt, loudness-tape, etc. ~~440,-~~ **399**

**AKAI — De Krachtpatser** AKAI AM-U 61 Versterker met 2 x 80 Watt kontinu vermogen, 2 tape-aansluitingen, eindtrapbeveiliging. ~~1058,-~~ **598**

**NIKKO NA-400 II** Geïntegreerde versterker met een kontinu vermogen van 2 x 37 Watt. LED-peak meters. Tape monitor, loudness, input indikators. ~~389,-~~ **279**

**SANSUI A 505** Versterker met 2 x 35 Watt kontinu loudness, tape monitor. ~~350,-~~ **249**

**AKAI — Digitaal!** AKAI ATS-3 Digitale quartz synthesizer tuner, met 16 voorkeuzezenders, automatische afstemming of handbediening. FL-display. ~~498,-~~ **399**

**NIKKO NT-500 II** Stereo FM/AM tuner met J-Fet voor ultrahoge gevoeligheid. LED-indikatie voor snelle afstemming. Ingebouwde muting circuit. ~~335,-~~ **198**

**NIKKO MAGNUM 518** Receiver met FM en AM ontvangst. Levert een vermogen van 2 x 20 Watt kontinu. Loudness, laag- en hoog filter. Tape in- en uitgang. Lange afstemschaal. ~~445,-~~ **299**

**INKEL BOSE Mixer** INKEL MX-990 AUDIOMIXER Unieke mixer met aansluitingen voor 4 mikrofoons, 2 tape- of cassettedecks, ingebouwde echo (35 m/sec). Panpot control. Master volume. ~~748,-~~ **298**

**AKAI AMU-1** 2 x 30 Watt versterker met loudness en compact disc aansluiting. Verder vele gebruiksmogelijkheden. ~~328,-~~ **265**

**AKAI ATK-IP** Analoge FM stereo/AM tuner, afneembare AM-lusantenne FM, MPX-filter, FET-ingang. ~~328,-~~ **279**

**Technics — Technics klapper** TECHNICS SA-K6 CASCEIVER Tuner, versterker en cassettedeck in één! 2 x 25 Watt kontinu, tuner met AM/FM, cassettedeck met Dolby B, timer schakelaar, tiptoets bediening. ~~1238,-~~ **699**

**SANSUI T 505 TUNER** PLL-MPX-tuner met FM stereo en AM. 2 kleurige LED's ~~350,-~~ **249**

## Tape-Cassette-Decks

**NIKKO MAGNUM 519** Stereo cassettedeck met soft touch bediening. Soft eject. Geschikt voor metal tape. Regelbare output. Tape run indikatie. Ruisonderdrukker. ~~345,-~~ **199**

**NIKKO ND-520** Stereo cassettedeck met soft touch bediening. LED-peak level meters. Cue/review voor snel een passage te zoeken. Dolby B ruisonderdrukking ~~395,-~~ **298**

**KENWOOD KX-70** Cassettedeck met direct program search (DPSS). Elektronische meters en tiptoetsbediening. Robuust 2 motoren aandrijfsysteem. Geschikt voor metal tape. Frequentiebereik van 20 Hz - 18 kHz, 44 cm breed. ~~840,-~~ **399**

**TECHNICS RS-3** Mini cassettedeck (slechts 31,5 cm breed) met soft touch bediening, automatische bandsoortkeuze. Cueing. Dolby B ~~495,-~~ **349**

**TELEFUNKEN C-50** Dolby B cassettedeck, autostop, full-logic bediening, 3 standen bandsoortschakelaar. ~~438,-~~ **249**

**TEAC V 300** Cassettedeck met Dolby B, geschikt voor Metal-tape, LED-display ~~449,-~~ **369**

**AKAI HX-2** Cassettedeck met micro computergestuurde bedieningstoetsen, opname niveaugeheugen en Dolby, auto-bandkeuze. ~~438,-~~ **389**

**SHARP RT-150H** Dolby B en C, soft-touch, Metal, rewind/autoplay, soft eject. ~~395,-~~ **299**

## Boxen

**BOSE BETA I** 2-weg systeem, bas-reflex 40 Watt. ~~198,-~~ **99**

**BOSE BETA II** 2-weg systeem, bas-reflex, 100 Watt, 8 Ohm. ~~298,-~~ **179**

**INTERAUDIO 1000 BOSE** 2-weg-systeem, belastbaar tot 40 Watt. ~~289,-~~ **159**

**BOSE BETA III** 2-weg systeem, bas-reflex 120 Watt. ~~398,-~~ **229**

**TELEFUNKEN L-50** Luidsprekerbox 2-weg systeem, belastbaar tot 50 Watt, antraciet uitvoering. ~~198,-~~ **79**

**TELEFUNKEN L-100** Luidsprekerbox 3-weg systeem, belastbaar tot 100 Watt, antraciet uitvoering. ~~239,-~~ **129**

**AKAI — 55 Watt** AKAI SRH 310 Drukkamer luidspreker, 3-weg-systeem, max. 55 Watt. ~~398,-~~ **139**

**JAMO TYPE SKANIA 8450** Basreflex 3 weg-systeem belastbaarheid van 50-80 Watt. ~~199,-~~ **99**

## WEGG

**Vanuit uw "luie" stoel kunt u deze geweldige Bose-kombinatie naar hartelust bedienen. Hooggeklasseerde komponenten van Bose - en dat voor deze Vogelzangprijs.**

Deze hooggekwalificeerde set bestaat uit een halfautomatische **BOSE/INKEL DRAAITAFEL** met verlichte stroboscoop voor fijnafstemming, frontbediening, rechte statisch gebalanceerde toonarm met Audio-Technica MD-element. Een **BOSE/INKEL TUNER** met synthesizer afstemming op AM en FM en met 7 voorkeuze stations en muting. Verder een **BOSE/INKEL VERSTERKER** met beveiligde luidsprekeruitgang een kontinu vermogen van **2x60 Watt**, subsonic filter, volume regelaar met motoraandrijving. Een **INKEL/BOSE CASSETTEDECK** met microprocessor gestuurde tapetransport, Dolby B ruisonderdrukking en superalloy sendust kop. De set wordt gekompleteerd met een **draadloze afstandsbediening.**

## VOGELZANG'S ONGEHOORDE...NOG NOOIT VERTOONDE... SET-EN RACK-KNALLERS!!

**Losse racks** — Grote keuze in luxe en zeer luxe audioracks van verschillende merken. Neemt u thuis de maat van uw apparatuur op! **49 79 99 199 149**

**NIKKO NHS 50 II** — Inklusief boxen. **PLATENSPELER**, halfautomatisch, met terugkerende toonarm. Aparte bediening. **STEREO TUNER** met FM en MW. Afstemming d.m.v. LED's Lange afstemschaal. **VERSTERKER** met een vermogen van max. **2 x 40 Watt.** Schuifregelaars voor balans en toonregeling. **CASSETTEDECK** met druktoetsen en tapeselector. Mikrofooningangen en hoofdtelefooningang. Bandteller. **Inklusief boxen.** Bijpassend audiorack Meerprijs 100,- ~~1085,-~~ **599**

**LUXE AUDIORACK MET AKAI APPARATUUR** — In sjieke pearl. **AKAI DT-110 P AUDIO TIMER** Bijpassende audio timer met 24 uurs digitaal klok (afgebeeld). ~~288,-~~ **199**. **AKAI APB-1 P PLATENSPELER** Halfautomatische platenspeler, rechte toonarm, inkl. MD-element. **AKAI ATK-1 P TUNER** Analoge schaal. FM stereo en AM, MPX-filter. **AKAI AMU-1 P VERSTERKER 2 x 30 Watt DIN** loudness, compact disc aansluiting. **AKAI HX-1 P CASSETTEDECK** Feather-touch bediening, Dolby B, 2 FL-meters, ook voor Metal. **RV 50 G AUDIORACK** Met glazen deuren en opbergruimte voor LP's. ~~1278,-~~ **998**

**JVC SET 11** — 2 x 30 WATT. **JVC LT 11 PLATENSPELER** Halfautomatisch, frontbediening, rechte arm incl. MD-element. **JVC TK 11 TUNER** met FM en AM ontvangst. LED indikatie, muting. **JVC AK 11 VERSTERKER** met een kontinue vermogen van **2 x 30 Watt.**, tape monitor, aux/video ingang, slim-line uitvoering. **JVC KDV 11 CASSETTEDECK** met Dolby B ruisonderdrukkingssysteem. LED niveau-meters. Geschikt voor Metal tape. Soft-touch bediening. ~~1285,-~~ **999**

**AKAI "Clairity" Componenten!** — Apparaten zijn ook los verkrijgbaar. Slechts 35 cm breed! **AKAI APM-3 PLATENSPELER** Volautomatisch. Frontbediening d.m.v. soft touch knoppen, inkl. MD-element. **AKAI AT-M5 TUNER** Digitale quartzgestuurde synthesizer tuner met FM, MG en LG en 10 voorkeurzenders. **AKAI AM-M5 VERSTERKER** Geïntegreerde versterker met een vermogen van **2 x 30 Watt** kontinu FTC. Volledig elektronisch d.m.v. microcomputer chip, digitale vermelding van gekozen geluidsbron. **AKAI HX-M5 CASSETTEDECK** Dolby B en C cassettedeck met 2 HD-koppen en elektronisch gestuurde motor, automatische bandenselektor en opname-niveau regeling. ~~2232,-~~ **1698**

**SHARP OPTONICA SYSTEEM 105H** — Met draadloze afstandsbediening. **SHARP RP-105 H PLATENSPELER** Volautomatisch, direct drive, aparte toonarm motor. Inkl. MD-element. **SHARP ST-105H DIGITALE TUNER** Quartz PLL synthesizer tuner met automatische afstemming. Geheugen voor 10 voorkeurstations. **SHARP SM-105H VERSTERKER 2 x 50/77 Watt.** DC direkt gekoppelde versterker met volelektronische toon-, balans- en volume regeling. **SHARP RT-105 FULL LOGIC CASSETTEDECK** Geschikt voor Metal tape, Dolby, APSS (Auto Programm Search System). **SHARP AD-105H AFSTANDSBEDIENING CENTRUM** Alles draadloos op afstand te bedienen. ~~3250,-~~ **1799**

**SONY COMPACT SET Groots van kwaliteit** — **PRECISE V5**. **SONY PS-LX 55 PLATENSPELER** Volautomatisch, direct-drive, tangentiale arm, MD-element. **SONY TA-V5 VERSTERKER 2 x 50 Watt** LED-vermogenaanduiding, aansluitingen o.a. voor compact disc. **SONY ST-V5 TUNER** Digitaal, 8 voorkeurstations, FM, MW en LW. **SONY TC-V7 CASSETTEDECK** Fulllogic bediening, closed loop dual capstan, auto-reverse, FL-piekmeters, Dolby B en C, auto-music selector voor 9 selekties. **SONY SU-V2 AUDIORACK** Aan te passen in de hoogte (ook Sony compact disc speler past hierin). ~~3060,-~~ **2599**

**JVC cassettedecks — Dolby B en C**

**JVC KD-V22 CASSETTEDECK** Dolby B en C, soft-touch bediening, ook geschikt voor Metal-tape. ~~440,-~~ **399**

**JVC Auto-reverse** JVC KD-V33 AUTO REVERSE Cassettedeck met super ANRS, Dolby B en C, automatic reverse, full-logic schakeling, Music Scan (snelzoeksysteem) ~~660,-~~ **499**

**JVC KDV-44** Cassettedeck met automatic reverse (u hoeft de band niet om te draaien), 2 motoren loopwerk, Dolby B + C, music-scan voor snel opzoeken van 'n passage ~~935,-~~ **699**

**SILVER SX-70** Luidsprekerbox, super laag geprijsd, belastbaarheid 30 Watt. ~~98,-~~ **49**

**JAMO TYPE SKANIA 8470** Basreflex luidsprekerbox 3 weg systeem. Een belastbaarheid van 70-100 Watt. ~~249,-~~ **149**

**Jamo svenska — 125 Watt** JAMO DD 110 2-Wegtoonreflex. 85-125 Watt. ~~225,-~~ **159**

**JAMO/SVENSKA DD 440 LUIDSPREKER** 3-Weg basreflex. Tot 300 Watt! ~~499,-~~ **399**

**marantz 60 WATT** MARANTZ HD 400 3 Weg basreflex, tot 60 Watt max. ~~178,-~~ **129**

**Magnat** MAGNAT ALL RIBBON 5 SPECIAL 3 weg systeem, belastbaar tot 100 Watt. Vloeistof gekoelde dome-tweeter ~~648,-~~ **398**

**ENKELE OPRUIMINGS TOPPERS**

**TOP LP VAN DEZE WEEK**
**PAUL YOUNG - NO PARLEZ** Te gekke LP met o.a. Come back and stay en Love of the common people. ~~23,95~~ **17.95**

THE BEE ... FLOWN ... NU SLE...
BEST OF ... o.a. Sh... NU SLE...

LAAG GEP... HOOG GEPRE...

Eindhoven, Heerlen, Maastricht, — Hermanus Boexstraat, Akerstraat 19, Afd. HIFI en VIDEO:, Afd. ELEKTRONIKA:

## Te koop aangeboden

### Bankstelkussens

Uit voorraad leverbaar in diverse bloemmotieven en effen kleuren. Harde vulling complete set (10 stuks) vanaf ƒ 595. Runderlederen kussens in diverse kleuren complete set (10 stuks) vanaf ƒ 998. Nieuw!!! Runderlederen kuipkussens, rug en zit uit één stuk, dus geen geschuif meer, vanaf ƒ 375 per stuk. Fuhren Woninginrichting, Wannerstr. 14, Heerlen-Noord (Heerlerheide). Tel. 045-222622.

Te k. PIANO merk Pleyel. Tel. 04450-2231.

Te k. eiken BANKSTELLEN, antieke eethoeken. Tevens meubelstoffering. Silstr. 7, Sittard. Tel. 04490-20249.

OPRUIMING van rieten, rotan, manou meub., 10-20-30-40-50% kortingen op fauteuils, 2-zitters, 3-zitters, slaapkamers bij Limburgs grootste speciaalzaak fa. Masolijn, Maastrichterweg, Roermond. Tel. 04750-16820.

Oude POTKACHEL ƒ 45; wollen vloerkleed. Tel. 4742-1591.

Te k. electr. ORGEL Eminent Solino B. 417. Prijs ƒ 3750,-. Tel. 045-461866.

Weg. inkrimpen orkest te k. 2 P.A. BOXEN, (á 175 w.), 3-weg Altec, samen ƒ 3000,-, evt. te ruil voor kleinere boxen, 1 Yamaha Lesley-box (100 watt), ƒ 700,-. Tel. 04493-1339, na 16.00 uur.

### Ramen en deuren

in kunststof en hardhout, iso-beglazing, rolluiken, houtskeletbouw. Interland-bouwelementen. Hommerterweg 35, Hoensbroek. Tel. 045-213928.

DRUMSTELLEN en gitaren ruimen wij ook op. Nu honderden guldens voordeel, verder alles op muziekgebied, Muziekhuis Lyana, Mauritsweg 48, Stein, tel. 04495-3227.

Vloer- en WANDTEGELS v.a. ƒ 19,95 p. m2. 1e keus. Tegelhandel Janssen. De Hut 7, Gulpen. Tel. 04450-1970.

Te k. CARNAVALSPAKJES, 14 st. Maja de Bij, m. vleugels en 15 overalls, mt. v. kl. tot groot. Inl. 04455-1506.

Te k. mod. WANDMEUBEl, 4 elementen, 3.60 m br., bijpass. zeskanten tafel en tv-/stereomeubel. Inl. 045-716302.

Te k. gr. COMPRESSOR 220 volt, 10 atm. druk, vr.pr. ƒ 600,-. Tel. 045-258025.

Te k. DIEPVRIESKIST AEG 220 ltr. Vr.pr. ƒ 350,–, als nw.; damesfiets ƒ 50,–. Zeswegenlaan 82, Heerlen.

SCHAATSEN mt. 29 te k., wandelwagen, 3-del. slaapkam., lampenset, 045-454459.

Te k. FLIPPERKAST ƒ 250,–, tevens VW-busmotor ƒ 50,–, tel. 045-460087.

SPRUITEN en prei 85 ct p. kg p.k.; witlof 1.45 p. kg; wortels 35 ct p. kg p.k.; tomaten 2.95 p. kg; appels en peren 85 ct p. kg p.k.; sla 3 st. v. 1.45; komkommers 98 ct p. st.; mandarijnen en sinasappelen 3 kg v. 4.75; rode en savoyekool 65 ct p. kg p.k.; bloemkool 10 st. v. 9.95. H. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek.

Te k. AQUARIUM, 1.50 bij 50 bij 50. Geh. compl. + kweekstelling v. Discus. M. vissen. Dkn. Deutzlaan 167, Kerkrade.

KLEURENTELEVISIES. Prima spelend. O.a.: Philips, Blaupunkt Tiptronic va. ƒ 295. Radio/TV Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station), SAchaesberg. Tel. 045-312091.

Te k. z.g.a.n. CONGAS. Te bevr. na 18.00 uur. Tel. 045-316007.

De laatste week, magazijn LEEGVERKOOP op het DSM-terrein. Kom kijken naar een grote partij inruilmeubels zw. eiken kasten, eethoeken, bankstellen, slaapkamers enz. en kortingen tot 50%. Kom kijken er is altijd wat voor u erbij. Meld u bij de meubelbeurs, Akerstraat 248, Hoensbroek, tel. 045-222870.

Te k. Summa ENCYCLOPEDIE, als nieuw. Te bevr. Overslagweg 11, Heerlen - Zeswegen.

Te k. aangeb. COMMUNIEJURKJE lang met bijpassend hoedje. Tel. 045-325059.

Te k. oude BOERENKAST + elec. orgel 2 man. + rijlaarzen enz. Tel.045-317374.

HOUTHANDEL J. Rinkens B.V., Eygelshovenerweg 60, 045-319846 en Kerkstraat 149, 045-311892, Landgraaf. Vloerplanken (voor zichtvl.) ± 20 m/m ƒ 1,55 p/m; afrasteringsplanken 24 × 150 m/m ƒ 2,01 p/m; spaanplaat 18 m/m ƒ 24,84 p/pl, 22 m/m ƒ 30,56 p/pl; eternietplaten 3,2 m/m ƒ 16,49 p/pl, 5 m/m ƒ 26,74 p/pl; kinderbalken va. ƒ 6,85 p/m; balken 5 × 15 ƒ 4,78 p/m, 6 × 16 ƒ 6,75 p/m, 8 × 18 ƒ 8,93 p/m; watervaste spaanplaat (mes + groef) 18 m/m ƒ 46,86 p/pl; kepers 5 × 5 ƒ 1,71 p/m, 5 × 7 ƒ 2,51 p/m. Incl. BTW. Alle dakmat.

Zeer mooie oosterse en Perzische tapijten in vele dessins, kleuren en maten tegen spotprijzen. Tel. 04405-2213. Geen winkel.

## R.K. SCHOOL VOOR M.D.G.O. „MAASTRICHT"

**Grote Gracht 76**
**6211 SZ Maastricht**

# OPEN DAG

zaterdag 21 januari 1984
10.00 - 13.00 uur

Informatie over:

**M.B.O. - A.W. (Agogisch Werk)**
**M.B.O. - C.C.D. (Civiele en Consumptief-technische Diensten)**
**M.B.O. - M.K. (Mode en Kleding)**
**M.B.O. - U.V. (Uiterlijke Verzorging)**
**HAVO - MDGO combinatie**
**INTAS (Interim Algemene Schakelopleiding 1- en 2-jar. opleiding)**

Belangstellenden zijn van harte welkom.

# VIDEO! VIDEO! VIDEO!

**BETAMAX-SYSTEEM** ........ vanaf **ƒ 1295,–**
**ERRES VCC-SYSTEEM** stereo video ........ **ƒ 1795,–**
**BLAUPUNKT VHS-SYSTEEM** 8 kan. ........ **ƒ 1850,–**
Alle video's worden door ons geplaatst en ingesteld.

**KLEURENTELEVISIE**
**BLAUPUNKT** 66-cm-beeld met teletekst ........ **ƒ 2895,–**
inruil spelende KTV 6 jaar ........ – ƒ 1000,–
**ƒ 1895,–**

**PHILIPS** 66 cm 1995,- inruil 600,- ........ **ƒ 1395,–**
**STEREO KTV 66 cm beeld, met 2 losse**
boxen, bekend Ned. merk ........ NU **ƒ 1995,–**

**ARISTONA STEREOZUIL**
met meubel compl. (100,– voor boxen) ........ **ƒ 699,–**
**SANYO STEREOZUIL** nieuw model ........ **ƒ 1095,–**
(boxen p. st. ƒ 100,–)
**JVC STEREOZUIL** 60 watt
grandioos, compleet met 3-weg systeemboxen ........ **ƒ 1595,–**

**KOFFIEZETAPPARAAT** 10-kops, geheel wit ........ NU **ƒ 37,50**
**PHILIPS STOFZUIGER** 800 watt, nieuwste model ........ **ƒ 169,–**
**STOOMSTRIJKIJZER** ........ NU **ƒ 39,50**
**PHILIPS HETELUCHTKACHEL** m. thermostaat ........ **ƒ 69,50**

**PHILIPS RUTON DUBBELDEURS KOELKAST**
240 ltr. van 1075,– ........ NU **ƒ 698,–**
280 ltr. van 1175,– ........ NU **ƒ 749,–**
**PHILIPS RUTON DIEPVRIESKIST DE LUXE**
215 ltr. ........ NU **ƒ 599,–**
**PHILIPS RUTON WASAUTOMAAT**
met 14 wasprogramma's van 1025 ........ NU **ƒ 649,–**
**PHILIPS RUTON DROGER (i.b.)**
van 603,– ........ NU **ƒ 390,–**
**ZANKER WASAUTOMAAT** van 1298,– ........ NU **ƒ 860,–**




**HOOFDSTRAAT 41-43,**
**HOENSBROEK**
**MARKT 1,**
**HOENSBROEK**
**TEL. 045-219222**

190822

## Te koop aangeboden

Te k. weg. plaatsgebr. gr. eiken slaapkamer, bed 2x2 m., met ombouw en verstelb. lattenbodem. Gr. hang-legkast en commode, nog geen jaar oud. Europalaan 193, Brunssum, na 12.00 uur.

Te k. weg. overcompl. stereo MENGPANEEL Philips, nw.pr. ƒ 3500,–, vraagpr. ƒ 950,–; western guitar Yamaha electr. m. toebeh. ƒ 175,–; modelvliegtuig Robbe DC 100 ƒ 250,–; omafiets 4 jr. ƒ 150,–; buro L-comb. vraagpr. ƒ 1800,–; typemachine ƒ 150,–, rekenmachine m. telrol nw.pr. ƒ 1600,–, vraagpr. ƒ 300,–, tel. 045-220755.

Te k. KIEPKAR, vierwiellige aanhangwagen, Vrusschenhusken 4, Beitel-Heerlen.

Inbouw AFWASMACHINE, Miele ƒ 200,–, Hagenroderstr. 9, Haanrade, tel. 045-455017.

Teakhouten VOORDEUR mt. 93x211½ voor de ½ pr. v.d. waarde. Tel. 04450-1970.

Te k. RENFIETS met klein defect. Te k. gevr. dames- of herenfiets. Tel. 04490-11956.

Te koop mooie gobelin FAUTEUIL met bijpassende hocker, samen ƒ 1.750. Tel. 045-414013.

Te k. rest. ANTHRACIET nootjes 4. Tel. 045-725212.

## Te koop gevraagd

Te k. gevr. DIEPVRIESKASTEN/kisten, koelk. defect geen bezw. Tel. 224225.

Te k. gevr. eiken BANKSTEL en eiken eethoek. Tel. 04402-75048.

Te k. gevr. AUTO'S van alle bwjaren. Tev. sloopauto's. Tel. 045-750794.

Attentie. Het juiste adres voor uw oude SLOOPAUTO'S en tev. ook gebr. auto's en vrachtauto's. Wij geven de hoogste prijs. U belt en wij kopen. Tel. 045-225774.

Te k. gevr. stenen Brands bier-PULLEN. J. Erven. Tel. 045-751316.

Te k. gevr. loop- en SLOOPAUTO'S. Tel. 04494-44603.

2e hands L.P.'s en singels te koop gevr. Tel. 045-252579.

Te k. gevr. tegen red. prijs GASFORN., 4-pits gasstel, Märklin- en Fleischmann-treinen, bankstel 3-1-1 en Dinky-Toys. Bel voor 18.00 uur 045-251579.

Te k. gevr. alleen van winkeliers OPRUIMINGEN en restanten van textiel, kleding, gordijnstoffen, carnavalsart. enz. Hubert, Bloemenmarkt 8, Geleen. Tel. 04494-42760.

Inkoop van oud GOUD en zilver tegen contante betaling. Juwelier Vaessen, hoek Bongerd/O. Nassaustr. Heerlen. Tel. 045-712440.

# OPRUIMING

Lee

sweatshirts in div. kleuren met opgestikte zak. Maten S-M-L ~~34.95~~ OPRUIMPRIJS 20,-

'Lee'-trui in div. kleuren. 100% zuiver scheerwol Mt. S-M-L-XL ~~39.95~~ OPRUIMPRIJS 20,-

sportief hoodjack met capuchon. Mt. 116 - 164 ~~29.95~~ OPRUIMPRIJS 10,-

flannel ruitshirts in diverse mooie kleurstellingen Maten 37 t/m 44 **Nú per stuk 17.50** **2 STUKS** OPRUIMPRIJS 30,-

**in kindermaten** Maten 116 - 176 per stuk 11.50 **2 STUKS** OPRUIMPRIJS 20,-

SHAFT

5-pocket twill pantalon in div. kleuren. Amer. maten 27 t/m 34 ~~59.95~~ wijd model ! OPRUIMPRIJS 20,-

soepel leer in blauw en cognac. Mt. 24 - 35 ~~49.95~~ OPRUIMPRIJS 20,- ECHT LEDER

soepel leer in div. modellen en kleuren. Mt. 40 - 46 ~~79.95~~ OPRUIMPRIJS 50,- ECHT LEDER

zwart leder herenschoen Maten 40 - 45 ~~59.95~~ OPRUIMPRIJS 35,- ECHT LEDER

soepel leer in zwart en naturel. Mt. 40 - 45 ~~109.95~~ OPRUIMPRIJS 40,- ECHT LEDER

In marine en bordeaux Maten 28 - 41 ~~34.95~~ OPRUIMPRIJS 22.50

suede met leder voorblad Grijs en beige. Mt. 36 - 41 ~~69.95~~ OPRUIMPRIJS 45,- ECHT LEDER

In div. kleuren en modellen. Mt. 36 - 41 ~~49.95~~ OPRUIMPRIJS 25,-

suède met imit. vacht Div. modellen en kleuren Maten 36 - 41 ~~54.95~~ OPRUIMPRIJS 37.50 ECHT LEDER

# BRISTOL

*± 1500 m 2 winkelruimte met keus uit méér dan 25000 paar schoenen, jeans en vrijetijdskleding voor 'uitgekiende' prijzen*

**HEERLEN: Hoogeweg 2-4 (hoek Schelsberg), tel. 045 - 722388 donderdag koopavond**

# Renault 11 GTX, verreweg de felste.

Fel, stoer en chic. Het karakter van elke Renault 11. En in bijzondere mate voor de Renault 11 GTX, die nieuwe, indrukwekkende 11. Verreweg de felste die er is! Nu in onze showroom.

## Nieuw: de kracht van 1721 cm³

De Renault 11 GTX heeft een geduchte krachtbron van 1721 cm³ onder de motorkap. Met 59 kW (82 DIN pk) goed voor uiterst pittige prestaties. Maar toch is de Renault 11 GTX zuinig. Zo gebruikt hij (volgens ECE-norm) bij 90 km 1 op 19,2, bij 120 km 1 op 14,9 en 1 op 11,4 in de stad. En de Renault 11 GTX biedt meer, zoals o.a.: Toerenteller en 'n wisser op de achterruit. En stoere beschermstrips op de flanken. Extra's die passen bij een auto met zoveel spirit. Leverbaar als 3- en 5 deurs uitvoering.

## Een nieuwe auto, een nieuwe manier van financieren!

Renault heeft een nieuwe supervoordelige manier van financieren geïntroduceerd. In het kort komt het hierop neer.

U ruilt uw huidige auto in of doet de wettelijk verplichte aanbetaling van 25%. Het bedrag dat dan overblijft kunt u op de volgende manieren financieren:

- lost u in 12 maanden af, dan betaalt u geen cent rente!
- lost u in 24, 36 of 48 maanden af, dan betaalt u over de hele periode maar 8% rente.* En dat is zo'n 3,5% lager dan bij de laagste financiering die wij konden vinden.

Alle reden dus om vandaag nog bij ons langs te komen en kennis te maken met de allerfelste Renault 11 en de unieke manier van financieren.

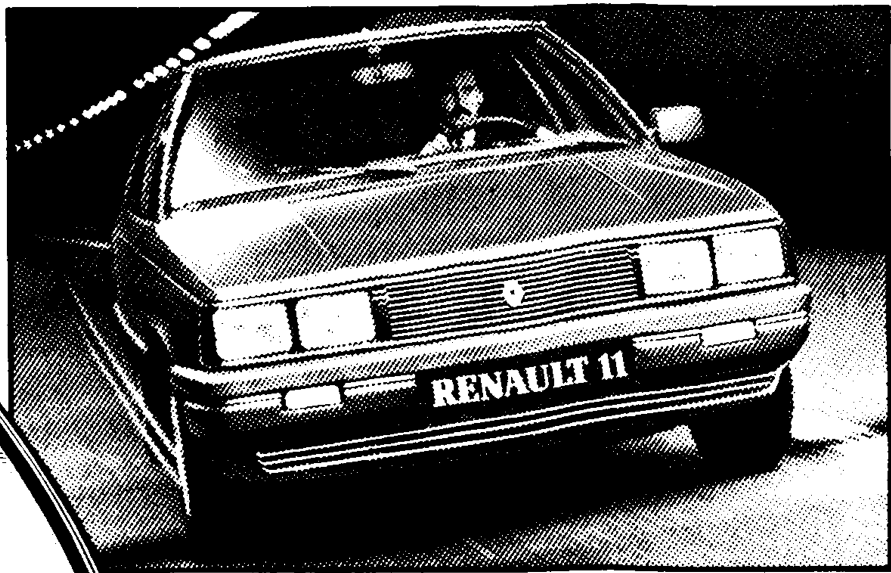
**Het laagste tarief dat wij op de markt konden vinden.**

| te financ. | 12 mnd. | rente* | 24 mnd. | 36 mnd. | 48 mnd. | rente* |
|---|---|---|---|---|---|---|
| f 7.000,– | f 624,62 | 13.6% | f 332,19 | f 235,24 | f 187,15 | 13.6% |
| f 10.000,– | f 890,23 | 13.1% | f 472,47 | f 333,92 | f 265,17 | 13.1% |
| f 14.000,– | f 1.238,70 | 11.8% | f 653,86 | f 459,72 | f 363,25 | 11.8% |

**De goedkoopste aktie-tarieven van Renault.**

| te financ. | 12 mnd. | rente | 24 mnd. | 36 mnd. | 48 mnd. | rente* |
|---|---|---|---|---|---|---|
| f 7.000,– | f 583,33 | 0% | f 315,70 | f 218,45 | f 169,98 | 8.0% |
| f 10.000,– | f 833,33 | 0% | f 451,– | f 312,07 | f 242,82 | 8.0% |
| f 14.000,– | f 1.166,67 | 0% | f 631,40 | f 436,91 | f 339,95 | 8.0% |

*Effectief rentepercentage op jaarbasis. De wettelijk verplichte aanbetaling bedraagt ca. 25%.




Fel, stoer en chic.




Renault 11 GTX v.a.
# f 21.780,-

# RENAULT

Er is al een Renault 11 v.a. f 17.995,-. Afleveringskosten f 388,-. Prijzen incl. BTW. Wijzigingen voorbehouden.

Financieringsactie in samenwerking met Renault Credit Nederland B.V.    Renault adviseert elf olien

**Brunssum;** Autobedrijf Sanders B.V., Akerstraat 128, Tel. 045-251644. **Geleen;** Auto Zuid Geleen, Rijksweg Noord 125, Tel. 04494-46333. **Heerlen;** Atro Heerlen B.V., Frankenlaan 1, Tel. 045-713600. **Hoensbroek;** Auto Dirks B.V., Amstenraderweg 81b, Tel. 045-213068. **Kerkrade;** Kerres, Domaniale Mijnstraat 25, Tel. 045-452424. **Maastricht-Heer;** Auto Smeets, Akersteenweg, Tel. 043-613838. **Valkenburg;** Auto Valkenburg B.V., Wilhelminalaan 29-33, Tel 04406-12514.

# GELD NODIG?

**Zonder onderpand, diskreet en snel**

(binnen ½ dag kontant voor u beschikbaar en desgewenst thuisbezorgd). U betaalt bij ons nooit extra kosten; alle leningen tegen normale tarieven als bij nagenoeg alle banken.

## PERSOONLIJKE LENINGEN

Persoonlijke leningen, zonder onderpand verstrekbaar en meestal kwijtschelding bij overlijden en bij blijvende invaliditeit.

| netto in handen | 96x | 84x | 72x | 60x | 48x | 36x |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 5.100,- | - | - | - | 122,- | 144,- | 179,- |
| 10.100,- | 174,- | 188,- | 207,- | 236,- | 279,- | 360,- |
| 15.100,- | 254,- | 275,- | 303,- | 349,- | 414,- | 519,- |
| 20.100,- | 330,- | 358,- | 396,- | 462,- | 547,- | 688,- |
| 25.000,- | 411,- | 446,- | 493,- | 575,- | 680,- | 856,- |
| 30.100,- | 488,- | 530,- | 588,- | 688,- | 814,- | 1024,- |
| 40.000,- | 649,- | 706,- | 781,- | 914,- | 1082,- | 1362,- |

Looptijden 72, 84 en 96 mnd. gelden voor woningverbetering en o.a. aanschaf van boot of caravan.

Elk bedrag naar draagkracht voor **iedereen** beschikbaar bij voldoende vast inkomen of W.A.O., leeftijd 21 tot 64 jaar (soms kunnen wij ook W.W.-ers en bejaarden van dienst zijn: vraag inlichtingen).

**Heeft u al een lening, bij ons of elders? Dit hoeft geen probleem te zijn. Heeft u erg hoge lasten? Informeer steeds vrijblijvend naar onze vele mogelijkheden.**

## HUISBEZITTERS: EXTRA LAGE LASTEN. 2E EN 3E HYPOTHEKEN ZONDER TAXATIE-KOSTEN.

| krediet-bedrag | looptijd in maanden 240x | 180x | 120x | 72x |
|---|---|---|---|---|
| 15.100,- | 178,- | 192,- | 226,- | 303,- |
| 20.100,- | 226,- | 245,- | 292,- | 396,- |
| 25.000,- | 281,- | 305,- | 363,- | 493,- |
| 30.100,- | 330,- | 360,- | 431,- | 588,- |
| 35.000,- | 384,- | 419,- | 501,- | 683,- |
| 40.000,- | 439,- | 479,- | 573,- | 781,- |
| *enz.* | | | | |

**EFFEKTIEVE RENTEPERCENTAGES per jaar.**

| Kredietshoogte | Looptijd in maanden 25-36 | 37-48 | 49-60 | > 60 |
|---|---|---|---|---|
| 0 t/m 5.000,- | 19,8 | 19,1 | 18,7 | 18,4 |
| 5.001,- t/m 10.000,- | 17,5 | 17,0 | 16,4 | 15,8 |
| 10.001,- t/m 15.000,- | 16,1 | 15,7 | 15,3 | 14,8 |
| 15.001,- t/m 20.000,- | 15,5 | 15,2 | 14,7 | 13,9 |
| 20.001,- t/m 30.000,- | 15,1 | 14,7 | 14,4 | 13,1 |
| 30.001,- t/m 40.000,- | 14,7 | 14,4 | 14,1 | 12,7 |

**U kunt ons dagelijks bellen van 9 tot 21 uur.**

# 045-225000*

**20 JAAR VERTROUWD KREDIETBEMIDDELAAR**

MOONEN

**FINANCIERINGS-KANTOOR MOONEN HOOFDSTRAAT 9, NABIJ MARKT CENTRUM HOENSBROEK**

4615

# Pussycat: na TV-uitzending optreden in Heerlen



● PUSSYCAT

...na TV-registratie vrijdagavond 'live' in Heerlen met band...

**HEERLEN – Nationaal en internationaal blijft de Limburgse groep Pussycat hoog scoren. Komende vrijdagavond wordt Pussycat door de stichting Conamus onderscheiden tijdens een TV-registratie. Dat is om 20.30 uur. Een paar uur later (vanaf 23.00 uur) treedt Pussycat 'live' op in Heerlen in Lexi's Discotheek aan de Willemstraat. In dit geval met een eigen band. Die avond dus een 'race' met de klok!**



Eindredactie

**Harrie Cremers**

tel. 045-739273/ 739274

## Intrekking van vergoedingen uit omroeppot

# Nieuwe straf voor omroepen die de regels overtreden

(Van onze RTV-redactie)

**HILVERSUM – Minister Brinkman (WVC) overweegt omroeporganisaties, die al eens eerder zijn berispt wegens overtreding van de omroepwet en opnieuw buiten hun boekje gaan, te straffen met gehele of gedeeltelijke intrekking van vergoedingen uit de omroepmiddelen. De bewindsman heeft daarbij vooral het oog op overtreding van regels inzake reclame voor de eigen omroep (ledenwerving), het toestaan van te veel reclame bij sportprogramma's en het tijdstip van uitzending van films die ongeschikt zijn voor jeugdige kijkers.**

De minister, die woensdag met de besturen van de acht omroeporganisaties en de NOS op zijn departement vergadert, zal van de gelegenheid gebruik maken om deze kwestie ter sprake te brengen. Het is hem gebleken dat genoemde regels nog steeds regelmatig worden overtreden door de zendgemachtigden.

Ook heeft hij gesignaleerd dat berispingen die hij heeft uitgedeeld aan een tweetal omroeporganisaties „niet altijd het gewenste effect sorteren".

Eerdere gesprekken van zijn ambtenaren met vertegenwoordigers van de omroep hebben niet tot verbetering van de situatie geleid.

## Omroepwet

Overigens wijst de minister er – in een brief aan de omroeporganisaties – op dat niet alle zendgemachtigden zich in gelijke mate aan overtreding van genoemde regels schuldig maken.

De nieuwe strafmaatregel komt voor in het nieuwe artikel 61 van de omroepwet. De minister wil dit artikel met voorrang in werking laten treden. Dit artikel heeft tot nu toe voorzien in de mogelijkheid omroepen te berispen of zendtijd te ontnemen. Dat laatste is in de na-oorlogse omroepwetgeving nog nooit voorgekomen.

# Nederlandse Top 40

**HEERLEN – Donderdag en dat betekent voor de vele fans van de hitparade dat we in deze kolommen van de showpagina weer een overzicht geven van de Nederlandse Top 40. Wie het allemaal wil beluisteren kan opnieuw morgenmiddag tussen 15.03 en 18.00 uur de radio laten „warm" lopen. Uitzending van de Top 40 op Hilversum III, presentator is Lex Harding. Tussen haakjes staan de posities van afgelopen week gemeld.**

1 ( 2) Love me just a little bit more – Dolly Dots
2 ( 1) You are – Dolly Parton
3 ( 3) Thriller – Michael Jackson
4 ( 4) Let's stay together – Tina Turner
5 ( 7) The right side won – What Fun
6 (19) Love of the common people – Paul Young
7 (10) Thuis ben – Hans de Booy
8 (14) Only you – The Flying Pickets
9 ( 8) My oh my – Slade
10 (21) Wij zijn de vuilnisman – André van Duin
11 (11) Eenvoud – Het Goede Doel
12 (20) Fraction too much friction – Tim Finn
13 ( 5) Reggae Night – Jimmy Cliff
14 ( 6) Please don't make me cry – UB 40
15 (18) Love is a golden ring – The Cats
16 (29) Obsession – Vanessa
17 (12) Where is my man – Eartha Kitt
18 (28) Far from over – Frank Stallone
19 (22) Fragezeichen – Nena
20 ( 9) Running with the night – Lionel Richie
21 (—) Als je wint – Henny Vrienten en Herman Brood
22 (25) I got rhythm – The Broads and Big Vand
23 (33) Oude liefde roest niet – V.O.F. De Kunst
24 (16) Victims – Cultureclub
25 (15) Hee Amsterdam – Drukwerk
26 (17) Schlagerfestival 1 – Dennie Christian en Roy Black
27 (32) Let no man put us under – First Choice
28 (13) Move over darling – Tracey Ullman
29 (31) Starting at the end – Doris D and the Pins



● TINA TURNER

...met „Let's stay together" op de vierde plaats. Tina Turner is overigens op vrijdagavond 17 februari uitgebreid te zien en te horen tijdens een Rockconcert dat Veronica dan vanaf 23.30 uur op het scherm brengt...

30 (30) Intimiteit – Kadanz
31 (34) Ole en Marie doet niet mee – De Havenzangers
32 (—) Dolly the doll – Babe
33 (23) Sandy's song – Anita Meyer
34 (—) Let's break – Master Genius
35 (—) Nobody told me – John Lennon
36 (24) Owner of a lonely heart – Yes
37 (27) Happy station – Fun Fun
38 (—) Pipes of peace – Paul McCartney
39 (—) Steamhammer Sam – Intaferon
40 (26) Hey you rock steady crew – Rock Steady Crew

# Programma'84

**Vakantiebeurzen her en der, folders en programma's van reisbureaus die in deze dagen in bijna alle brievenbussen vallen, touringcarbedrijven die via vrijwel alle media reclame voeren voor hun reisroutes overal heen: jawèl, voor vele mensen breekt langzamerhand de tijd weer aan om hun zomervakantie '84 te plannen.**

En uiteraard blijft Tijdje Vrij niet achter. Voor de VRIENDEN VAN HET LIMBURGS DAGBLAD staan de grote lijnen van het programma '84 al vast. Een attractief en gevariëerd programma, dachten wij. Neem bijvoorbeeld de meerdaagse reizen. Zij zullen de Vrienden voeren van indrukwekkende Scandinavische uitgestrektheden naar de stranden van de Adriatische zee, van beboste heuvels in het Sauerland naar bergachtige Oostenrijkse streken, van.....morgen in Tijdje Vrij lichten we de sluier op. En dat doen we in de loop van het komende seizoen nog wel een paar keer. Want Tijdje Vrij, in nauwe samenwerking overigens met de public relationsafdeling van het LIMBURGS DAGBLAD, plant een uitgebreid aantal weekeindetrips en ééndaagse tochten. Overal heen, u zult er tijdig en uitvoerig over geïnformeerd worden.

**Informatie. Dat biedt Tijdje Vrij morgen ook op andere gebieden. Zoals over opvallende verschillen in prijs die diverse reisorganisaties hanteren, over twee aantrekkelijke arrangementen van Streek-VVV Noord en Midden Limburg. En, in het hoofdstuk Spijs en Drank, over een traditie in het Limburgse. Het slachtfeest in Pingerhof in Nuth...**

Limburgs Dagblad TIJDJE VRIJ

# „Lustige Musikanten" (ZDF) met Wurmtaler Musikanten

(Van onze RTV-redactie)

**KERKRADE – De Wurmtaler Musikanten onder leiding van John Quadflieg zijn opnieuw gevraagd om op te treden voor de ZDF-televisie. Deze eerste winnaars van de NCRV/Limburgs Dagblad 'Blaastest' in 1975 werken op donderdag 9 februari mee aan het populaire programma „Lustige Musikanten". Het ZDF brengt dit programma vanaf 19.30 uur rechtstreeks vanuit de Westfalenhal in Dortmund in aanwezigheid van ruim 12.000 fans voor wie folkloristische muziek troef is.**

Behalve bij de NCRV tijdens de Blaastest waren de Wurmtaler Musikanten al eerder bij het ZDF te gast in het programma „Die Musik kommt aus..." Voor de gelegenheid kwam dat programma een paar jaar geleden uit Tilburg. Elmar Gunsch en Carolien reiber zijn op 9 februari opnieuw de presentatoren van „Lustige Musikanten", een programma dat het ZDF in coproduktie brengt met de Deutschlandfunk (DLF) in Keulen. De Wurmtaler Musikanten uit Kerkrade brengen twee nummers in dit programma: „Pfeffer und Salz" en „Auf zur Jagd".

# televisie

## Nederland 1

09.30 **-09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden.**
10.30 **-10.50 Fries: Buter, brea en griene tsiis.** Les 13.
11.30 **-12.00 Hier en nu voor de scholen.** Aflevering 14.
13.00 **-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.**
16.00 **Poldark.** TV-serie naar de boeken van Winston Graham. Deel 3: Demelza wacht met spanning op de baby, terwijl Ross in Frankrijk gevangen is genomen op beschuldiging van spionage.
16.50 **-17.15 Het donkere bos Brendon Chase.** Jeugdserie. Deel 3: De Planeet. Op het terrein van tante Ellen landt een tweedekker, met daarin een verslaggeefster die tante Ellen wil interviewen.
18.25 **Innovatie - Kreatief ondernemen.** Les 8.
18.55 **Oma Fladder.** Aflevering 3: De bruidsjurk.
19.05 **Toppop.** De Nationale Hitparade gepresenteerd door Ad Visser.
20.00 **Journaal.**
20.28 **Blokletters.** Spelprogrmma gepresenteerd door Fred Oster.
21.00 **Willem van Oranje.** 10-delige serie geschreven en geregisseerd door Walter van der Kamp. Met Jeroen Krabbé, Willem Nijholt, Linda van Dijck, Dora van der Groen, e.a. Deel 3: 1559-1560. De nieuwe koning Philips II groeit met Oranje langzaam maar zeker naar een confrontatie, temeer daar deze een tweede huwelijk beoogt met de rijke Lutherse prinses Anna van Saksen.
21.50 **Televizier Magazine.** Actualiteiten.
22.30 **Kort commentaar.**
22.35 **Levenslang.** TV-serie naar het boek van Marcus Clarke. Aflevering 2: Richard Devine is beschuldigd van moord op zijn natuurlijke vader en wordt daarom veroordeeld tot levenslange verbanning naar de strafkolonie Australië.
23.20 **Ontdek je plekje.** Serie films over de schoonheid van stad en land. Vandaag: Oirschot.
23.35 **Journaal.**
23.40 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**

## Nederland 2

13.00 **-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.**
17.45 **Medelanders Nederlanders.** Sedjarah Moluku.
18.15 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
18.20 **Paspoort voor Turken.**
18.30 **Sesamstraat.**
18.45 **Jeugdjournaal.**
19.00 **Journaal.**
19.12 **Op volle toeren.** Muzikaal programma met Nederlandse artiesten gepresenteerd door Chiel Montagne.
20.10 **In de kijkerd.** Uitzending van de bekroonde films van de TROS amateur-smalfilmwedstrijd om de Gouden Camera en de bekendmaking van de winnaar van deze camera.
21.00 **Wordt U al geholpen.** Engelse comedy-serie. Vandaag: Vreugde en verdriet. Mrs. Slocombe beleeft een verdrietige ervaring wanneer zij haar poesje verliest......
21.30 **Markant.** Een portret van de zangeres en cabaretière Conny Stuart.
22.30 **Journaal.**
22.45 **Goeden Morgen, Meneer Orwell!** Meteen aan het begin van 'Het Orwell-jaar 1984' heeft de internationaal bekende multimedia-kunstenaar Nam June Paik, een intercontinentale satelliet-schakelshow New York-Parijs georganiseerd waarin prominente vertegenwoordig(st)ers van de diversen kunsten optreden.
23.25 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**

## Duitsland 1

10.00 Heute. 10.03 Gegenlicht. TV-film. 11.45 Umschau. 12.10 Kenzeichen D.. 12.55 Persoverzicht. 13.00 Heute. 13.15-13.30 en 15.40 Teletekst. 16.00 Tagesschau. 16.10 Musikladen. 16.55 Zum Beispiel: Die Familie Pfisterer. Kinderprogramma. 17.25 Kostas – Ein Junge auf Kreta. Kinderprogramma. 17.50-18.00 Tagesschau. 18.00 Hier und Heute. 18.25 Drei Damen vom Grill. TV-serie. 19.00 Hart aber herzlich. TV-serie. 20.00 Tagesschau. 20.18 Konzern der Menschlichkeit. 21.00 Bei Bio. Amusementsprogramma. 22.00 Titel, Thesen, Temperamente. Cultureel magazine. 22.30 Tagesthemen. 23.00 Der Mädchenkrieg (1). TV-film in twee delen naar het gelijknamige boek van Manfred Bieler. De geschiedenis van een Duitse familie in Praag in de periode 1934-1945. 0.25 Tagesschau.

## Duitsland 2

10.00-16.00 Zie Duitsland 1. 16.00 Heute. 16.04 Aus meiner Aktenmappe. Serie over bureaucratie. 16.35 Kuschelbären. Poppenserie. 17.00 Heute. 17.15 Tele-Illustrierte. 17.50 Flohmarkt. TV-serie. 18.20 Mann, halt die Luft an! Amerikaanse tv-serie. 19.00 Heute. 19.30 Der grosse Preis. Spelprogramma. 20.50 Die grosse Hilfe. 21.00 Das liebesleben der Pflanzen. 21.45 Heute-Journal. 22.05 Die Bonner Runde. 23.05 Kälteschock. TV-satire. In de dertigste eeuwkijken studenten terug naar de tachtiger jaren van de 20e eeuw. 23.50 Heute.

## Duitsland 3/WDR

8.00 Tele-Gymnastik. 8.10 Schooltelevisie. 9.25 Die Sendung mit der Maus. 10.05-12.40 Schooltelevisie. 18.00 Telekolleg. 18.30 Die Sendung mit der Maus. 19.00 Aktuelle Stunde. 20.00 Tagesschau. 20.15 Hilfe, ich bin Millionär (Brewster's Millions). Amerikaanse speelfilm (1945). Vlak voor zijn huwelijk erft Monty Brewster acht miljoen dollar. 21.30 Demnächst... Karlheinz Böhm over 'Augen der Angst'. 21.25 Landesspiegel. 21.45 Köpfe der Geschichte: Rosa Luxemburg, filmportret. 23.00 Die neuen Rosas. Discussieprogramma over de vrouw in de hedendaagse politiek. 23.45 Laatste journaal.

## Duitsland 3/SWF

8.20-10.00 en 17.25 Schooltelevisie. 18.00 Die Sendung mit der Maus. 18.30 Telekolleg. 19.00 Die Abendschau. 19.25 Die Wand (3). Franse driedelige televisiefilm over bergbeklimmers. 20.55 Bilderbogen. Twee tekenfilms. 21.00 Sport unter der Lupe. 21.45 Solang die Fackel brennt. Reportage over Ludwigshafen. 22.30-23.00 Landtag Aktuell.

## België/BRT 1

14.00-16.00 en 17.00 Schooltelevisie. 17.55 Journaal. 18.00 Tik Tak, tekenfilmserie. 18.05 Rondomons: Onze vrienden in Engeland. 18.30 VIP-Info: Nieuws voor, over en met tieners. 19.05 Tijdrover: Kwizien. 19.20 Uitzending door derden. 19.40 Mededelingen en programma-overzicht. 19.45 Journaal. 20.10 Kunst-Zaken. 20.15 Hoger - Lager, spelprogramma. 21.00 Panorama. 21.50 Dallas, Amerikaanse serie. 22.40 Journaal en Coda.

## België/BRT 2

18.50 Teletekst voor iedereen. 19.00 Het ABC van de computer. 19.25 De schat op de zeebodem. Canadese tekenfilm. 19.40 Mededelingen en programma-overzicht. 19.45 Journaal. 20.10 Kunst-Zaken. 20.15 'k Gaf content mijnen eersten kreet. Programma met liederen door en van de Internationale Nieuwe Scene. 21.15 Mobiele Mensen: Autosalon 1984. 21.45-22.15 Schooltelevisie.

## België/RTBF 1

12.00 Teletekst. 14.00-15.30 Schooltelevisie. 16.35 Vakaturebank. 16.50 Schooltelevisie. 17.30 Plein Jeu. Gevarieerd kinderprogramma. 19.05 Ce soir. Regionaal magazine. 19.25 Consumententips. 19.30 Journaal. 20.00 Autant Savoir. 20.30 Une etrange affaire. Franse speelfilm (1981) van Pierre Granier-Deferre met o.a. Michel Piccoli en Nathalie Baye. 21.05 Concert. 22.05 Carrousel aux images et le monde du cinema. 23.15 Politieke uitzending.

## België/RTBF 2

17.35 Les roues de la fortune. TV-serie. 18.30 Image IN. Rock en videomagazine. 19.00 Politieke uitzending. 19.30 Journaal. 20.00 Boula Matari. Serie van zes programma's over de Belgische kolonialisatie van de Congo. 21.05 Concert. 22.05-22.50 Videographie.

## BFBS

12.45 Get up and go. 13.00 About Britain. Vandaag over de violenbouwer John Brown. 13.30 BBC news after noon. 14.00-14.25 Miracles take longer (1). Tweedelige film over een sociaal advies-centrum. 16.50 Birthday time. Gevolgd door Play school. 17.25 Blue Peter. Jongerenmagazine. 17.55 The Krankies Klub. Vrolijk familieprogramma. 18.20 Family Fortunes. Familiequiz. 18.45 ITN news. 19.00 Angels. Ziekenhuisserie. 19.25 Don't wait up. Komedieserie over vader en zoon, beide arts. Nu beide zijn gescheiden, trekt de vader tijdelijk in bij zijn zoon. 19.55 This is your life. Eamonn Andrews verrast iemand met een show over zijn/haar leven. 20.20 The best of British comedy. Met o.m. fragmenten uit 'Dad's Army', 'Till death us do part' en 'The good life'. 21.10 Falcon Crest. Amerikaanse tv-serie over het leven van twee wijnbouwer-families in Noord-Californië. 22.00 BBC news. 22.25-23.15 Rugby special. Hoogtepunten van de wedstrijden die afgelopen weekeinde werden gespeeld.

## RTL plus Television

17.27 Gewinn vor Beginn. 17.30 Löwenjagd. RTL-hitparade. 18.25 Regional 7. De Rheinzeitung en de Saarbrücker Zeitung stellen met RTL de regio voor. 18.45 Typisch RTL (1). 18.53 7 vor 7 – newsshow. Aansluitend: Typisch RTL (2). 19.20 Der ganz normale Wahnsinn. TV-serie. 20.05 Typisch RTL (3). 20.30 Tod oder Freiheit. Historische speelfilm. 22.10 Journaal. 22.20 Horoskoop. 22.25 Bethupferl.

# radio

## Hilversum 1

7.02 Vandaag... donderdag, vervolg. 8.54 Hebt U dat ook weleens. 9.03 Wie weet waar Willem Wever woont. 10.05 Muziek bij de koffie. 11.30 Twaalf-uurtje. 12.35 Middagpauzedienst. 12.55 Kunst- en vliegwerk. 13.06 Hier en Nu. 13.15 NCRV-Globaal. 16.02 Hier en Nu. 16.04 Goudenregen Ensemble o.l.v. Ferry Wienneke. 16.30 Kletsmajoor. 16.40 Van stad en land. 17.05 Hier en Nu. 17.15 Oud zeer. 17.32 Douce France. 17.50 Hier en Nu. 17.55 Mededelingen. 18.06 Hier en Nu. 18.15 Hier en Nu-magazine. 18.55 Politiek Den Haag. 19.02 Muziek in vrije tijd. 20.03 Mengpaneel. 21.02 Op de vrije toer. 22.02 NCRV-Donderdag-Sport. 22.55 In 't voorbijgaan. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Oogluik. 1.02 Niemandsland. 6.02-7.00 Ontbijtshow (6.50-7.00 Het levende woord.).

## Hilversum 2

7.10 De AVRO-Klok in de morgen. 9.05 NOS-Sportief. 9.24 Waterstanden. 9.33 Leerwijzer, aflevering 10. 10.03 De AVRO-Klok 'Buiten'. 11.00 AVRO's Radiojournaal. 11.03 Duimeland. 11.10 De Nederlandse Schoolradio. 11.33 Kijk op kunst. 12.00 De AVRO-Klok tussen de middag. 12.16 Uitzending voor de landbouw. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.10 De Slag om Europa. 13.57 Per Saldo. 15.00 Nou en. 14.33 Allemans veren in de keuken. 15.03 Te rade gaan. 15.20 Kruispunt. 15.32 Misdaad, fantasie en realiteit. 16.00 De wereld op donderdag. 18.10 Grenzeloos. Uitzending van het CDA. 18.30 Kleur. 19.00 Tussen de regels. 19.10 Sporen in het achterland. 19.30 Sensus. 20.03 Radio Vitrine. 20.30 Da Capo. 21.20 Ter Overweging. 21.30 Latijn (les 11). 22.00 Programmeren met Pascal. les 6. 22.40 Elkander dragen in geloof. 23.00-24.00 Spektakel.

## Hilversum 3

7.02 De Havermoutshow. 9.03 De Hugo van Gelderen Show. 11.03 De Polderpopparade. 12.03 De Nederlandstalige Top Tien. 13.03 50 pop of een envelop. 15.03 TROS Top 50. 18.04 De Avondspits. 19.02 Poster. 20.02 Ferry Maat's Soul Show. 22.02 Sesjun. 23.02-24.00 De LP- Show.

## Hilversum 4

7.02 Morgenrood. 9.00 Theo Bruins speelt de pianovariaties van Beethoven (VI). 9.35 Komposities van Ravel. 11.35 Muziek van Mozart. 12.25 Operette. 13.05 Komposities van Dallapiccola en Donatoni. 14.30 Klassieke klankjuwelen. 15.30 Zeggen en schrijven. 16.00 Licht en uitzicht. 16.40 -17.00 Theologische verkenningen. 20.00 Donderdagavond Muziekmagazine. (20.00 Europees Kamermuziek Podium: Muziek van Haydn en Brahms. 20.45 Onder de groene linde. 21.00 Nederlandse muziek. 21.45 Muziek uit de Middeleeuwen en Renaissance.) 22.15-23.00 Nieuw Macedonië.

## ROZ

12.30-13.00 ROZ-tussen de middag. 18.03 ROZ-Aktueel. 18.20 Het Geheim. 18.50-19.00 Programma voor Marokkanen en Tunesiërs.

## BRT 2

5.30 De eerste ronde. 9.03 Kunstkrant. 9.15 Belletjes. 10.03 Parkeerschijf. 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1984. 13.10 De middagpost. 14.00 Luna Park. 15.00 Hit Box. 17.00 Focus. 17.15 Radio Twee met: Pop-telefoon en Funky Town. 22.05 Boem Boem. 23.30-2.00 Twee tot twee.

## Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Biggi's Lieder- Lotto. 12.00 RTL-Casino-Parade. 14.00 Die Top 75 – Deutschland. 15.00 Die Blaue Stunde. 16.00 Typisch Helga. 17.00 Take five. 19.00 Luxemburg 49 60 61. 22.00-1.00 Musik Non-Stop.

**Uitgebreid overzicht buitenlandse TV-programma's zie TV-WEEK Limburgs Dagblad van afgelopen dinsdag**

## Te koop gevraagd

Hoogste pr. alle goud, zilv. munten, brilj., bestekk. etc. + postz. Groenstr. 109, Geleen.

Te k. gevr. DRUKPERS A3-A4 formaat, tel. 045-425039.

Corver autosloperij, goede en SCHADE-AUTO'S. Oud ijzer en metalen. Tel. 045-753386-210844.

Te k. gevr. GOUD- en zilver tegen topprijzen en contante betaling. Ook munten. Gebr. v. Verseveld, Saroleastr. 80a, Heerlen, 045-714666, Elisabethstr. 38, Geleen, 04494-43754.

Te k. gevr. gebr. DIEPVRIEZERS. Defect geen bezw. Tel. 045-727342.

GOUD en zilver. Simunt Sittard. Hoogste prijs voor alle goud, zilver, briljanten, antieke sieraden, zoals armbanden, horloges, ringen, kettingen, tandgoud, sloopgoud, zilver, o.a. bestek, munten en penningen. Ook alles wat stuk is. Contant geld. Vrijblijvende taxatie. Simunt, Misbroekstraat 2, Sittard (achter Albert Heijn). Tel. 04490-21965. Iedere dag geopend.

Te k. gevr. GELUIDSINSTALLATIE voor carnavalswagen. Tel. 045-418986.

Te k. gevr. 2-pers. OPKLAPBED tel. 045-259766.

## Te huur aangeboden

HOENSBROEK, bij centr. kamer met keuken te h., incl. sev.k. en diensten, f 395,- p.mnd. Tel. 045-227859.

Te h. aangeb. mooie gem. KAMERS met c.v., gebr. v. tel., keuken en douche, te Kerkrade. Tel. 045-443380.

Trouwen in een slee, dat is eens wat anders, CITROEN DS voor huwelijken te huur voor info bel 04492-3480, na 18.00 uur.

Wessem te h. KAMER m. gezamenlijk gebr. keuken, hal, kelder, douche en wc. Tel. 04748-1584.

Te huur klein APPARTEMENT voor 2 pers. Tevens kamers. Brunssum. Tel. 045-250468. Na 17.00 uur.

APPARTEMENTEN te h. te Geulle. Recht op huursub. Tel. inl: 04494-50448.

MIDDENETAGE te huur, te bevr. tel. 045-226053.

Te h. centr. Hrl. 1-2-pers. gem. KAMERS m. gebr. v. keuken, douche, cv. Tel. 045-712032.

Te huur centrum Hoensbroek BOVENWONING. Huurpr. f 625. Tel. 04405-2000.

# IS DIT DE MANIER WAAROP U DECLAREERT NA EEN ZAKENREIS?



Wie op zakenreis gaat, krijgt ter plaatse onherroepelijk te maken met rekeningen van b.v. hotels, restaurants, autoverhuurbedrijven en reisbureaus.

Erg onhandig, want voor de interne declaratie mag er niet één worden vergeten of verloren gaan. Terwijl 't voor de administratie behoorlijk onoverzichtelijk is.

Betaalt u echter via postgiro door gebruik te maken van de Eurocard, dan krijgt u alle uitgaven keurig op maandafrekeningen gespecificeerd.

De Eurocard wordt bijna overal, over de hele wereld, geaccepteerd en voorkomt dat u veel contanten mee moet nemen, met alle risico's vandien.

Extra voordeel is bovendien, dat u altijd over financiële middelen beschikt als het verblijf uitloopt.

Wilt u uzelf en uw mensen via postgiro de 'credits' geven om optimaal te kunnen funktioneren in 't buitenland, bel dan even met één van onze 14 advieskantoren voor de Zakelijke Markt.

Men stuurt u graag nadere documentatie of komt bij u langs om één en ander te bespreken.

U ziet, met de Zakelijke Postrekening kan veel meer dan u denkt.

| | |
|---|---|
| Amsterdam: 020-867771 | Hengelo: 074-435435 |
| Arnhem: 085-640690 | Leeuwarden: 058-134848 |
| Breda: 076-714200 | Maastricht: 043-622855 |
| Eindhoven: 040-123555 | Middelburg: 01180-35058 |
| 's-Gravenhage: 070-814511 | Rotterdam: 010-130600 |
| Groningen: 050-141200 | Utrecht: 030-948041 |
| Haarlem: 023-319477 | Zwolle: 038-533070 |

# OF MAAKT U GEBRUIK VAN DE EUROCARD?

EUROCARD — REKENINGOVERZICHT
Postbus 1799 - 3000 BT Rotterdam Tel. 010 - 141032/141833

| Bank- of Girorekeningnummer | Kaartnummer | Datum |
|---|---|---|
| 9345678 | 5413730011552649 | 17/08/83 |

| Datum | Omschrijving | Bij |
|---|---|---|
| 25/05/83 | SKR 332,00 HERTZ BILUTHYRN L | 124,83 |
| 30/05/83 | SKR 177,95 GULF - VARGARDA S | 67,62 |
| 01/06/83 | SKR 190,00 REST ORGRYTE GOTEB | 72,20 |
| 06/06/83 | SKR 106,50 GULF - PARTILLE S | 40,18 |
| 09/06/83 | SKR 230,00 STADSHOTELLET KAR | 88,16 |
| 11/06/83 | SKR 2640,00 HOT DIPLOMAT STOC | 1003,20 |
| 12/06/83 | SKR 195,00 REST ALBATROSS ST | 73,05 |
| 12/06/83 | K L M AMSTE | 859,00 |
| 12/06/83 | K L M ROYAL DUTCH AIRL AMSTE | 153,00 |
| 19/06/83 | YZEREN POT DE ALMEL | 190,80 |
| | TOTAAL | 2670,04 |

BEREKENING VAN DE NIEUWE STAND VAN UW REKENING

| Vorige stand | Totaal "af" deze maand | Subtotaal | Totaal "bij" deze maand | Nieuwe stand |
|---|---|---|---|---|
| | | | 2670,04 | 2670,04 |

EUROCARD — EUROCARD NEDERLAND B.V. — SIGNATURE — 5413 7300 1155 — 08/84 — 1330 EURO NL — TH.G.LUCASSEN

• Indien er een min teken (-) voor het bedrag in de kolom "Nieuwe stand" wordt vermeld, heeft U bij ons een tegoed. Dit tegoed zal worden verrekend met eventuele nieuwe uitgaven of op verzoek aan U worden terugbetaald.
• Vragen omtrent dit rekeningoverzicht kunt U richten aan Eurocard Nederland B.V. t.a.v. de kontroleafdeling, Postbus 1799 3000 BT Rotterdam.

# U OF WIJ HANGEN HET WEG !!

## (ALS U VERSTANDIG BENT, DOET U HET!)

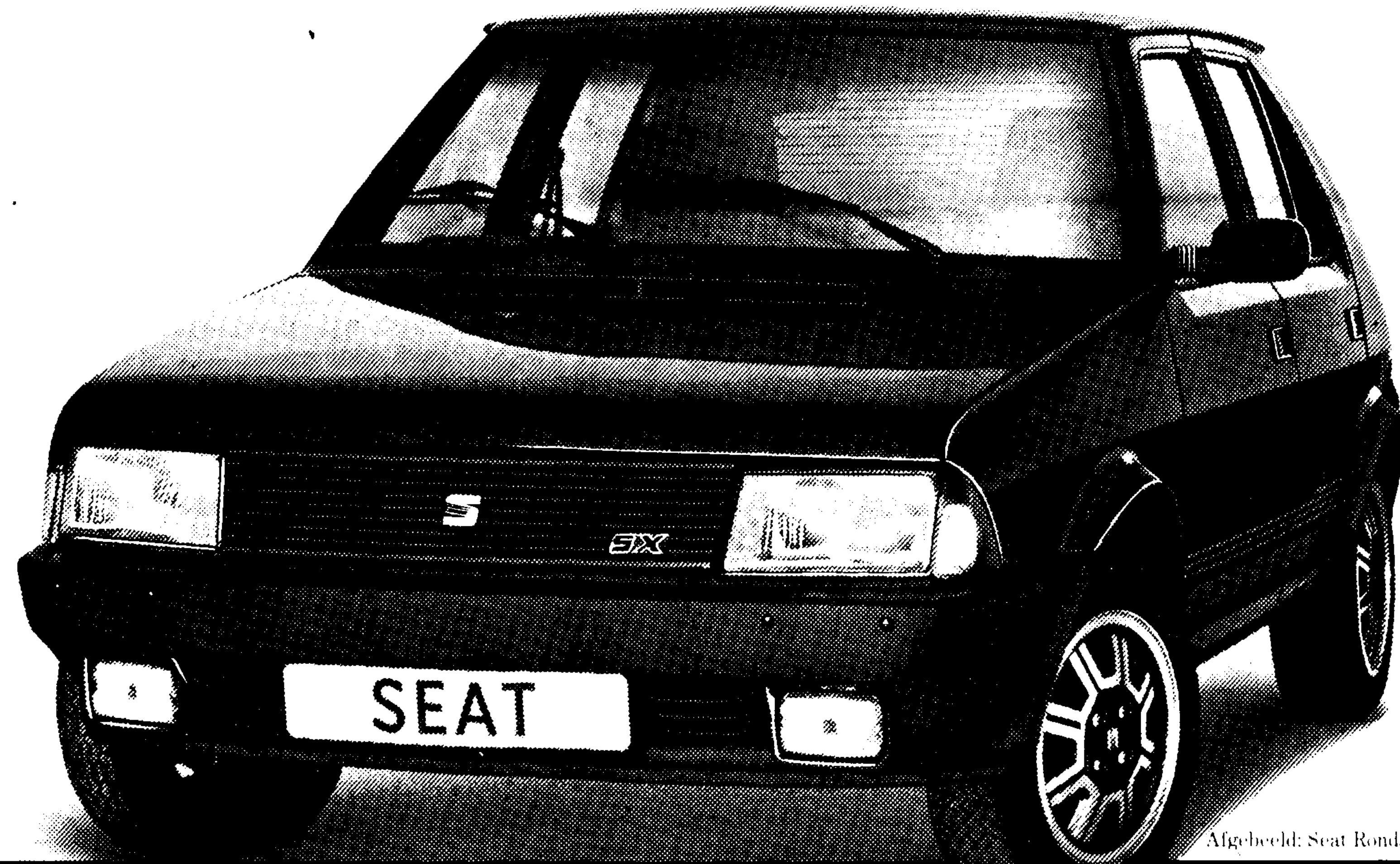
## KIJKT U ZELF MAAR...

**Enige voorbeelden van onze opruimingskoopjes:**

| | | |
|---|---|---|
| **MANTELS** gewatteerd en wol, lange en korte modellen | ~~89,-~~ ~~154,-~~ v.a. | **55,-** |
| **WINTERJAPONNEN** de nieuwste kollektie, de meesten geheel gevoerd | ~~79,-~~ ~~119,-~~ v.a. | **45,-** |
| **PANTALONS** div. kleuren | ~~59,-~~ ~~69,-~~ v.a. | **39,-** |
| **SPORTIEVE JACKS** voor dames en heren | ~~69,-~~ ~~119,-~~ v.a. | **30,-** |
| **AUTOCOATS** AaBe kwaliteit | ~~149,-~~ v.a. | **119,-** |

**en verder ongekend hoge kortingen op de niet genoemde artikelen.**

Onze filialen in Limburg — **ELMO**
Kesselkade 40-41 Maastricht, voorheen Favetex.
Komeetstraat 25 Brunssum
Kissel 11 - Heerlen
Donderdag koopavond




Afgebeeld: Seat Ronda SX.

# EEN GUL AANBOD VAN SEAT: TIJDELIJK* 30 PK KADO!

(*Deze aktie is geldig van 19 januari tot 5 maart 1984).

U heeft een gezinsauto nodig maar u wilt eigenlijk een sportwagen?

Dan heeft Seat een aanbod voor u waar u niet omheen kunt. Want Seat geeft u tijdelijk 30 PK kado. Een besparing van maar liefst F. 1.200,– die 't opeens nòg interessanter maakt om over te stappen op zo'n sportieve Seat Ronda SX.

Daarom zet Seat de voordelen van die sportieve vierpersoons nog even voor u op een rijtje: krachtige 1592 cc motor met dubbele bovenliggende nokkenas, 5 versnellingen, elektronische ontsteking, licht metalen velgen en laagprofiel banden.




Plus luxeuze details zoals bronskleurig getinte ramen, digitaal klok, extra geluidsisolatie in de motorruimte en een uitgebreid dashboard kompleet met o.a. oliedruk- en koelwatertemperatuurmeter.

Maar: dit voordeel van F 1.200,– geldt ook voor de Seat Ronda 1.6 GLX. Ook bij deze superluxueuze versie van de Seat Ronda krijgt u 30 PK kado.

Uw Seat-dealer zal u daar met alle plezier meer over vertellen.

Ga naar uw Seat-dealer – er is er altijd wel een dicht bij u in de buurt.

Profiteer nú van dit gulle aanbod van Seat.

5 versnellingen

Maar wacht niet te lang! De Seat Ronda 1.6 GLX, tijdelijk voor **16.895,–***

*Prijs inkl. BTW, exkl. metallic. Af importeur.

**SEAT RONDA**
ONZE TROTS. UW RIJPLEZIER.

IMPORTEUR NIBHART CAR B.V., CRUQUIUSWEG 25, 2102 LS HEEMSTEDE

**Hoensbroek** A.C.H., De Koumen 7, tel.: 045-222455/222472.
**Linne** Automobielbedrijf Hukkelhoven B.V., Oudeweg 30, tel.: 04746-1968.

# Weekendkoopjes BLOKKER

Geldig t/m zaterdag en tijdens de koopavond. Zolang de voorraad strekt.

BLERICK - GELEEN - HOENSBROEK - KERKRADE - MAASTRICHT - ROERMOND - SITTARD - VALKENBURG - VENRAY - WEERT

Witte **computer-telefoon** met druktoetsen en geheugen voor het laatst gekozen nummer. De microfoon en zoemer zijn beiden uitschakelbaar. Excl. stekker

**29.95**

HAARD-FILTER

**Haardfilter** voor gas- of olie-haard. Voorkomt aanslag van plafond, behang en vitrage. Geschikt voor elke maat en eenvoudig te bevestigen.

**3.50**

IJskoude voeten behoren volledig tot het verleden als u nu besluit tot de aankoop van deze elektrische **voetenzak.** Met bontrand en vast aansluit-snoer

**32.50**

**Dressboy** zorgt ervoor dat de heer des huizes altijd netjes gekleed gaat. Op deze zeer stabiele dressboy van gelakt wit staal, hangt u uw kleding netjes uit

**Per stuk 19.75**

**Airpot:** de grote isoleerkan met het handige pomp-systeem. Met één druk op de knop schenkt u vele kopjes koffie. Fraai gedekoreerd en met een inhoud van 1.9 ltr.

MET GLAZEN BINNENFLES

**19.95**

**Philips gloeilampen.** Zijn inwendig gematteerd voor diffuus licht en prettig laag geprijsd.
100 Watt, **adviesprijs 2,25**
75 Watt, **adviesprijs 2,05**
60 Watt, **adviesprijs 1,90**
40 Watt, **adviesprijs 1,90**
25 Watt, **adviesprijs 1,90**

PHILIPS

TYPE „NORMAAL"
**BIJ ONS PER STUK SLECHTS**

**0.99**

## Onroerend goed

BRUNSSUM Akerstr.Nrd. gr. voll. gemod. vrijst. villa. c.v., garage, besl. tuin. woonk. (45 m2), eetkeuk. kantoor, 5 slk., badk., zolder, kelder. Aanv. direct. Voor snelle beslisser. Vraagprijs ƒ 235.000,-. N.M.W. Quaden. Makelaar-Taxateur o.g. Lid NVM, Mairestr. 14 Munstergeleen. 04490-19644.

**SNELLE VERKOOP** van uw huis; daarnaar streven wij bij onze bemiddeling. Vrijblijvende informatie: Troost Onroerend Goed Heerlen 045-717976.

HEERLEN, Meezenbroek. Halfvr. woonh. met c.v. en tuin. Ind.: kelder, hal met plavuizenvl., woonk. en keuken met plavuizenvl., tuin ca. 20 m diep (mogelijkheid voor garage); 1e verd.: 4 slpk; 2e verd.: 5e slpk./hobbyk. Bouwjr.: ca. '48. Aanv.: i.o. Vraagprijs ƒ 109.000 k.k. Stienstra Heerlen. Tel. 045-712255.

Te k. gezell. WOONH., centr. Hrl. Zomerstr. 35, 4 slpk. Vr.pr. ƒ 115.000.-. Inl. 045-222947.

Te k. goed onderh. rov. ouder type WOONH. nabij centr. en station m. mogelijkh. tot verhuur. Vr.pr. ƒ 135.000,-. Br. o.nr. HK 236. L.D. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

HEERLEN. Appartement op 1e verd. Ind.: sout.: kelder-fietsenberging; 1e verd.: hal met muurkast, woonk. met balkon, keuken met balkon, 3 slpk., toilet, douche met v.w. N.B. servicekosten ƒ 275,- p.m. (inkl. stookkst., verz. en centr. antenne) Aanv. i.o. Koopprijs ƒ 59.500,- k.k. Stienstra Heerlen tel. 045-712255.

MERKELBEEK, Haagstr. 38, vrijst. woonh. m. gr. tuin + berg., ind.: 2 kelders, woonk., o.keuk., bijkeuk., douche met v.w., toilet, verd. 5 slpks., badk. met v.w. en ligb., 2e toilet, gr. zolder, garage. bwj. 1975, pr.n.o.t.k. Aanv. in overl. Tel. 04492-4560.

## Te huur aangeboden

ZOLDERETAGE te huur voor jong stel. Tel. 04493-1689 te Schinnen.

VALKENBURG: appartem. te h. ƒ 500,- all-in p.m. Tel. 04406-12934.

Te huur KAMERS en appartement, eventueel gemeubileerd, Burg. Lemmensstr. 212, Geleen, tel. 53929.

KAMERS te h. met volpens. Buttingsr. 24, Hoensbroek, tel. 045-214804.

Heerlen. Te huur Sittarderweg/Grasbroekerweg APPARTEMENT: woonkamer, keuken, balkon, badkamer, 2 slaapkamers, berging. Inl. 04494-43275.

Gem. WOONK., slaapk., m. gebr. v. keuk. en douche te huur. Hamerstr. 39, Heerlen.

Modern gem. APPARTEM. te h. van alle gemak. voorz. Te bevr. tus. 6-8 uur iedere dag. Tel. 453962 K'rade.

Gemeub. KAMER Te h. te Kerkrade-West. Tel. 045-422610.

Aangeb. goed KOSTHUIS voor nette heer 55-65 jr. Br. o.no. VA 220 LD Wilhelminalaan 37, 6301 GG Valkenburg.

Gemeub. KAMERS te h. in Geleen en Born met gebr. v. keuk. en badk. Tel. 04498-53474.

Te h. gemeub. KAMERS van 20 m2 m. eig. kookgel., tel., fietsstall., waskeuk. 045-415718 of 725053. Schaesbergerweg 103 Heerlen.

Te h. KAMER + slaapk., gebr. v. keuken en douche, incl. gas, c.v., elec. Te bevr. Slakkenstr. 92 Hoensbroek. 's Morgens v. 9.00-12.00 u., 's middags v. 14.00-17.00 u. of tel. afspr. Tel. 045-212012.

Te huur in het centrum van SIMPELVELD ruime gerenov. woning, voorzien van: gas-c.v., mod. keuken + bijkeuken, grote woonk. ± 50 $m^2$, ruime kelders, 2 grote slaapk. waarvan een annex mod. badk., 1 logeerk., grote zolder geheel vernieuwd, geïsoleerd dak. Direkt aanvaardb. Inl.: postbus 21050, 6369 ZH Simpelveld.

Te k. of te h. MAGAZIJNEN 200 + 400 m2 v.a. ƒ 45.000,- k.k. 045-441913 na 18 uur.

Te h. nw. gest. ZITSLPK. luxe badk., keuk., c.v., tv-aansl. Kerkrade-Centrum 045-460142 (Terwinselen 045-425638, Heerlerheide 045-221278, na 19 u. 045-223482).

Gestoffeerde KAMERS in centrum van Heerlen te h. Vrije opgang. Tel. 045-724690.

KAMER Te huur voor dame of heer. Te bevr. Lotbroekerweg 19 Hoensbroek. Tel. 045-227291.

Te h. vrijst. HERENHUIS, bwj. 1978, tuss. Sittard-Heerlen, huurpr. ƒ 1100,- p.mnd. 04492-3292.

HEERLERHEIDE, kamer te h. voor nette juffrouw of studente. M. gez. gebr. v. gr. keuken, badk., etc. Tel. 045-212029 tot 16.00 uur b.g.g. 045-214402.

## Te huur gevraagd

WINKELRUIMTE te h. gevr. op goede stand. Hoge huur geen bezwaar. Tel. 045-425039.

Wij vragen betere HUURWONINGEN, liefst met 4 slpk., in de prijsklasse van ƒ 1.200 tot ƒ 2.000 per mnd., voor relatie welke tijdelijk buitenlandse employees moet huisvesten. Stienstra Heerlen. Tel. 045-712255.

SEXCLUB of bar ter overname gevraagd. 04497-1968.

Te huur gevr. WOONHUIS, omgeving Kerkrade, liefst landelijk gelegen met tuin en weide voor het houden van kippen en schapen, huur per maand en niet te duur. Fa. Heyblom, Brugske 11, 6031 BL Nederweert.

Nette alleenst. man zkt. vrije WOONRUIMTE in omg. Heerlen. Tel. 045-422559.

Te h. gevr. voor langere termijn GARAGE met stroomaansl., 220 volt, omgev. Hoensbroek-Heerlen. Aanb. Molenwei 413, Heerlen.

## Ruilen

VIERKAMERFLAT (huur ƒ 260,-), te Hoensbroek, tegen duplexwoning, 3 slaapk. of eengez.woning te Hoensbroek. Tel. 045-224234.

## Onroerend goed

Uw HUIS snel en vakkundig verkopen!!! Wij bemiddelen graag voor u. Marinus Krijntjes, Onroerend Goed BV., Marisstraat 59, 6165 AR Geleen, tel. 04494-51544.

# "Geachte bezoekers, wij zijn niet alleen lekker vers, ook lekker goedkoop."

## Verrassing van de week

*Wanneer u in de Boodschappenwinkel voor ƒ 25,- besteedt, betaalt u voor een*

**Extra Grote Appeltaart**

*(12 royale punten) de halve prijs. Dus geen ~~9.95~~ maar*

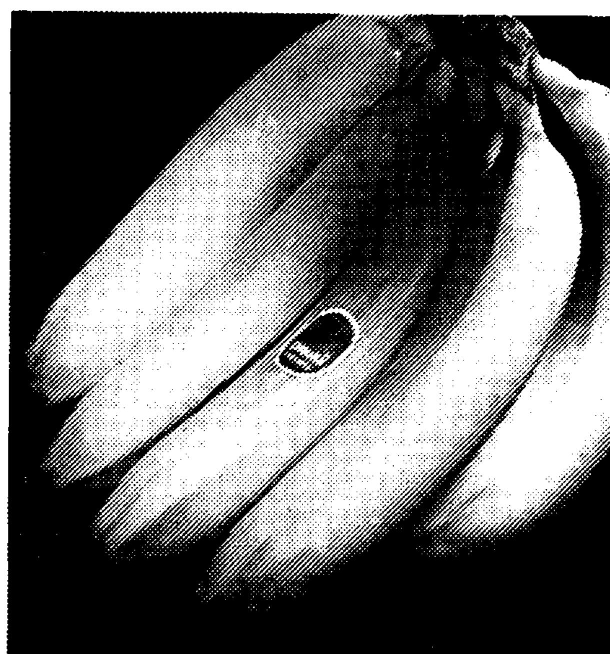
**4.95***

*Geldig t/m 25 januari 1984.*

**Golden Delicious** tas ca. 2 kilo **3.75**
**Schouderham** 100 gram 1.29 **98**
**Goudse kaas jong** vers van 't mes kilo 9.60 **7.98**
**Braadkuiken** per kilo 6.98 **5.75**

Eén ding: sla tijdens uw bezoek aan V&D nooit de Boodschappenwinkel over. Vooral niet als u kwaliteit en assortiment belangrijk vindt. Zelden zag u zo'n variatie aan eerste klas levensmiddelen. Wat zegt u? Wilt u regelmatig kunnen profiteren van extra voordelige aanbiedingen? Ook dan geldt: kom! Overal vindt u koopjes die u veel geld besparen. En vindt u vers belangrijk? Dan kunt u al helemaal niet om V&D's Boodschappenwinkel heen. Vlees en vleeswaren, brood en gebak, groente en zuivel: ze worden elke dag opnieuw aangevoerd en dat próeft u. Maar u merkt het gelukkig niet aan uw portemonnee. Kijkt u maar naar de aantrekkelijke prijzen...

*Of 2.50 in contanten.
Afgeprijsde artikelen geldig t/m wo. 25 januari 1984
Vers-aanbiedingen geldig t/m za. 21 januari 1984



## Van de Vleeschhouwers

**Grove boerenbraadworst** kilo ~~12.90~~ **8.95**

**Bretons gehakt** heerlijk gekruid, kilo ~~11.90~~ **8.90**

**Magere varkenslappen** kilo ~~12.90~~ **8.45**



## Voor op de boterham

**Bacon** 100 gram ~~1.79~~ **1.59**

**Selleriesalade** 100 gram **1.09**

**De Ruyter chocolade vlokken** melk of puur pak 200 gram ~~1.72~~ **1.49**

**Frambozen Vla** halve liter ~~1.25~~ **1.09**

**Mona Kefir** pot halve liter ~~1.49~~ **1.29**

**Stroopwafels** pak 8 stuks ~~1.85~~ **1.55**

**Honig Vermicelli** middel of fijn, pak 250 gram ~~99~~ **85**

**Honig kippe- of groentesoep** pakje ~~99~~ **85**

**Heinz tomatenketchup** fles 850 gram ~~4.25~~ **3.75**

**Star Pizza Napolitana** pak 2.79 **2.39**

## In de aanbieding!

*Wie door V&D's Boodschappenwinkel loopt, ziet overal leuke koopjes. Bijvoorbeeld*

**D.E. Zilvermerk koffie** snelfiltermaling, pak 250 gram ~~4.45~~ **4.09**

## Op uw gezondheid

*Deze week houden we het eenvoudig, met onze Cave du Roi, rood of wit. Daar staat tegenover dat ook de prijs van deze huiswijn met de prettige zuivere smaak eenvoudig is:*

**Cave du Roi** rood of wit, 1 liter ~~4.95~~ **4.25**

## Meer V&D Voordeel

**Chiquita bananen** kilo **2.49**

**Grapefruits** net 5 stuks **1.98**

**Grote bloemkool** per stuk **1.79**

**Bintjes** zak $2\frac{1}{2}$ kilo **1.59**

**Melkbur Duitse magere kwark** bakje 500 gram ~~1.59~~ **1.39**

## Tractatie van onze banketbakker:



*Overheerlijke, overvloedig gevulde*

**Tompoucen** 5 stuks ~~4.25~~ **3.50**

**VROOM & DREESMANN**

Niet bij V&D Geleen



# Kom naar V&D's Boodschappenwinkel:

*Elke keer weer een verrassing.*

5128 A1

## Onroerend goed

Te k. GEVRAAGD een woonhuis met behoorlijk wat tuin tot ƒ 60.000,–. Mag ouder woonhuis zijn. Tel. 045-257381.

Te k. ZAKENPAND, langs rijksweg te Hoensbroek. Met tuin 80 m diep + inrit. Inl. Tel. 04742-2094.

HOENSBROEK, Mariarade. Goed onderhouden woonh. met c.v., kelder, hal, L-vorm. woonk., keuken met luxe inr., 2 buitenbergingen; 1e verd.: 3 slpk., bet. badk. met douche en v.w.; 2e verd.: zolder. Bouwj.: '50. Aanv.: i.o. Vraagprijs ƒ 95.000 k.k. Stienstra Heerlen. Tel. 045-712255.

Voor bemiddeling GEZOCHT panden in Geleen en ruime omg. in de prijsklasse tot ƒ 250.000. Inl.: Stienstra Heerlen. Tel. 045-712255.

Praktijk/kantoor/ARCHIEFRUIMTE met bovenwoning en achteringang te koop/te huur. Tel. 045-715420. Na 18.00 uur.

KLIMMEN. Te k. bungalow. Prachtige ligging. Pr. ƒ 285.000. Tel. 04405-2211.

NUTH: Halfvrijstaand, te moderniseren karakteristiek woonhuis, bj. 30-jaren, met tuin. Ind. b.g.: hal, woonkamer, keuken, toilet, douche, berging, kelder. Verd. 3 ruime kamers en een vaste trap naar zolderverdieping alwaar 2 kamers. Prijs ƒ 68.000,- k.k. Livac BV, Brugstraat 19 Sittard. Tel. 04490-10855.

SCHINVELD: Uitstekend gesitueerd vrijstaand landhuis rondom tuin (405 m2). Ind. o.a.: royale hal, living van 45 m2 met open haard, luxe eiken keukeninrichting (met app.). Verd.: 3 ruime slaapkamers en een badkamer met ligbad en toilet. Zolder, c.v. Vraagprijs ƒ 220.000,- k.k. Livac BV, Brugstraat 19 Sittard. Tel. 04490-10855.

KERKRADE (West). tussengelegen ruim woonhuis met een prachtige tuin (450 m2). Ind. b.g.: Hal, woonkamer, eetkeuken, badkamer met douche en toilet, berging, kelder. Verd.: 2 ruime slaapkamers en een vaste trap naar zolder, alwaar derde slaapkamer en berging, c.v. Koopprijs ƒ 82.000,- k.k. Livac BV, Brugstraat 19 Sittard. Tel. 04490-10855.

Weg. omst.h. goed TEHUIS gezocht voor zeer kl. Yorkshire terriertje + herder, afger. 100% betrouwb. Inbraak onmog. Tel. 045-720060.

Te k. DOBERMANN-PINCHER, reu, 4,5 mnd. met papieren. Tel. 045-254884.

Uw HOND bedrukt op truien, o.a. bobtail, bouvier, herder, D. dog en 40 andere rassen op aanvr. veren. spec. korting. Tel. 045-225922.

Te k. goedbereden en getuigde PONY'S. Vrusschenhusken 4 Beitel-Heerlen.

Te k. gevr. 3 t/m 5-jarige paarden. Tel. 04494-42575.

Te k. mooie DOBERMAN, reu, 13 mnd. Te bevr. Vonderstr. 44, Schinnen. Tel. 04493-1194.

## Auto's en motoren

Wij BETALEN ƒ 125 á ƒ 10.000 voor uw sloop- of schadeauto. Tel. 045-751446. Gratis afgehaald.

SLOPERIJ „Echt" vraagt alle sloop- + schadeauto's. Tevens te k. alle onderdelen. Roermondseweg, Echt. Tel. 04754-4557, b.g.g. 04746-3728.

Wij geven ƒ 300,– tot ƒ 15.000,– voor uw auto en SCHADEAUTO, tel. 045-727741.

Wij kopen uw sloop- en SCHADEAUTO. Tevens verhuur van moffelcabine, hefbrug en werkplaats. Autohandel en sloperij Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Opgelet! Wij geven ƒ 150,– tot ƒ 15.000,– voor uw AUTO of sloopauto. Tel. 045-723076.

UITLAAT kapot? Dan naar Auto Sport. Voor snelle service. Schelsberg 175, Heerlen. Tel. 045-725507. Dealer orig. Romax-uitlaten.

Wij geven de hoogste prijs voor uw sloop- of SCHADEAUTO. Tev. alle merken 2e hands auto-onderdelen. Terweijenweg 9 Passart-Zuid 045-225317/227565.

Met spoed te koop gevr. PERS.WAGENS, bus en bestel. Ook schade of defect. Hoogste prijs. Tel. 045-456963.

Te k. VOLVO 343 DL autom., km.st. 13.000, bj. '83, tevens motor, merk Honda CB 750 K6. Tel. 045-257256.

## Maastricht

leuke eengezinswoning te huur in Maastricht-De Heeg. Ind.: 2 slpks., badkamer met ligbad, berging, balkon/terras. Eigen overdekte parkeerplaats. De huurprijs van ƒ 828,95 valt binnen de huursubsidie zodat een netto huur van 388,95 mogelijk is. Inl.: vandaag van 11 tot 18 uur. Tel. 043-614084.

BUNGALOW Te koop in Waubach. tel. 045-412666.

Te k. WONING in Eygelshoven, geh. gerenov. Tel. 045-352829.

Te k. voor ƒ 69.000,- of te huur voor ƒ 550,- p.mnd. prachtig FLATJE in natuurgebied te Valkenburg. Tel. 045-318905.

Te k. halfvrijst. WOONHUIS met c.v., L-woonk., 18 m², keuken 15 m², serre, badkamer, 1e verd.: 3 ruime slaapk. en kl. hobbyruimte, vaste trap zolder, 2 kamers en bergruimte. Bedrijfs-, praktijk- of hobbyruimte, 100 m², aparte ing., ruime garage 8x5 m. Brede oprit, centraal gel. tussen Hoensbroek-Brunssum. Te bevr. Trichterweg 183, Treebeek-Brunssum.

Huis te k. GEVRAAGD. Vrijst. of halfvrijst. Tot ƒ 120.000. Br.o.no. BR 478, LD, Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Te k. PARTERRE-APPARTEMENT met gr. terras. Ind.: hal, kamer, open keuken, toilet, 2 bergkasten, 2 slaapk., douche, bj. 1978, vloer geh. betegeld. Pr.n.o.t.k. Tel. na 18.00 uur, 045-223036.

Te k. gevr. in Heerlen BUNGALOW Oud Ravensteinseweg 6, 6602 AD Wijchen. Tel. 08894-15290.

ELSLOO-CATSOP. In 1973, degelijk gebouwd vrijst. woonh. met c.v., garage en tuin. Ind.: o.a. hal, woonk. (38 m2), keuken, 4 slpk., badk. Gedeeltelijk geïsoleerd, hardhouten kozijnen, openhaard etc. Aanv. i.o. Vraagpr. ƒ 178.000,– k.k. Stienstra Heerlen tel. 045-712255.

Te k. SUNBEAM Bwj. '76 ƒ 600,-.Keizerstr. 22 Schaesberg.

Te k. DATSUN Laurel 2.4 L automatic, 6 cyl., access. servo-stuur, elek. ramen, rad.cass., trekh., spaakwielen, Vialle gasinstall., 5 nw. Michelinbanden, compl. nw. uitlaat, onlangs gr. beurt gehad. Duurste uitv. Kl. met.grijs, bj.'80, event. inruil kleinere auto mog. Pr. ƒ 11.000,-. Tel. 043-648564 Meerssen.

Te k. SIMCA 1000, dec. '74, i.g.st. Koppelingspl. m. vern. worden. ƒ 250. Dorpstr. 19, Bingelrade.

G.G. AUTO'S biedt aan met volledige garantie en onderhoud: Citroën Visa Club '81, als nw., Fiesta 1.1 Luxe bwj. '80, Golf GTI bwj. '80 met extra's, Golf Extra 5-drs. bwj. '78, Opel Kadett 1.3S 5-drs. type '80, Opel Rekord 2.0 E autom. bwj. '78, Opel Rekord 4-deurs 2.0 luxe 4-drs. bwj. '78, Ford Taunus Bravo bwj. '80, 4-drs, Ford Escort 1.3 luxe '79, Toyota Celica liftback bwj. '79, Toyota Tercel '79, Toyota Corolla '79, Volvo 66 GL '79, Mini Innocenti 90 L '79, Audi 80LS 4-drs. '78, VW bus gesloten '79, als nw. Div. inruilers tot ƒ 3.500. G.G. Auto's. Heerenweg 286 Heerlen. Tel. 224172 (grote weg Hrl.-Brunssum).

Ford Taunus 2000 Bravo-uitv., 4-drs. automaat '80, Mazda 626 '79, Mazda 323 5-drs. '80, Audi 100 diesel CD '79, Datsun Bluebird 1800 GL 5-bak met gas '81, Honda Accord 3-drs. '79, Mitsubishi Lancer 1400 GL '80, Volvo 264 '77, Golf 1600 sportuitv. '79, Mini 1100 L '79, Opel Ascona 1900 L '80, Galant 1600 GL '77, Renault 14 TL '78, en R20 TS 5-bak '79, BMW 520, 518 '75, ƒ 2750,– en ƒ 4500,–. Inruil en financiering, Bovaggarantiebewijs. Eigen werkplaats, alle reparaties en beurten. Autobedrijf P. v. Dijk en Zn., Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert, tel. 311729.

## Bouwvak

New Look B.V. Steiger- en BOUWMACHINEVERHUUR. Edisonstraat 8, Schaesberg, tel. 045-312154/312709.

KANTELDEUREN of rolluiken bestellen (ook voor industrie), Straten Voerendaal bellen 045-750187. Tenelenweg 8-10.

## Verbouwingsopruiming

Vloertegels, wandtegels, sanitair, P.V.C., houtwaren en open haarden

**20-30-40-50% korting**

Van Hees B.V., Buizerdweg 6, Ubach over Worms, ind.-terr. Abdissenbosch, tel. 045-310511.

## Dieren

TRIMMEN en toiletteren van honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen. Tel. 045-725260.

Dwerg- en TOYPOEDELTJES, alle kleuren. Tel. 04459-1237.

Te k. DWERGPOEDELTJES div. kleuren m. stamb., ingeënt. Kennel Van Klein Nulland, Servatiusstr. 45 Kerkrade. 045-453264.

Jonge en oude KONIJNEN + hokken te k. Jac. v. Maerlantstr. 21, Molenberg-Heerlen.

Weg. omst. goed TEHUIS gez.v. zwarte toy-poedel, 8 mnd. ƒ 150,-. Tel. 045-256725.

Autobedrijf Martin. 1e klas OCCASIONS. Opel Ascona 4-drs. Berlina, '81; Toyota Starlet 5-drs., '80; Toyota Corolla 1.3DX coupé, '80; Ford Taunus 1600 4-drs. Bravo, '80; Opel Ascona 1900, '79; Lada 1500 4-drs., '79 ƒ 4250,–; Lada 1500, '75 ƒ 650,–. Auto's met gar., inr. en financ. Tel. 045-242412, Pastorijstr. 106, Nuth.

Weg. omst.hed. zeer voord., z.g.a.n. te k. OPEL Kadett autom. 1.3, 5-drs., km.st. 6000, nog ½ jr. gar., nw.pr. ƒ 23.000,– vr.pr. ƒ 18.500,–. Op den Toren 16, Nuth.

Te k. RENAULT 20 TL bj. '78 moet opgeknapt worden. Inr. mog. Vr.pr. ƒ 1250,-. Jan Steenstr. 1 Sittard.

## Kattententoonstelling

Zondag 22 januari in „De Donderie" te Roermond.
Open voor bezoekers van 10 tot 19 uur.
Entree: volw. ƒ 4, kinderen en 65+ ƒ 2,50.

Let op, let op. INRUILAUTO'S van gerenommeerde zaak te koop voor weggeefprijzen. Kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit. Vraag niet hoe het kan, maar profiteer ervan. Let op! Mercedes type 280, klein nieuw model aut. m. gas ƒ 8750,–; Fiat X1/9 in nieuwstaat ƒ 4750,–; Rover 3500 met gas '79 ƒ 5750,–; Ford 1600 Ghia m. gas '77 ƒ 2950,–; VW Bus geel kenteken '77 ƒ 3250,–; Citroën CX '78, m. stuurbekr., ƒ 3.750,–; Mazda 818 '78 ƒ 2950,–; Datsun Cherry, '77, ƒ 2.750,–; Simca Chrysler 1308 '78 ƒ 2450,–; Mazda 1000 '78 ƒ 2250,–; Mini '77 ƒ 2450,–; Honda Civic '77 ƒ 2450,–; Citroën GS Pallas '78 ƒ 1950,–; Mazda 818 stationcar '78 ƒ 2450,–; Peugeot 304 Combi '78 ƒ 2450,–; Alfa '79 Rio ƒ 2750,–; Ford Combi '79 ƒ 4750,–; Chevrolet Malibu '78 ƒ 3750,–; Ford Escort combi '76 ƒ 1950,–; Opel Kadett '75 ƒ 2250,–; Ford Combi met gas '77 ƒ 1950,–; Ford Granada '77 m. gas ƒ 2750,–. Inruil financ. mogelijk. Snel wisselende voorraad. Crombacherstr. 7, Kerkrade (Gracht), laatste straat links voor grens Locht.

Te k. BMW 1602 '75, ƒ 3750,–, loopt uitst. Tel. 045-250392.

Te k. CITROËN Diana 6, bwj. '76, t.e.a.b. Eggelaan 11, Brunssum.

Autobedrijf A.C. MUYRES, Kaalheidersteenweg 185. Tel. 045-413916. Fiat-dealer biedt te koop aan: Fiat 127 Sport '80; Fiat 127 3- en 2-drs. '77 t/m '78; Fiat Panda 45 '82; Fiat 128 Special 4-drs. '78; Fiat 128 3P 1300 '78; Fiat Ritmo 60 L '82; Fiat Ritmo 65 CL 3-drs. '81; Fiat Ritmo 65 CL 5-drs. '81 met gas; Fiat Ritmo 75 CL 5-drs. '80; Austin Mini Clubman '77; Alfa Guilietta '81; Alfasud '77; BMW 518 '77; Citroën GSA Special '82; Honda Civic '80; Honda Civic 3-drs. Luxe '78; Mercedes 250 Aut. '80; Opel Commodore '82; Opel Kadett '75; Opel Kadett Hatchback 1,3 '83; Peugeot 604 '78 met gas; Renault 4 GTL '82; Renault 18 TS '81; Renault 14 TS '81; Saab 99 '75; Simca Bagheera '78; Vauxhall Chevette '79; Fiat 238 bus '80. Nog diverse goedkope inruilers. Wij geven op alle gebruikte auto's drie maanden Bovag-garantie. Tevens uw adres voor alle moffel- en plaatwerk. Ook voor de cilinderoppervlakken en gasinbouwinstallaties. Fiat-uitlaten sterk in prijs verlaagd.

AUTO'S, hallo opgelet. Wij betalen ƒ 300 tot ƒ 10.000 voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

Te k. Opel type MANTA 16 S, "77. Als nw. Rotterdamstr. 24, Heerlen.

## Ingeruilde auto's voordelig te koop

Talbot Horizon GLS 5-drs. 55.000 km oranje '78 ƒ 6.200; Opel Kadett Coupé als nw. groen '76 ƒ 4.250; Mercedes 230-4 zeer gaaf en goed lopend groen '74 ƒ 2.500; Peugeot 305 GL 31.000 km blauw '79 ƒ 7.500; Peugeot 304 GL oud model rood '78 ƒ 2.250; Roover 3500 Autom. gas, bruine sportwagen '78 ƒ 4.250; Ford Taunus 1600 L oranje '76 ƒ 2.500; Ford Taunus 1600 L Autom. rood '77 ƒ 4.500; Ford Taunus 2000 L 4-cil. spuiter grijs LPG '76 ƒ 1.500; Ford Taunus 1600 L lpg grijs '79 ƒ 7.000; Ford Granada 2300 L Autom. lpg blauw '77 ƒ 2.500; Citroën GS Club Combi groen '78 ƒ 2.000; Simca 1100 Bestel gesloten 31.000 km '79 ƒ 3.750; Pontiac Grand Prix Coupé Aut. lpg '78 ƒ 6.500; Pontiac Firebird Coupé lpg '78 ƒ 6.000; Renault 20 Diesel 5-drs. grijs type '81 ƒ 7.500; Renault 20 TL zeer mooi lpg beige '79 ƒ 5.500; Volvo 244 L 68.000 km beige '78 ƒ 8.500; Volvo 343 DL als nieuw lpg geel '79 ƒ 8.750; BMW 528 zeer mooi blauw '76 ƒ 5.500; VW Golf Automatic groen '78 ƒ 7.250; Toyota Starlet 3-drs. 1200 Luxe, blauw '79 ƒ 7.250; VW Bus luxe 9-pers. evt. taxi lpg, noodluik '77 ƒ 4.750. Auto's boven ƒ 5.000 volle BOVAG-garantie. Crombag Auto's, Geleen.

EURO-AUTO Ford Granada diesel 2 ltr., groenmet., trekh., 1e eig., eind '80 ƒ 8900,–; Chevrolet Camaro LT aut., stereo, goudmet. i.z.g.st. bijna '79 ƒ 7900,–; Opel Ascona 1,9 mt LPG, sportv., blauwmet., als nieuw type '80 ƒ 7900,–; Ford Escort 1,3 automaat, goudmet., weinig km 11-'77 ƒ 4500,–; Ford Capri 2.8 ltr. II Federaal kl. zwart, schuifdak USA-uitv. bwj. '78 ƒ 6900,–; Vauxhall Chevalier 1,6; Opel Ascona model, 4-drs. Sunroof, radio 11-'79 ƒ 5900,–; BMW 525 groenmet., trekh., zeer mooi type '76 ƒ 3900,–; BMW 518 schuifdak, kl. lichtblauw, zeer mooi T '77 ƒ 4900,–; Audi 80 LS 2-drs., weinig km, radio-cas., zeer mooi 11-'77 ƒ 5500,–; VW bus transporter met ramen, grijs kenteken, kl. wit als nw. bwj. '80 ƒ 7750,– excl. BTW; VW Bus personenvervoer, nw. motor, nw. banden T '76 ƒ 2900,–; Ford Escort 1,3 L kl. beige i.z.g.st. bwj. '78 ƒ 4900,–; Fiat Ritmo 65 CL kl. rood, weinig km, als nw. bwj. '80 ƒ 7500,–; Alfa Sud Sprint sportv., sunroof, apart mooi T '79 ƒ 6500,–; Ford Capri 2,3 GT II roodmet. i.z.g.st. T '75 ƒ 1950,–; Lancia HPE Coupé 2000 schuifdak, sportv., blauwmet. bwj. '78 ƒ 6900,–; Lancia 2000 Beta trekh., sportv., donkerblauw 11-'78 ƒ 3900,–; Renault 20 TS stuurbekr., electr. ramen, eerste eig., groenmet. als nw. 11-'79 ƒ 6500,–; Audi 80 GLS 4-drs., kl. groen, zeer mooi T '79 ƒ 5900,–; 2x Ford 1600 met LPG '78 en '79 vanaf ƒ 4900,–; Inruil en financiering mogelijk. Burg. Lemmensstr. 158 Geleen tel. 04494-43459. Bij Shell benzinestation.

Te k. TOYOTA Corolla coupé DX '80, Opel Manta Berlina '80, Kadett 3-drs. luxe '81, Kadett stationcar 5-drs. '80, Kadett automatic 1200 S '78, Opel Ascona 1900 de L. '79, Honda Civic autom. 3-drs. '79, Toyota Carina 1600 de L. '78, Ford Escort 1300 Bravo 5-drs. '82, Ford Taunus 1600 Bravo '80, Mazda 323 de L. 3-drs. '82, Toyota Tercel de L. '81, Ford Escort 1600 Sport '78. Garantie, financ. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98 Heerlen. Tel. 721406.

Te k. OPEL Ascona 1900 bwj.'74 i.z.g.st., geel-wit gespoten, uit. prijs ƒ 1000,-. Damkesstr. 39 Schaesberg. Tel. 045-323823.

Te k. KADETT 1200 S Autom., kl. wit-geel, met sportwielen, enz. Met of z. gasinstall. Vrpr. ƒ 2.900. Sleinadestr. 71, Achter de Hazen-Schaesberg.

Te k. als nw. VOLVO 244 GLE Autom. 4 cil inspuit. Met veel extra's. Type '79. Vrpr. ƒ 8.750. Inr. kl. auto mog. Arienstr. 2, Kakert-Schaesberg.

Te k. 2 br. BANDEN + vlgn. voor Ford mt. 225/HR 14 merk B.F. Goodrich ƒ 75,-. 045-714007.

Te k. HONDA 750 F1 bj.'77 in werkel. nw.st. 100% in orde. Vr.pr. ƒ 2450,-. Ruil goede auto op gas mogel. 045-714007.

Weg. omst.h. te k. INVALIDENAUTOOTJE, 1 jr. oud. Jan Steenstr. 18 Heerlen-Meezenbroek.

Te k. BMW 518 type '76 i.z.g.st. Pr. ƒ 2200,-. St. Barbarastr. 121 Heerlen-Palemig.

KADETT L '79, Kadett Caravan '78, Kadett City '78, Ascona '79 op gas, BMW 320 '76 zilverkleur, BMW 1502 '75, Renault R5 Alpine '80, VW kever '74 autom., VW kever '71-'74, VW 1100 Golf L '76, Datsun Cherry '76, Simca 1100 5-drs. op gas ƒ 900,- '77, Alfa Giulietta 1.6 '78, Fiat 128 '76 i.z.g.st. Gar. fin.. inr. Bert Aretz, Barbarastr. 10 Palemig-Hrl.

Te k. van partic. BLAZER bj. half '80. Auto 100%. Inr. mog. Byerstr. 9 Nieuwstadt.

Rent a Car AUTO'S. Bovaggarantie. Audi 100 CD 4+E '83, Ford Sierra 2 ltr. GL autom. '83, Ford Escort XR 3 '81, BMW 315 '83, BMW 320 Bouer linnen kap '80, BMW 320 '80, Saab 900 GLS turbo '80, Saab GLS '81 Galant turbo diesel '81, Mercedes 350 SLE nw. '73, Mercedes 280 SE autom. '78, Volvo 245 GLI autom. station. '81, Range Rover '79, BMW 525 alle extra's '77, Granada 2.3 L '79, Ford 1.6 Bravo '81, Kadett Corsa 1.6 '82. Industriestr. 35 Sittard. Tel. 10655. (geheel nieuw bedrijf).

Auto LANDGRAAF biedt met 3 mnd. garantie en 3 wkn. omruilgarantie: Mitsubishi GLX turbo diesel '81 bruinmetall. ƒ 13.750,-, Renault 5 Alpine '80 kl. zwart ƒ 9250,-, VW Jetta luxe '81 in. nw.st. ƒ 10.250,-, Opel Ascona 19 N lpg, groenmet. ƒ 10.750,-, Mitsubishi Lancer GL grijsmet. '80 ƒ 8750,-, Opel Rekord 20 S Berlina '79 4-drs. bruinmet. ƒ 8250,-, Citroën GSA Pallas '80 ƒ 6950,-, Austin Allegro III '81 ƒ 5950,-, Mitsubishi Celeste '79 GSR ƒ 5950,-, BMW 518 autom. '78 get. glas ƒ 8950,-, Audi 100 5 E GL '79 groenmet. ƒ 7250,-, Ford Taunus 1.6 GL stationcar '78 roodmet. zeer mooi ƒ 4750,-, Chevrolet Monza 2+2 '76 ƒ 2950,-, Honda Civic autom. '76 zilver ƒ 2950,-. Div. goedkope inruilauto's v.a. ƒ 500,- o.a. Renault 5, Daf 46, VW pers.bus, Kadett enz. Garantie boven ƒ 5000,-. Snelle financ. zonder aanbet. Kantstr. 1 Ubach o. Worms. Tel. 045-316786.

Te k. VW Polo 1976 i.z.g.st. Dr. Schaepmanstr. 25 Molenberg-Heerlen.

## Opel bij Crombag

Ascona SR Pakket T '82
Rekord D Combi '80
Ascona 2 L Autom.
21.000 km '80
Kadett 1.3 S '82
Kadett 1.2 S '80
Kadett 1.3 Combi '80 + '81
Kadett Coupé t. '76
Inr., keur., fin. Rijksweg Z. 236-240 Geleen.

Te k. ROVER 3500 met LPG, zeer mooi type '79 ƒ 4750,–; Opel Ascona 16S met LPG i.g.st. '77 ƒ 2750,–; Tel. 04494-47737.

Te k. KADETT 12N '82 1e eig. 3-drs., km 28.000. Tel. 045-352556.

Te k. MAZDA Bestel E 1600 ƒ 6800,–; incl. Kloosterraderstr. 30 Kerkrade tel. 045-456711.

Te k. CITROËN CX 2500 diesel super '78 met nieuwe motor. Tel. 045-254884.

Te k. OPEL Kadett nw. model 12 N de luxe, kl. blauwmet. 2-drs., bwj. '79, i.z.g.st. Te bevr. Koningstr. 50 Heerlen.

Te k. MERCEDES 190 diesel bj. 1960 of ruilen voor Saab 99 bj. ± '78. Tel. 045-220346.

Te k. excl. sportwagen TRIUMPH TR 7 5-bak, nw. model '78, verk. i.z.g.st. ƒ 5200,–; Inl. 043-10140.

Let op autorijders! Alle revisie/RUILMOTOREN voor elk merk en type Mercedes, Ford, Opel, VW enz. Diesel en benzine. Met volle garantie. Ook alle automaterialen. Uitlaten, knalpotten, trekhaken, accu's, schokbrekers enz. en alles voor uw auto. Met 30-40% korting. Donny Klassen B.V. Groothandel Automaterialen, Meerssenerweg 219. Tel. 043-627354 Maastricht.

# HENDRIKS IS EN BLIJFT DE GOEDKOOPSTE

**Gebleekte katoenen Jeans jacks**
warm gevoerd, normaal 169,50
**Nu 79,50**

**Dames laarsjes**
in vier kleuren met wintervoering
**Deze week 9,90**

**Heren jacks**
parka-model
Normaal 89,50 en 119,–
Nu alle maten **49,50**

**Snowboots** Alle maten **19,90**

**Kinder bivakmutsen** 3 kleuren **2,–**

**Flanellen kinderhemden nu 5,–**

**Dames en heren ribjeans kat./pol.** Normaal 79,75 **Nu 29,75**

**Resten kinderjacks met vachten capuchon Nu 19,90**

## ONZE KARNAVALSKOLLEKTIE IS PRAKTISCH KOMPLEET

Enorme sortering o.a.:

**Klown-hoepla-broek**
Alle maten **37,50**

**Kamer-katje**
3-dlg. Alle maten **34,50**

**Slaappak „Onkel-Frits"**
Kompl. met muts **29,75**

**Klownpakken 32,50**

**Charley Chaplin-pakken 39,75**
3-dlg.

**Boevenpakken 32,50**

**Klown-slipjas bij ons 29,75**

**Mr. en Mrs. America-pakken 39,75**

*Verenigingen en groepen speciale korting.* *Parkeren en koffie gratis! Tot ziens in:*

**LIMBURGS GOEDKOOPSTE TEXTIELSHOP**
**A.J. HENDRIKS B.V.**
**SCHELSBERG 88, HEERLEN, TEL. 045-721124**

Te k. LANDROVER 88, legeruitv., m. lpg, veel access., bj. '72, kent. '80. T.e.a.b. Acacialn. 14, Ubach o. Worms.

Te k. VW Golf, 4-drs. bj. '76. Tel. 045-460684.

Te k. ALFA Romeo Giulietta 1,6 10e-'78. Pr. ƒ 5500,–; Tel. 04490-17956.

## Ploemen-Schols B.V. Meerssen – Tel. 043-644888

VW Derby '77; Golf S '80; VW Jetta C '83; VW Jetta LS '80; Passat LS '80; Autobianchi A112 '78; BMW 316 '81; Citroën CX 2000 '80; Chrysler 1308 S '78; Ford Taunus '80; Ford Taunus Stationcar '79; Mazda 626 '80; Renault 5 TS '77; Renault 14 TS '80; Rover 2600 Aut. '79; Toyota Cressida '80; Talbot Solara '80; Volvo '76; VW Pick-Up '76; Fiat Fiorini Bestel '79; LT 35 geïsoleerd '79.

### Directieauto's

Audi 100 '83; Audi 80 CL Diesel '83.

### Nieuwe auto's direct uit voorraad leverbaar

Polo Classic 1.3 + 1.6; Jetta LX 4-deurs 1500; Santana CX; Audi 100 CC Avant.

Te k. DAF 66 DL, bwj. '77, in redelijke staat, ƒ 1750,–. Tel. 04494-41546.

OPEL Corsa 3-drs. 1983, Ascona 16 D 5-drs. 1982, Ascona 16 S 4-drs. 1983, Ascona 16 S 4-drs. 1981, Kadett 16 D 1983, Ford Escort 13 L 1983, Ford Escort XR3 1981, Ford Escort Caravan 1982, Opel Rekord 23 D 1979, Honda Prelude 1979. Steenenbrug 1 Nieuwenhagen. Tel. 045-323800. Inruil + financiering mog. Industrieterrein Strijthagen.

Te k. VW kever 1303, Ford 1600 bwj. '74. Brunssummerweg 141 Ubach o. Worms.

Te k. FORD Mustang autom. met LPG, bwj. '80, Fiat 127 combi, '79, inruilen mogelijk. Tel. 04490-18401.

Te k. weg. sterfgeval FORD Taunus Bravo bj. '81, km.st. 30.000 groenmetall., open dak, getint glas, trekh. Auto verk. i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 11.500,-. Financ. mogel. Tel. 045-441503.

Te k. OPEL Rek. 2.0S Berlina 1979 tel. 045-215630, Hermelijnstr. 5 Heksenberg.

Te k. OPEL Ascona type '76 en Renault 20 TL bj. '77. Koopjes. Caumerweg 70 H'baan.

## BMW bij Crombag

7321 alle extra's '80 ƒ 27.500
525 metall. zilver '80 ƒ 14.500
525 Automaat metall. blauw '79 ƒ 13.500
520-6 lpg metall. groen '78 ƒ 11.500
3231 '79 metall. groen, veel extra's ƒ 17.750
320-6 '79 metall. zilver veel extra's ƒ 15.500
320-6 '79 met. rood lpg ƒ 14.750
320-6 zilver ƒ 10.500
316 '80 blauw ƒ 12.000
525 '76 inruiler ƒ 5.500
Inruil, financiering en keuring

**Crombag een BOVAG-bedrijf**
Geleen, Rijksweg Zuid 236-240

OPEL Ascona 2.0S Berlina bwj. 1981, 4-drs., radio-cassette, bruinmetallic, onderhoudsboekje ter inzage, in staat van nieuw, te bevragen Verl. Klinkertstr. 24, Hoensbroek (nabij station).

Te k. BMW 316 bj.'76 en Volvo 244 L bj. '76. Koopjes. Caumerweg 38 H'baan.

## Peugeot 505 SR '81

Autom., zilvergrijs
**305 GL**
**31.000 km '79**
**104 GL 5-deurs '79**
**Crombag Geleen**
Rijksweg Z 236-240.

## VW bij Crombag

GTI 10-'81 5-bak '81
Golf C 30.000 km '82
Golf S 45.000 km '81
Polo Combi '82
Jetta 4-deurs '80
Jetta 2-deurs '81
Inr., fin., keuring. Rijksweg Z 236-240 Geleen.

Terugname van financieringsbank OPEL Kadett 1.2 S bj. '77, zeer mooi ƒ 3950,-. 04498-54510.

Terugname van financieringsbank MINI Clubman 1100 bj. '77, 100% i.o. ƒ 2850,-. 04498-54510.

Terugname van financieringsbank OPEL Monza 2.8 autom., goudmetal., bwj. '78, zeer mooi ƒ 14.950,-. Inl. 04498-54510.

Terugname van financieringsbank FORD Fiesta 1100 L mod.'77, 100% i.o., rek. ter inz. ƒ 4250,-. Inl. 04498-54510.

Terugname van financieringsbank HONDA Civic 1200 L mod. '80, zeer mooi ƒ 6950. 04498-54510.

Te k. FORD Escort 1100 L, 26 nov. '75, i.goede st.; Fiat 600E, 5-4-'73, kleur oranje, i.pr.st. v. onderh. Inl. Frankenln. 81, Heerlen (Welten).

**OPGELET.** Wij betalen de hoogste prijzen voor uw sloopauto's tot ƒ 500,-. Tel. 04744-1981.

Wij betalen ƒ 200,– tot ƒ 10.000,– voor uw AUTO, ook sloop. Bel 045-425175.

VW GOLF type GT bwj. '76, geh. uitgeb. m. sportw. nw. grill ƒ 2600,–, J.v.d. Vondelstr. 38, Heerlen.

AUSTIN Allegro 1500 spec. sunroofdak, Pullman bekleding, bwj. '77, i.st.v.nw., eerste lak ƒ 1650,–, 045-225685.

Te k. VW GOLF 1600 LPG-inst. sunroofdak, vele acc. i.st.v.nw. bwj. '75 ƒ 2350,–, 045-225685, Ringstr. 7, Hoensbroek.

PEUGEOT 204 GL m. LPG-install. '77 ƒ 1600,–, i.s.v. nw. Tel. 045-416342.

Wij betalen ƒ 400 tot iedere prijs voor uw AUTO. Schade, spuitwerk of defect geen bezw. 045-727742.

Te k. VW GOLF, bj. '76. Zeer mooi, met Zenderuitb.set. Thorbeckestr. 10, Heerlen.

Te k. v. part. weg. aansch. nw. auto zeer mooie BMW 1502, bj. 75. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-753550.

Sloop- en schadeauto's GEVRAAGD v. ƒ 50 tot ƒ 3.000. Tel. 04494-43481.

VW CABRIOLET 1303 LS, mooiste van Ned. Veel acc. etc. Te bevr. 045-452093.

MERCEDES 280 S '78, directieauto, in nw.st. Veel extra's, acc., met. grijs etc. Te bevr. 045-452093.

Te k. OPEL Kadett 13 S Hatchback, bj. '81, veel acc., zeer mooi. Mostardstr. 28, Ubachsberg, na 17.30 uur.

Voor een nieuwe Skoda of Polonez naar garage Piet DE LA ROY en Zn. Hoofdstr. 114, Hoensbroek. Hoge inruil voor uw oude auto. Ook 's zaterdags geopend. Tel. 045-212896.

KADETT L, i.g.st., ƒ 2950,-, inruil mog. Laanderstr. 26, Heerlen (t.o. kerk).

ESCORT Bravo, bj. aug. '82, zwart, z.g.a.n., met gar., ƒ 12.750,-. Inr. mog. Tel. 045-225922.

Porsche 924 '80; Dodge Omni de Tomasso '82; Mercedes 280 '81; Mercedes 200 '80; Mercedes 250 T '79; Mercedes 200 D '77; Jaguar XJ6 4.2 '80; VW Golf Cabrio GLS '82; VW Golf S '75; VW Jetaa GLS '80; Audi 100 GLS '77; BMW 323 I '80; BMW 316 '82; BMW 320-6 '78; BMW 318 '78; BMW 320 '77; Opel Ascona 1.9 + lpg '82; Peugeot 104 S '79; Citroën Visa '79; Honda Accord '79 (2×), '78; Datsun 120Y Coupé '77; TOYOTA: Corolla 1600 DX Aut. '82; Corolla Stat.-car 3- en 5-drs. '80, '82; Corolla '79, '80; Corolla Sportswagon '79; Cressida Diesel '81; Carina '79; Starlet '79 (4×), '78; Corona GL Aut. '80; Tercel Coupé '80; Tercel 4-drs. '79. Garagebedrijf Ruyl, Stationsstraat 85, Elsloo.

Te k. gevr. div. sloop- en SCHADEAUTO'S tegen red. prijs afgehaald. C. Cörvers, In de Cramer 98, Heerlen, 045-751807.

AUTO'S te koop gevr. betaal goede prijs en vrijw.-bewijs. Gar. Schaepkens, Klimmenderstr. 110, Klimmen. Tel. 04405-2896.

Te k. RENAULT 16 TA autom., electr. schuifd., echte leren bekl., bwj. '70. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-724273.

Seat-dealer A.C.H., de Koumen 7, Hoensbroek, tel. 045-222455, biedt met gar. te koop aan: PEUGEOT 505 GT, '81, ƒ 13.900,-; Citroën GS Club, '81, ƒ 10.500,-; Simca 1510 GLS, '80, ƒ 9000,-; Horizon 1.3 LS, '81, ƒ 9750,-; Horizon 1.5 GL, '81, ƒ 10.500,-; Horizon 1.3 GLS, '78, ƒ 6250,- 1308 GLS, '79, gas, ƒ 5900,-; Opel Rekord diesel, automaat, '79, ƒ 9000,-; Fiat Ritmo 65 L, '80, ƒ 7900,-; Talbot Solara 1.6 GLS, '81, ƒ 11.900,-; Talbot Samba 1.1 LS, '83, ƒ 12.000,-; Mitsubisihi Galant GLX, '78, ƒ 6500,-; 1510 Elysee, '81, ƒ 12900,-. Inr. en financ. mog. 's Donderdags koopavond.

OPEL Kadett Caravan '80, 4-drs.; Renault 5 TL '79; Toyota Celica 2 ltr lift-back XT '80; Ford Taunus 16 L 4-drs. '80; BMW 518 '77; Opel Manta 1600 S op gas '77; Opel Ascona 1600 automaat '76; Ford Fiesta '78; Opel Manta 1900 met derde deur '79; Opel Ascona 1900 4-drs. '78; Opel Ascona 1600 N '78 met LPG; Volvo 244 met LPG 4-drs. '76; Opel Kadett 1200 '77. Auto Weber, Brugstr. 38, Schaesberg, tel. 045-314175. Inruil, financiering en garantie.

## Crombag

### Busjes, bestellers en combi's

Mercedes 240 TD Automaat zilver '79 ƒ 25.000
Mercedes 207 Bestel Diesel lang dec. '82 ƒ 21.500
Mercedes 508 speciale opbouw '80 ƒ 22.000
Mercedes 508 Bestel Diesel gesch. voor camper '80 ƒ 14.000
VW Bus Luxe noodluik evt. taxi, lpg '77 ƒ 4.750
Mercedes 207 Bestel Diesel lang '79 ƒ 11.500
Ford Transit Luxe bus 9 pers. lpg '80 ƒ 12.000
Ford Granada 2300 5-drs. Combi '82 ƒ 19.750
Opel Rekord 2100 Diesel Combi '80 ƒ 9.750
Opel Kadett 13N 5-drs. Combi 23.000 km '81 ƒ 13.500
Opel Kadett 13N 3-drs. Combi '80 ƒ 10.500
Ford Mercury 5-drs. Autom. Combi '78 ƒ 7.500
VW Polo 3-drs. Combi 16.000 km '82 ƒ 13.750
Citroën C25 bestemd voor paardenvervoer, auto gekeurd '77; Simca 1100 Bestel, gesloten 32.000 km '79 ƒ 3.750; Citroën GS Club Combi inruiler '78 ƒ 2.000
Alle auto's boven ƒ 5.000 met volle BOVAG-garantie.
Rijksweg Zuid 236-240, Geleen.

**St. Maartenscollege**
R.K. Scholengemeenschap
Gymnasium, Atheneum en Havo

Noormannensingel 50, 6224 BW Maastricht

*vraagt voor zo spoedig mogelijk*

**een docent(e) biologie**
bij voorkeur 1e gr. 14/18 uur

**een docent(e) wiskunde**
1e gr. 27 uur

} vervanging wegens ziekte

Schriftelijke sollicitaties vóór 26 januari as. aan de secretaris van de Stichting Katholiek Onderwijs Maastricht, Postbus 169, 6200 AD Maastricht (met vermelding van naam van de school in de linkerbovenhoek van brief en enveloppe).

*Afschrift gelieve u rechtstreeks te zenden aan de rector van de school drs. J.P.H. Bartholomeus bij wie ook informaties ingewonnen kunnen worden. Telefoon school 043-621642.*

## Antiek

# 3e antiekbeurs

20 t/m 24 januari in hotel Voncken, Valkenburg

Dit weekend:

**3e LIMBURGSE KUNST- EN ANTIEKBEURS**

„De Oranjerie", Roermond

Inbreng van schilderijen en antiek t.b.v. verkoop door particulieren mogelijk op vrijdag en zaterdag. (Aanmelden aan de kassa)

Openingstijden:
vrijd. 20 januari van 19.00-22.00 uur
zaterd. 21 januari van 13.00-22.00 uur
zond. 22 januari van 11.00-18.00 uur
Organisatie: Stichting Nederlandse Antiek Kring, Arnhem. Tel. 085-456318, b.g.g. 085-611876.

OPHEFFINGSUITVERKOOP, alles moet weg. Bronzen verlichting 10 - 20 en 25% korting. Giovanni B.V., Promenade 87, Brunssum.

Bij Antiekhandel Wijshoff B.V. koopt u alles met één jaar garantie en 100% inruilgarantie voor het gehele aankoopbedrag. Deze unieke service en garantie waarborgen u vertrouwen in ons. Ons adres: Amstenraderweg 9, centrum Hoensbroek, tel. 045-211976.

Te k. antieke complete eiken SLAAPKAMERS. Henri II-kasten, keukenkasten, kamerkasten, gesloten kasten vanaf ƒ 500,-; losse bedden, commodes, nachtkastjes, tv-kastjes, eetkamers, salontafels, hanglampen en kleingoed. Laeven, Rozenstraat 1, Vaesrade.

Verk. v. onze relaties op dond. 18-21 u., vrijd. 13-16 u., zat. 13-16 u. Losse kl.k. af ƒ 450. Commodes af ƒ 350. buffetk. af ƒ 475. Mech. vitrinek. af ƒ 875. Mech. eeth. 6 st. af ƒ 1.275. Damesbur. ƒ 425, enz. enz. Alles eiken, geloogd, gerestaur. in eigen werkpl. „EUREKA", stichting v. vak.erv. en werkgewenning. St.-Pieterstr. 94, Chèvremont.

Vrijd. 20-1 v. 19 tot 22 u. Zaterd. 21-1 v. 13 tot 18 u. Zond. 22-1 v. 11 tot 18 u. ANTIEKMARKT te Haelen in trefcentrum Aldenghoor.

ANTIEKHANDEL Simons, Dorpstr. 45a, Nuth, t/o kerk. Tel. 045-243437 of 045-244613. Gunstige prijzen door eigen import. O.a. Engelse bureaus, piano's, eethoeken, kasten, slaapkamers, dekenkisten en kleingoed enz. Donderdag en vrijdag koopavond.

## Auto's en motoren

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor SCHOKBREKERS Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Te k. VW POLO, bwjr. '77, in z.g.st. Tel. 045-424484.

Te k. Am. FORD Maverick, 6 cyl. 67.000 mijl gel. bj. 1977. Vaste pr. ƒ 1850,-. Borrekuilstr. 117, Geleen. Tel. 48285.

Te k. OPEL Kadett stationcar bj. aug. '80,km.st. 64.000. Oensel 3, Schimmert. Tel. 04404-1246. Pr. ƒ 9750,-.

Te k. OPEL Ascena bj.'77 i.z.g.st. Zeer goedkope prijs. Peschstr. 27, Geleen.

Occasions. PEUGEOT 505 GR met LPG-install., kmst. 46.000, bruin metallic 1982, Toyota Carina 1600 luxe met LPG-installatie, wit 1981, Renault 4 GTL, groen 1981, Fiat 131 Panorama super diesel, zilver, 1980, Honda Accord, rood, 1980, Citroën CX 2000, blauwmetallic 1978, Ford Taunus 1.6 beige 1978, Mitsubishi Galant GL met LPG-install. rood 1978, Volvo 244 GL met LPG-install. automaat, bruin 1979, Volvo 345 DLS 2-liter blauw 1982, Volvo 343 L automaat met LPG-install., geel 1982, Volvo 343 DL automaat groen 1981, Volvo 343 DL automaat blauw 1980, Volvo 343 luxe rood 1978, Volvo 66 DL station wit 1978, Volvo 345 GL automaat groen 1983, Volvo 345 L automaat wit 1983, Volvo 343 L rood 1983. Alle auto's boven de ƒ 5000,- worden met een 10.000 km-beurt, VV-inspectierapport en 3 maanden BOVAG-garantiebewijs afgeleverd. Inruil en financiering mogelijk. Te zien bij uw Volvo-dealer Charles Feyts, Provincialeweg Noord 9, Oirsbeek, tel. 04492-1314.

BMW'S. BMW 318 beigemetall. 1980, in nieuwstaat; BMW 318 groenmet. '79, veel extra's; BMW 1802 '74, zeer mooi. Ed Lemmens, automobielen, Koningsweg 37, Kerkrade, 045-455432.

GRANADA '78 4-drs., 4 cyl. 2L op gas, kl. grijs, 045-352516.

RENAULT 4 '79 i.z.g.st. Kl. rood tel. 045-352828.

Te k. voor liefhebber mooie VOLVO 164 Luxe. met 4 wielen en winterbanden. Tel. 045-722337.

MERCEDES 220 D bwj. '72 met orig. Mercedes revisiemotor van '80, vaste pr. ƒ 1750,-; Jan Steenstr. 6 Heerlen-Meezenbroek tel. 045-724273.

Te k. VW Golf LS type '77, vr.pr. ƒ 2650,-; tev. VW Kever bwj. '74. Pr. n.o.t.k. Rembrandtstr. 25 Heerlen.

BMW 320 LPG '77 ƒ 8250,-; BMW 728 autom. LPG nw. motor '78 ƒ 11.500,-; BMW 528I autom. LPG '78 ƒ 8200,-; BMW 520 LPG '76 ƒ 4950,-; Mercedes 200 D '80 ƒ 17.500,-; Mercedes 240D '74 ƒ 3250,-; Mercedes 230 LPG veel extra's '77 ƒ 9250,-; Ford Taunus 1600 L Combi nw. st. '77 ƒ 3450,-; Ford Taunus L 1600 '76 ƒ 2950,-; Ford Taunus 2.0 L LPG '80 ƒ 8950,-; Ford Granada 21 DL diesel laat '78 ƒ 4950,-; Ford Escort 1300 L LPG '76 ƒ 2500,-; VW Golf diesel '78 ƒ 6950,-; Hyundai stationwagen EL 1400 LPG '81 ƒ 8000,-; Peugeot 604 SL autom. '77 ƒ 2950,-; Volvo 343 autom. '77 ƒ 4750,-; Bestel-Eend '75 ƒ 1000,-; Audi 80 LPG '76 ƒ 2450,-; Citroën G Special LPG '78 ƒ 2750,-; Citroën Visa II Club LPG laat '81 ƒ 7250,-; Citroën Diana 6 '77 ƒ 2250,-; Renault 14 L '77 ƒ 3950,-; Renault 5 L '76 ƒ 1950,-; Renault 4 TL '77 ƒ 2750,-; Datsun 160 B de Luxe LPG '78 ƒ 3150,-; Mitsubishi Galant 2000 GLX LPG '80 ƒ 6500,-; Opel Ascona 19 SR veel extra's LPG '76 ƒ 4950,-; Opel Ascona 19S LPG '79 ƒ 7250,-; Fiat 131 Mirafiori 1300 LPG '77 ƒ 1950,-; Jaguar 4.2 serie 2 autom. '75 ƒ 3750,-; Mercedes 406 ingericht veevervoer ƒ 3250,-; Inruil en financiering mog. Battenweg 3A Maasbracht tel. 04746-4972.

Te koop aangeboden
**Range Rover**
Bj. 1981. I.z.g.st. Te bevr. tel. 043-645800 of 641292.

Te k. DAIHATSU bj. 1980 ƒ 6500,-. Tel. 045-461866.

Te k. MAZDA 929 stationcar. bwj. 12e mnd. '77. Vr.pr. ƒ 3250,-. Tel. 216100, 4 nieuwe banden.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLATEN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor ACCU'S Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Te k. PEUGEOT 504 met LPG '78. Tel. 04409-2690.

Te k. MAZDA 929 coupé bwj. '76 t.e.a.b. Tel. 043-642494 na 18 uur.

Te k. R5 TS zwart, bj. dec. '79, ± ƒ 6000,-. Tel. 045-752922.

RENAULT 14 TL, gas, sept. '77, ƒ 2600,-. Spoordijkstr. 88, Hoensbroek, na 17 uur.

Te k. MERCEDES 230-4, bj. '77, kl. bruin/rood, i.g.st. Tel. 045-213352.

Te k. CITROEN Club 1220, bj. '74, ƒ 950,-. Dr. Ir. Bungenstr. 41, Welten.

# Juwelier Vroemen Thissen weet van opruimen!

## HORLOGES

Union, **JONGENSHORLOGE**, waterproof met duikerrand, van 79,- nu **47,-**

Pontiac, **HERENHORLOGE** klassiek model, met datum en secondewijzer, plat stalen kast en leren band, van 310,- nu **189,-**

heren, **QUARTZ-HORLOGE** Pontiac, van 395,- nu **135,-**

modieus, **DAMES HORLOGE**, quartz met vloeikristal wijzers, eenmalig van 109,- nu **49,50**

edelstalen, **HERENHORLOGE** rond model, met leren band, nu halve prijs, van 399,- nu **199,-**

Union, **JONGENSHORLOGE** met leren band, doublé kast, datum en secondewijzer, waterproof, van 89,- nu **49,-**

degelijk, **HERENHORLOGE** merk Pontiac, mechanisch, zeer plat, van 249,- nu **149,-**

Tissot, **HERENHORLOGE** bi-color, met stalen band, 100% waterdicht, quartz, van 620,- nu **460,-**

Tissot, **HERENHORLOGE** robust, staal, met datum en secondewijzer, met leren band, van 475,- nu **239,-**

Tissot, **HEREN-ZAKHORLOGE** oerdegelijk, prachtig witte wijzerplaat met secondewijzer, handopwinding in zware doublé uitvoering, van 375,- nu **250,-**

doublé, Pontiac, **QUARTZ HORLOGE**, met vloeikristal-wijzers, fantastisch lage prijs, van 249,- nu **99,-**

modern, bi-color, **DAMESHORLOGE**, Pontiac Flat-line, quartz met datum en secondewijzer, plat model, waterproof, van 540,- nu **269,-**

**LET OP ONZE OVERVOLLE ETALAGES MET DE LAAGSTE PRIJZEN.**

fantastisch, Pontiac, **DAMESHORLOGE**, met stalen band, met datum en secondewijzer, mechanisch, u gelooft uw ogen niet! van 495,- nu **199,-**

royaal, chroomstalen, **DAMESHORLOGE**, met zware schakelband, unieke vormgeving, van 99,- nu **49,-**

**HALVE PRIJS!**
Union, **DAMESHORLOGE**, incabloc, spotprijsje, van 129,- nu **65,-**

modieus, **DAMESHORLOGE**, royaal model met leren band, Pontiac swissmade, met fraaie wijzerplaat, van 159,- nu **79,-**

chroomstalen, **DAMESHORLOGE**, Pontiac memodate met fraaie donkere wijzerplaat, waterdicht, van 245,- nu **89,-**

robuust, Pontiac, **DAMESHORLOGE**, fraaie chroomstalen kast met leren band, met zwitsers kwaliteits quartz uurwerk, datum en secondewijzer, van 395,- nu **HALVE PRIJS! 199,-**

Union, **JONGENSHORLOGE** met datum en secondewijzer, waterdicht, prijstopper, van 79,- nu **59,-**

Pontiac, **HERENHORLOGE** Flat-line, quartz 100% waterdicht, met leren band, zeer plat model, halve prijs van 395,- **199,-**

Pontiac, **HERENHORLOGE** quartz, doublé, met leren band en klassieke Romeinse wijzerplaat, van 425,- nu **259,-**

automatisch uurwerk met datum en sec.wijzer van 129,- nu **65,-**

Pontiac, memodate, **DAMES HORLOGE**, waterdicht, secondewijzer, doublé uitvoering, van 249,- nu **99,-**

klassiek, **DAMESHORLOGE**, merk Pontiac, doublé kast met zwitsers quartz uurwerk, in diverse uitvoeringen, van 365,- nu **199,-**

doublé, **DAMESHORLOGE**, Pontiac International, met fraaie bruine wijzerplaat en romeinse cijfers, van 129,- nu **65,-**

**GOUDEN HORLOGES,**
uit de bekende Pontiac of Tissot collectie, nu met zeer hoge kortingen, laat deze kans niet aan u voorbij gaan.

klassiek gouden, **DAMESHORLOGE**, Pontiac, met fraaie ronde kast, van 790,- nu **490,-**

zwaar gouden, **DAMESHORLOGE**, Pontiac, met leren band, topkwaliteit, vierkant model, van 990,- nu **690,-**

zwaar gouden, **DAMESHORLOGE**, De Ville, met leren band, exclusief topmerk, van 1490,- nu **990,-**

zilveren **CLOSED FOR EVER** reeds vanaf 19,95 70,- nu **35,-** goud ~~299,-~~ 199,-

zilveren **SLAVENARMBAND** 29,95 nu **19,95** goud ~~599,-~~ 399,-

granaat **COLLIER** 40 cm. 39,50

sportief, **DAMES HORLOGE**, Pontiac International 189,- nu **59,-**

**HERENHORLOGE** met stalen band, datum en sec.wijzer, koopje, van 169,- nu **69,-**

stevig, chroomstalen, **HERENHORLOGE** Pontiac International, met datum en secondewijzer, handopwinding, halve prijs, van 100,- nu **49,-**

**UNIEKE OPRUIMING**
**kortingen van 40% - 50% - 60%**

Pontiac, topmerk, **HERENHORLOGE** quartz, met chroomstalen kast voorzien van lerenband, van 370,- nu **225,-**

modieus, Tissot, bi-color, **DAMES HORLOGE** fraaie leren band, van 650,- nu **450,-**

Tissot, klassiek, doublé, **HEREN-ZAKHORLOGE** met deksel, Swiss made, van 690,- nu **490,-**

De Ville Quartz, **HERENHORLOGE** superplat, Swiss-made, ronde kast en mooie donkere wijzerplaat, sensationele prijs, van 795,- nu **395,-**

grote **FRIESE STAARTKLOK** noten, westminster, van 2285,- nu **1585,-**

mooie **WANDKLOKKEN** in eiken, noten en mahonie van 895,- nu **595,-**

Klokken verkrijgbaar alleen in Heerlen, niet in Maastricht.

grote **PLEET-COLLECTIE** met hoge kortingen.

JUWELIER DIAMANTAIR
*Vroemen Thissen*
Heerlen (045) 719355 — Saroleastraat 26
Maastricht (043) 17056 — Grote Staat 47

## BRILLANT SIERADEN

1 steens **BRILLANT SET**
ring 199,-
bijpassende hanger 169,-
oorknopjes 299,-

ruime keuze brillant, **BOGEN COLLIERS**, in wit en geel goud met robijn, saffier of smaragd, bijvoorbeeld van 1399,- nu **699,-**

zeer fraaie parel **BRILLANT RING**, van 1150 nu **575,-**

wit gouden, **BRILLANT HANGERS**, met cultivé parel, van 700,- nu **350,-**

royale entourage, **OORKNOPPEN**, met brillanten, van 1000,- nu **495,-**

sensationele prijs-topper: 18 krt. gouden, **BRILLANT HANGERS**, stervatting in wit of geel goud, van 199,- nu **99,-**

klassieke, **BRILLANT**, damesring, markiesvorm, van 2200,- nu **1100,-**

zie onze ruime keuze in solitair, **BRILLANT RINGEN**, met spiegelchaton, van 750,- nu **375,-**

enorme keuze wit of geelgouden, **BRILLANT RINGEN** bijvoorbeeld: geel gouden **BRILLANT RING**, met blauwe saffier, smaragd of robijn, van 995,- nu **495,-**

fraaie brillant, **ARMBANDEN**, in wit en geel goud ook met robijn, saffier of smaragd, bijvoorbeeld van 2595,- nu **1295,-**

grote sortering brillant, **OORKNOPPEN**, tegen spotprijsjes!

royale entourage **BRILLANT SET**
ring **495,-**
bijpassende hanger **395,-**

massief gouden shorty shoker-**COLLIER**, zeer fijne uitvoering
van 330,- **195,-**
van 410,- **295,-**

## GOUDEN SIERADEN

massief gouden, gefacetteerde, **GRAVEERPLATEN**, rond model, van 159,- nu **79,-**

in witgoud, exclusieve **ZIRKONIA SET**
ring **225,-**
bijpassende hanger **99,-**
oorknopjes **169,-**

sensationele prijs-topper: 18 krt. gouden, **BRILLANT HANGERS**, stervatting in wit of geel goud, van 199,- nu **99,-**

witgouden **GRAVEERPLAAT** met brillant van 279,- nu **139,-**

witgouden brillant **OORHANGERS** met twee cultivé pareltjes van 799,- nu **399,-**

geelgouden saffier **OORKNOPJES** van 79,- nu **49,-**

zie onze ruime keuze in solitair, **BRILLANT RINGEN**, met spiegelchaton, van 750,- nu **375,-**

schitterende, **ZIRKONIA-HANGER**, in exclusief hart-slijpsel, 14 krt. wit goud, van 218,- nu **109,-**

## ZILVEREN SIERADEN

massief zilveren **MEDAILLON** in ronde uitvoering van 130,- nu **65,-**

klassiek zilveren **GRAVEERPLAAT** van 59,- nu **29,-**

zeer grote keuze, zilveren, **BEDELS**,
giraffe van 24,- nu **12,-**
skate board 42,- nu **21,-**

zilveren dames **PARELRING** van 106,- nu **53,-**

zilveren **ROOSRINGETJE** van 22,- nu **11,-**

doublé **SHOKER COLLIERTJE** met hartjes van 119,- nu **59,-**

speels zilveren **GRANAATRINGETJE** van 49,- nu **24,-**

fraai zilveren **RING** met saffier van 69,- nu **34,-**

zilveren gourmet, **COLLIERTJES**, met balletjes, van 34,- nu **17,-**

massief zilveren **RINKEL ARMBAND** zware uitvoering van 37,- nu **18,50**

klassieke zilveren **PAREL-RING** 20,- nu **10,-**

# NOG WAT BIJZONDERS OP DE RADIO? KIJK IN DE KRANT.

**GEMEENTE KERKRADE**

**OPENBARE BEKENDMAKING**

Burgemeester en wethouders van Kerkrade brengen hierbij ter openbare kennis dat zij voornemens zijn om met toepassing van artikel 50, lid 8 van de Woningwet en voorzover noodzakelijk voorafgegaan door artikel 19 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, vergunning te verlenen voor:
- de realisatie van een woonwagenlokatie voor 4 standplaatsen met voorzieningengebouwtjes op een gedeelte van het perceel kadastraal bekend gemeente Kerkrade, sectie G nr. 2188, gelegen aan de Deken Deutzlaan;
- de realisatie van een woonwagenlokatie voor 2 standplaatsen met voorzieningengebouwtjes op een gedeelte van het perceel kadastraal bekend gemeente Kerkrade, sectie H nr. 349, gelegen aan de Spoorstraat.

De bouwplannen liggen met ingang van 20 januari 1984 gedurende 14 dagen ter inzage ter gemeentesecretarie, afd. ruimtelijke ordening en volkshuisvesting.

Gedurende voornoemde termijn kan een ieder die bezwaren heeft tegen de afgifte van de vergunningen, deze bezwaren schriftelijk kenbaar maken aan het college van burgemeester en wethouders van de gemeente Kerkrade, postbus 600, 6460 AP Kerkrade.

Kerkrade, 13 januari 1984.

Burgemeester en wethouders,
mr. J.G. Smeets.
De secretaris,
J.G.C. Erkens.

# GELD LENEN?

**PLANKREDIET****

| Netto in handen | Aflossing per maand incl. rente | Rente per maand | Theor. looptijd in mnd* | Effectieve jaarrente |
|---|---|---|---|---|
| f. 6.000,- | f. 120,- | 1,318% | 83 | 17,01% |
| f. 7.500,- | f. 150,- | 1,318% | 83 | 17,01% |
| f. 10.000,- | f. 200,- | 1,318% | 83 | 17,01% |
| f. 15.000,- | f. 300,- | 1,220% | 78 | 15,66% |
| f. 20.000,- | f. 400,- | 1,183% | 77 | 15,15% |
| f. 25.000,- | f. 500,- | 1,151% | 75 | 14,72% |

045-719680
045-251043

* Totale looptijd bij opname ineens, huidige rente en maandelijkse gelijke betalingen.
** U mag onbeperkt boetevrij aflossen en opnemen. Overlijdensrisico gedekt; geen bijkomende kosten; eventuele overname van lopende leningen.

**C.M.V. BANK**
045-719680 045-251043
Akerstraat 82a Heerlen
Kerkstraat 294 Brunssum

Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg

Donderdag 19 januari 1984 ● Pagina 17

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA
HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555;
6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



## Ere

● *Ere wie ere toekomt, maar behalve J.Jooren uit Heerlen, hebben ook de machinisten Kees Boerma en Ab Woudstra hun sporen verdiend op de oude vertrouwde stoomloc. De heer Jooren is wel de man die het eerste afscheid van het treinengebeuren neemt, dat wel.*

## Noord-Zuid

● *De veronderstelling dat vooral carnavalisten wel wat kritiek kunnen velen is wat ons betreft al lang achterhaald. Want we hebben al vaker geconstateerd dat speldeprikjes in de vorm van kritisch-ludieke opmerkingen lang niet meer zo worden opgevat als vaak de bedoeling is. In de jongste uitgave van het blad 'Hospi Taal' van het Heerlense De Weverziekenhuis is een gevecht gaande over de vraag waar de beste carnavalsvierders zitten, in Noord- of Zuid-Limburg. Interessant, niet?*

## Noord-Zuid (2)

● *„Woa goan we her?", is de vraag die Hospi Taal bezighoudt en die zin, ja, die herinneren we ons nog, die was in nog niet zo lang vervlogen tijden de titel van een bekende (én goeie!) Venlose carnavalsschlager. Eén-nul voor Noord-Limburg dus. Nu loopt in De Wever een Venlonaar rond en die heet Joep. Hij heeft vorig jaar duchtige kritiek geleverd op de prinsenproclamatie van de 'Zoaf Pöt'. De opkomst was slecht, de geleverde muziek vond Joep ook allerbelabberdst dus er was weer stof genoeg om 1983 vrolijk debatterend door te komen.*

## Noord-Zuid (3)

● *Maar nu staat carnaval weer voor de deur en slaan de Heerlense gangmakers terug. „Beste Joep. Wens dich meins, dat ze bie ug allein meer vasteloavend kenne viere, dan moste der 27ste mer uns noa Welte kôme kieke", schrijft de president van de 'Zoaf Pöt'. „Met andere woorden: Noord-Limburg wil het zuiden vertellen hoe we carnaval moeten vieren. Dit kunnen en mogen we niet tolereren". Vrijdag 27 januari komt Noord-Limburg dus naar Zuid-Limburg om in gemeenschapshuis Welten te carnavallen. Benieuwd wie als winnaar uit de bus komt.*

## Antenne

● *Het valt eigenlijk wel op: hoewel het de laatste tijd flink gestormd heeft zijn er toch betrekkelijk weinig antennes geknakt. Of deze tegenwoordig wat beter bestand zijn tegen de storm? Gemeentelijke bestuurderen, die graag een betaalbaar centraal antenne-systeem propageren, zouden natuurlijk graag zien dat de stormen weer als vanouds huishielden in het antennenbos. Hoe meer er sneuvelen, hoe sneller de mensen geneigd zijn op de centrale systemen aan te sluiten, zo wordt stilzwijgend geredeneerd. Hardop wordt dat hooguit schertsenderwijs gezegd.*

## Boem

● *Een zeer gewaarde collega van ons kocht een nieuwe auto. Vol trots toog hij naar de garage om zijn nieuwe eigendom op te halen. Na gefeliciteerd te zijn door de verkoper maakte hij aanstalten de garage te verlaten. Hij had nog geen anderhalve meter gereden of een andere automoblist boorde zich – nog in de garage – in zijn nieuwe auto. En daar vertrok onze collega weer in zijn oude wagen. De nieuwe is over een paar dagen weer gemaakt. Een Belgenmop zegt U? Laat onze collega nu net een Belg zijn....!*

## Koud

● *We laten even in het midden of het nu aan de plotsklaps vrolijk schijnende zon lag òf dat de verwarming een baaldag had. Het was gistermorgen in de klaslokalen van de Weltense scholengemeenschap Sintermeerten in ieder geval ijzig koud. Zo koud dat enkele leerlingen vroegen of ze hun jas mochten aantrekken. De meeste leraren hadden daar geen bezwaren tegen en enkele waren zelfs zo solidair met hun 'klasgenoten' dat ze ook hun winterjas aantrokken. Na deze winterse verkleedpartij werden de lessen weer 'warm aanbevolen'...*

*Beloning al 1.000 gulden*

# Nu ook dood hert naar lab Rijswijk

**VOERENDAAL/COLMONT – In de hoop te achterhalen welk vergif er is gebruikt door degene die in de nacht van maandag op dinsdag acht herten van de familie Wiertz in Colmont om het leven heeft gebracht, heeft de Voerendaalse Rijkspolitie de maaginhoud van één van de dode herten naar het gerechtelijk laboratorium in Rijswijk gestuurd.**

Dierenarts Duysens uit Voerendaal had ook al een hert naar het laboratorium in Heythuysen laten brengen voor onderzoek. „Misschien zijn er meer onderzoeksmogelijkheden in Rijswijk", aldus een politiewoordvoerder. „Als we eerst eens weten welk gif is gebruikt, dan kunnen we bij de handelaren en apotheken gaan zoeken".

### Beloning

De familie Wiertz, die eergisteren meteen besloten een beloning van 500 gulden uit te loven voor degene die klaarheid kan brengen in de zaak, heeft die beloning inmiddels verhoogd tot 1.000 gulden. Tal van mensen hebben gisteren verontwaardigd gereageerd op de laffe dierenmoord. Zelfs het idee om een speciaal gironummer te openen om een zo hoog mogelijke beloning bij elkaar te krijgen, is geoppperd.

*THEUNISSEN KOMT MET PLAN*

# Federatie wil bewaking van HAFA-kwaliteit

**HEERLEN – Dinsdag 24 januari wordt in zaal Bergerode te Heksenberg een belangrijke vergadering gehouden van de Federatie van Heerlense Muziekgezelschappen. Hierbij zijn veertien harmonie- en fanfaregezelschappen aangesloten. De bijeenkomst begint om 20 uur.**

Een van de gesprekspunten is de structuur van de leerlingen- en ledenopleiding van de respectievelijke verenigingen. Het door de rijksoverheid opgestelde raamleerplan voor de HAFA betekent dat de opleidingen op amateuristische leest geschoeid zullen worden. De Federatie vindt echter dat deskundigheid onontbeerlijk is, wil de kwaliteit en zeker ook de continuïteit van de opleidingen gewaarborgd blijven.

**Directeur P. Theunissen van de Heerlense muziekscholen heeft een plan ontworpen dat voorziet in een dergelijke kwaliteitsbewaking en gaat dit dinsdag met de Heerlense HAFA-afgevaardigden bespreken.**

*Geen inboedelverzekering ● Verhaalbare bijstand enig redmiddel*

# Zes gezinnen in financiële nood na brand in Schaesberg

**SCHAESBERG – Vijf, mogelijk zes van de acht Schaesbergse gezinnen, die afgelopen vrijdagavond door een felle uitslaande brand dakloos werden en die tijdelijk bij familie en kennissen zijn ondergebracht, zijn niet alleen gedupeerd door het (voorlopig) verlies van hun woningen. Na de brand is gebleken dat zij geen inboedelverzekering hadden afgesloten, zodat de verloren gegane huisraad nergens verhaald kan worden.**

Vijf gezinnen zijn hierdoor extra getroffen. Momenteel wordt nog onderzocht of een zesde familie in het gunstigste geval aanspraak kan maken op de verzekering.

De sociale dienst van de gemeente Landgraaf onderzoekt momenteel welke wegen bewandeld kunnen worden om de vijf gezinnen de helpende hand toe te steken. Zij hebben al een beroep gedaan op de dienst maar of dit gehonoreerd wordt is vooralsnog onzeker.

Naar een woordvoerder van de gemeente gisteren desgevraagd meedeelde is de sociale dienst in onderhandeling met de Volkskredietbank in Heerlen die wellicht mogelijkheden ziet om de financiële pijn te verzachten.

**Kan de bank dit niet dan blijft niets anders over dan dat de gemeente in de bres springt. Die hulp zou dan enkel en alleen bestaan uit het vergoeden van de meest noodzakelijke behoeften. „Voor hen breekt een zware tijd aan. Ze zouden praktisch alleen bed, tafel en stoelen betaald krijgen", aldus de zegsman. „Niets meer en niets minder. Dus geen televisie, radio of iets dergelijks".**

Het geld dat door de gemeente ter beschikking wordt gesteld zal echter wel tot de laatste cent terugbetaald moeten worden. Dat heet 'verhaalbare bijstand'.

De brand woedde vrijdagavond rond 23 uur in acht zogenaamde duplexwoningen in de Voorstraat-Centuurstraat. Drie bovenwoningen brandden geheel uit en de andere huizen liep zodanige schade op dat zij niet meer bewoonbaar zijn. De oorzaak is nog niet bekend, de schade beloopt minimaal vierhonderdduizend gulden.

## Bejaarde van tasje beroofd

**BRUNSSUM – Een bejaarde dame is dinsdagavond op de Rumpenerstraat in Brunssum beroofd van haar handtasje. De vrouw liep in gezelschap van haar echtgenoot, toen een man het echtpaar naderde. Hij griste de handtas weg en vluchtte.**

In de tas zat onder andere een portemonnai met daarin 15 tot 20 gulden en een 65-pluspasje. De dader was begin twintig, kort haar, droeg een windjack en een strakke broek.

## *Bromfietsdieven aangehouden*

LANDGRAAF – De politie van Landgraaf heeft gisteren twee 17-jarige jongens uit Eygelshoven aangehouden die in de afgelopen tijd twaalf bromfietsen in de Oostelijke Mijnstreek hebben gestolen. De jongens werden ingesloten.

## Gestolen auto uitgebrand teruggevonden

**HEERLEN – Opnieuw is er in de Oostelijke Mijnstreek een auto gestolen die dezelfde nacht nog elders totaal uitgebrand werd teruggevonden. Dit keer was het de wagen van een inwoner uit Landgraaf die dinsdagavond werd gestolen vanaf de parkeerplaats van de sporthal Varenbeuk in Heerlen.**

Om half een die nacht werd de auto totaal uitgebrand teruggevonden bij een bietenlosplaats aan de Wingerdweg in Hoensbroek. De wielen en de nummerborden waren verwijderd.

In de afgelopen weken zijn er meer van dit soort autodiefstallen in onze regio gepleegd. Het afgelopen weekend bijvoorbeeld werd de gestolen auto van een inwoner uit Brunssum uitgebrand in Midden-Limburg teruggevonden. Even daarvoor werden uitgebrande, gestolen auto's op Terworm in Heerlen aangetroffen.



*Medio '85 in gebruik?*

## Stukje station tegen de vlakte

**HEERLEN – Nadat vorig jaar al twee nieuwe eilandperrons de drastische vernieuwing van het Heerlense station heeft aangekondigd, is men deze week begonnen met het bouwrijp maken van het terrein waarop het nieuwe stationsgebouw moet verrijzen.**

**Daartoe is de parkeerplaats links naast het station helemaal afgezet en zijn de oude fietsenstalling en een stuk van het oude gebouw tot aan de 'krokettenautomaat' afgebroken. Een nieuwe fietsenstalling is ten oosten van de stationsingang, in de richting van de Willemstraat, gebouwd.**

**Het nieuwe station, dat gedeeltelijk onder de grond en gedeeltelijk boven de grond komt te liggen, zou halverwege 1985 in gebruik moeten worden genomen.**

● ***Met voortvarendheid is begonnen met de afbraak van het station in Heerlen. Over enige tijd zal op deze plek begonnen worden met de bouw van het nieuwe station.***



## *PARKEREN OP DE BONGERD*

**HEERLEN – In verband met de bouw van de openbare bibliotheek worden vanaf vrijdag tijdelijk 58 parkeerplaatsen op De Bongerd in gebruik genomen. Automobilisten zullen gebruik moeten maken van een parkeerautomaat. Er is op maandag, woensdag, vrijdag en zondag gelegenheid tot parkeren.**

*„De huidige regering houdt het niet meer lang"*

# Lucho (31) wil terug naar vrij en democratisch Chili

**KERKRADE – Terugkeren naar een vrij en democratisch Chili. Een nog sterkere Nederlandse solidariteit met dit Latijns-Amerikaans land en een definitieve terugkeer van alle Chileense vluchtelingen en ballingen naar hun geboorteland. Dat is de vurigste wens en het uiteindelijke doel van de 31-jarige Chileense politieke vluchteling Lucho Carreno, die sinds begin juli 1978 in Limburg vertoeft en momenteel tijdelijk vrijwilligerswerk verricht voor VJV Sjoes in Kerkrade.**

Lucho Carreno, de enige politieke vluchteling uit Chili in de Oostelijke Mijnstreek, is geboren en opgegroeid in Santiago. Voordat hij op 17 oktober 1973 op straat werd opgepakt, gaf hij les aan een lagere school. Als lid van de linkse revolutionaire beweging M.I.R. vocht hij tegen de militaire dictatuur van generaal Pinochet. „Veel van mijn partijgenoten zijn gestorven", vertelt Carreno. „Via een groot proces, eigenlijk één grote show, werd ik in 1974 veroordeeld tot vijftien jaar gevangenisstraf".

### Moeilijk

Na 2½ jaar kreeg Lucho plotseling op een dag bericht dat hij per vliegtuig naar Duitsland mocht vertrekken. Het Comité Immigratie Europa had namelijk voor een visum gezorgd. „Van de ene kant was ik blij dat ik vrij was, maar het moeilijkste moment was toch het afscheid van vader, moeder, broer en zus", zegt hij. „Het laatste contact met mijn ouders dateert al van één jaar geleden. Wel heb ik met de kerstdagen nog een kaartje gekregen".




● *Luch Carreno: „Veel van mijn vrienden zijn gestorven."*

**De Chileen heeft het druk met zijn werkzaamheden voor de Vereniging Vluchtelingwerk Nederland (VVN) afdeling Oostelijke Mijnstreek. Hij is al behoorlijk op de hoogte van de specifieke problemen rond de rechtsbescherming en begeleiding van asielzoekers en uitgenodigde vluchtelingen. „Na de opvang van een vluchteling", aldus Lucho „wordt tijdelijk naar onderdak gezocht en wordt hij of zij aangemeld bij de vreemdelingendienst van de plaatselijke politie. Hiermee start de ingewikkelde en vaak langdurige juridische procedure, in de hand waarvan het ministerie van justitie bepaalt of iemand als vluchteling in Nederland mag worden toegelaten. Is het resultaat negatief, dan wordt via een kort geding getracht uitzetting of terugzending naar het land van herkomst te voorkomen".**

### Mentaliteit

Voorlopig kan Lucho Carreno niet terug naar Chili. Met de Europese mentaliteit is hij zo langzamerhand vertrouwd geraakt. Zijn collega's hebben hem weer vertrouwen gegeven. Wanneer hij ooit weer in Chili belandt, dan gaat hij zich bezig houden met vormingswerk en het organiseren van culturele en educatieve activiteiten voor de mensen op het platteland. „Toen Allende aan het roer was, waren we op de goede weg de mensen bewust te maken. Boeren en huisvrouwen kregen les in lezen en schrijven. Gratis werden leermiddelen aan ouderen en kinderen ter beschikking gesteld. Elk kind ontving op school een halve liter melk. Na de komst van Pinochet is alles verloren gegaan, er is zelfs geen melk meer voor de kinderen".

### Taal

**Carreno vindt belangrijk dat de politieke vluchteling, nadat hij tot rust is gekomen, de Nederlandse taal leert spreken. Een grote barrière wordt op die manier na verloop van tijd weggenomen. „Ik ben zeer te spreken over de Stichting Onderwijs Nederlandse Taal", zegt Lucho. „De SONT is gespecialiseerd in Nederlandse cursussen voor buitenlanders. Onlangs ben ik opnieuw met de taalcursus gestart. Volgens Carreno kan de huidige Chileense regering het op langere termijn niet meer bolwerken. Een groot voorbeeld is de recente gang van zaken in Argentinië.**

# *LTS Nijswiller uit de ruimteproblemen*

**NIJSWILLER – De LTS in Nijswiller heeft eindelijk het ruimteprobleem opgelost waarmee zij sinds 1970 kampt. Als op 3 februari onder meer een tweede gymzaal en acht leslokalen officieel in gebruik worden genomen heeft Nijswiller, mede door het teruglopend leerlingental, voldoende ruimte voor het momentele leerlingenbestand. Directeur Frits Vreuls verheelt overigens niet dat een eventuele concentratie van de huidige vijf VO-scholen in de zuid-oosthoek op twee plaatsen (Gulpen en Nijswiller) nieuwe uitbreiding nodig zou maken.**

Op dit moment worden op het niveau van besturen en directies van de scholen oriëntatiegesprekken gevoerd in de lijn van de landelijk te verwachten veranderingen in het onderwijs en in de wetenschap dat het totale leerlingental van de vijf scholen tussen 1980 en 1992 van 2200 naar ongeveer 1500 zal teruglopen.

Een KSL-rapport acht de beste oplossing om, onder een hoofdbestuur in Gulpen Havo en Atheneum van het Sophianum te combineren met de Mavo en in Nijswiller de scholengemeenschap LHNO-LEAO met de Mavo Vaals en de LTS.

De ruimte voor een dergelijke realisatie is er bij de LTS, waar een hectare onbebouwde grond nog ter beschikking staat. Of en hoe de plannen worden verwezenlijkt zal pas over enkele jaren duidelijk worden.

De kwestie ligt momenteel nog zo gevoelig dat Frits Vreuls zich hierover niet wil uitlaten en slechts verwijst naar het openbare rapport van de KSL.

**De nu in Nijswiller gerealiseerde uitbreiding omvat onder meer acht leslokalen aan de Kolmonderstraat, vergroting van kantine en garderobe, een nieuwe fietsenstalling en een tweede autoparkeerplaats en een nieuwe bestrating; de plannen hiervoor werden opgesteld door architect Salm en aannemersbedrijf Laeven bv uit Heerlen.**

Voorts een nieuwe gymzaal aan de Hofstraat, ontworpen door architectenbureau Dingemans, de Vries en Partners uit Maastricht en uitgevoerd door Martens Bouwbedrijf bv in Weert. Tenslotte een heel nieuw tuinplan rond het hele gebouwencomplex, in goed overleg met Staatsbosbeheer, ontworpen door de Heidemij. De totale kosten inclusief inrichting bedragen rond twee miljoen.

## 70 blikjes fris weg

**KERKRADE – Bij een inbraak in een friturezaak aan de Veldhofstraat in Eygelshoven zijn 70 blikjes frisdrank, vijftien pakjes drum en tabak, vloeitjes, acculader en calculator verdwenen. Een raam werd opengebroken. De totale schade is nog niet bekend.**

## GEBOREN

Nicky, zoon van Bert en Mieke Kersten-Tonnard, Clavecymbelstraat 48d, 6217 CV Maastricht.

†

Bedroefd, maar zeer dankbaar voor de liefde en zorg waarmede zij ons gedurende haar leven heeft omringd, delen wij u mede dat heden na een kort maar moedig gedragen lijden van ons is heengegaan mijn lieve vrouw, onze moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, schoonzuster, tante en nicht

### Helena Maria Willemsen

echtgenote van

### Heinrich Steur

op de leeftijd van 83 jaar.

In dankbare herinnering:
Hoensbroek: H. Steur
Heerlen: H.Th. Steur
J.H. Steur-Janssen
Sliedrecht: A.P. Steur
A. Steur-van der Geest
Marja en Cees en kinderen
Lucia en Piet
Hein
Hoensbroek: W.H.T. Steur
G.O.P.C. Steur-Jansen
Hélène en Jeanine
Familie Willemsen
Familie Steur

6431 XJ Hoensbroek, 17 januari 1984
St. Josephstraat 59

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben zaterdag 21 januari om 11.00 uur in de parochiekerk St. Joseph te Hoensbroek-Passart, waarna de begrafenis op de begraafplaats aldaar.

Vrijdag 20 januari om 19.00 uur zal mijn vrouw en onze moeder worden herdacht in voornoemde kerk.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

Zij is opgebaard in de rouwkamer van de Begrafenis- en Crematie Verzorging, Nieuwstraat 118 te Hoensbroek.

Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar van 18.00 tot 19.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

*Veilig in Jezus' armen*

Op zijn tijd heeft de Heer thuisgehaald, in de leeftijd van 80 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

### Willemtien Smit

weduwe van

### Cornelis Schokkenbroek

In dankbare herinnering:
Amsterdam: W. Mangel-Schokkenbroek
J. Mangel
Detroit (USA): H. Frankfort-Schokkenbroek
L. Frankfort
Deventer: T. Rossien-Schokkenbroek
H. Rossien
Brunssum: J. Schokkenbroek-Pekel
Brunssum: H. Schokkenbroek
C.A. Schokkenbroek-v.d. Noort
Amsterdam: G. van de Ven-Schokkenbroek
A. van de Ven
Limbricht: J. Schokkenbroek
M. Schokkenbroek-Boerboom
Almelo: L. Tuil-Schokkenbroek
P. Tuil
Zaandam: C. Schokkenbroek
R. Schokkenbroek-Middelveld
en al haar kleinkinderen
en achterkleinkinderen
Familie Smit
Familie Schokkenbroek
Familie Oost

Brunssum, 17 december 1984
Corr.adres: Zonnestraat 20
6446 TE Brunssum

De begrafenis zal plaatsvinden op zaterdag 21 januari as. op de algemene begraafplaats aan de Maaikeshoeveweg te Treebeek, voorafgegaan door een rouwdienst om 11.00 uur in de gereformeerde kerk aan de ds. Boumastraat aldaar.

Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur.

Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum, gelegenheid tot bezoek dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

*Een jaar heet lang*
*maar het is zo kort*
*ondanks alle vriendschap*
*die je verder draagt*

De jaardienst waarin we

### Jos Moonen

nog eens samen willen herdenken is op zaterdag 21 januari om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Clemens te Hulsberg.

Marjo Moonen-Winteraeken
Wederzijdse familie

## OVERLEDEN

† Eugenius Hulkens, echtgenoot van wijlen Catharina Fooy, oud 83 jaar. Corr.adres: Past. Kikkenweg 8, 6267 NK Cadier en Keer. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden zaterdag 21 januari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Matthias, Boschstraat, Maastricht.

† J. Soeters, echtgenoot van Maria Doms, oud 62 jaar, Forcadentstraat 60a, 6217 AG Maastricht. De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 20 januari a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van Onze Lieve Vrouw van Goede Raad te Malpertuis-Maastricht.

† Martin Sleents. Hij werd 65 jaar. Gasthuisplantsoen 1, kamer 221, 6231 JZ Meerssen. De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 21 januari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Agnes te Bunde.

† Hubertus Johannes de Graaf, echtgenoot van Evelyne Poorters, oud 69 jaar. Corr.adres: Brusselseweg 337, 6217 GW Maastricht. De crematieplechtigheid heeft op verzoek van de overledene in stilte plaatsgevonden.

† Johannes Wilhelmus Slangen, echtgenoot van Maria Habets, oud 63 jaar. Burg. Binckhorststraat 11, 6231 GV Meerssen. De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden vrijdag 20 januari om 10.30 uur in de parochiekerk van St.-Joseph Arbeider te Meerssen.



De plechtige eerste jaardienst voor onze onvergetelijke broer, zwager en heeroom

### Paul Willem Hubert Pieters

pastoor

zal worden gehouden op zondag 22 januari a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Pancratius te Heerlen.
Zijn Godsvertrouwen, diepe eerlijkheid gepaard gaande met een grote liefde voor de medemens, zullen ons steeds tot voorbeeld zijn en in dankbaarheid gedenken.

Uit aller naam:
M.A.H.C. Pieters
Vlotstr. 7
Heerlen

†

Met droefheid geven wij U kennis, dat in de Verpleegkliniek te Heerlen van ons is heengegaan, onze dierbare broer, zwager, oom en neef

### Godfried Diependaal

weduwnaar van

### Liza Fouarge

in de ouderdom van 85 jaar.

Familie Diependaal
Familie Fouarge

17 januari 1984,
Corr.-adres: Heerlerbaan 192, 6418 CL Heerlerbaan

De plechtige uitvaartmis zal gehouden worden op zaterdag 21 januari a.s. om 11.00, uur in de parochiekerk van St. Joseph te Heerlerbaan, waarna aansluitend begrafenis op het R.K. Kerkhof aldaar.
Daar wij overtuigd zijn van Uw medeleven is er geen condoléance.
Avondmis vrijdag 20 januari om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Godfried is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h. Crombach, Dr. Poelsstraat 26, Heerlen. Gelegenheid tot afscheid nemen aldaar, dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Diep bedroefd en toch dankbaar delen wij u mede dat heden plotseling van ons is heengegaan, na voorzien te zijn van de h.h. sacramenten, in de leeftijd van 65 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze lieve vader, schoonvader, grootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

### Joep Noteborn

echtgenoot van

### Elisabeth Lumeij

De diepbedroefde familie:
Simpelveld: Mevr. E. Noteborn-Lumeij
Wijlre: Hub Noteborn
Elisabeth Noteborn-Aussenkamp
Banenheide: Wim Noteborn
Bocholtz: Clairi Noteborn-Kokkelmans en Ivo
Familie Noteborn
Familie Lumeij

6369 VR Simpelveld, 16 januari 1984
Scheelenstraat 19

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 21 januari om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Vrijdagavond om 19.00 uur zal mede ter intentie van de overledene een h. mis worden opgedragen in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in het mortuarium van I g'n Bende, Dr. Ottenstraat 20 te Simpelveld. Bezoekuren van 18.00 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

†

Bedroefd om het afscheid, maar tevens vervuld van dankbare herinneringen, delen wij u mede dat na langdurige ziekte, moegestreden van ons is gegaan, in de leeftijd van 62 jaar, mijn lieve en goede man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

### Jan Sangers

echtgenoot van

### Anna Hubertina Paas

De diepbedroefde familie:
Schaesberg: Annie Sangers-Paas
Geleen: Mariet Spiekers-Sangers
Sjef Spiekers
Anita en Ilona
Hoensbroek: Annie Sijmons-Sangers
Jan Sijmons
Melanie en Ramon
Schaesberg: Fini Sangers
Herzogenrath: Wilfried Karolewski
Michael
Familie Sangers
Familie Paas

6372 VT Schaesberg, 18 januari 1984
De Wendelstraat 11

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 21 jan. a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Michaël te Schaesberg-Eikske, waarna aansluitend begrafenis op de alg. begraafplaats te Imstenrade.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis van vrijdag 20 januari om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkamer van Lindeman Uitvaartcentra v/h. Jan van Hasselt, Spoorsingel 4 te Heerlen; dagelijks van 18.00 uur tot 18.30 uur.
Voor vervoer wordt gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn onvergetelijke echtgenoot, onze vader en zoon

### Hans Graus

zal plaatshebben op zaterdag 21 januari a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van St.-Franciscus van Assisië te Heerlen (Laanderstraat).

A. Graus-Leigraaf
en kinderen

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven, ondervonden tijdens het overlijden en de begrafenis van mijn geliefde man, vader, schoonvader en opa

### Joseph Frings

willen wij u allen langs deze weg hartelijk danken voor de vele condoléances, h.h. missen en bloemen, alsmede voor uw aanwezigheid bij de begrafenis.

M.H. Frings-Houben
Jos Frings
Waltraud Frings en Ehgartner
Astrid en Ingrid

Berg aan de Maas, januari 1984

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 21 januari 1984 om 9.30 uur in de St.-Michaelkerk te Berg aan de Maas.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn lieve echtgenoot, onze vader, schoonvader, grootvader en overgrootvader

### Harrie Extra

zal plaatshebben op zondag 22 januari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk Maria Onbevlekt Ontvangen te Amstenrade.

Mevr. A.M.C. Extra-Claessens
kinderen en kleinkinderen

De plechtige eerste jaardienst voor mijn lieve, onvergetelijke vrouw, moeder, schoonmoeder, grootmoeder en tante

### Carola Muller-Lenzen

zal plaatsvinden op zaterdag 21 januari om 19.00 uur in de parochiekerk St.-Petrus Maria ten Hemelopneming, Nassaustraat, Chèvremont.

Jo Muller
Kinderen en kleinkinderen

**Dankbetuiging**

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor de overweldigende blijken van belangstelling en medeleven, ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve vader, schoonvader, opa, oom en neef

### Gerrit de Vlieger

betuigen wij u hierbij onze oprechte dank.

Familie De Vlieger

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 22 januari as. om 10.30 uur in de St. Martinuskerk te Welten.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn onvergetelijke man

### Mathieu Schrijen

zal gehouden worden op zondag 22 januari a.s. om 11.30 uur in de St. Petruskerk (grote kerk) te Sittard.

Mevr. E. Schrijen-Tholen

Sittard, januari 1984
Stationsplein 7-II

De plechtige eerste jaardienst voor mijn echtgenote en onze moeder

### Mia Stoop-Römers

zal plaatshebben op zaterdag 21 januari a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart te Mariarade-Hoensbroek.

T. Stoop
kinderen en kleinkinderen

Hoensbroek, januari 1984
Dr. Phillipsstr. 4.

†

Dankbaar voor het vele goede dat hij tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van onze lieve vader, schoonvader, grootvader en overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

### Louis Hubert Nelissen

weduwnaar van

### Maria Emilie Catharina Hick

Hij overleed op de leeftijd van 82 jaar, na een liefdevolle verpleging in de Hamboskliniek te Kerkrade, na voorzien te zijn van het h. sacrament der zieken.

Mechelen: B.M. Hambeukers-Nelissen
A. Hambeukers
Kerkrade: M.H. Nelissen
L. Nelissen-Doveren
Bocholtz: L.H. Nelissen
J. Nelissen-Wachelder
Kerkrade: J.M. Weerts-Nelissen
L. Weerts
Kerkrade: J.H. Nelissen
B. Nelissen-Douw
Heerlen: A.M. Loobeek-Nelissen
P. Loobeek
Kerkrade: M.A. Täger-Nelissen
W. Täger
Kerkrade: G.A.A. Ritzerfeld-Nelissen
J. Ritzerfeld
Eygelshoven: J.L. Nelissen
H.J. Nelissen-Straudt
en alle klein- en achterkleinkinderen
Familie Nelissen
Familie Hick

Kerkrade, 17 januari 1984
Corr.adres: Drievogelstraat 149, 6466 GK Kerkrade

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 21 januari a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van St.-Martinus te Spekholzerheide - Kerkrade-West, waarna aansluitend begrafenis op de r.-k. begraafplaats aan de Kleingraverstraat.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Vader wordt bijzonder herdacht in de avondmis van vrijdag 20 januari om 19.00 uur in bovengenoemde parochiekerk.
Bezoek rouwkapel Lückerheidekliniek van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.



**Rektifikatie**

In de overlijdensadvertentie van

### Christine Marcks

weduwe van

### Jan Hendrik Ramaekers

werd per abuis vermeld dat de uitvaartdienst plaatsvindt in het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum.
Dit moet echter zijn in de St.-Gregoriuskerk te Brunssum.

**In plaats van kaarten**

†

Voor de vele blijken van belangstelling ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare echtgenoot

### Teun Wennekes

betuig ik aan allen mijn welgemeende dank.

A. Wennekes-de Bruijn

Eygelshoven, januari 1984
Terheydenstraat 15
De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 22 januari a.s. om 9.30 uur in de parochiekerk van St. Jan de Doper te Eygelshoven.

Voor uw blijken van medeleven ons betoond na het overlijden en bij de begrafenis van onze lieve vader, schoonvader, opa en overgrootvader

### Wilhelmus Hendricus Beekman

weduwnaar van

### M.C. Ploum

betuigen wij onze oprechte dank.

Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen

Wij nodigen u uit om samen met ons de plechtige zeswekendienst bij te wonen, deze zal gehouden worden op zaterdag 21 januari om 19.00 uur in de parochiekerk Christus Koning te Hoensbroek-Zuid.

**In plaats van kaarten**

†

Daar het mij onmogelijk is ieder persoonlijk te bedanken voor het medeleven, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn man

### Pierre Smeets

betuig ik u op deze wijze mijn hartelijke dank.

Tiny Smeets

Beek, januari 1984.

De zeswekendienst wordt gehouden op zondag 22 januari a.s. om 10.00 uur in de St.-Martinuskerk te Beek.

**Dankbetuiging**

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve vrouw, onze lieve moeder en oma

### Anna Maria van der Beek

echtgenote van

### Peter Hendrik Zeegers

betuigen wij hierbij onze hartelijke dank.

Een speciaal woord van dank aan de heren doktoren en het verplegend personeel van Schuttershof, afdeling 3-west.

Dhr. P.H. Zeegers
kinderen en kleinkinderen

Brunssum, januari 1984

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 21 januari om 19.00 uur in de St.-Gregoriuskerk te Brunssum.

**Dankbetuiging**

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor de overweldigende blijken van belangstelling en medeleven, ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn goede man, mijn zorgzame vader, schoonvader en opa

### Jan Verbruggen

echtgenoot van

### Jessie Kleinjans

betuigen wij u hierbij onze oprechte dank.
Een bijzonder woord van dank aan al het personeel van het De Weverziekenhuis te Heerlen en in het bijzonder Jan, zijn collega's de portiers.

Mevr. A.H. Verbruggen-Kleinjans
Marij, Henk en Natasche

Heerlen, januari 1984

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 21 januari a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Martelaren van Gorcum, Schaesbergerweg te Heerlen.

### „BEDREIGING VOOR ELECTRICITEITSVOORZIENING”

# Kremers kraakt plan minister Van Aardenne

Van onze redactie economie

**MAASTRICHT – „De ideeën die de minister van Economische Zaken op tafel heeft gelegd voor een reorganisatie van de electriciteitsvoorziening vormen een bedreiging voor de electriciteitsvoorziening in Nederland”. Dat citaat komt uit de mond van gouverneur dr. Sjeng Kremers en staat in het laatste nummer van 'Interformatie', het periodiek van de Vereniging van Exploitanten van Electriciteitsbedrijven in Nederland (VEEN). Gouverneur Kremers komt daarin aan het woord omdat hij na een periode van vijf jaar het voorzitterschap van VEEN heeft overgedragen aan ex-premier mr. Dries van Agt.**

Volgens Kremers kunnen de plannen van minister Van Aardenne ertoe leiden dat het samenwerkingsverband van electriciteitsproducenten, zoals dat hun binnen de SEP bestaat, in zijn bestaan wordt bedreigd. Gouverneur Kremers stelt primair, dat de electriciteitsbedrijven op een bedrijfsmatige manier moeten kunnen werken en dat kan naar zijn mening niet wanneer ze in de tang van provinciale staten of gemeenteraden worden gehouden.

Volgens gouverneur Kremers is de meest geschikte constructie die, welke thans in Limburg bestaat: een N.V., met provincie en gemeenten als aandeelhouders en democratische gekozen controleurs. Volgens Kremers zullen ook electriciteitsbedrijven slagvaardig en marktgericht moeten werken. Daarbij hoort een onderlinge competitie, bijvoorbeeld om de laagst mogelijke tarieven te kunnen aanbieden. „Invoering van uniforme tarieven leidt ertoe dat de electriciteitsprijs bepaald gaat worden door het slechtst functionerend bedrijf. Dat wordt dan een hoge prijs”, zegt Kremers.

## Pooling

**Vorige week kwam gouverneur Kremers in conflict met de sociale partners in Limburg omdat hij weigerde een protestbrief naar de regering te ondertekenen. In die brief werd bezwaar aangetekend tegen het voornemen van minister Van Aardenne om de electriciteitsproductie in Nederland te bundelen.**

De vakbonden verweten gouverneur Kremers, dat hij weigerde te ondertekenen omdat hij ook voorzitter van de VEEN was en er uit dien hoofde een andere mening op nahield. Dat gold met name een pooling van de productiekosten, die ook door de SEP wordt ondersteund. De uitlatingen in het VEEN-informatieblad lijken die visie van de bonden niet te staven.

Overigens zal die bewuste brief zoals het er nu naar uitziet niet worden verstuurd.

**Volgende week maandag zal een uitgebreide commissie uit de Tweede Kamer zich over de plannen van minister Van Aardenne en de daartegen ingediende protesten buigen. Protesten vooral uit Limburg, want hier vrezen velen dat de ministeriële plannen zullen leiden tot forse tariefsverhogingen voor electriciteit.**



● *Een overzicht van de ravage kort na de ramp.*

### *Geen van de slachtoffers claimde smartegeld*

# GAK wil uitkeringen ook vergoed krijgen

**Vervolg van pag. 1**

**MONTFORT – Op 17 juli 1983 vond op een terrein bij de Grauwert-ruïne in Montfort het jaarlijkse feest van de Zuid-Limburgse schuttersfederatie plaats. Om even over zeven uur barstte boven dat terrein een noodweer gevolgd door een windhoos los. Het schuttersfeest eindigde daardoor in een ware ramp.**

Urenlang werden slachtoffers naar ziekenhuis in Heerlen, Sittard en Roermond afgevoerd. De ravage op het feesterrein was niet te overzien. Duizenden toeschouwers zochten in ale richtingen een veilig heenkomen.

„Niemand had op die mooie zomermiddag zo'n tragische afloop kunnen voorspellen”, viel voorzitter J. Herffs van de Zuidlimburgse schuttersfederatie hem bij.

Tien schadeclaims tot een bedrag van 120.000 gulden zijn rechtstreeks bij Interpolis ingediend. Uit de politiedossiers heeft de maatschappij nog 70 mensen achterhaald die in totaal voor 30.000 gulden schade hadden opgelopen. „Deze bekend geworden schade valt erg mee,” vindt mr. Six. Hij werpt een mogelijke verschil van mening of het om een windhoos of windval – zoals sommige weerkundigen de natuurramp liever zien aangeduid – van zich af. „Over de kracht ervan kunnen geen misverstanden bestaan. dan maakt het niet uit welk etiket er op geplakt wordt”.

## Ongekend

Behalve de anderhalve ton bekende materiële schade heeft de windhoos een tot nu toe ongekend bedrag aan letselschade opgeleverd. Een belangrijk bedrag hulpverleningskosten is niet op de aansprakelijkheid van de organisatoren verhaald. Dat wordt gedragen door de hulpverleningsdienst van het stadsgewest Roermond. Smartegeld is door geen van de slachtoffers geclaimd.
70 mensen hebben hun claim op advies van burgemeester J. Gijsen van Montfort niet bij de maatschappij maar bij de politie gemeld. „Dat leek ons na de rampdag de meest praktische oplossing. Temeer daar ook de politie de vele op het schuttersterrein achtergebleven eigendommen terug moest zien te bezorgen”, argumenteerde de Montfortse burgemeester die beleidslijn van toen.
De schadeclaims bij Interpolis betroffen onder andere een schade van 55.000 gulden aan de gehuurde feesttent – eigenaar Pellemans uit Ospel was zelf niet tegen stormschade verzekerd – en claims van andere verzekeringsmaatschappijen en ziekenfondsen in verband met dokters- en ziekenhuiskosten van slachtoffers.
Het Gemeenschappelijk Administratiekantoor (GAK) heeft bij Interpolis ook terugbetaling van aan vijf gewonden uitgekeerde ziekte-uitkeringen gevraagd. De bij de politie gemelde schade betrof grotendeels vernielingen aan auto's en andere eigendommen van de bezoekers aan het feest.

## Geen schuld

"Wij hebben pas in december de politiedossiers bij het openbaar ministerie kunnen inzien. Woensdag hebben de schademelders van de maatschappij bericht gekregen dat er geen sprake is van aansprakelijkheid van de organisatoren. Wij hebben laten weten dat met de enorme krachten van de windhoos normalerwijze geen rekening gehouden kan worden. Noch de organisatoren, noch de tentenbouwer treft enige schuld”, aldus mr. J. Six. Woensdag was nog niet te overzien of een van de indieners van een schadeclaim het standpunt van de verzekeringsmaatschappij verder zal aanvechten.

Voorzitter J. Herffs van de schuttersfederatie: „Er zijn geen fouten gemaakt, geen gebreken geconstateerd en er kan geen schuld verweten worden.Wij zijn daar verheugd over”.

### *MET EXTRA SCHUTTERSFEEST*

## Schutterij gaat zelf schade wel goedmaken

**MONTFORT – Schutterij St. Urbanus in Montfort wil de zelf geleden schade terugverdienen. Met toestemming van het bestuur van de Zuidlimburgse schuttersfederatie zal daarvoor een groot schutterstreffen in Montfort – in mei 1985 op het rampterrein van juli vorig jaar – in het garen worden gehangen. Aan verhuurders van allerlei spullen moet de schutterij wegens schade aan hun eigendommen 77.000 gulden betalen.**
Het jaaarlijkse schuttersfeest van de federatie zal dit jaar in Schinveld worden gehouden. Organisator is de schutterij St. Eligius en Juliana. Van die schutterij verloor het lid Jan Scheren bij de juliramp in Montfort het leven.

## *LSO gaat in platen-productie*

**MAASTRICHT – Het Limburgs Symfonie Orkest heeft grote plannen. De leiding van het orkest onderzoekt momenteel namelijk de mogelijkheden om op korte termijn een platenproject, een geregelde platenproductie, op touw te zetten.**

DIRECTEUR Giel Bronckers van het orkest: „Wij zijn momenteel inderdaad op zoek naar geldschieters, die dat financieel mogelijk moeten maken.

HET grote succes dat onze eerste elpee heeft gehad heeft ons hiertoe aangezet”. Deze eerste elpee van het orkest, die ter gelegenheid van het 100-jarig bestaan van het orkest eind vorig jaar werd uitgegeven, werd gevuld met tamelijk onbekende composities (van Franck, Ravel en Smulders), een tendens die het orkest ook bij deze nieuwe productie(s) blijft voortzetten.

DIRECTEUR Bronckers: „Het heeft natuurlijk weinig zin dat wij als provinciaal orkest het geijkte repertoire op de plaat gaan zetten. Wanneer dit project doorgaat, dan zullen weer minder bekende composities opgenomen worden. Eigentijdse componisten, zeker ook van eigen bodem, krijgen hierbij voorrang”.

WANNEER het inderdaad tot het opnemen van een nieuwe elpee komt, zal het werk van de Maastrichtse componist Matty Niël hierop centraal staan. Dit initatief van het LSO om doormiddel van platenproducties aandacht te besteden aan componisten van eigen bodem, mag zeker omdat het hier een provinciaal orkest betreft, uniek voor Nederland worden genoemd.





● *Lichtelijk verstijfd door de koude wind stapten Truus en haar zeeman aan wal.*

## *VIA SPEEDBOOT IN HUWELIJKSBOOT*

**GELEEN – Met een heuse speedboot voeren de Geleense bruid Truus Schobben en haar Schiedamse bruidegom Jaap Heukers, een echte zeebonk, gistermiddag de haven van Geleen binnen om aan te leggen aan de pier van het gemeentehuis. Eenmaal aan wal stapten beiden over in een heel ander soort bootje en werden zij in de trouwzaal aan stuurboord samen verankerd voor het leven.**

Truus heeft zich geruime tijd verdienstelijk gemaakt als administratief medewerkster van de afdeling welzijn van de gemeente Geleen en bevond zich dus even in haar voormalige thuishaven. Zij wist dan ook feilloos te meren bij de burgerlijke stand. In haar 'welzijnstijd al hunkerde zij volgens ingewijden naar haar op de zeven zeeën zwalkende Jaap die tot op heden het vaderlandse marinebestand van gewaardeerde impulsen voorziet. Het paar gaat in Den Helder wonen.

### *„Korte formulering is altijd scherper”*

# Pastoors verdedigen inhoud korte brief

**door rené van zandvoort**

**GELEEN – „Als iets kort moet worden geformuleerd komt het meestal scherper over dan eigenlijk de bedoeling is.” Zo verdedigt pastoor Hendrikx van de parochie van Onze Lieve Vrouw van Altijddurende Bijstand in Lindenheuvel de inhoud van de spraakmakende brief over H. Communie en H. Vormsel, die voor de beide in Geleen werkzame dominees aanleiding is geweest om opheldering te vragen bij hun katholieke collega's (zie LD van 14 januari).**

Het herderlijk trio Hendrikx, Cools en Jenniskens van de drie Lindenheuvelse parochies, dat de brief ondertekende, is inmiddels onder de indruk geraakt van de publiciteit die de zaak heeft gekregen.

De drie zullen zoals het LD eerder berichtte samen met deken Trienekens en de beide dominees in dialoog gaan in een poging de ontstane plooien in hun toga's weer glad te strijken. Over dat op stapel staande gesprek wil de deken alleen maar kwijt: „Ik kan de keukendeur nog niet openzetten om te tonen of de soep al dan niet heet is. De zaak is op dit moment het meeste gediend met rust.”

Pastoor Cools reageert zeer terughoudend op de kwestie. Gezien nare ervaringen met de pers in het verleden zegt hij geen behoefte aan een nadere uitleg van de strekking van de brief te hebben. Cools: „Ik ben het met al die toestanden rondom die brief helemaal niet eens. Er wordt hier een zaak opgeblazen die dat niet waard is. Ik kan alleen maar zeggen dat eraan gewerkt wordt.”

## Veel begrip

**Pastoor Hendrikx wil wel verklappen dat in het gesprek met de dominees een en ander zal moeten worden verduidelijkt. Hendrikx: „We hebben heel vriendschappelijke verhoudingen met de dominees hoor. De problemen in het verleden waarover dominee Westerveld rept (zie LD van dinsdag 17 januari, red) zijn voor mij helemaal nieuw. Het kan natuurlijk zijn dat die er vóór mijn tijd zijn geweest. We hebben tot nu toe onderling altijd veel begrip gehad voor elkaar. Ik denk eigenlijk wel dat deze zaak snel opgelost kan worden. Maar hoe ons gesprek zal uitpakken weet ik natuurlijk nog niet. Ik ben tenslotte geen profeet.”**

# GAZAN Sittard sluit

**SITTARD – De textielketen Zeeman-Groep wil dit jaar een groot aantal vestigingen sluiten. Daartoe behoort het filiaal van de kledingzaak Gazan aan de Molenbeekstraat in Sittard.**
**In totaal worden zeven filialen in Nederland gesloten. Vijftig man personeel wordt daardoor overbodig. Er is een ontslagvergunning aangevraagd. De bonden zijn nog niet geinformeerd.**
Volgens directeur A. Dam van de in Alphen aan de Rijn zetelende Zeeman-Groep is tot sluiting besloten omdat de hoge huurprijzen van de betreffende panden verdere exploitatie onmogelijk maken. De Zeeman-groep beschikt over 300 filialen waarvan 22 in de Bondsrepubliek.



### TWEEMAAL VRIJSPRAAK

# Loopgips geen belemmering bij autorijden

**MAASTRICHT – Kennelijk meer geinteresseerd in het spel dan in de knikkers presenteerde een 46-jarige Sittardse automobilist zich gistermorgen op de wekelijkse appèlzitting van de Rechtbank Maastricht om daar in tweede rechterlijke instantie kwijtschelding te vragen van een hem aangewreven verkeersovertreding.**

Op 10 maart 1982 had de man in de Sittardse Stationsstraat vrij abrupt moeten remmen voor een plotseling overstekende voetganger. Een aanrijding met die voetganger kon worden voorkomen, maar niet die met een achteropkomende auto. Toen beide autobestuurders achter het stuur uit kwamen, bleek dat de eerste zijn rechterbeen zorgwekkend had verpakt in ,loopgips. Voor ter plaatse verschijnende agenten was dat voldoende reden om in een verbaal vast te leggen, dat de man in kwestie „toen aldaar niet de tot het goed besturen van dat motorvoertuig noodzakelijke lichamelijke gesteldheid bezat”. De autobestuurder was een andere mening toegedaan en liet het aankomen op een oproep van het Kantongerecht. Daar hoorde hij op 23 november van vorig jaar de officier van Justitie tegen hem een boete eisen van 150 gulden, gevolgd evenwel door een vrijsprekend vonnis van de Kantonrechter.

Er volgde hoger berbep bij de Meervoudige Strafkamer in Maastricht, waar de Sittardenaar gisteren verweer kwam voeren. Hij zette uiteen dat er aanzienlijke verschillen bestaan in de flexibiliteit van loopgips en dat het gips dat om zijn been was gemodelleerd hem tijdens het autorijden niet had gehinderd en zonder bezwaar in staat had gesteld alle noodzakelijke manoeuvres uit te voeren.

Verkeersschout Bardoul keek erg sceptisch en stelde vast, dat een zodanig „ingepakte” autobestuurder zeker niet in alle situaties adequaat zal kunnen reageren. Het gaf hem aanleiding zijn ambtgenoot in Sittard te volgen en een boete te eisen van 150 gulden.

De door mr. G. Hermesdorf gepresideerde rechtbank bleek echter niet zo zeker te zijn van de door officier en verkeersschout veronderstelde onmogelijkheid. Bij haar kreeg de twijfel zodanige vorm, dat na enig beraad werd geconcludeerd tot vrijspraak. Triomferend daalde de Sittardenaar de Maastrichtse Minderbroedersberg af.

*Gisteren eerste ziekenhuisdag*

# Euregiowerkgroep voor samenwerking gezondheidszorg

**ESCHWEILER – Bestuurders van ziekenhuizen in de Euregio willen een werkgroep oprichten die jaarlijkse ziekenhuisdagen gaat organiseren en daarnaast mogelijkheden zal bezien tot verdere samenwerking tussen de 78 ziekenhuizen in het gebied dat ruwweg samenvalt met de zuidelijke helft van Nederlands Limburg, de Belgische provincies Limburg en Luik en het westelijk deel van het Regierungsbezirk Keulen. Het initiatief daartoe is genomen door de heer L. Petersmann, directeur van het St.-Antonius-Hospital in Eschweiler.**

Gisteren werd de eerste 'Euregio-ziekenhuisdag' gehouden. Daar werd het woord gevoerd door prof. dr. L. Groot, hoogleraar aan de Rijksuniversiteit Limburg, die een overzicht gaf van overeenkomsten en verschillen tussen de gezondheidszorgsystemen in de drie landen, en door de gynaecologe G. de-Ridder-Blenska die gevestigd is in Kelmis en patiënten heeft uit de drie landen.

Volgens prof. Groot bestaan er grote verschillen tussen de wijzen waarop de gezondheidszorg in de betrokken regio gefinancierd wordt. Er zijn maar enkele punten van overeenkomst: in alle drie de landen, en het systeem moet impulsen geven tot economischer werken. Hij verwacht dat de financiering in West-Duitsland binnenkort enigszins, maar niet essentieel gewijzigd zal worden.

Mevrouw De Ridder gaf een verslag van haar ervaringen in het gebied. Zij vermeldde de problemen die de verschillende systemen van verzekering en dergelijke met zich meebrengen, de vele talen die zij moet beheersen om met alle patiënten te kunnen communiceren en dergelijke.

De inwoners van het Euregio gebied hebben over het algemeen de beschikking over een voortreffelijke gezondheidszorg, menen deskundigen in dat gebied. Op sommige gebieden is er zelfs sprake van een zekere overdrevenheid: er zijn drie medische faculteiten en een onderbouw van een dergelijke faculteit in het genoemde gebied; de eerste drie hebben allemaal een eigen academisch ziekenhuis, en werken nauwelijks met elkaar samen. Met name het 'Klinikum' in Aken is de andere ziekenhuizen in het Duitse gebied een doorn in het oog, omdat het zorgt voor een enorme overcapaciteit op diverse gebieden en bovendien allerlei specialismen toegeschoven krijgt die elders al in voldoende mate bestaan, met de bijbehorende bedden. Petersmann: „Dat Klinikum had, achteraf bezien, misschien wel wat 'grenzelozer' opgezet kunnen worden,

Er is een groot gebrek aan samenwerking tussen de gezondheidszorg in de verschillende gebieden. Zo bestaan er nauwelijks mogelijkheden voor Nederlands-Limburgse hartpatiënten voor hartoperaties in Aken, ondanks dat daar een geweldige capaciteit bestaat. De samenwerking tussen het Akense Klinikum en het De Weverziekenhuis in Heerlen op het gebied van neonatologie en neurochirurgie is de laatste jaren in feite afgebouwd.

## Oudste inwoonster Meerssen 101 jaar

MEERSSEN – Meerssens oudste inwoonster, mevrouw Marie-Josefien Konings,werd gisteren 101 jaar oud. In tegenstelling tot vorig jaar heeft zij nu de eerste verjaardag van haar tweede eeuw rustig gevierd in het bejaardenhuis Beukeloord in Meerssen waar zij woont. Wel kreeg zij bezoek van een delegatie van het gemeentebestuur, namelijk burgemeester Jan Mans, gemeentesecretaris Bert Cortenraad en wethouder Jef Cortenraad die de feestelinge met een boeket bloemen feliciteerden. Een bloemenhulde was er ook van directeur van Beukeloord, personeel en medebewoners.



● *Marie-Josefien Konings.*



● *Een batterij strip- en knipmachines van Si-lectron wordt bediend door vrolijke meisjes*

*Schaesbergs bedrijf viert morgen openingsfeest*

# Si-lectron in twee jaar van ondergang naar winst

**door martin huppertz**

**SCHAESBERG – Begin januari 1982 leek het voorbij te zijn met het electrotechnisch bedrijf Si-lectron, toen nog gevestigd in een gebouw van de vroegere mijn Emma in Hoensbroek. Het faillissement dreigde. Eerder al waren tien van de 42 personeelsleden ontslagen.**

Nu, twee jaar later, heeft Si-lectron 56 mensen in dienst en biedt ook nog werk aan 80 WSW'ers in sociale werkplaatsen. Van een bijna failliet bedrijf in 1982 is Si-lectron uit een diep dal gekrabbeld en boekte vorig jaar een omzet van 6,2 miljoen gulden. En heeft het vooruitzicht daar dit jaar nog een miljoen of meer bovenop te kunnen doen.

Morgen opent Si-lectron officieel haar nieuwe bedrijfspand aan de Voltastraat in Schaesberg. In september vorig jaar verhuisde men in een goed geplande bliksemoperatie in twee dagen van de Emma-gebouw naar Schaesberg. „Met slechts een dag productieverlies", vermeldt directeur T. Wingbermühle met enige trots.

Si-lectron is een gespecialiseerd bedrijf. Het werd in 1969 als eenmansbedrijf gestart in de garage van K. Siggerist in Sittard. In 1971 verhuisde men naar Hoensbroek en vorig jaar naar Schaesberg. Een jong team medewerkers maakt er bedradingen en kabelbomen, die gebruikt worden in bijvoorbeeld kopieermachines, wasautomaten, computers, verpakkingsmachines, tv-toestellen en video-apparatuur. Orders krijgt Si-lectron van zeer grote bedrijven, zowel in Nederland als over de grens. Ruim dertig procent van de produktie is bestemd voor export.

Het bedrijf beschikt over een m[o]dern machinepark voor het knipp[en] en strippen, bedrukken en mont[e]ren van alle mogelijke typen dra[ad]. Partjes draad in allerlei kleu[ren] worden op montageborden same[n]gebouwd tot een draadboom, co[m]pleet met connectors en stekke[rs] die zo kunnen worden ingebouw[d] in allerlei apparaten en toestellen.

Directeur Wingbermühle: „We he[b]ben vorig jaar 50 procent meer o[m]zet gedraaid dan het jaar daarvo[or]. Op het moment dat we in janu[ari] 1982 ten onder dreigden te gaan [is] het economisch tij gekeerd. De ve[r]betering van de economie is in [de] electronische industrie het eers[t] merkbaar geworden en dat is on[ze] redding geweest. Inplaats van [te] sluiten zijn we naar een mode[rn] pand verhuisd en hebben we we[er] mensen kunnen aannemen. Op [dit] moment bieden we direct en in[di]rect aan 150 mensen werkgelege[n]heid".

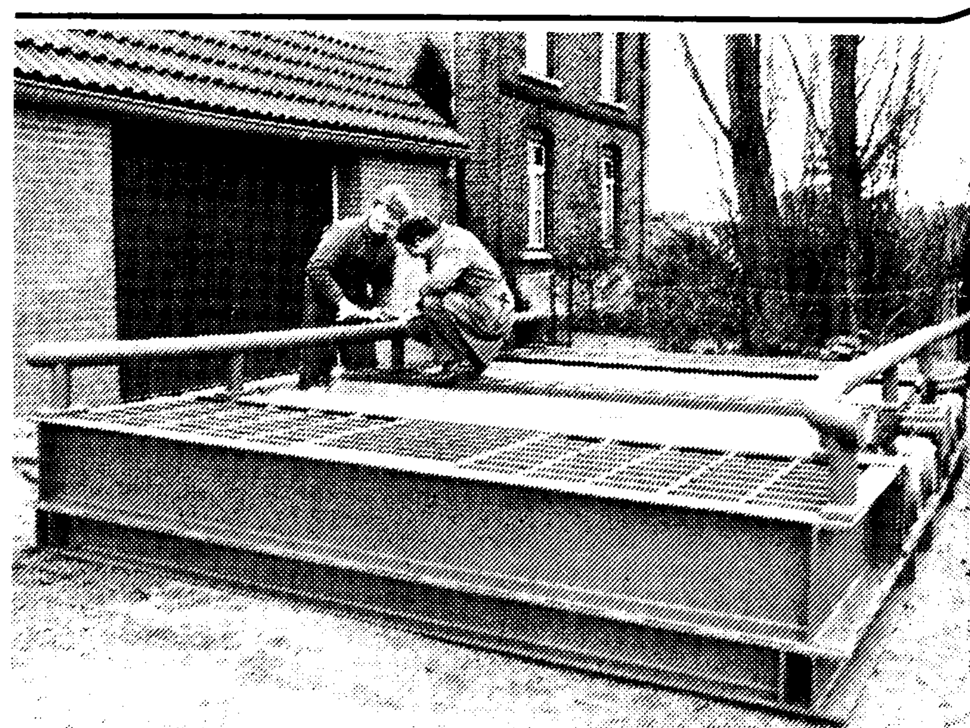
### Nul-fouten

Behalve bedradingen verzorgt S[i-]lectron ook de montage en asse[m]blage van fijn-electronische appa[ra]tuur. En ook dat is een bedrijv[ig]heid waar duidelijk groei in zit. „Belangrijk voor ons zelf en vo[or] onze klanten is het 'feilloos-fou[t]loos'-programma waar we een ti[jd] geleden mee zijn gestart. Ons st[re]ven is een foutloos product af te [le]veren. Vandaar dat we sinds we [in] Schaesberg zitten veel geïnvestee[rd] hebben in kwaliteitscontrole. [We] ben van mening dat het leveren v[an] kwaliteit en foutloze producten d[e] enige manier is om te overleven. H[et] kost nu geld, maar zal uiteindeli[jk] kostenbesparend werken", is de v[i]sie van Wingbermühle.

**Vrijdagmiddag om 14 uur zal bu[r]gemeester Hub Coenders v[an] Landgraaf de nieuwe vestig[ing] van Si-lectron officieel openen t[en] overstaan van flink wat genod[ig]den. Zaterdag tussen 11 en 17 u[ur] bestaat voor iedere geïnteresse[er]de de gelegenheid het bedrijf te b[e]zichtigen tijdens de 'open dag'.**

## Inval in praktij[k] van homeopaa[t]

**ROERMOND – Woensdagmidd[ag] hebben de politie en de Die[nst] Volksgezondheid een inval geda[an] in de praktijk van homeopaat M.[.] aan de Kapellerweg in Roermo[nd]. Een groot aantal medicijnen [is] daarbij in beslag genomen.
Er waren aanwijzingen dat de[ze] homeopaat handelingen zou ve[r]richten die alleen een arts mag ui[t]oefenen. Daartoe zijn getuigen [ge]hoord. De politie maakte proce[s-]verbaal op wegens het onbevoe[gd] uitoefenen van de geneeskunst.**



● *De bandenwasser.*

*Primeur van bedrijf in Dieteren*

## Wasmachine voor wielen

**DIETEREN/EYGELSHOVEN – „De eerste wasmachine voor wielen van auto's in Nederland", zegt directeur Huizinga van de metaaldraaierij Dieteren over zijn vinding, die Laura en Vereeniging in Eygelshoven volgende week gaat 'proberen'.
Een half jaar geleden kwam hij op de idee een dergelijke machine te ontwerpen. In eigen bedrijf is de machine ontwikkeld.**

De idee is geboren bij het afgraven van de steenberg van de Hendrik in Brunssum. Bij dat karwei ontstaat veel overlast door smerige autobanden, die de af- en aanvoerwegen bevuilen. Dat euvel is volgens Huizinga nu snel verholpen omdat de vrachtwagens snel een bandenwasbeurt krijgen voor zij de weg opgaan.

De 'bandenwasser' weegt zes ton en kost tussen de 40- en 50.000 gulden. Vrachtwagens met een gewicht tot 40 ton kunnen in deze 'wasmachine' gewassen worden.
„Morgen gaat de tweede banden-wasmachine in produktie", zegt Huizinga, die overtuigd is een 'succesvinding' op de markt te brengen.



## Basketbal

| | |
|---|---|
| **Rayon hoofdklasse** | |
| JRC Boxtel-OBC Oss | 86–71 |
| Kimbria-Volharding | 101–72 |
| Bladel-Rush | 72–59 |
| Condor-Braggarts | 76–74 |
| Akros-Buoyancy | 66–68 |
| **1e klasse oost** | |
| Giants-Gennep C. | 87–70 |
| Titanus-EBCG | 77–56 |
| Springfield-Super Shot | 81–38 |
| Bruns. E.-Maasv. | 53–51 |
| Tantalus-Nepomuk | 76–74 |
| **Reserveklasse** | |
| Kimbria 2-OBC Oss 2 | 112–72 |
| Paulus 2-Flash 2 | 97–61 |
| Black E. 2-Flash 2 | 71–89 |
| Coveco 2-Hertogb. 2 | 103–70 |
| Brag. 2-JRC Boxtel 2 | 78–66 |
| **2e klasse** | |
| Bruns. E. 2-Venlo S. | 64–55 |
| Boemerang-Kimbria 3 | 78–73 |
| Bumpers-Kimbria 4 | 60–49 |
| Aeternitas-Kepu Stars | 83–75 |
| Landgraaf-Hoppers 2 | 114–73 |
| **3e klasse** | |
| Landgraaf 2-Nepomuk 2 | 83–73 |
| Super Shot 2-Giants 2 | 43–52 |
| Boem. 2-Maasv. 2 | 58–70 |
| Bumpers 3-Bumpers 2 | 34–70 |
| Nepomuk 2-Kimbria 5 | 51–58 |
| **4e klasse A** | |
| Braggarts 3-Giants 3 | 66–52 |
| Sophianum 1-Dunatos 2 | 84–53 |
| Olympic-Nepomuk 4 | 44–62 |
| Dunatos 1-Sophanium 2 | 72–58 |
| **4e klasse B** | |
| Matic-Coveco 6 | 44–35 |
| Hoppers 3-Timson Stars | 59–37 |
| Super S. 3-Venlo S. 2 | 36–46 |
| Aetern. 2-Jumping G. | 94–35 |
| **DAMES** | |
| **1e divisie B** | |
| LUSV-Midland | 65–64 |
| Cangeroes-Kimbria | 75–32 |
| JRC Boxtel-Dragons | 63–45 |
| **Rayon hoofdklasse** | |
| Attacus-Eastwood T. | 49–57 |
| Virtus-PSV/Almonte | 62–64 |
| Dynamo-Black E. | 67–59 |
| Springfield-Tantalus | 33–49 |
| Braggarts-SVH | 50–47 |
| **1e klasse oost** | |
| Giants-OBC Oss | 2– 0 |
| Bladel-Coveco | 66–38 |
| Boemerang-Jumpers | 61–52 |
| Hoppers-Landgraaf | 46–54 |
| Break-Akros | 50–46 |
| **2e klasse** | |
| Maasv.-Courtpl. | 50–42 |
| Sophianum-Aeternitas | 61–28 |
| Olympic-Bumpers | 2–46 |

## Sjoelen

**Sjoelclub De Treffers Meezenbroek**

| | | |
|---|---|---|
| **Heren A** | | |
| 1 | E.Poelman | 1382 pnt |
| 2 | M. van Heugten | 1347 pnt |
| 3 | L. van Rijswijk | 1295 pnt |
| **Heren B** | | |
| 1 | W.Smedema | 1270 pnt |
| 2 | H.Kreijns | 1239 pnt |
| 3 | W.Theunissen | 1176 pnt |
| **Heren C** | | |
| 1 | J. v.d.Zwaag | 1120 pnt |
| 2 | G.Gootzen | 1083 pnt |
| 3 | M.theunissen | 1073 pnt |
| **Dames A** | | |
| 1 | K.Konen | 1218 pnt |
| 2 | A.Bomhoff | 1186 pnt |
| 3 | E.Poelman | 1183 pnt |
| **Dames B** | | |
| 1 | M.Schreurs | 1130 pnt |
| 2 | P.Raudner | 1104 pnt |
| 3 | M.Theunissen | 1096 pnt |
| **Dames C** | | |
| 1 | G. v.d.Zwaag | 1096 pnt |
| 2 | M.Gruppelaar | 1038 pnt |
| 3 | M.Theunissen | 963 pnt |
| **Jeugd A** | | |
| 1 | R.Konen | 1279 pnt |
| 2 | J.Konen | 1187 pnt |
| 3 | J. v.d.Vlugt | 1145 pnt |
| 4 | M. de Wit | 1083 pnt |
| 5 | M. Peeters | 1076 pnt |
| **Jeugd B** | | |
| 1 | D.Godschalk | 1070 pnt |
| 2 | E.Dekker | 1027 pnt |
| 3 | L. v.d.Vlugt | 1013 pnt |
| 4 | P.Klinkers | 904 pnt |
| 5 | P. v.Heugten | 898 pnt |

## Industriëlen willen spoor- en snelweg Oslo-Amsterdam-Parijs

# Franse TGV-lijn Parijs-Keulen via Maastricht

Van onze verkeersredacteur

**GOTHENBURG – Zestien belangrijke Westeuropese industrieën, onder wie Philips, hebben een plan ontworpen voor de aanleg van een autosnelweg en een spoorweg van Oslo over Kopenhagen, Hamburg, Groningen, Amsterdam en Brussel naar Parijs. De bouwtijd van de autosnelweg is geraamd op tien jaar, de bouwkosten op 28 à 30 miljard gulden. Het consortium, dat nog veel meer plannen heeft, staat onder leiding staat van Volvo's topman Per Gyllenhammar, aldus een woordvoerder van Volvo in Gothenburg.**

Verkeer en Waterstaat en de Nederlandse Spoorwegen hebben op het plan met enige verwondering gereageerd. Niet alleen omdat – met uitzondering van vaste oeververbindingen tussen Zweden en het Deense Jutland – er in de relatie Oslo-Amsterdam-Parijs al enige tijd autosnelwegen en spoorwegen liggen, maar vooral omdat de verbinding die de top-industrieën hebben ontworpen voorbijgaat aan de dikste verkeersstromen in dit deel van Europa.

„Een autosnelweg en een spoorweg tussen Parijs en het Roergebied zou in een grotere behoefte voorzien", luidt het commentaar van Verkeer en Waterstaat. NS zegt dat een spoorverbinding van Oslo naar Parijs, maar dan via het Roergebied en niet door Nederland, deel uitmaakt van het zgn. 'Plan directeur' of 'Masterplan' van de Europese Spoorwegunie (UIC), dat in 1973 is gelanceerd. Maar omdat die verbinding, vergeleken met spoorlijnen elders in Europa, geen prioriteit heeft, staat er nog maar weinig van op papier.

De 16 industriëlen zouden op de spoorweg een trein van het Franse TGV-type willen laten rijden. Met deze Train à Grande Vitesse rijden de Franse spoorwegen dagelijks vele malen tussen Parijs, Lyon en verder; op het eerste stuk bedraagt de snelheid 280 km per uur; de spoorweg, parallel aan de oude route, is voor dit doel speciaal aangelegd.

**De voorkeur voor het Franse treintype ligt voor de hand; het is de snelste ter wereld terwijl de Franse spoorwegtechniek al sinds de oorlog de hoogst ontwikkelde is (de Japanse Kogeltreinen rijden 210 km per uur). De Franse spoorwegen bezinnen zich op aanleg van een TGV-lijn van Parijs via Luik naar Keulen. Leden van de Tweede Kamer hebben reeds bepleit die lijn via Maastricht te leiden in plaats van Luik, mede wegens de gemakkelijker terreingesteldheid bij een route over Maastricht.**

Philips zegt bij het project betrokken te zijn, maar geeft volgens afspraak met Gyllenhammar van Volvo geen nadere toelichting. Volgens een woordvoerder in Gothenburg is het de bedoeling dat het spoor- en autowegplan over circa een maand aan de betrokken regeringen wordt gepresenteerd. De autosnelweg zou zes rijstroken moeten krijgen maar alleen voor het vrachtverkeer toegankelijk worden. Tegelijk zou voor het gebruik tol moeten worden betaald.

**De groep industriëlen heeft, aldus de woordvoerder van Volvo, ook plannen om te streven naar erkenning over en weer van binnen de EG voltooide universitaire opleidingen. Een volgend agendapunt is integratie van telecommunicatiesystemen binnen Europa, zodat zij volledig aan elkaar gekoppeld kunnen worden. Dit is van groot belang nu telefoonlijnen in een nabije toekomst voor steeds meer doeleinden benut zullen worden.**

## Kasteel Wittem voorlopig dicht

**WITTEM – Kasteel Wittem blijft, nadat dinsdagavond een korte maar hevige brand de in het keldergedeelte gelegen keuken vrijwel geheel verwoestte, voorlopig dicht. Peter Ritzen jr. kwam gisteren tot die beslissing nadat hem duidelijk was geworden dat de herstelwerkzaamheden meer tijd in beslag zullen nemen dan verwacht.**

Bovendien kon men gisteren nog niet met het herstel beginnen omdat de verzekeringsexperts pas in de late namiddag in Wittem arriveerden. Kasteel Wittem zou overigens vanaf maandag een week gesloten zijn vanwege het van start gaan van de laatste fase van de restauratie.

## MEESTER JAN, KSL-BLAD VOOR ONDERWIJS

**ROERMOND – Met enig feestelijk vertoon heeft gisteren een nieuw onderwijsblad het licht gezien: Meester Jan, een uitgave van de Katholieke Schoolraad Limburg. Behalve voor het bekend maken van de eigen activiteiten wil de KSL Meester Jan ook gebruiken om het onderwijs zelf aan het woord te laten. Wat het eerste betreft valt de redactionele verantwoordelijkheid onder het bestuur van de KSL, de 'algemene' artikelen onder verantwoordelijkheid van de redactie, waarin de bekende naam van pater Wijsen uit Kerkrade voorkomt.**

Meester Jan is dus een regionaal blad, waarin streekgebonden projecten ruime aandacht zullen krijgen; tevens is het de bedoeling dat diverse schoolsoorten van elkaars ontwikkelingen kennisnemen. Het blad zal dit jaar drie maal verschijnen en aan alle katholieke scholen in Limburg gratis worden toegestuurd.

In het eerste nummer staat een artikel over de identiteit van de katholieke school en twee artikelen over scholenfusie. In het volgend nummer zal aandacht worden besteed aan de arbeidsbelasting in het onderwijs, en een stuk over onderwijsvoorrangsbeleid in Limburg.

Er zijn in Limburg 1200 katholieke scholen met in totaal 200.000 leerlingen.



● De kerk van Moelingen: herrie om een dak dat node gerepareerd moet worden.

## Happart blijft bij weigering: geen taalexamen!

# Na schoolrel dreigt nu ‚kerkoorlog' in Voeren

door frits schils

**HASSELT/VOEREN – De fel omstreden Waalse burgemeester van de Nederlandstalige gemeente Voeren, José Happart, moet vandaag voor de Bestendige Deputatie (= Gedeputeerde Staten) van de provincie Limburg verschijnen om het bewijs te leveren dat hij zich in het Nederlands kan uitdrukken. Met deze maatregel komt de BS tegemoet aan een desbetreffend verzoek van de Vlaamse oppositie in de raad van Voeren, wier initiatief stoelt op een recente uitspraak van de Vlaamse Kamer van de Raad van State, dat „degene die in een gemeente van het Vlaamse landsgedeelte een bestuursfunctie wil uitoefenen, de taal van die streek moet kennen". In de Voer is dat, officieel, het Nederlands.**

Op het gouvernement in Hasselt houdt men er echter rekening mee, dat Happart zich niet zal laten zien, maar zich – mogelijk – zal laten vertegenwoordigen door een van zijn politieke raadgevers uit het Luikse, van wie dan verwacht zou mogen worden, dat deze de wetmatigheid van de (Vlaamse) procedure tegen Happart zal aanvechten.

Intussen dreigt in de Voerstreek een nieuwe rel van formaat, nu Happart er op uit is de pastoors van Moelingen en St.-Martens-Voeren uit kerk en pastorie te werken. De gebouwen waar het om gaat, zijn eigendom van de gemeente.

### Aanmvechten

Als de Bestendige Deputatie meegaat met de eis van de Vlaams-Voerense raadsleden dat Happart diens mandaat als gemeenteraadslid van Voeren „op grond van gebleken ontoereikende kennis van de Nederlandse taal" ontnomen moet worden, zal de Vlaamse raadsoppositie vervolgens het KB van 4/2/83 betreffende de definitieve benoeming van de Waalse „agriculteur" tot burgemeester aanvechten.

Op zijn beurt acht Happart de Raad van State ter zake niet bevoegd. Happarts juridische raadgevers vestigen er de aandacht op dat de uitspraken van de Raad van State louter rechtspraak zijn en dus gen wet. Hetgeen aan Vlaamse zijde de reactie ontlokt, dat rechtspraak van de Raad van State toch een interpretatie van de wet is. Voerens „bourgmêstre verwijst tevens naar uitlatingen van de Waalse minister van Binnenlandse Zaken, Charles Nothomb, „dat noch de kieswetgeving noch de taalwetgeving verplichtingen oplegt inzake taalkennis van politieke mandatarissen. Alleen de gegadigden voor administratieve betrekkingen moeten met goed gevolg een taalexamen afleggen", aldus Nothomb.

### Nieuwe herrie

**„J'ai encore des cartouches", liet Happart zich vorige week na het onderhoud van het Voerense schepencollege op het Brusselse ministerie van onderwijs ontvallen, en het ziet er naar uit dat hij – nog maar net na die onverkwikkelijke schoolrel in St.-Martens-Voeren – weer op het punt staat één van zijn giftige pijlen af te schieten.**

**Thans heeft Happart het op de pastoors van St.-Martens-Voeren en Moelingen gemunt. Zij worden – bedreigd met uitzetting uit kerk en pastorie. Een van de wrijfpunten is de kwestie rond het dak van de kerk in Moelingen. Dat moet node gerepareerd worden. Kosten: zowat ƒ 13.400. Nadat Moelingens' pastoor Vissers (inmiddels met ziekteverlof en sinds kort vervangen door „de jongere en dynamische" Voerenaar Jan Stienaers) eerder van Happart had vernomen dat de gemeente zelf wel zou opkomen voor het herstel van haar eigendommen, weigert Happart zijn belofte gestand te doen, volgens insiders in de hoop dat Limburgs gouverneur Vandermeulen het betreffende gemeentebesluit vernietigt.**

Ook verluidt dat Happart de gegeven situatie wil uitbuiten door de „vervallenverklaring van het kerkbestuur" in te zetten. Hij grijpt daarbij terug naar een wet uit 1870, waarvan artikel 15 zegt, dat die vervallenverklaring kan worden ingeluid, als het kerkbestuur geen rekening of begroting indient of de daarvoor geldende termijn overschrijdt. In dit geval is dus vooral het gewraakte kerkdak in het geding. Happart, plotseling bevangen door de de drang de puntjes op de i te zetten, wil van gouverneur Vandermeulen gedaan zien te krijgen – aldus bevestigt de Vlaamse fractieleider in Voerens gemeenteraad Hub Broers – dat deze bij de Waalse minister van justitie Jean Gol de procedure van die vervallenverklaring inleidt.

Dit alles met de bedoeling – menen insiders – de pastoors uit het gemeentelijk eigendom te verjagen, want de bourgmêstre zou ten overstaan van derden al hebben laten blijken „van geen vergelijk te willen weten"

### Geen herder

**Complicerende factor bij deze kerkoorlog-in-wording is dat op het ogenblik te St.-Martens-Voeren in geen velden of wegen een geestelijke te bekennen is. Begin december werd de toen in ambt zijnde pastoor-deken Stratemans naar elders, buiten Voeren, overgeplaatst.**

**Dat geschiedde nadat de man in kwestie had aangekondigd in St.-Martens-Voeren met erediensten in het Frans te zullen beginnen. Uit de woede die daarop in het Vlaams-Voerense kamp opstak, trok Stratemans de consquenties: hij vroeg om ontslag en werd weggehaald. Sindsdien zit de parochtie zonder vaste „herder". Als invaller fungeert tot dusver pastoor Jef Lemmens uit Teuven, eveneens een rasechte Nederlandstalige Voerenaar.**

De Vlaamse raadsoppositie in Voeren ziet in het nieuwe „manoeuver" van Happart het zoveelste bewijs van diens onverzoenlijke houding jegens alles wat Vlaams is. Fractieleider Broers meent dat de Waalse burgemeester onthutsende blijken van onkunde demonstreeert. Happart, zegt Broers, moet toch weten wat in de grondwet staat: namelijk dat de staat en alle daarvan afgeleide instellingen niets van doen hebben met de bediening en de bedienaars van de godsdienst".



## Lacherig stuk van Herman Heyermans

# M'46 heeft speciale Eva Bon-humeur

door theo pasing

**HOENSBROEK – Hoewel Herman Heyermans een volkstoneelschrijver bij uitstek is geweest, dat wil zeggen een schrijver van een lach en een traan, heeft de Maastrichtse toneelvereniging M'46 met name het aspect de lach in „Eva Bonheur" zodanig geaccentueerd, dat men de indruk krijgt met „Eva Bonhumeur" te maken te hebben. Deze gerenommeerde toneelvereniging heeft zijn nieuwste productie dinsdagavond voor een klein gehoor in Kasteel Hoensbroek uitgeprobeerd. De officiële première is woensdag 25 januari om 20.15 uur in de Maastrichtse Stadsschouwburg.**

Voor de regie van dit in wezen ontroerende stuk van Heyermans, waarvan de auteur zelf beweert een genoeglijk stuk op twee drama-lijnen te hebben willen schrijven, heeft M'46 de toneelschrijver en acteur Herman Lutgerink geëngageerd. Wat uit deze samenwerking is voortgekomen is in elk geval origineel te noemen. In deze sfeer en toonzetting heb ik Eva Bonheur nog niet eerder gezien. Het was lachen geblazen over een in wezen droevige aangelegenheid. De accenten lagen zo duidelijk op het genoeglijke, dat de dramatische ondertoon van het stuk overspeeld werd. Eva Bonheur, vertolkt door Tilly van de Kooy, is een gemene spijkerharde bewoonster van de eerste etage van het huis van het echtpaar Jasper (een luchtige typering van Bèr Veugen) en Mop. Aangezien Tilly van de Kooy over zeer komische talenten beschikt krijgt de toeschouwer al heel snel een glimlach om de lippen, die alleen nog voor een slappe lach wil wijken.

### Armoede

Als echtgenote Mop, heel knap en geloofwaardig ingevuld door Gerda Peters, haar geld door verkeerde beleggingen is kwijtgeraakt en diep in de schuld van haar huurster Eva Bonheur is gekomen, raakt het echtpaar door de keiharde opstelling van Eva aan de bedelstaf. Dochter Miep, de enige zonnestraal in het mistig bestaan van deze mensen, komt in psychische en lichamelijke moeilijkheden door een verloofde, die bij haar een gespreid bedje denkt te vinden, maar in plaats daarvan armoede moet ruiken. Al deze ellende wordt zo lichtvoetig gepresenteerd, dat geluid en beeld niet helemaal synchroon lijken te lopen, maar men ken ook zeggen dat een auto met geweld tegen een eenrichtingverbod wil inrijden om uiteindelijk bij de conclusie uit te komen, dat Eva Bonheur de kwaaiste niet is.

Een heel opmerkelijk aandeel aan deze voorstelling, die men niet licht zal vergeten, wordt geleverd door Ineke Keller in de rol van Miep. Deze speelster heeft een fraaie en heel boeiende uitstraling, die in haar scène's het toneel geheel beheerste. Iets soberder in de presentatie werkte het spel van Frans van Kruining als de verloofde van Miep, terwijl de effectenhandelaar, die Ton Winnubst maakte nog om een strakke regisseurshand vraagt. Zijn enige functie is eigenlijk het suggereren van de hitte, maar het leek nu alsof hij geplaagd werd door hevige kiespijnen. De regie heeft hem met zijn paraplui te veel alleen gelaten.

### Dal

Ik weet niet wat er met een van de beste Limburgse toneelgroepen aan de hand is, maar de tijd dat het ene succes na het andere als een soort vanzelfsprekendheid geboekt kon worden is voorbij. In dat dal moet zelfs Herman Lutgerink zijn heil zoeken bij een komieke Heyermans. De goede wil straalt er evenwel aan alle kanten af: de aankleding is verzorgd en het decor is een sfeervol geheel. Toch moet men zich ook op dit punt afvragen waarom er zoveel deuren in het decor zitten, terwijl de wezenlijke opkomsten voornamelijk via flapperende gordijnen moeten gebeuren.


● De cast van „Eva Bonheur". V.l.n.r. Ineke Keller, Ton Winnubst, Frans van Kruining, Tilly van de Kooy, Bèr Veugen en Gerda Peters.



# CFO vreest voor confrontatie in Welterhof

**HEERLEN – De CNV-bond van ambtenaren en trendvolgers CFO vreest dat de directie van Welterhof aanstuurt op een harde confrontatie met de Ondernemingsraad en het personeel. „De directie heeft de OR nooit de gelegenheid gekregen zich uit te spreken over een verantwoorde aanpak van de bezuinigingsplannen," aldus de CFO. Een ontwerpplan voor bezuiniging, opgesteld in samenwerking met de 'denktank' binnen Welterhof, zal vandaag aan het personeel worden voorgelegd.**

De directie van Welterhof is van mening dat de OR niet heeft willen meepraten over de bezuiniging.

CFO: „De directie heeft van eerder gemaakte fouten helemaal niets geleerd. De CFO ondersteunt de stappen van de OR bij het bestuur van Welterhof, om te pogen de directie alsnog in het goede spoor te krijgen."

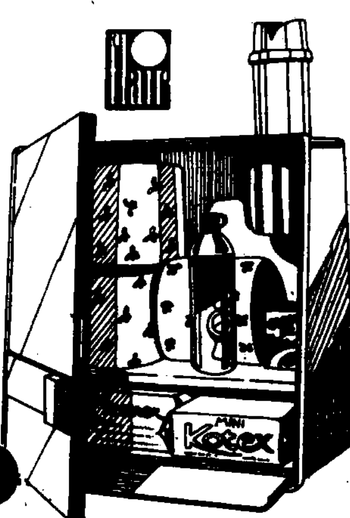
De CFO acht het noodzakelijk om door goed overleg met het Centraal Orgaan Tarieven Gezondheidszorg (COTG) te komen tot een (tijdelijke) verruiming van de financieringsnorm, om tijd te winnen voor een 'verantwoorde afstemming van het bezuinigingsplan.'

Zoals bekend heeft de leiding van Welterhof reeds talloze pogingen gedaan om de afgelopen jaren ontstane tekorten van enkele miljoenen alsnog door het COTG kwijtgescholden te krijgen, maar is daar niet in geslaagd, omdat het COTG onverkort voet bij stuk houdt.

Naar verluidt zouden er ook demonstratieve acties van het personeel van Welterhof op stapel staan.

# Huishoudnieuws

Geldig t/m zaterdag en tijdens de koopavond. Zolang de voorraad strekt.



**Flair sanitairkastje.** Daar bergt u alle toilet- of badartikelen discreet en overzichtelijk in op. De ideale ruimtewinner in toilet, badkamer of doucheruimte. Keuze uit wit of beige-bruin.

**12.50**



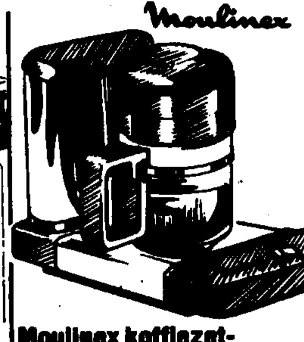
3 VOOR 7.95

Bijzonder mooie porseleinen **kop en schotel** met stijlvol bladmotief. Keuze uit blauw of rood. Per stuk 4,95
Als enorm Weekendvoordeel per 3 nú **7.95**



Energiebesparend **radiatorfolie.** Brengt, aangebracht op de wand achter de C.V., warmteverlies drastisch terug. Opp. ca. 2 m².

~~8.95~~ **6.95**




**Moulinex koffiezetapparaat,** no. 7009, heeft een inhoud voor 9 kopjes koffie. De warmhoudplaat houdt koffie op de juiste temperatuur. **Adviesprijs 74,50**

Onze prijs **49.75**



Licht verrijdbaar **voorraadrek** op handige zwenkwieltjes. Is in modern wit en vormt een praktische bergplaats voor b.v. groente en fruit

**17.95**



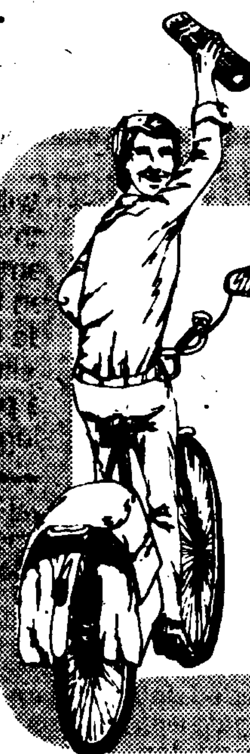

**Philips verwarmingskussen** met wasbaar sloop. Geeft verlichting bij reumatische en spierpijnen. Met regelbare temperatuur. 1 jaar garantie, en Kema-Keur. Formaat 32x44 cm. **Adviesprijs 75,-**

ONZE PRIJS **49.75**

## Schunck huishoudelijk

promenade heerlen ● 2e etag

---



Voor SPAUBEEK vragen wij enkele

## Bezorgers m/v

Voor werkzaamheden tussen 6.00 - 7.15 uur.
Inl. Limburgs Dagblad, Markt 3, Geleen.
Tel. 04494-46868 tussen 8.30 en 17.00 uur.

**Limburgs Dagblad** 'n fijne krant

---

# OPRUIMING

## 20 tot 60% korting

ALLEEN IN DE HONIGMANSTRAAT 31, HEERLEN.
TELEFOON 045-714914

Schuin t.o. postkantoor.
De eerste weg loont zich, zo voordelig koopt u nooit meer!



**KOREMAN.** Oosterse Tapijten

235728

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Tabriz** | 348 | × | 254 | van | 3760,- | voor | **2495,-** |
| **Ardebil** | 334 | × | 247 | van | 3495,- | voor | **2250,-** |
| **Goltuk** | 316 | × | 251 | van | 3175,- | voor | **2395,-** |
| **Bidjar** | 289 | × | 210 | van | 4995,- | voor | **2750,-** |
| **Mirwan** | 291 | × | 195 | van | 2530,- | voor | **1195,-** |
| **Tabriz** | 291 | × | 204 | van | 2585,- | voor | **1395,-** |
| **Sarugh** | 209 | × | 204 | van | 1920,- | voor | **1450,-** |
| **Ardebil** | 235 | × | 172 | van | 1720,- | voor | **1250,-** |
| **Tabriz blauw** | 299 | × | 200 | van | 2690,- | voor | **1495,-** |
| **Mud** | 406 | × | 322 | van | 16450,- | voor | **10950,-** |
| **Khoy** | 403 | × | 290 | van | 13750,- | voor | **9900,-** |
| **Meshad** | 400 | × | 309 | van | 19650,- | voor | **13650,-** |
| **Heriz** | 246 | × | 170 | van | 1495,- | voor | **950,-** |
| **Sarugh** | 234 | × | 71 | van | 995,- | voor | **795,-** |
| **Taschminar** | 307 | × | 91 | van | 1295,- | voor | **995,-** |
| **Sarugh** | 289 | × | 201 | van | 1950,- | voor | **1250,-** |
| **Bidjar** | 236 | × | 173 | van | 2680,- | voor | **1680,-** |
| **Lilian** | 185 | × | 125 | van | 985,- | voor | **550,-** |
| **Hosseinabad** | 195 | × | 158 | van | 1385,- | voor | **1050,-** |
| **Sandjan** | 200 | × | 133 | van | 1750,- | voor | **875,-** |

**DIVERSE TAPIJTEN VOOR DE HELFT VAN DE PRIJS!!!**

---

# WIJ RUIMEN ÈCHT OP

met kortingen tot **50%**

**Profiteer van onze enorme prijsverlagingen**
**De speciaalzaak voor suède- leder- en lamsvachtkleding**

## LEDER MODE

Lomstraat 14, Venlo. Tel. (077) 13559
Rijksweg Centrum 20, Geleen
Tel. (04494)-45580

---

Bij ziekte, vakantie etc. hebben wij mogelijkheden voor een vervangende

## PART-TIME POMPBEDIENDE

voor ons self-service tankstation.

Nadere informatie kunt u verkrijgen bij onze mej. H. Slooten, tel. 045-412641.

**Garage Vencken b.v.**
**Heesbergstraat 60, Heerlen**

235780

---

**Bestuur Stichting Katholiek Onderwijs**
Papenhoven-Grevenbicht

*Roept sollicitanten op voor een vervanging van een*

## Kleuterleidster

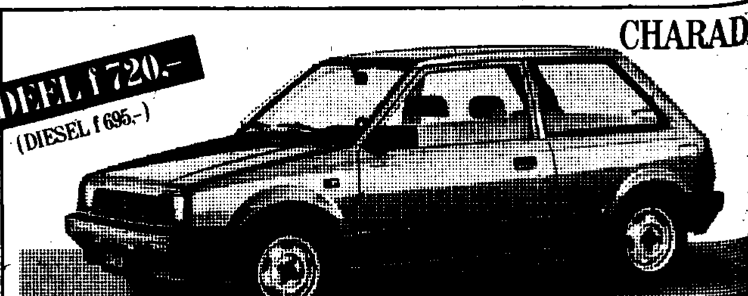
aan de Theresiaschool (kleuterschool) voor een periode van 3 maanden, met ingang van 7 februari 1984.

*Eisen:*
Volledig bevoegd
Zelfstandig en in teamverband kunnen werken.

Sollicitaties binnen 10 dagen richten aan het secretariaat Pastoor Dolsstraat 7 6127 AK Grevenbicht (Born).

---

# STAP IN EN PAK TOT f 790,- VOORDEEL VAN DAIHATSU.




Verbruik 1 op 22,2 (benzine) en 1 op 25 (diesel) bij 90 km/u konstant. Topsnelheid 140 km/u. Leverbaar in 13 uitvoeringen. In 3- en 5-deursmodel. In 4- en 5-versnellingsbak of als automaat.
V.A. f 13.695




Verbruik 1 op 17,2 bij 90 km/u konstant (1300 motor). Topsnelheid 170 km/u (1600 motor). Leverbaar in 5 uitvoeringen, standaard 4 portieren. In 4- en 5-versnellingsbak of als automaat.
V.A. f 16.795




Verbruik 1 op 12,5 bij 90 km/u konstant. Motorinhoud 850 cc. Topsnelheid 1.. km/u. Laadvermogen 600 kg. Leverbaar als 8-personenbusje, pick-up of bestelbus. Vanaf f 11.246,- (bestel) en f 10.651,- (pick-up) en resp. f 9.450,- en f 8.950,- excl. BTW.
V.A. f 11.246

**GRATIS TECTYLEREN ● GRATIS VOLLE TANK ● GRATIS AFLEVERING**

Wanneer u aan een nieuwe auto denkt, moet u zeker ook de wagens van Daihatsu eens komen bekijken. Want die lopen ongelooflijk lang op een liter. En doen alleen in prijs onder voor hun konkurrenten. Of dat nu de royale, praktische en krachtige Mini – Bestel/Bus is. De pittige, uiterst wendbare en o zo zuinige Charade. Of de stijlvolle, luxueuze en komfortabele Charmant. Daarnaast doen wij u nog eens een bijzonder aantrekkelijke aanbieding. Tijdelijk nemen wij alle afleveringskosten voor onze rekening. U betaalt dus geen stuiver meer dan de katalogusprijzen. Daarbij is inbegrepen een gratis ML-tectylbehandeling en underbodycoating met 6 jaar garantie. Een gratis volle tank. En gratis transportkosten importeur-dealer, kentekenplaten, NL-sticker en rijklaar maken. Bij de 850 Mini-Bestel/Bus kan dat zelfs oplopen tot een besparing van f 790,–.

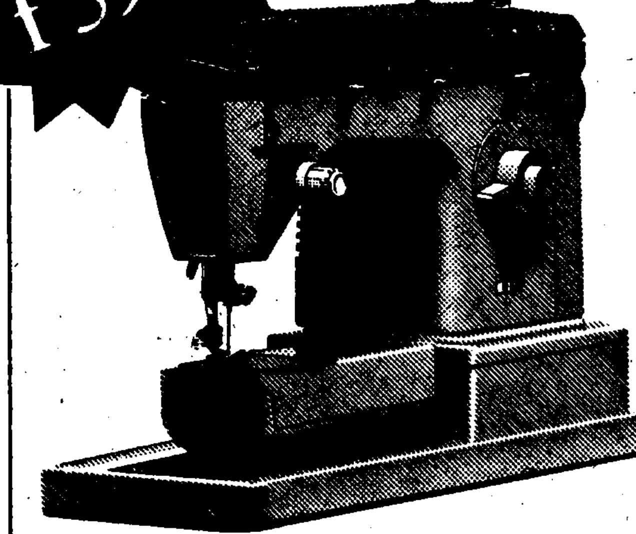
Kom deze sterke staaltjes zelf zien en beleven. Stap gewoon een dezer dagen onze showroom binnen en pak er een mee voor een proefrit. En wilt u 'm meteen houden – wat we ons best kunnen voorstellen – dan pakt dat tijdelijk extra voordelig voor u uit.

**DAIHATSU** EEN STERK STAALTJE AUTOVERNUFT
Daihatsu Holland B.V., Soerweg 13-15, 3088 GR Rotterdam. Tel. 010 - 28 02 00.

BRUNSSUM, Autobedrijf Gebr. Gijsen B.V., Hoefnagelshof 27.
GELEEN, Garagebedrijf R.C. Tiems, Rijksweg Noord 16a.
HEERLEN, Autobedrijf H. Merckelbach, Benzenraderweg 295.
MAASTRICHT, Autobedrijf J. Jacob, Herbenusstraat 121.
MAASTRICHT-HEER, B.V. Garage van Ameln, Sibemaweg 1.
THORN, Garagebedrijf M.C.M. Rulkens, Meers 4.
UBACH OVER WORMS, Autobedrijf Ton B.V., Rotscherweg 60.

---

# PRIJSBREKERS BIJ SINGER




## Nu een fantastische Singer machine. Dit is het moment!

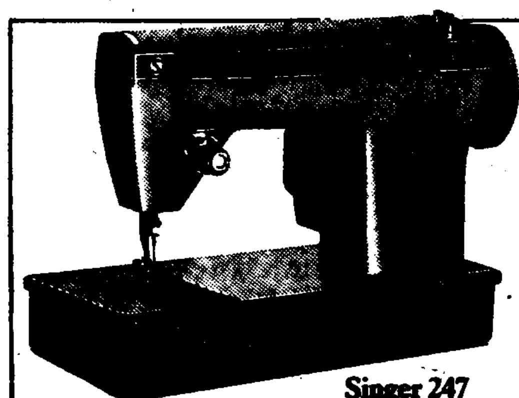
Profiteer nú van superlage prijzen voor onovertroffen kwaliteit. Juist omdat u zoveel bespaart door zelf kleding te maken, hebt u recht op de allerbeste apparatuur. Van Singer! Laat deze unieke kans dus niet voorbij gaan.

### Neem het Singer lichtgewicht model 7184

De echte Singer techniek en betrouwbaarheid, met alles erop en eraan:

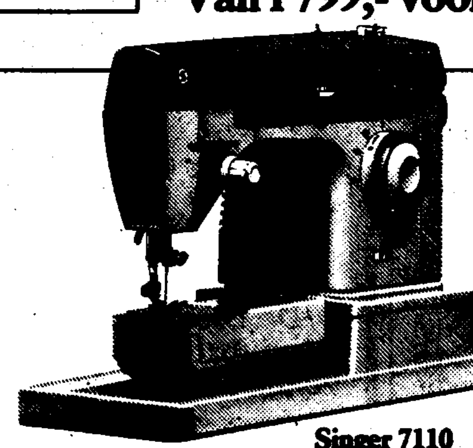
- ★ platliggend spoeltje vóór de naald
- ★ 4-fasen knoopsgatautomaat
- ★ blindsteek, stikkende zigzagsteek en 4 steken voor het naaien van stretchstoffen
- ★ maar ook: klikvoetjes, 3 naaldposities, afneembare aanschuiftafel enz.

**Van f 799,- voor f 599,-**



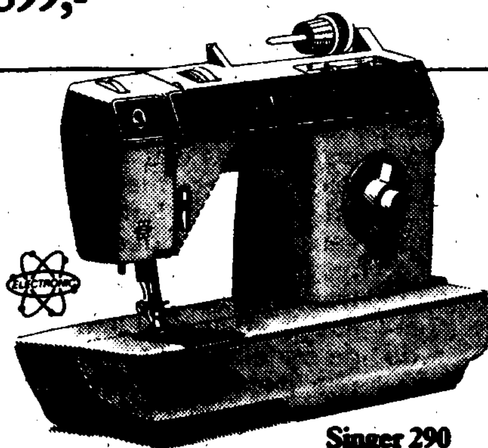
**Singer 247**
Een zigzag naaimachine, eenvoudig in gebruik:
- ★ spoeltje vóór de naald
- ★ 3 naaldstanden
- ★ verwisselbare klikvoetjes
- ★ knoopsgaten maken

Van f 449,- voor **f 399,-**



**Singer 7110**
Lichtgewicht automatische naaimachine:
- ★ 12 steekpatronen, waarvan 6 flexisteken
- ★ 3 naaldstanden
- ★ 4-fasen knoopsgatautomaat
- ★ afneembare aanschuiftafel

Van f 999,- voor **f 799,-**



**Singer 290**
Lichtgewicht automatic de luxe:
- ★ 19 steekpatronen
- ★ automatische spoelwinder
- ★ electronische snelheidsregelaar
- ★ schuine naald

Van f 1.399,- voor **f 1.199,-**

**Kom nu naar Singer voor deze tijdelijke prijsbrekers!** **SINGER**

Nieuwe Singer naaimachines met origineel garantiebewijs zijn alleen verkrijgbaar in een echte Singer winkel: *Een handelsmerk van The Singer Company

**Heerlen:** Saroleastraat 40, tel. 715687. ● **Maastricht:** Markt 57, hoek Muntstraat, tel. 13321. ● **Brunsum:** Kerkstraat 17, tel. 251518. ● **Nieuwenhagen:** Wilhelminastraat 50, tel. 316938. ● **Sittard:** Markt 3, tel. 12599. ● **Swalmen:** Bosstraat 14, tel. 1478.

NL

---

# Nuth: Uitstekend gelegen huurwoningen

**Op een uitstekende lokatie in het centrum van Nuth zijn wij gestart met de verhuur en de toewijzing van 67 huurwoningen. In dit prachtig gelegen project in de nabijheid van een fraaie natuurrijke omgeving kunnen gegadigden worden ingeschreven voor de woningen.**




Deze woningen zijn leuk ingedeeld met o.m. royale, praktische zit-eetkamer met open keuken, 1, 2 of 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en vaste wastafel en balkon c.q. dakterras. Goed geïsoleerde, energie- en kostenbesparende woningen.

De huurprijs per maand varieert van ƒ 617,– tot ƒ 752,80. Doordat deze woningen binnen de individuele huursubsidie vallen, mag u rekenen op een maximale huursubsidie van ƒ 355,– tot resp. ƒ 440,– per maand*. De huursubsidie wordt door de verhuurder maandelijks in mindering op het huurbedrag gebracht.

Een indicatie over de subsidiehoogte voor u persoonlijk kunt u vooraf reeds telefonisch opvragen (tel. 04490-10222) bij onze stichting. U dient daarvoor uw aanslagbiljet 1982 bij de hand te hebben.

**De bemiddeling bij de verhuur van deze woningen hebben wij opgedragen aan Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V., Wycker Brugstraat 62, Maastricht, tel. 043-18941. Voor inschrijvingen en inlichtingen kunt u zich wenden tot dit kantoor. Na aanmelding ontvangt u dan een oproep voor het bezichtigen van de woning.**

* *Afhankelijk van het woningtype en het gezamenlijke belastbare inkomen 1982 van de huurder en zijn huisgenoten.*

**SBDI**
Stichting tot bevordering van Bijzondere en algemene woonvormen en Dienstverlenende Instituten
Engelenkampstraat 57, 6131 JE Sittard

# BIOSCOPEN

### HEERLEN

**Royal:** The good, the bad and the ugly, 16 jr. Dag. 20 uur, za, zo en wo 14.30 en 20 uur.
**Rivoli:** Flashdance, 16 jr. dag. 20 uur (m.u.v. ma en za) en zo 15.30, 19 en 21.30 uur, wo 14 en 20 uur. Les fruits de la passion, 16 jr. ma 20 uur.
**H 5:** Never say never again, 12 jr. 7e week, dag. 14.30, 20.30 uur. The day after, 16 jr. dag. 14 en 20.15 uur. Jaws 3, 12 jr. dag. 14 en 21 uur. Drie Tirolers in St.-Tropez. An officer and a gentleman, a.l. dag. 14.15 en 21.15 uur. Tom en Jerry deel 3, a.l. za, zo en wo 14 uur.
**Passage:** Roze konijntjes op het hete spoor, 18 jr. dag. vanaf 14 uur doorlopend. Emmanuelle, de pornogodin, 18 jr. do t/m zo 24 uur.
**Inpoet:** Dasman, zo 20 uur.

### UBACH OVER WORMS

**Grand-theater:** High road to China, za 20 uur, zo 19 en 21 uur.

### KERKRADE

**Wijngrachttheater:** Heidi, a.l. za en zo 15 uur. Puberty blues, a.l. za en zo 17 uur. The mirror of horror, 16 jr. za, zo en ma 20 uur.

### SCHAESBERG

**Autokino:** Endless love, 12 jr. do en vr 20.30 uur. De 10 pornoduivels, 16 jr. do en vr 22.45 uur. Shoot at the devil, 12 jr. za, zo en ma 20.30 uur. The cat and the canary, 16 jr. za, zo en ma 22.45 uur. Rocky 2 en Rocky 3, 16 jr. di en wo 20.30 uur. Heidi, a.l. zo 16 uur.

### MAASTRICHT

**Festival:** Never say never again, 12 jr. dag. 20.30 uur, za en zo 14.30 en 20.30 uur.
**Palace 1:** Blues brothers, a.l. dag. 20.15 uur, za en zo 14.15 en 20.15 uur.
**Palace 2:** Pikant ondergoed, 18 jr. dag. 20.15 uur, za en zo 14.15 en 20.15 uur.
**Studio:** Sophie's choice, 16 jr. dag. 20.45 uur, za en zo 14 en 20.45 uur.
**Royal 1:** Vrouwtjes die er wel pap van lusten, 18 jr. dag. doorlopend vanaf 12 uur. Honey throat, 18 jr. vr, za en zo 22.45 uur.
**Royal 2:** Jaws 3, 12 jr. dag. 14.30, 16.30 en 20.30 uur. The dragon the hero, vr, za en zo 22.30 uur.
**Mabi 1:** Staying alive, a.l. 6e week, dag. 14, 16.30 en 20.30 uur.
**Mabi 2:** Die Flambierte Frau, 16 jr. dag. 14, 16.30 en 21 uur.
**Mabi 3:** Breathless, 3e week, 16 jr. dag. 14, 16.30 en 21 uur.
**Filmhuis:** Pixote, dag. 20 uur. Der Mann auf der Mauer, do t/m zo 22.30 uur. Drama della gelosia, di 22.30 uur.

### GELEEN

**Roxy:** 1990 the Bronx warriors, 16 jr. do t/m di 20.30 uur, zo 15, 18 en 20.30 uur. Sound of love, 18 jr. za 23 uur.
**Studio Anders:** Superman 3, a.l. do t/m di 20.45 uur, zo 15, 18 en 20.45 uur.

### SITTARD

**Forum:** Spacehunter, 12 jr. do t/m di 20.30 uur, zo 15 en 20.30 uur. Die flambierte Frau, 16 jr. do t/m di 20.45 uur. Nena gib Gas ich will Spass, a.l. zo 15 uur.
**Filmhuis Sirkel:** Yol, do 21 uur.

# EXPOSITIE

### HEERLEN

**Galerie Jean Viehoff, Tempsplein 10:** tekeningen en schilderijen van eigen werk. Te bezichtigen na afspraak, tel.715426.
**Geologisch Museum, Voskuilenweg 131:** energie uit eigen bodem. Open ma t/m vr 9 - 12 en 14 - 16 uur. Tot en met 30 maart.
**Stadsschouwburg:** grafiek en beelden van Ronald Tolman. Open op werkdagen 10 - 16 uur en tijdens de voorstellingen. Tot 2 maart.
**Galerie Stadhouders, Potgieterstraat 90:** beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag 10 - 20 uur.
**Banque de Paris et des Pays-Bas, Geerstraat 34:** objecten rond het thema driehoek van Rob Thalen. Open tijdens kantooruren. Tot 10 februari.

### HOENSBROEK

**Bibliotheek, Past. Schleidenstraat:** foto's van Margreet Berkhout. Open ma, wo, do 10 - 18 uur, di en vr 10 - 20 uur. Tot 15 maart.
**Kasteel – Fotogalerie 68:** Vijf jaar Fotogalerie 68, een overzicht. Open ma t/m vr 10 - 12 en 13.30 - 17 uur, za en zo 13.30 - 17 uur. Tot en met 26 februari.

### KERKRADE

**Mijnmuseum Klein Rolduc:** tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di t/m vr 9 - 17 uur, eerste zaterdag van de maand 13 - 17 uur.

### UBACH OVER WORMS

**Atelier Binnenhof, Grensstraat 87:** werk van Joos Damen. Iedere donderdag 10 - 22 uur.

### NUTH

**Atelier Jac Vinken, Stationsstraat 71:** textiele landschappen van Oei Wildschut, keramische objecten Pablo Rueda Lara, zeefdrukken van Marcus van Hoorn. Open di t/m do 9 - 18 uur, za 9 - 17 uur. Tot en met 21 januari.

### HULSBERG

**Galerie Wanda Reiff:** collages en tekeningen van Lei Molin. In de tuin: zeilenmobile van Jaap Mooy. Open wo t/m zo 13 - 17 uur. Tot en met 22 januari.

### SIMPELVELD

**Café-restaurant Baneheide, Nijswillerweg 5:** schilderijen van Nic Quadvlieg. Open dag. 11-21 uur, wo gesloten.

### VALKENBURG

**Centrum Cocarde:** wandkleden van Henriette Vossen. Open dag. 13.30 - 17.30 uur. Tot en met 31 januari. Olieverven en aquarellen van Ria Jussen. Open dag. 13.30 - 17.30 uur. Tot en met 29 maart. Opening op 2 februari.

### VAALS

**Museum Evangelisch-Lutherse Kerk:** schilderijen, tekeningen en sculpturen van Godfried Pieters. Open wo, do en vr 13 - 17 uur. Tot en met 19 februari.

### MAASTRICHT

**Bonnefantenmuseum:** Maastricht staat op zijn verleden en Maastrichts aardewerk en porcelein 3. Open ma t/m vr 10 - 12 en 13 - 17 uur, za en zo 14 - 17 uur. Tot en met 2 maart.
**Galerie Peer, St.-Bernardusstraat:** schilderijen en tekeningen van Isabel Esteva. Open wo t/m zo 14 - 17.30 uur.
**Galerie Felix, Wijcker Brugstraat 16:** schilderijen, achterglasschilderingen en grafiek van Jos Muris. Open tijdens winkeluren. Tot en met 28 januari.
**Stadsschouwburg:** abstracte werken van Jos Berkers. Open di t/m za 10 - 15 uur, zo 12 - 14 uur en tijdens de evenementen. Tot en met 31 januari.

Therapie-middag voor rheumapatiënten

# „We halen de mensen uit hun isolement"

**HEERLEN – De Rheuma patiëntenvereniging in de regio Heerlen is dinsdag van start gegaan met een therapie-middag voor rheuma-patiënten. Ongeveer dertig patiënten hielden zich in MFC 't Leiehoes aan de Limburgiastraat bezig met houtbranden en emailleren. De bedoeling is dat deze middag twee keer per maand wordt georganiseerd.**

Eerder heeft een dergelijke aktiviteit in het Pancratiushoes plaatsgevonden, maar daar de kosten te hoog opliepen, was men wel gedwongen uit te wijken naar 't Leiehoes. Mevrouw van Rosmalen over deze aktiviteit: „We zijn uiterst tevreden over de belangstelling voor deze eerste middag. Met deze therapie trachten wij de rheuma-patiënten uit hun isolement te halen en ze creatief bezig te laten zijn".

**De Rheuma-patiëntenvereniging regio-Heerlen telt momenteel 270 leden. Volgens mevrouw Van Rosmalen wonen er echter meer dan duizend reuma-patiënten in de regio.**

Zij denkt dat drempelvrees er de oorzaak van is dat niet meer mensen lid worden van de vereniging. „We hopen dat er de volgende middag nog meer leden aanwezig zullen zijn. Ook aspirant-leden zijn van harte welkom", aldus mevrouw van Rosmalen. Voor inlichtingen kan men zich in verbinding stellen met mevrouw Bollen, secretaresse van de vereniging, ☎ 727143.


● Volop aktiviteit tijdens de eerste therapie-middag.

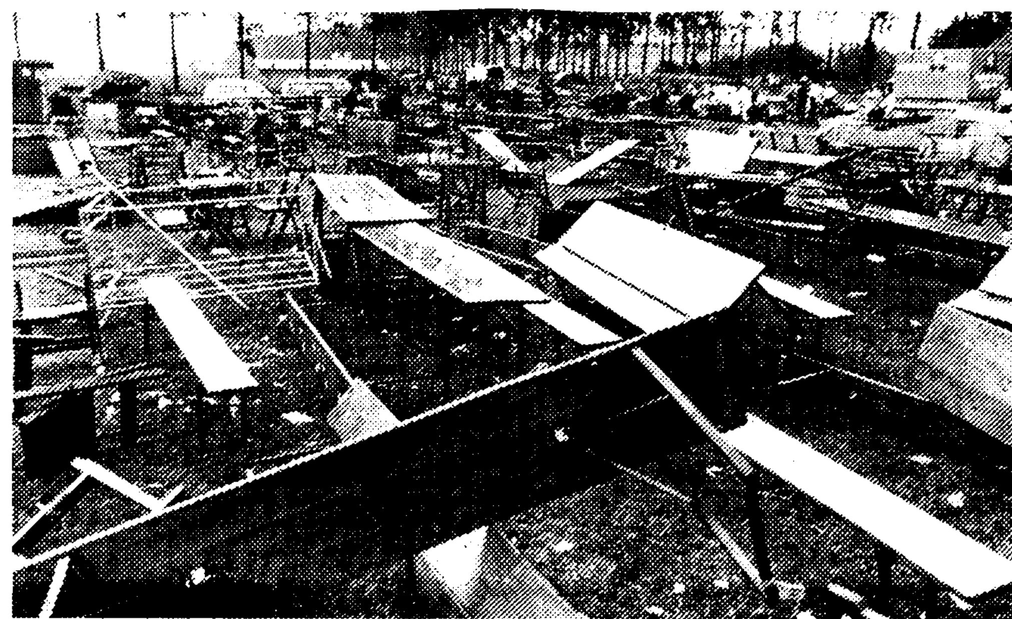
# MEIGRAAF GEEN WOONERF

**SCHINVELD – De commissie Ruimtelijke Ordening en Grondbeheer voelt er niet veel voor om de Meigraaf in Schinveld tot echt woonerf te bestemmen. Maandagavond heeft de commissie zich over een verzoek van de bewoners gebogen.**

Die bewoners vinden dat hun straat erg verkeersonveilig wordt, vooral omdat het een jonge straat is met veel kleine kinderen. Zij willen dat het verkeer wordt afgeremd door drempels of uithollingen in de weg, door bloembakken en door het verleggen van de wegas.
Ze leden van de commissie willen echter niet verder gaan dan de aanleg van één verkeersdrempel in het midden van de straat en het plaatsen van borden aan beide uiteinden. Een schetsje van de situatie zal nog aan de plaatselijke politie ter advies worden voorgelegd.

*Hulpverlening bij ramp met feesttent in goede banen geleid*

# Systeem „Roermond" verdient volgens brandweer navolging


● De dag na de ramp in Montfort.

**ROERMOND – Brandweercommandant ir. H.C. Ernst van de stads- en gewestbrandweer te Roermond vindt dat bij de ramp van Montfort op 17 juli 1983 – Ernst spreekt overigens liever van een „groot ongeval" dan van „een ramp" – het „Roermondse systeem" van hulpverlening zo goed heeft gewerkt dat het ook voor andere regio's met beperkte voorzieningen aanbeveling verdient. Dat systeem was: ambulances vanuit diverse centra binnen en buiten de provincie inroepen en ze laten pendelen naar diverse ziekenhuizen, zowel binnen (Roermond) als buiten de regio (Sittard, Heerlen). Ir. Ernst zegt dit in de laatste aflevering van het tijdschrift „De Ambulance".**

Zoals het nu ging waren alle gewonden nadat zij gevonden waren binnen één uur in een ziekenhuis dat alle mogelijkheden had voor geschikte vervolgbehandeling. Dat was, zo zegt Ernst, mogelijk omdat vanaf het begin gekozen was voor een spreiding van gewonden over de ziekenhuizen. Uiteraard wist men bij het begin van de actie in Montfort niet om hoeveel gewonden het ging, maar het werkte uiteindelijk goed. Ruim een uur na de melding van de ramp om 19.11 uur waren 61 gewonden met ambulances uit allerlei delen van de provincie en erbuiten naar de ziekenhuizen gebracht.

Van hen konden er 41 na behandeling huiswaarts keren. Eén gewonde meldde zich pas maandagmorgen bij het ziekenhuis van zijn woonplaats: hij had een beschadigde long door een gekneusde rib. Andere verwondingen waren onder meer: 12 arm- en beenbreuken, 3 schedelletsels, 12 hersenschuddingen en één zodanig beschadigde hand dat deze nadien in Rotterdam moest worden geamputeerd. Men heeft achteraf wel gezegd dat het aanbevelenswaard zou zijn geweest externe teams aan te trekken, maar aldus ir. Ernst, die zouden eerst ter plaatse kunnen zijn geweest na verloop van een uur. Nu was binnen dat uur heel de hulpverlening al achter de rug.

## Juiste keus

**In totaal waren er nu 5 ambulances ingeschakeld voor vervoer naar Heerlen, vier voor afvoer naar Sittard en zes voor transport naar Roermond. Dat waren allemaal pendelritten: men keerde steeds onmiddellijk naar het rampterrein terug.**

Men had een bewuste keus gemaakt die achteraf zeer juist bleek: de ambulances uit de Westelijke Mijnstreek reden naar Sittard omdat zij in die regio de weg goed kenden. De ambulances uit de regio Roermond pendelden op Roermond en de ambulances uit de regio's Helmond en Eindhoven reden naar Heerlen omdat men daar via een makkelijke route (de autoweg) kon komen. Overigens is er van de kant van de brandweer vooral aanvankelijk grote inspanning nodig geweest om de rijksweg vrij te maken van omgevallen bomen.

**Ir. Ernst toont zich over dit aspect van de hulpverlening en overigens over de gehele operatie voldaan. Hij zegt voorlopig in dit opzicht weinig te verwachten van de in oprichting zijnde Basisgezondheidsdienst „omdat deze de eerste jaren slechts over weinig personeel zal kunnen beschikken."**

# Verenigingen praten over verordening

**HOENSBROEK – Vandaag beraden 21 Hoensbroekse muziekverenigingen zich over de ontwerpverordening „amateuristische muziek- en zangbeoefening" van de gemeente Heerlen. De vocale en instrumentale beoefenaars van muziek hebben zich in 1983 gevonden in een overkoepelende organisatie. De overkoepeling vult tijdelijk de leemte op die door het wegvallen van de Culturele Raad Hoensbroek is ontstaan.**

Doel is het uitwisselen van concertdata en overige plannen, het organiseren van koordagen alsmede het bespreken van gemeenteverordeningen inzake muziekverenigingen. Aangezien door de herindeling twee verordeningen geharmoniseerd dienen te worden tot een algemene, is er op 7 februari een gesprek gepland. Deelnemers zijn de muziekcommissie Heerlen en alle muziekverenigingen uit Hoensbroek.

**Voor de Hoensbroekse koren is de uitkomst van dit gesprek van groot belang. Volgens de Hoensbroekse verordening hebbeh zowel profane als kerkelijke koren recht op subsidie, in de ontwerpverordening van Heerlen zouden de kerkelijke koren buiten de subsidiegelden vallen. Dit is echter een punt op de agenda die vanavond afgewerkt wordt. De Hoensbroekse muziekverenigingen hopen door deze voorbespreking goed beslagen ten ijs te komen op 7 februari.**

# Regio kort

**KERKRADE**
● De PPR houdt maandag om 20 uur in café Goebbels op de Markt een algemene vergadering waar ook niet-leden van harte welkom zijn.
● Met ingang van 22 januari is het nieuwe verenigingslokaal van het R.K. Fluit en Tamboerkorps Ons Genoegen is lokaal Hermans aan de heiveldstraat 71 waar iedere zondagmorgen van 10.30 tot 12.30 uur de repetitie wordt gehouden.

**VOERENDAAL**
● Het parochieel zangkoor van Dieteren zal zaterdag om 18.30 uur in de St. Laurentiuskerk de avondmis muzikaal opluisteren.
● Schutterij St. Sebastianus viert zondag haar partoonsfeest. Om 8.15 uur is er een eurcharistieviering in de kerk van Kunrade. Aansluitend wordt in het Laurentiushuis de jaarvergadering gehouden. Om 20 uur is het traditionele schuttersbal met vrij entree.

**SIMPELVELD**
● Duivenliefhebbers kunnen vrijdag om 20 uur naar zaal Olischlagers te Bocholtzerhiede komen om keel en mest van de dieren te laten onderzoeken.

**BOCHOLTZ**
● Zaterdag kan men deelnemen aan een oriëntatietocht die gehouden wordt door Sportclub 25. Vertrek is om 19 uur vanaf het Bongerdplein.
● Zondag zal vanaf 10.30 uur een duivenschow wordten gehouden in zaal De Molen aan de Wilhelminastraat.

**HEERLEN**
● In januari en februari organiseert Novazembla aan de Ganzeweide 211 diverse aktiviteiten voor de tieners. Iedere maandag is er van 18.30 tot 19.30 uur Jazz-ballet, 21 januari, 4 februari en 18 februari is er van 19.30 tot 22.30 uur disco. Zaterdag 14 janauri wordt van 10 tot 12 uur een zeskampgehouden, 21 januari is er van 13.30 uur tot 16 uur kegelen, zaterdag 28 januari kan men van 9.30 tot 12 uur trimmen, zaterdag 4 februar4i i8s er van 10 tot 15 uur een foto-speurtocht, zaterdag 11 februari is er van 10 tot 12 uur tafeltennis, zaterdag 18 februari is er van 9.30 tot 15 uur schaatsen en zaterdag 25 februari kan men van 10 tot 12 uur darten.

*Door federatie Onderbanken*

# Muziekconcours in Doenrade

**DOENRADE – De Muziekfederatie Onderbanken organiseert zaterdag 28 en zondag 29 januari haar jaarlijks solistenconcours. De deelnemende korpsen zijn afkomstig uit Amstenrade, Brunssum, Bingelrade, Puth-Schinnen, Doenrade, Merkelbeek, Jabeek, Schinveld, Munstergeleen en Vaesrade.**

De belangstelling voor het concours, behalve solisten hebben zich ook duo's en trio's gemeld, is dit jaar uitermate groot. Daarom heeft de organisatie besloten een derde jurylid aan te wijzen.

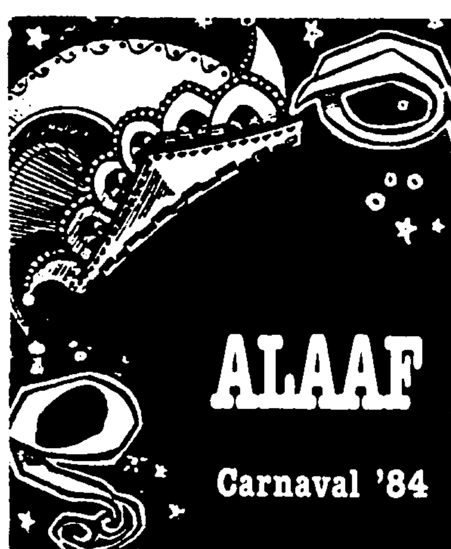
De jury wordt gevormd door Piet Kingma, directeur van de muziekschool Venlo, Henny Ramakers, directeur van de muziekschool Roermond en J. Peeters, SONMO-jurylid uit Weert.

Laatstgenoemde is speciaal belast met de jurering van slagwerk. Het concours wordt gehouden in het Streektrefcentrum van Doenrade en begint beide dagen om 13 uur.

Vocale zwaargewicht

# Iwan Rebroff naar Hulsberg

**HULSBERG – Dit jaar viert de koninklijke fanfare St. Caecilia uit Hulsberg groot feest. De vereniging bestaat dan 125 jaar. Al een jaar geleden is men begonnen met de voorbereidingen voor dit jubileumfeest dat gehouden zal worden van 25 mei tot en met 4 juni. De organisatie is in handen van een speciaal voor deze gelegenheid opericht comité dat het programma in grote lijnen klaar heeft. Zo zijn al gecontracteerd Iwan Rebroff, BZN, Viller Spatzen uit Insbrück en Donna Lynton. Het feest vindt plaats in een paviljoen dat speciaal voor deze gelegenheid aan de Mesweg, tussen Hulsberg en Arensgenhout, zal worden neergezet. Om de financiering van het programma rond te krijgen zal een aantal akties worden gehouden.**




## Inauguratie oud-prins CCH

HOENSBROEK – In de residentie van de oud-prinsen van de Hoensbroekse carnavalsvereniging CCH, café 't Stegelke, vindt zaterdag het inauguratiefeest plaats. Dit vindt traditioneel plaats een dag voor de receptie van de nieuwe Hoensbroekse stadsprins. De nieuwe prins Mike I zal om 23.11 uur het portret van de afgetreden prins Ron I 'bijhangen' in de oud-prinsengalerij van 't Stegelke.

## Jo III regeert Soeplummele


● Jo III van de Soeplummele

HEERLERBAAN – Afgelopen zaterdag werd prins Jo III (Jo Quadvlieg) uitgeroepen tot de nieuwe heerser van het Soeplummelerijk op de Heerlerbaan. De 21-jarige prins is verloofd en is werkzaam in het pluimveebedrijf. Tijdens de zitting werd ook de Prinsengarde geïnstalleerd onder leiding van commandant Hub Puts.
Jo III recepieert zondag 22 januari van 11.11-13.11 uur in de narrentempel, café-restaurant Hundscheid aan de Heerlerbaan.

## Kinderoptocht anders

HEERLEN – Voor het eerst in de 36-jarige geschiedenis van de Heerlense caranavalsvereniging De Winkbulle zal de kinderoptocht dit jaar niet op maandag, maar op de zaterdag voor carnavals door het stadscentrum trekken. Rond twaalf uur, en dat is direct na de officiële sleuteloverdracht aan de Prins op het gemeentehuis, vertrekt de optocht vanaf het Kerkplein bij de Schelmentoren. Vandaar gaat het door de Oranje-Nassaustraat, de Stationstraat, de Saroleastraat, de Geleenstraat, de Raadshuisstraat en de Uilestraat, waar de ontbinding op het parkeerterrein plaatsvindt. Opgave voor de optocht dient zo snel mogelijk te geschieden bij de jeugdcommissie 'De Winkbulle', postbus 86, 6400 AB in Heerlen.

## Kastiëlridders proclameren prins

MEEZENBROEK – De Kastiëlridders van Meezenbroek proclameren zaterdag hun nieuwe prins in het gemeenschapshuis aan de Nijmegenstraat in het Schaesbergerveld. Dat gebeurt echter niet eerder nadat er afscheid is genomen van Prins Johan I en Prinses Marjan. Heel opmerkelijk is dat de carnavalsavond wordt opgeluisterd met een wel vier uur durende travestietenshow van Madam Maxim en Miss Aurora, volgens de organisatoren bekend tot ver over de grenzen.
Kaarten á vijf gulden zijn te reserveren bij Wouters, telefoon 722879 en worden dan gratis thuisbezorgd of in de voorverkoop bij café Coriovallum, de sigarenwinkel op de Limburgiastraat en bij Blome Piet op de Kasteellaan.


● Prins Wiel II

## Proclamatie in Ransdaal

RANSDAAL – Zaterdag wordt in zaal Coumans in Ransdaal de veertiende prins van CV De Wuif geproclameerd. Dat gebeurt tijdens een bonte zitting die om 20.11 uur begint. De oud-prinsen en de Ransdaalse Rauwelaire zullen de feeststemming verhogen. Voordat de nieuwe heerser bekend wordt gemaakt wordt eerst afscheid genomen van Prins Hans I.

## Jubileumprins in Schinveld

SCHINVELD – Carnavalsvereniging Sjilvend Alaaf roept zaterdag om 20.11 uur de jubileumprins uit in zaal Im Weissen Rössel. Op dezelfde avond wordt afscheid genomen van Prins Frits II en zijn Prinses Tildie.

## Prinsen in de Passart

HEERLEN/PASSART – Herman Janssen en Fernando Riksen zullen voortaan door het carnavalsleven gaan als respectievelijk Prins Herman II en Jeugdprins Fernando I van de Passart. Dit illustere tweetal zal vrijdagavond voorgaan tijdens een feestavond die in het Pauluscentrum in Paasart/Wieër wordt gehouden en waar verder CV De Jonge Bök, CV De Heksebesseme en de Belgische Showgroep 80 voor de nodige carnavalsstemming zullen zorgen.


● Prins Fernando I...


● Prins Herman II

## Receptie Prins Bokkeriejesj

HEERLERHEIDE – Prins Wiel II van de Bokkeriejesj van Heerlerheide recipiëert zondag tussen half twaalf en twee uur in de Bokkesjtal aan de Ganzeweide 20. Prins René I neemt dan afscheid en ook wordt het 11-jarig raadslidmaatschap van Jo Houkes gevierd.

**Auto's en motoren**

Te koop van 1e eigenaar **Alfa Romeo Giulietta 1.3 '78** zilvermetallic, lichtmet. velgen, enz. Auto verkeert in prima staat. Vr.pr. ƒ 6700,-. Tel. 045-739360, van 9 tot 17 uur.

AUTOMAAT??? Renault 5 nov. '78, zilvermetallic, Opel Kadett 1.2S 1978, blauwmetallic, Suzuki Alto 1982, bruimetallic, Renault-dealer Auto Valkenburg, Wilhelminalaan 31, V'burg, 04406-12514.

AUTOMAAT? Schakel? Klein? Groot? De auto die u zoekt staat bij Auto Heral B.V., Honda-dealer. Haefland 15, Brunssum. Tel. 045-252244.

VOLVO 343 okt. '81 m. gasinst., elke keuring toegest. Slechts ƒ 10.750,-. Na 4 u. Mozartstr. 25 Sittard.

Te k. FORD Granada 10-10-'75, deurschade, goed onderh. ƒ 1200,-. Tel. 045-222086.

PEUGEOT 304 SL Stationcar '77 ƒ 3.000; Datsun 120Y Coupé all. sportvelgen '77 ƒ 300. Allebei i.z.g.st. Tel. 045-257218.

SIMCA-TALBOT 1307 GLS, 5-drs. (eind '76), ruime en leuke wag., loopt heerl. en 1 op 12, ƒ 1850,–, graag afspr. 04490-10246.

Te k. DATSUN 100A, '76, rood met gas, i.g.st., ƒ 1650,-. Veldstr. 30, Brunssum.

Te k. SIMCA 1600 Rally, bwjr. '77, nw. spatb. + kokers, ƒ 550,-. Laurentiusstr. 3, Heerlen.

Te k. SUZUKI crossmotor, 125cc, bwj.'79, te bevr. 04405-3095, na 17.00 uur.

Te k. RENAULT 5TL bwj. '75, i.g.st. vraagpr. ƒ 1150,–, Dr. A. Kuyperstr. 97, Treebeek-Brunssum.

Te k. Morris MARINA, bj. '72. Te bevr. Bautscherweg 91, Hrl.-Heerlerbaan.

Te k. VOLVO 343 DL l.bl.met. eind 1979 i. prima staat. Tel. 04492-3563.

FIAT 128 sport bwj. '74, ƒ 1200,–, Mgr. Feronlaan 238, Hoensbroek.

Wij ruimen op, al onze inruilers o.a.: VW Golf, Opel Kadett, Renault 5 enz. enz. Kom eens langs en overtuig u zelf, de koffie is klaar. Autohandel DE VIERSPRONG, Terlindenweg 12a, Hoensbroek, (achter kasteel), tel. 045-228690, geopend van 10 tot 17 uur.

Weg. sterfgeval te k. FIAT type 127 bwjr.'77, 80.000 km gel. Tel. 045-217651.

Auto's GEVRAAGD! Ook met schade. Direct geld en vrijwaring. Tel. 045-227395 of 04459-1665.

Te k. GEVRAAGD sloopauto's en schadeauto's. 04406-12423.

Te k. VW PICK-UP met open bak vraagpr. ƒ 1250,–, tel. 04406-12423.

Te k. PEUGEOT 104, bj. '78, km-st. 61.000 Elandstr. 93, Heerlen.

Te k. Toyota COROLLA K 30 Coupé, bj. '75. Vrpr. ƒ 1.250. Delfstofweg 12 Zeswegen-Heerlen.

Te k. PEUGEOT 305 GL '79, radio, erg zuinig, als nw. ƒ 5850,-, erg mooi, keuring toegest. 045-417122.

Te k. RENAULT 5 TL '75. Tel. 045-270551.

Limburgs Dagblad

sport

Donderdag 19 januari 1984 ● Pagina 25

*Record-international verwerpt speculaties rond zijn vorm*

# Ruud Krol: „Allemaal lariekoek"

van onze verslaggever

**NAPELS – Ruud Krol, die nog steeds een ongekende populariteit geniet in Italië en door de Napolitaanse bevolking op handen wordt gedragen, kreeg afgelopen weekend van zijn trainer te horen dat hij volledig uit vorm is en voortaan niet meer hoeft te rekenen op een basisplaats. Gepasseerd dus. Het bericht sloeg in, als betrof het een uitbarsting van de nabijgelegen Vesuvius. „Ach, allemaal lariekoek", begint Ruud Krol zijn relaas. „De trainer spreekt blijkbaar beter Nederlands dan ik. Ik ben een beetje uit vorm, dat klopt, maar dat heeft allemaal te maken met mijn blessure. Vorig week heb ik me geforceerd en toen zijn enkele spieren wat opgezwollen. Vandaar dat ik de partij tegen Fiorentina op de bank zat. Over één, twee weken ben ik weer gewoon present op de wei", meent de ex-Ajacied.**

Sinds mei sukkelt Ruud Krol, die vier jaar geleden na zijn Vancouver-Whitecaps-periode via de Strada-del-Sol in Napels belandde, al met blessures. Na het competitiegebeuren ging Krol onder het mes. „Het is eigenlijk te veel om op te noemen, wat de geneesheren toen met mijn linkerknie hebben gedaan", resumeert Krol.

## Overuren

**„Een stukje kraakbeen was beschadigd en dat hebben ze er toen uit verwijderd. Daarnaast pikten ze de meniscus nog eventjes mee en hebben ze nog wat aan mijn kniebanden geprutst. De hele revalidatie duurt natuurlijk maanden. Daarom ben ik nog steeds geen honderd procent fit. Verleden week heb ik wat overuren gemaakt in het krachthonk en dat heb ik gemerkt die avond. Sommige spieren zwollen op en dat veroorzaakte een gloeiende pijn in mijn knie. Ik vond het daarom niet verantwoord om zondag te spelen".**

Trainer Santin maakte aanvankelijk een opmerking van 'wéér die buitenlanders' en dacht dat Krol acteerde. „Toen heeft hij ook wat kritische opmerkingen gemaakt tegenover de pers, maar daar is hij later van teruggekomen", aldus Krol.

Ondanks zijn slepende kwetsuur heeft Krol reeds enkele partijen achter de rug dit seizoen. „Het ging niet altijd bijster goed tijdens de competitie", geeft Krol grif toe. „In de eerste wedstrijden, waarin ik ook binnen de lijnen stond, hebben we verrassend negen punten behaald. Vervolgens verloren we uit twee wedstrijden en speelden we recentelijk nog tweemaal 0-0. Alles op een rijtje zettend blijven we natuurlijk een wat beter middelmatig ploegje. De scherpte is er momenteel wat uit. Vooral onze goaltjesdieven laten het afweten. Mijn passes daarentegen waren nog steeds goed".


● *Ruud Krol is nog altijd een geliefd object voor fotografen. „Binnenkort ben ik weer van de partij", meent de van een lichte blessure herstelende maestro.*

## Content

Over het Italiaanse voetbal is Krol, die volgende maand 35 wordt, uiterst content. „De sfeer is goed, het klimaat is goed en het geld is goed. Wat wil je dan nog meer. Ik heb heus geen klagen. Aan het eind van dit seizoen ben ik transfervrij en dan kijk ik wel waar ik terecht kom. Ik ben erg makkelijk en heb me tot nu toe nog overal kunnen aanpassen. Ik ben nog lang niet aan het einde van mijn voetballatijn, zoals sommige kranten wel eens suggereren. Ik kan best nog wat jaartjes meehobbelen".

**„Over een eventuele nieuwe club maakt ik me voorlopig geen zorgen. Ik kom altijd wel ergens terecht. Voor mij staat het volledige herstel van mijn linkerknie primair. Ik train weer normaal en ben waarschijnlijk binnenkort van de partij. Daarentegen ben ik niet de enige die kwakkelt. De helft van de buitenlanders tobt hier in Italië met blessures".**

*„IK VERTREK VRIJWEL ZEKER BIJ MVV"*

# Westerhof: wachten beu

door huub paulissen

**MAASTRICHT/ARNHEM – Trainer Clemens Westerhof zei gisteren aan het eind van het seizoen vrijwel zeker bij MVV te vertrekken. De Arnhemse oefenmeester had na het verstrijken van de uiterste termijn (gisteren 12 uur), niets van de Maastrichtse profclub vernomen en trok daaruit de conclusie dat een contractverlenging van de baan is. „Ik heb mijn eisenpakket aan MVV kenbaar gemaakt. De club zou mij voor vanmiddag laten weten of zij daarmee akkoord gaat. Dat is niet gebeurd en dus denk ik niet dat ik bij MVV blijf", reageerde Westerhof.**

Toch lijken de onderhandelingen niet helemaal van de baan, omdat MVV bereid zou zijn nagenoeg alle wensen van Westerhof in te willigen. Zij het, dat het 'slechts' een éénjarige verbintenis wordt, terwijl de 43-jarige trainer meer geporteerd is voor een tweejarig contract. Daarover zegt hij: „In principe is niet gesproken over de duur van de verbintenis. Het maakt mij ook niet zoveel uit. Wel is het zo dat ik, als ik bij MVV bijteken, met mijn gezin naar Maastricht wil verhuizen, opdat met name de spelers altijd binnen een kwartier een beroep op mij kunnen doen. Dat wordt natuurlijk een onmogelijke operatie als ik maar voor één seizoen blijf".

**Vorige week liet Clemens Westerhof weten, twee concrete aanbiedingen van andere Nederlandse clubs op zak te hebben. Dat het 'schermen' hiermee deel uit maakt van zijn onderhandelingsstrategie, wijst de ex-Feyenoord-trainer met klem van de hand. „Ik weet dat sommige mensen bij MVV denken dat ik bluf. Als manager Nico Jongen eveneens die mening is toegedaan, komt hij voor grote verrassingen te staan. Trouwens hij zou mij onderhand zo goed moeten kennen, dat hij weet dat deze jongen alleen voor het begin van een voetbalwedstrijd blufpoker speelt. Als MVV dus denkt dat ik bijdraai, dan vist het achter het net. Het is trouwens geen salariskwestie, waardoor wij niet tot overeenstemming kunnen komen. Veel belangrijker vind ik 't bijvoorbeeld met wie ik in de toekomst in Maastricht moet werken", aldus Westerhof.**

Clemens Westerhof maakt er geen geheim van dat hij met spijt in het hart afscheid zal nemen van MVV. „Erg jammer. De hele entourage in Maastricht, dat zit te schreeuwen om eredivisievoetbal, spreekt mij enorm aan en ik heb een geweldige spelerskliek. Die jongens vinden het nog schitterend om zich af te peigeren en met zulke gasten wil ik werken. Voor FC VVV heb ik geschreeuwd, dat mijn spelers met een klinkende zege mijn contractverlenging zouden afdwingen. De overwinning kwam, maar ondanks een zeer goed gesprek met Leon Melchior, geloof ik niet meer in die contractverlenging. Ik ga me nu helemaal concentreren op rechtstreekse promotie met MVV".

**Over de troeven die hij nog achter de hand heeft, laat Westerhof zich maar mondjesmaat uit: „Het betreft een club in de eredivisie en één in de eerste divisie". Dat die laatste Vitesse is, zoals wordt beweerd, ontkent de Arnhemmer: „Ik denk dat de trainers in de rij zullen staan om Leen Looyen op te volgen, maar ik stap niet naar Vitesse. Als ze mij willen hebben, zullen ze bij mij moeten aankloppen en dat is tot op heden niet gebeurd. De eredivisieclub in kwestie heeft niet per definitie mijn voorkeur. Als ik met MVV promoveer en voordien voor de eerste divisieclub kies, doe ik helaas een stapje terug. Maar soms kun je beter een stap terug doen, om vooruit te komen".**


● *Toasten op de toekomst van MVV. Van links naar rechts: de heren Maas, Kaptein, Beckers, De Wit en Melchior.* **Foto: JOHN BAAN**

# MVV krijgt smaak te pakken

VALKENBURG/MAASTRICHT – De nieuwe 'zakentop' van MVV, die het Limburgs Dagblad gisteren als eerste aan U voorstelde, nam gisterenavond in restaurant 'Prinses Juliana' in Valkenburg reeds een voorproefje op de nauwe samenwerking in de toekomst. Met zakenman Leon Melchior, president-directeur Luud Maas van de Wilma, directeur C. Kaptein van de Sphinx, voorzitter De Wit van de raad van bestuur van de KNP, schaarden zich vier van de zes leden van de zogenaamde 'beheerscommissie' rond de tafel. Met afgevaardigde Beckers van het Maastrichtse accountantbureau Moret & Limberg als adviseur combineerden zij het aangename met het nuttige door in een afsluitende bespreking de taakverdeling af te ronden, alvorens zich hedenmiddag aan de spelers, de sponsoren en de media te presenteren. Bij het treffen in Juliana ontbraken de commissieleden professor Co Greep en PLEM-directeur Piet Becx.

*Langdurige contracten Thoresen en Valke*

# PSV: planning op lange termijn

Van onze sportredactie

**EINDHOVEN – Hallvar Thoresen (26) en Michel Valke (24) hebben beiden hun contract met het Eindhovense PSV verlengd tot 1 juli 1987. Eerder sloot PSV reeds meerjarige contracten af met Hans van Breukelen, die begin volgend seizoen naar Eindhoven komt, en de Zweedse international Glen Hysen.**

Het ligt in de bedoeling dat PSV de komende weken met nog enkele nu tot de selectie behorende spelers meerjarige contracten zal afsluiten. Manager Kees Ploegsma: „We hebben een bepaalde groep spelers, zeg maar de kern van het huidige team, in gedachten waarmee we de komende jaren willen doorgaan. Daarom is het nu zaak die spelers voor minimaal drie seizoenen aan ons te verplichten".

**De onderhandelingen met Tottenham-speler Glenn Hoddle zijn afgebroken. Die transfer was voor de Eindhovenaren financieel niet haalbaar. PSV zoekt evenwel de komende maanden verder naar een spelbepalende middenvelder, die volgend jaar de rol van Arie Haan in het Eindhovense elftal zal kunnen overnemen.**

Michel Valke tekende drie jaar geleden al een meerjarig contract bij PSV. Vorig seizoen speelde hij op uitleenbasis voor Feyenoord om vervolgens begin dit seizoen weer naar Eindhoven terug te keren. Het contract met Hallvar Thoresen werd tussentijds verlengd. De aanvoerder van PSV en het Noorse nationale elftal, sedert 1981 werkzaam bij de Brabantse eredivisieclub, had een contract tot 1 juli 1985.

**De komende weken zal het management van PSV met nog veertien spelers rond de tafel gaan zitten om over een contractverlenging te praten. Ook met Arie Haan en Pim Doesburg. Beiden zullen worden gepolst of zij volgend seizoen deel uit willen maken van de Eindhovense technische staf, die naast Jan Reker bestaat uit de oud-voetballers Guus Hiddink en Willy van der Kuylen. Reserve-doelman Hans Segers zal waarschijnlijk eind dit eizoen voor enkele jaren worden uitgeleend, zoals eerder ook Van Berge Henegouwen werd afgestaan aan FC VVV.**

## De Graaf nieuwe trainer Venray

**VENRAY – Guus de Graaf is de nieuwe trainer van hoofdklasser Venray. De veertigjarige De Graaf uit Oss, die vier jaar oefenmeester was van ex-hoofdklasser Una, tekende deze week bij Venray een contract tot het einde van dit seizoen.**

**● De heer Rutten verlaat aan het einde van dit seizoen vierdeklasser Waubachse Boys.**



● *Miles opent zijn partij tegen Beljavski.*

*Kortsjnoj alleen aan de leiding in Hoogovensschaaktoernooi*

# Beljavski: berekend

**WIJK AAN ZEE – De vijfde ronde van het Hoogovensschaaktoernooi was er een van wisselende stemmingen. Ligterink was teleurgesteld omdat hij tegen Ree een opgelegde winst had laten liggen. Sosonko was boos na zijn tweede nederlaag en Miles ontdaan door een onverwacht snelle verliespartij tegen Beljavski. Daar tegenover stonden lachende gezichten van uiteraard Beljavski, Kortsjnoj en Nikolic, die hun score met een punt verrijkten. Kortsjnoj heeft nu alleen de leiding met vier punten, een half punt meer dan Beljavski.**

De vele toeschouwers beleefden in Wijk aan Zee opnieuw een bijzonder levendige ronde. Vooral het spel van Beljavski sprak tot de verbeelding. De 28-jarige, uit Lvov afkomstige Sovjetrus, die ooit ambities had om sportinstructeur te worden, verraste mede-koploper Miles in een dame-gambiet met twee goed geplaatste pionoffers. Vooral 15 ...e4 en direct daarop lf5 moeten Miles tot wanhoop gebracht hebben. De Brit hield, notabene met wit, slechts een ruine over en aan renovatie viel niet te denken. Beljavski, ooit in Spanje winnaar van een toernooi met de superscore dertien uit dertien, kreeg steeds meer plezier in zijn offerandes en bood Miles ook nog een paard aan. Uiteraard had de Oosteuropeaan, in 1981 winnaar van het toernooi in Tilburg, alles uiterst scherp doorgerekend. Na de 26e zet besloot Miles dat het tijd was zijn tegenstander te feliciteren.

**De uitslagen van de vijfde ronde:**

Ree (Ned) - Ligterink (Ned) 1/2-1/2
Hu:bner (Wdl) - Van der Wiel (Ned) 0-1
Sosonko (Ned) - Kortsjnoi (Zwi) 0-1
Adorjan (Hon) - Van der Sterren (Ned) 1/2-1/2
Toekmakov (Sow) - Andersson (Zwe) 1/2-1/2
Miles (Gbr) - Beljavski (Sow) 0-1
Nikolic (Joe) - Torre (Phi) 1-0

**Stand:** 1. Kortsjnoi 4 punten 2. Beljavski 3.5 3. Nikolic, Miles 3 5. Van der Wiel 2,5 en 1 afg. 6.Hübner, Adorjan, Andersson 2,5 9. Ree 2 1 afgebr. 10. Torre, Toekmakov 2 12 Van der Sterren, Ligterink, Sosonko 1,5.

Het verloop van de partij tussen Miles en Beljavski:

| | Wit: Miles | zwart: Beljavski |
|---|---|---|
| 1. | c2-c4 | e7 - e6 |
| 2. | pb1 - c3 | d7 - d5 |
| 3. | d2 - d4 | pg8 - f6 |
| 4. | pg1 - f3 | lf8 - e7 |
| 5. | lc1 - f4 | 0 -0 |
| 6. | e2 - e3 | c7 - c5 |
| 7. | d4 x c5 | le7 x c5 |
| 8. | dd1 - c2 | pb8 - c6 |
| 9. | a2 - a3 | dd8 - a5 |
| 10. | ta1 - d1 | lc5 - e7 |
| 11. | td1 - d2 | pf6 -e4 |
| 12. | pc3 x e4 | d5 x e4 |
| 13. | dc2 x e4 | tf8 - d8 |
| 14. | de4 - c2 | e6 - e5 |
| 15. | lf4 - g3 | e5 - e4 |
| 16. | dc2 - e4 | lc8 - f5 |
| 17. | de4 - f4 | td8 x d2 |
| 18. | pf3 - d2 | ta8 - d8 |
| 19. | e3 - e4 | lf 5 - g4 |
| 20. | c4 - c5 | pc6 - b4 |
| 21. | f2 - f3 | g7 - g5 |
| 22. | a3 x b4 | da5 - a1+ |
| 23. | ke1 - e2 | g5 x f4 |
| 24. | lg3 x f4 | lg4 - e6 |
| 25. | lf4 - e5 | da1 - c1 |
| 26. | le5 - c3 | le7 - g5 |

wit geeft op: 0–1

*Groningen ronde verder*

## Jans benut kans

**GRONINGEN – Sparta heeft het niet kunnen klaren in het Oosterpark stadion. FC Groningen toonde zich in het bekerduel de beste cupfighter en won dan ook verdiend met 1-0. Erwin Koeman was de grote animator van het noordelijk pressievoetbal. Hij was het ook die na de hervatting de beslissende voorzet gaf op Ron Jans. Van dichtbij kon Jans niet missen.**

## Michel Mommertz wijst NEC de weg

**DORDRECHT – NEC heeft zijn naam als cupfighter opnieuw eer aangedaan door DS'79 de weg naar de laatste acht in het nationale bekertoernooi te versperren. Indirect groeven de Dordtenaren het eigen graf door na rust te gokken op de inbreng van een vierde aanvaller. De grotere vrijheid voor de Nijmegenaren maakte van linksbuiten Hoekman echter de grote uitblinker. Hij besliste het duel, nadat Mommertz NEC de weg had gewezen: 0-2.**

## Spanje verliest

**CADIZ – Het Spaanse voetbalelftal, dat zich tenkoste van Nederland plaatste voor de eindronden van het Europees kampioenschap, heeft met 1-0 verloren van Hongarije. Het enige doelpunt bij deze in Cadiz voor 16.000 toeschouwers gespeelde wedstrijd kwam op naam van de Hongaar Garaba, die in de 67ste minuut scoorde. Het voorbereidingsprogramma van Spanje bestaat uit vijf wedstrijden. De eerstvolgende ontmoeting is op 29 februari tegen Luxemburg.**

## Pijnen: hattrick

**ROTTERDAM — René Pijnen blijft succesvol in Rotterdam. Voor de derde achtereenvolgende maal won hij rond middernacht de Zesdaagse van Rotterdam. In de afsluitende koppelkoers over 75 minuten reageerden Pijnen en zijn Zwitserse koppelgenoot Urs Freuler steeds alert op de tegenacties van de Auastraliër Gary Wiggins en de Westduitser Horst Schutz en van het Duitse duo Thurau-Fritz (zij eindigden op één ronde) van wie zij zondag de leiding overnamen.**

## John McEnroe en Martina Navratilova wereldkampioenen

**LONDEN – De Amerikaan John McEnroe en zijn landgenote Martina Navratilova zijn door de Internationale Tennisfederatie (ITF) officieel uitgeroepen tot de wereldkampioenen van 1983.**

# officiële mededelingen

## Gemeente Echt
### Openbare bekendmaking

De burgemeester van Echt maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 28, lid 6 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat Gedeputeerde Staten van Limburg bij hun besluit van 29 november 1983, 1e afdeling, no. BL 28381, goedkeuring hebben verleend aan het door de raad van Echt op 31 augustus 1982 vastgestelde bestemmingsplan Buitengebied, met uitzondering van een aantal van het plan deel uitmakende gebruiksvoorschriften en een aantal onderdelen van de plankaart, waaraan de goedkeuring is onthouden.

Het besluit van Gedeputeerde Staten ligt met het goedgekeurde bestemmingsplan met ingang van 30 januari 1984 gedurende één maand op kamer 2.29 van het stadskantoor, Nieuwe Markt 55, Echt, voor een ieder ter inzage.

Ingevolge het bepaalde in artikel 29 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening kunnen de gemeenteraad, de inspecteur van de ruimtelijke ordening, en zij die zich tijdig met bezwaren zowel tot de gemeenteraad als tot Gedeputeerde Staten hebben gewend, gedurende de bovengenoemde termijn schriftelijk beroep instellen bij de Kroon.

Gelijke bevoegdheid komt toe aan hen die zich tijdig met bezwaren tot Gedeputeerde Staten hebben gewend tegen de bij de vaststelling van het plan door de gemeenteraad aangebrachte wijzigingen, alsmede aan een ieder die bezwaren heeft tegen de niet goedgekeurde gedeelten van het plan door Gedeputeerde Staten.

Het beroepschrift moet worden gericht aan Hare Majesteit de Koningin en moet in 2-voud worden ingediend bij de afdeling voor de geschillen van bestuur van de Raad van State, postbus 20019, 2500 EA 's-Gravenhage.

Echt, 19 januari 1984

De burgemeester voornoemd,
Drs. W.F.A. Heemskerk

## GEMEENTE ECHT
### OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van Echt maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de ruimtelijke ordening bekend, dat de raad van Echt in zijn openbare vergadering van 22 december 1983 besloten heeft te verklaren, dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor:

a. een gedeelte van het uitbreidingsplan Pey en een gedeelte van het uitbreidingsplan, aanwijzende de bestemmingen in hoofdzaak, voor zover het betreft de percelen sectie C nrs. 6162 en 4088, gelegen aan Brugweg 29;
b. het gebied Berkelaarsweg, globaal omvattend de gronden gelegen tussen Berkelaarsweg, Maasbrachterweg, Populierlaan, Olmstraat, St.-Jorisstraat en Diepstraat.

De raadsbesluiten liggen met de daarbij behorende en gewaarmerkte overzichtstekeningen voor een ieder ter inzage met ingang van 23 januari 1984 op kamer 2.29 van het Stadskantoor, Nieuwe Markt 55, Echt.

Echt, 19 januari 1984.

De burgemeester voornoemd,
drs. W.F.A. Heemskerk.

## GEMEENTE NUTH
### VOORBEREIDINGSBESLUITEN

De burgemeester van Nuth brengt ter voldoening aan het bepaalde ingevolge artikel 22 van de Wet op de ruimtelijke ordening ter openbare kennis, dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 9 januari 1984 heeft besloten te verklaren dat een wijziging wordt voorbereid van:

1. het Algemeen Bestemmingsplan Hulsberg, voor wat betreft het perceel kadastraal bekend gemeente Hulsberg sectie D, nrs. 1766 en 1767 beide ged.;
2. het bestemmingsplan Nuth-Buitengebied, voor wat betreft het perceel kadastraal bekend gemeente Nuth sectie A, nr. 2344 ged.;
3. het bestemmingsplan Buitengebieden 1979 van de voormalige gemeente Schimmert, voor wat betreft het perceel kadastraal bekend gemeente Schimmert sectie B, nr. 1204.

Het besluit met de daarbij behorende tekeningen ligt ter gemeentesecretarie vanaf 20 januari 1984 voor een ieder ter inzage.

Nuth, 19 januari 1984.

De burgemeester van Nuth,
mr. C.G.J. Rutten.

## Gemeente Echt
### OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van Echt maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 31 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat met ingang van 23 januari 1984 voor een ieder ter inzage ligt het bestemmingsplan Haverterstraat van de gemeente Echt.

Dit bestemmingsplan is vastgesteld bij raadsbesluit van 24 juni 1980 en goedgekeurd door Gedeputeerde Staten van Limburg bij besluit van 25 augustus 1981, met uitzondering van een aantal bepalingen van de gebruiksvoorschriften, waaraan de goedkeuring werd onthouden.

Bij koninklijk besluit van 9 november 1983, no. 26, is met vernietiging van het besluit van Gedeputeerde Staten alsnog goedkeuring onthouden aan een gedeelte van de plankaart, terwijl het plan overigens is goedgekeurd.

In verband met het bovengenoemde koninklijk besluit is het bestemmingsplan Haverterstraat, met uitzondering van het gedeelte op de plankaart met een rode omlijning aangegeven, onherroepelijk geworden.

Echt, 19 januari 1984.

De burgemeester voornoemd,
drs. W.F.A. Heemskerk.

## Gemeente Valkenburg aan de Geul
### Openbare bekendmaking

Burgemeester en wethouders van de gemeente Valkenburg aan de Geul brengen ter openbare kennis, dat zij voornemens zijn de procedure aanhangig te maken tot onttrekking aan de openbaarheid van een gedeelte van de Stevensweg, kadastraal bekend gemeente Houthem, sectie A, nummer 2669, lopende vanaf de Meerssenderweg tot aan de autosnelweg Maastricht-Meerssen-Heerlen, ter lengte van ± 220 m, zulks in verband met de voorgenomen verkoop van dit gedeelte.

Ter vervanging van het aan de openbaarheid te onttrekken gedeelte is door de provincie een nieuwe weg aangelegd met een onderdoorgang onder de autosnelweg.

Belanghebben kunnen binnen 30 dagen na dagtekening van deze bekendmaking tegen deze onttrekking schriftelijk bij de raad dezer gemeente bezwaren indienen.

Valkenburg aan de Geul, 19 januari 1984

Burgemeester en wethouders
van Valkenburg aan de Geul,
De burgemeester,
get. J. Jacobs, wnd.
De secretaris,
get. Loffeld


● William van der Meer krijgt alle kans bij Amstel.

### Herman Krott 21ste jaar met amateurploeg present

# William van der Meer staat in de picture

door wiel verheesen

**AMSTERDAM – De 19-jarige William van der Meer is de enige Limburger in de amateurformatie van Amstel Bier. Chef d'equipe Herman Krott verwacht het een en ander van de jeugdige renner uit Geleen. „Hij heeft", aldus de ploegleider, „vorig jaar in een paar zware wedstrijden een goeie indruk op mij gemaakt. Dat was kort nadat Van der Meer de overstap van de junioren naar de amateurs had gemaakt".**

Amstel verschijnt al enkele decennia met een amateurwielerploeg op de weg. „Het is", vertelde Herman Krott gisteren in de ontvangstruimte van de brouwerij, „de 21ste keer dat ik een team kan presenteren".

Herman Krott en ook Rob Elfrink, hoofd public relations van Heineken Nederland, benadrukten dat men bij de samenstelling van de ploeg echt niet voor de oudere amateurs had gekozen. Een en ander zou het geval zijn geweest omdat men naast de routiniers Arie Hassink en Gerrit Möhlmann tevens Herman Snoeyink had ingelijfd.

**Rob Elfrink: „Het Amstelteam anno 1984 zal opnieuw een kweekvijver van jong talent zijn. De aanwezigheid van drie oudere amateurs verandert hieraan vrijwel niets. Trouwens, routine naast jeugdig talent kan nooit kwaad".**

In totaal bestaat de formatie uit zestien man. Behalve Arie Hassink, Herman Snoeyink, Gerrit Möhlmann en William van der Meer, verdedigen Jos Alberts uit Neede, Ruud Brouwers, Rob Hagemeijer, Martin Hendriks, Mathieu Hermans, Marco van der Hulst, Erwin Nijboer, Peter Stevenhaagen, Han Vaanholt, Teun van Vliet en het tweetal Frank en John Pirard, jongere broers van professional Frits Pirard.

## Startplaats

● Behalve Linne en eventueel Thorn komt ook sportcentrum Dennenmarken Roermond in aanmerking om dinsdag 28 augustus als startplaats te fungeren van de nieuwe van-stad-tot-stad-koers die de Stichting Profwielerpromotion organiseert. Dezer dagen vinden onderhandelingen plaats die moeten leiden tot het kiezen van de startplaats.

De kans dat de wedstrijd voor een deel ook door Belgisch Limburg en de Luikse contreien trekt is groot. Het eindpunt na circa 250 kilometer komt in het zuiden van Nederlands Limburg te liggen. De wedstrijd geldt vooral als voorbereidingskoers op het wereldkampioenschap dat vijf dagen later in Spanje plaatsvindt.

### Heerlense volleysters ondanks matige prestatie naar Turkije

# Pancratiusbank/VCH finalist


● Eveline Müller (links) passeert het eenmansblok van Hennie Uyterschout.

Van onze medewerker PAUL DEMELINNE

**BAZEL – Slechts 23 minuten hield het kleine spanningsveld dat nog heerste tijdens de Europacupreturn tussen Uni Basel en Pancratiusbank/VCH de toeschouwers in haar ban. Op dat moment scoorden de Heerlense volleybalsters 0–2 in de tweede set. Een tussenstand die, opgeteld bij het 16–14 resultaat uit de eerste periode, de kwalificatie voor de finale in Ankara betekende. De troostprijs was voor Uni Basel. Voor het eerst in zes onderlinge Europacupduels slaagde de Zwiterse studentenploeg er namelijk in om Pancratiusbank/VCH te kloppen: 3–1 (16–14, 2–15, 15–9, 15–13).**

De reacties na afloop van dit 49-ste duel op Europees niveau waren in de Heerlense equipe tegenstrijdig. De concentratie bij de basisopstelling die na een aarzelend en nerveus begin Uni Basel toch overklaste en de tickets naar Turkije afdwong, viel na de tweede set sterk terug. Het laconieke verweer van spelverdeelster Jolanda van Kuijk: „We hadden ons geplaats. De rest is niet interessant". Een misvatting, want Pancratiusbank/VCH liet een kans om het zelfvertrouwen voor de tweede competitiehelft op te vijzelen, voorbij gaan. Integendeel, want vooral de wisselspeelsters speelden, onvoldoende gesteund door het meer geroutineerde deel van de ploeg, een ongelukkige wedstrijd. Coach Ger Spijkers: „Inderdaad hebben sommigen een fikse kater aan dit treffen overgehouden".

**De zenuwen speelden bij Pancratiusbank/VCH een overheersende rol in de openingsfase van deze – door het Oostenrijkse scheidsrechtersduo zeer zwak geleide – krachtmeting. Heerlense stop- en aanvalsfouten lieten 8–2 aantekenen. Een prima opslagserie van Erna Spijkers (8–6) en een beter functionerend blok veroorzaakte paniek bij Uni Basel. Bij 9–14 leek er niets meer aan de hand. De routine van de ex-Tsjechische Dagmar Jornicek en knappe services van Fränzi Uebersax stelden het Heerlense feestje desondanks even uit: 16–14.**

Bescheiden gejuich begeleidde het min of meer verlossende tweede punt uit een opslag van Jolanda van Kuijk. De CIOS-studente stoomde door naar 0–7. Uni Basel werd volledig overklast door de nu goed spelende Heerlense brigade: 2–15. Het laatste plunt betekende meteen het exit van Uni Basel aanvoerster Eveline Müller, die bij een desperate aanvalsactie een pijnlijke enkelblessure opliep.

## Spelverdeling

Ger Spijkers liet aan het begin van de derde ronde de spelverdeling over aan Sonnie Maessen. „Zij moet zaterdag tegen Ubbink/Orion ook aan de bak omdat Jolanda van Kuijk niet beschikbaar is". verduidelijkte de keuzeheer. Het Maastrichtse schaakstation deed haar best. De omstelling, gepaard aan het grote aantal aanvalsfouten als gevolg van de terugvallende concentratie, eiste evenwel tol: 12–2. Spijkers wisselde intensief maar de set was niet meer te redden: 15–9.

**Met vier wisselspeelsters in de ploeg kon Pancratiusbank/VCH ook in de laatste ronde aanvankelijk geen potten breken. Via 1–3 incasseerde het nu vrijuit spelende Uni Basel de punten die de voorsprong van de in een traag tempo spelende Heerlense cupfighter opleverden. Bij 11–4 en 12–5 kwam Hennie Uyterschout en Jolanda van Kuijk terug tussen de lijnen. Goed voor een sterke inhaalrace tot 14–12. Zeven matchpoints kon Pancratiusbank/VCH nog afweren. Een stopfout vormde tenslotte het, vanuit de Heerlense optiek gezien, onbevredigende einde: 15–13.**


● Jean Habets: boerenzoon verdient zijn brood op 't stalen ros. Foto: JOHN BAAN

### Jean Habets: opofferen voor Sean Kelly en Skill

# „Knokken voor vaste plaats"

door bennie ceulen

**SINT GEERTRUID – Over enkele weken maakt Jean Habets zijn profdebuut. De kersverse beroepswielrenner uit het gehucht Moerslag bij Sint Geertruid, die evenals zijn vriend en streekgenoot Peter Schroen in de Skil-Sem-Reydelploeg is opgenomen, werkt sinds eind december aan zijn conditie. De boerenzoon beseft heel goed, dat hij in de wielerstal van burggraaf Jean de Gribaldy een prachtige kans geboden krijgt om op de racefiets carrière te maken. Daarom legt de 22-jarige vrijwel dagelijks de nodige trainingskilometers af op de Limburgse wegen. "Vandaag heb ik in gezelschap van Ad Wijnands en Peter Schroen zelfs twee keer getraind. Drie uur 's morgens en tijdens de middag nog eens anderhalf uur," vertelde Jean Habets gisteravond.**

Toen Jean Habets via bemiddeling van Peter Schroen en de Luxemburgse talentenontdekker Hofman zijn handtekening onder het Skil-contract geplaatst had, veroorzaakte dat nogverbazing in de wielerkringen, omdat Habets tijdens zijn vierjarige amateurloopbaan bepaald geen topper was. In 1983 won Habets twee wedstrijden en eindigde hij dertig keer bij de eerste tien. Meer succesrijke topamateurs solliciteerden naar een plaats in diverse profteams. Zonder het gewenste resultaat. Jean de Gribaldy, die in het verleden heel wat minder bekende amateurs in zijn profploegen met succes onderbracht, vond de regelmaat en de klimmersmogelijkheden van Jean Habets ruim voldoende om de jonge Nederlander een kans te geven.

„De Gribaldy heeft me gezegd, dat ik me niets van kritiek moet aantrekken. Ik krijg bij Skil een kans en ben daar wat blij mee. Dit betekent voor mij een nieuwe start. Het koersen begint nu pas echt".

## Kennismaking

**Twee weken geleden zag Jean Habets voor de eerste keer zijn nieuwe ploegmakkers. „Onze ploeg verbleef één week in het Alpendorpje Combloux. Daar leerde ik iedereen kennen. Peter Schroen had onze kopman Sean Kelly en enkele andere ploeggenoten al eerder gezien. Mijn kennismaking met het profwielrennen is me uitstekend bevallen. Aan het einde van de trip kenden we mekaar vrij goed. Ik werd al een beetje geaccepteerd. Vooral Sean Kelly is meegevallen. Ik heb steeds naar die man opgekeken. Kelly leerde ik nu kennen als een eenvoudige jongen, die zich zelfs als grappenmaker verdienstelijk maakt. Er heerste in Combloux een uitstekende sfeer binnen de ploeg."**

De neo-profs Jean Habets en Peter Schroen hadden de fietsen mee naar Combloux, dat in de buurt van Sallanches ligt, meegenomen. Habets: „Veel kilometers hebben we echter niet kunnen maken, want na twee dagen begon het flink te sneeuwen. Omdat Peter Schroen en ik niet kunnen skiën, hebben we ons de resterende dagen met langlaufen bezig gehouden."

Op 3 februari trommelt Jean de Gribaldy zijn renners voor de tweede keer dit jaar samen. Habets en Schroen zullen dan voor lange tijd niet meer naar huis terugkeren. "Die dag wordt de ploeg aan de pers gepresenteerd. Bovendien krijgen we dan het materiaal. De Gribaldy heeft gezegd dat we na de presentatie in Parijs naar de Azurenkust zullen doorreizen. Het is de bedoeling dat we de vijfde februari in Perpignan zullen koersen."

## Uiterste best

**In Perpignan zullen Habets en Schroen dus hun vuurdoop ondergaan. Habets: „Velen hebben me al gewaarschuwd dat het bij de beroepsrenners verschrikkelijk hard zal gaan. Ik zal in ieder geval mijn uiterste best doen in dienst van de kopman. Na het trainingskamp gaan de besten naar Parijs-Nice. Skil heeft twintig profs onder contract staan. Het wordt dus flink knokken om in de kern van de ploeg te geraken. Ik hoop dat ik daarin zal slagen".**

## Met de bus naar Excelsior-Roda JC

**KERKRADE – De supportersclub van Roda JC bezoekt, bij voldoende deelname, aanstaande zondag de uitwedstrijd tegen Excelsior. Vertrektijden: Bleyerheide 9.30 uur, Kerkrade 9.30 uur, Kerkrade West en Schaesberg 9.45 uur, Heerlen station 10.00 uur. Voor de prijs van f 18.50 voor leden en niet leden f 21,-, zijn kaarten verkrijgbaar op de bekende adressen, waaronder de kantine van het Roda-stadion.**

# Baarlo weer met vlam in de pijp

**BAARLO – Zondag start op het De Berckt-circuit in Baarlo het nieuwe autospeedwayseizoen. De NACO blijft in 1984 vasthouden aan het bestaande concept. De wedstrijden worden op de vierde zondag van iedere maand verreden, terwijl ook de traditionele races met Pinksteren, Pasen en Kerstmis worden gehandhaafd. Het NACO-programma omvat dertien wedstrijden, waarin Nederlanders, Belgen, Westduitsers, Denen en Engelsen elkaar het vuur aan de schenen leggen.**

Daarnaast heeft Baarlo zijn zinnen gezet op meer internationale kampioenschappen. Onderhandelingen hierover zijn in volle gang. Zeker is echter dat het wereldkampioenschap voor stockcars opnieuw op het De Berckt-circuit wordt gehouden. Overigens is de Volkswagenklasse dit seizoen niet meer van de partij. Deze min of meer 'vrije' formule is langzamerhand doodgebloed.

**Wedstrijdkalender Baarlo '84:**
**22 januari; 26 februari; 25 maart; 23 april; 27 mei; 11 juni; 24 juni; 26 augustus; 22 en 23 september; 28 oktober; 25 november; 26 december. De wedstrijden beginnen allen om 13 uur.**

# Jean Bessems wil revanche tegen Het Hout

**HEERLEN – Het Limburgse biljartteam Holland Casino's speelt vanavond de laatste thuiswedstrijd van het seizoen. In de Heerlense Biljartacademie is vanaf 19.30 uur Het Hout uit Heeswijk-Dinter tegenstander. Vooral voor Het Hout is de wedstrijd tegen Holland Casino's van groot belang, omdat het team bij een overwinning kampioen wordt van de eredivisie driebanden groot voor teams.**

Vooral Jean Bessems is gebrand op een revanche tegen Het Hout. De Limburgse biljartrots verloor tijdens de eerste competitiehelft in Heeswijk-Dinter op carambole van Henk de Kleine.

## EK schaatsen

**HILVERSUM – Studio Sport van de NOS komt het komende weekeinde met een rechtstreeks beeldverslag van de Europese schaatskampioenschappen in Noorwegen. Zaterdag (Ned 2, 12.20-17.30 uur) met de 500 en 5000 meter en zondag (Ned 1, 12.45-17.30 uur) met de 1500 en 10.000 meter. Beide uitzendingen worden gecompleteerd met skiën om de wereldbeker in Kitzbuhel.**



# Walenciak terug bij Smoke Eaters

**GELEEN – Guido Walenciak, de doelman, die bij Smoke Eaters in ongenade gevallen was, zal de training vanaf vandaag bij Smoke Eaters hervatten. Na een gesprek met het bestuurslid Harrie Keulen is de zaak uitgepraat.Harrie Keulen: „Wij hebben een verhelderend gesprek gehad, waarin Walenciak stelde dat hij zich voor honderd procent zal inzetten. De problemen die er waren, hebben wij uitgepraat en zijn van de baan".**

Zoals bekend werd Walenciak in december van verleden jaar buiten het team geplaatst. Met de uitwedstrijd naar Tilburg Trappers (vrijdag) en zondagavond thuis tegen Vissers Nijmegen zet Smoke Eaters het play off-programma voort. In deze competitie hebben de Geleense ijshockers nog geen punt gehaald.

*Tijdens NK in Nieuwegein*

# Wiel Hanssen Limburgse badmintonhoop

**HOENSBROEK – Drie badmintonspelers vertegenwoordigen Limburg komend weekeinde tijdens de nationale titelstrijd in Nieuwegein. Victoriaan Robert Ploeger ontmoet in de eerste ronde titelverdediger en favoriet Uun Santosa. Ploeger heeft derhalve weinig overlevingskansen.**

Hans Silvertand, die zich automatisch kwalificeerde voor het eindtoernooi, lijkt evenmin een lang toernooi beschoren. In de eerste ronde ontmoet zij het aanstormende talent Astrid van der Knaap. Bovendien heeft Silvertand na het behalen van de Limburgse titel amper serieus getraind. Wiel Hanssen komt in actie tegen Gerard van Rooy.





# Ronny Luchies jongste soigneur zesdaagsecircus

**ROTTERDAM – De 15-jarige Ronnie Luchies uit Hoensbroek is sinds enkele weken de jongste soigneur in het zesdaagsecircus. Ronnie Luchies was in de afgelopen Zesdaagse van Rotterdam "loopjongen" van de vedetten René Pijnen en Didi Thurau. De Hoensbroekenaar fungeerde ook in de zesdaagsen van Köln en Bremen als manusje van alles voor Pijnen en Thurau. Deze job bevalt de jonge Limburger goed. Ronnie Luchies, in het bezit van een nieuwelingenlicentie, hoopt in de toekomst in veel zesdaagsen aan het werk te kunnen.**

## OEFENVOETBAL

Vandaag:
Armada-Almania 19.30 uur
Limburgia-Lindenheuvel 19.00 uur




Bij vonnis van de Arrondissements-Rechtbank Maastricht d.d. 12 januari 1984 is de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid **Cowi Bouwbedrijven B.V.,** gevestigd te 6161 SN Geleen, Giesekoel 4, in staat van faillissement verklaard met benoeming van mr. J.J.Ph. Bergmans tot Rechter-Commissaris en met aanstelling van ondergetekende tot curator.

Mr. R.C.C.M. Nadaud
Koperstraat 2a
6291 AJ Vaals

Bij beschikking van de Arrondissements-Rechtbank te Roermond d.d. 5-1-1984 is **Johannes Hubertus Gerardus Loozen,** wonende te Echt, Pepinusbrug 4, onder curatele gesteld, met benoeming van Hubertus Gerardus Florentina Loozen, wonende te Eckelrade, Dorpstraat 47a tot curator, en Maria Elisabeth Loijens, echtgenote van H.G.F. Loozen, wonende te Eckelrade, Dorpstraat 47a tot toeziend curatrice.

Mr. TH.A. Pouw
advocaat en procureur
Prins Mauritslaan 82
Beek, Lb.

**Verkoop bij Executie**

Op vrijdag 20 januari 1984 te 11.00 uur, zullen ten laste van A.G. Heutz, wonende te Hoensbroek, Ridder Hoenstraat nr. 177 worden verkocht enige ROERENDE GOEDEREN, te weten: een koelcel, een diepvrieskist en airconditioning.

De verkoop vindt plaats aan bovenstaand adres en geschiedt à contant zonder opgeld.

De goederen zijn een uur vóór de verkoop voor een ieder te bezichtigen.

De deurwaarder belast met de executie.

## Huwelijk kennismaking

ALLEENSTAANDEN. Hedenavond dans- en contactavond in Het Wapen van Hoensbroek, Hoofdstr. 432. Beleefd uitn. Het Bestuur.

Het enige echte Bal zum einsamen Herzen is in OBER-BAYERN, Akerstr. 150, H'broek.Iedere di., do., vrijd. en zaterd. v.a. 20.00 u. Pasje... niet nodig.

Goeduitziende vrijgezel, 48 jr. zoekt een leuke en lieve VROUW tussen 40-46 jr. Br. o. no. Ke 887 L.D., Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Gesch. vrouw midden 40 zkt. kennism. met nette HEER lft. 45 tot 50 jr. Br. o. no. MA 423 LD Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

Aangeb. goed KOSTHUIS voor nette heer 55-65 jr. Br. o. no. VA 221 LD Wilhelminalaan 37, 6301 GG Valkenburg.

Nette heer 48 jr. in bez. van woning, auto enz. zkt. nette DAME lft. tot 45 jr. om sam. leuke relatie op te bouwen. Br. o. no. Ho 232 LD. Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Ser. JONGEMAN 24 jr. zkt. kennism. m. meisje 19-25 jr. Br.m.foto br.o.no. KE 888 LD Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Wed. zoekt nette eerlijke VRIEND, liefst weduwnaar tot 70 jr., geen huw. of samenw. Br.o.no. KE 889 LD Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Jong stel, 24 en 29 jaar, zoekt ander stel voor vriendschap. Br.o.no. SI 882, LD, Molenbeekstr. 5, 6131 EG Sittard.

## Vakantie

Te huur 8-pers. ZOMERHUIS aan de Zeeuwse Rivièra ƒ 200,– per week. Tel. 01186-1362.

Per touringcar naar de WINTERSPORT, 8, 10, 15, 17 daagse reizen naar de sneeuwzekere ski/langlaufgebieden Katschberg, Goldeck, Bad Klein Kirchheim, verblijf in het zeer goede Bellevuehotel in Seeboden, ontbijtbuffet, keuzediner, verwarmd zwembad etc. Prijzen incl. vervoer v.a. ƒ 499,-. Regelmatig vertrek op vrijdagavond in jan., feb. en maart. Vraag folder. Het Zuiden, touringcars Valkenburg. Telefoon 04406-15252.

CARAVAN Knaus Luxus bj. '81, 7.79 lang, tandemas ƒ 14.000,-. Tel. 04494-52569.

Te k. weg. omst. 2 TOURCARAVAN, 3 á 4-pers., 1 motorboot met trailer. Tel. 045-455815.

## Onderwijs

Type en STENO-EXAMENS maand september 90% geslaagden, bij Instituut Waaifoort B.V., Raadhuisplein 16, Heerlen, tel. 045-713717 en A. Battalaan 44, Maastricht, tel. 043-13639.

Autorijschool H.A. Palmen. Tijdelijk de eerste 10 LESSEN à ƒ 25,–; daarna à ƒ 35,–; Kwaliteitslessen gegarandeerd! Theorie met de computer. Tel. 045-722304 b.g.g. 045-226447.

Stichting integratie alternatieve GENEESWIJZEN organiseert cursussen (magn.-, hypno- en voetreflexzonetherapie), start januari 84 op dond. en zat. aanm. 045-227451 of Postbus 22, Gronsveld.

## Landbouw

ONDERDELENBANK Schinnen. Tel. 04493-2715

Te k. TRAILER Westfalia, 1,5 paard + kleinvee. Broekstr. 37, Schinveld.

Prima HOOI te k. Luiperbeekstr. 61, Weustenrade.

HOGEDRUKREINIGERS, warm en koud. Zeer voordelige aanbieding. Frissen B.V., Valkenburg a.d. Geul, tel. 04406-40338.

De beste accu voor de laagste prijs. FRISSEN B.V., Valkenburg a.d. Geul, tel. 04406-40338.

## Diversen

Wegens beëindiging van ladderhandel Lohmann verkopen wij ALU-SCHUIFLADDERS. Nu 10 meter van ƒ 445 voor ƒ 289. Tevens andere lengtes leverbaar, met DIN-norm, 3 jaar garantie. Wij komen vrijblijvend bij u langs. Interal Ladders B.V. Tel. 04490-20406. Sittard.

Wegens beëindiging van ladderhandel Lohmann verkopen wij ALU-SCHUIFLADDERS. Nu 8 meter van ƒ 375 voor ƒ 249. Tevens andere lengtes leverbaar, met DIN-norm, 3 jaar garantie. Wij komen vrijblijvend bij u langs. Interal Ladders B.V. Tel. 04490-20406. Sittard.

Uw wasautomaat enz. defect? Voor maar ƒ 25,- wordt die ter plaatse gerepareert, excl. onderd. VRIESKO, tel. 045-727342.



TV-reparatie zonder voorrijdkosten. Z.-Limb. TV-SERVICE. tel. 045-314122.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29, Schaesberg, tel. 045-315921.

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u geheel vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstr. 35 Ubach o. Worms tel. 045-314522 of 045-312756.

ALARMTELEFOON. Hulp in minuten door automatisch stil alarm. Prijs ƒ 375,- + ƒ 35,- p. mnd. of ƒ 895,- ineens. Inl.: 045-215969.

Welke alleenst. vr. is gen. teg. vrije inwoning een paar uur per dg. in de HUISH. te helpen? Br. o. no. VA 222 LD Wilhelminalaan 37, 6301 GG Valkenburg.

Last van ANGSTEN en fobieën, hypnose. Stichting Kharma, tel. 045-224125.

## Gevr. betrekkingen

TRIO nog vrij. Jan. febr. door omst. Tel. 045-216498.

## Bromfietsen

Te k. KREIDLER ƒ 850,-, dir. Kreidler-blok ƒ 125,-; Vespa ƒ 350,- alles i.z.g.st. Narcissensingel 22 Geleen. Tel. 50289.

Te k. gevr. BAGAGEREKJE voor Honda MT8, tel. 045-222947.

ƒ 500,– BELONING voor degene die mijn fantasie Zündapp (rood) KS50 waterkoeling, terug kan bezorgen of een tip kan geven. Gestolen 16/1 '84. Erensteinerstr. 5 Kerkrade.

Te k. ZUNDAPP KS 50, bj. '82, pr. ƒ 1500,-. Guido Gazellestr. 19, Heerlen.

Weg. mil. dienst te k. HERCULES BR 4-gang, Dassenlaan 33, Schaesberg.

Te k. TOERKUIPJE v. motor of brommer. Pr. ƒ 50,-. Zeer m. model. 045-714007.

Te k. SNORBROMMER 6 mnd. oud. Tel. 045-221195.

Te k. KREIDLER RMC bwj.'81 met acc. Tel. 045-213690, na 17.00 uur.

## Geld en goed

AUTOVERZEKERINGEN v.a. ƒ 118,- p. jr. op basis van 75% no-claim. Inf. Zakenburo Asra, Wilhelminastr. 153, Hoensbroek. Tel. 045-225367.

Wij kopen en verkopen SPAARBRIEVEN ongeacht restlooptijd. Vraag vrijblijvend inlichtingen. Stationsstr. 9, Heerlen. Tel. 045-712715/040-440455.

## Contacten clubs

**ESCORT.** Jongevrouw bezoekt u thuis of hotel. Tel. 04493-3347.

**PRIVÉ** of escortservice 1 uur lang, geheel discreet, met video, schuimbad en drankje gratis, ook s.m., spec. kamer. 045-726863.

Vrijheid, blijheid en tevredenheid. **PARADISO** Bar, Brunssummerweg 158, UoW. Tel. 045-317032. Va. 14 u.

**VIDEOCLUB 390:** 04494-48933. Relaxen (en/of film), drankje gratis, charmante bediening. Nog 1 assistente gevr.

Wilt u eens gezellig en ongestoord met uw vriend of vriendin samenzijn? **HUUR** dan een kamer. Bel en reserveer, tel. 045-415794.

Voor een spontane meid. Bij u thuis of in hotel. Bel snel **045-325100.**

**BRIGITTE** en Claudia ontvangen u. Ook escortservice. Tel. 043-435259.

Vanessa, Anita en Chantal. **ESCORTSERVICE** voor bij u thuis. 045-325242.

**ANGEL CLUB** privé, escort, sm, life-show, video enz. Het welbekende adres voor de verwende gast, niet duur toch goed. Manuela, Angelique, Ursela, Countessa, Lilian. Uw gastvrouw Ellen. 045-425465.

**NICOLE.** Privé, zeer discreet. Tel. 045-228738.

**DONNA-CHRISTIEN** speciaal voor oudere heren. Tel. 045-227734.

**SULEICA** en Sakyra. Discreet, tel. 045-227873.

Nieuw **CLAUDIA** en Thea v.a. 12.00 uur. Tel. 04494-47339.

Tea for two bijeen beschaafde, charm. en discr. **EVA**. Welke nette zaken Adam wil mij gezelschap houden. Br.l.m. tel.nr. o.nr. HK 244 L.D. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Jong **PAAR** bezoekt u thuis voor partnerruil en trio's. Ook apart man. v. dames, v.a. 10.00 u. 045-228927.

**ESCORT** charm. dames bezoeken u thuis of hotel. Tel. 045-228927.

**TAMARA** en Claudia ontvangen privé. Ook escortservice. Tel. 043-431440.

**MOOI** meisje „privé" 045-227542. Tevens escort, 'n bezoekje waard!!

**MARISKA** + vriendin Privé en Escort van 11 tot 23 uur. Tel. 045-462991.

La **COMPARSA,** Vaesrade 37, gem. Nuth, tel. 045-241592, incl. verw. zwembad, solarium, sauna, privé. Geopend van 12 tot 20 uur. Bar van 20 tot 2 uur.

**NOENDA** 10-22 uur 04492-4518 assistente gevr.

**MARION** van ma.-vrij. v. 14.00 tot 22.00 uur. Tel. 045-321201.

15 hostesses verwachten u in club **BELVÉDÈRE,** v.a. 12 tot 2 uur 's nachts. Tel. 04406-40905. Autoweg Maastricht-Heerlen, afslag Valkenburg-Houthem.

**CONTACTBURO** L'Amour. Dames, boys, trio, partnerr., adressen. Heerlen, 045-225237.

Miss **CHRISTINE** Countessa. Speciale behandelingen, s.m.-kelder ingericht, va. 10.00 uur. Tel. 045-721759.

**KWALITEITSADRES:** Brigitte en Ramona met film. Stationstr. 31, Sittard, tel. 12526.

**043-623416.** Bemiddeling en relaxen incl. film. Mary-An vraagt assistente.

**CONTACTBURO** Limburg. Privé-adr. d.m.v. naaktfoto's. Gr. keuze. Ook v. p.ruil. Kamerverhuur 11-23 uur. Rijksw. Zd. 178B, Geleen. Tel. 04494-46884.

**CONTACTBURO** Yvonne, bemidd. v. discr. adr. dames, inschr. mog. Tel. 045-425100.

Club **LA FERME,** Lemmenstr. 73. Tel. 04450-3290. Ingber-Gulpen. Dringend wegens grote belangstelling leuke meisjes gevraagd.

**MARGO** met leuke meisjes, ma. t/m vr. van 11 tot 22 uur, 04494-52758.

Terug van vakantie! **MORELA,** Francine en Malva. Van ma. t/m vr. v. 13 tot 22 uur. Tel. 04490-23522.

**KATJA'S** escort. Goedkoop en discreet. Tel. 045-422564.

**ESCORTSERVICE** voor dag en nacht met leuke meisjes. Tel. 045-425579.

Hallo heren. **PRIVÉ** en escort voor dag en nacht. Tel. 045-424987.

Privé **JANINE** van 12 tot 24 uur. Tel. 045-441909.

**SASKIA,** nieuw in de Tiffany-club. Bel 045-321580.

**ANGELIQUE,** terug in de Tiffany-club. Tel. 045-321580. Tev. ass. gevr.

**TIFFANY** met nieuwe meisjes voor tevredenheid. Schuimbad en video aanw. Tel. 045-321580.

Nieuw **PRIVÉFLAT** Bianca. Ook in weekend. Tel. 045-727731.

**MAGDA** privé-escort. S.M. mog. Ook oudere heren. Tel. 045-229178.

**RELAXCLUB,** Brunssum, Pr. Hendriklaan 312, vroeger 70a, geopend ma. t/m vr. van 14 tot 2 uur.

**MADSONCLUB** voor de meest verwende gast!! Exclusiviteit is inclusief.

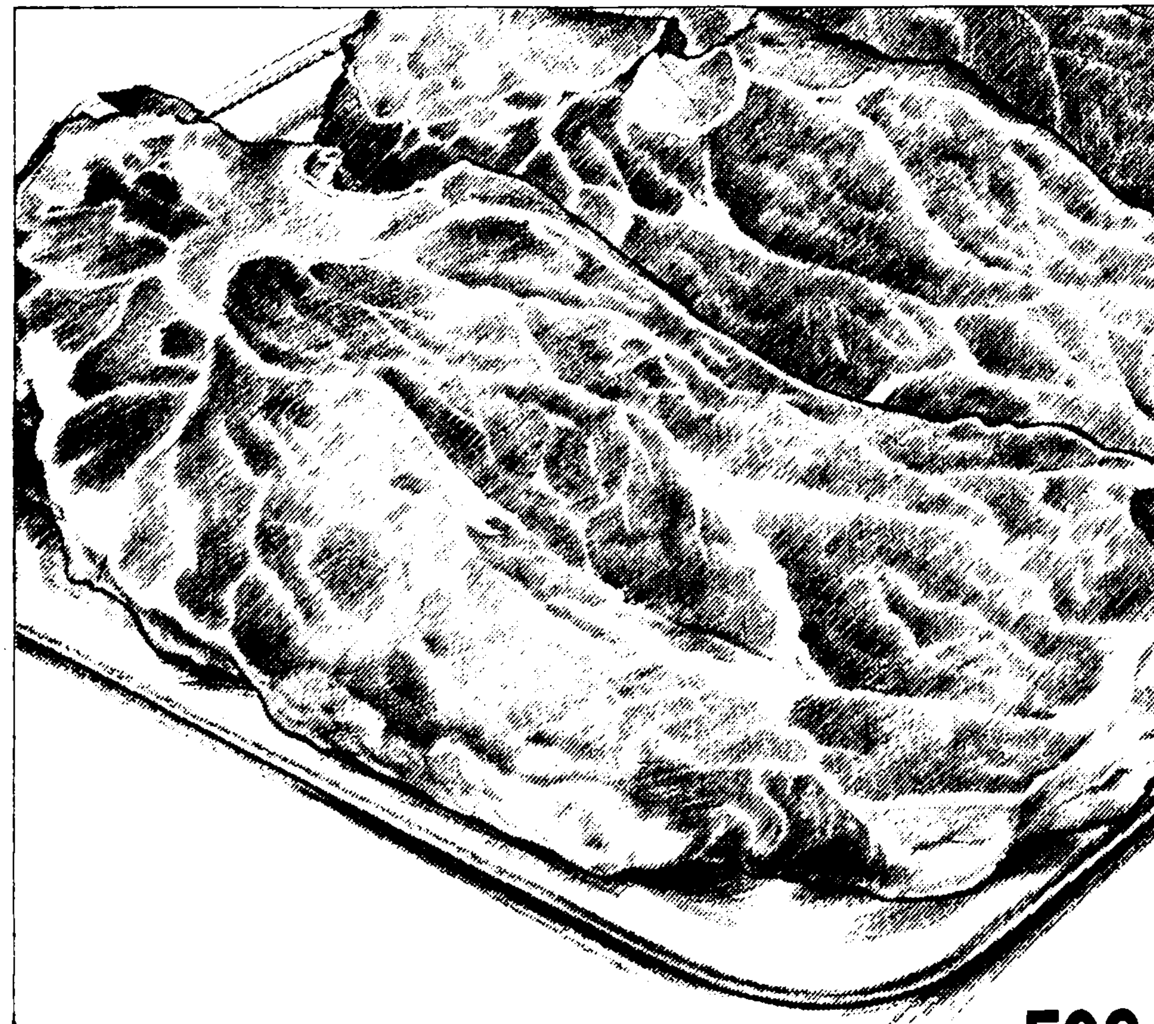
**MADSONCLUB 14-4** sauna, relaxing op niveau. Nieuwstr. 110, Kerkrade, 454372.

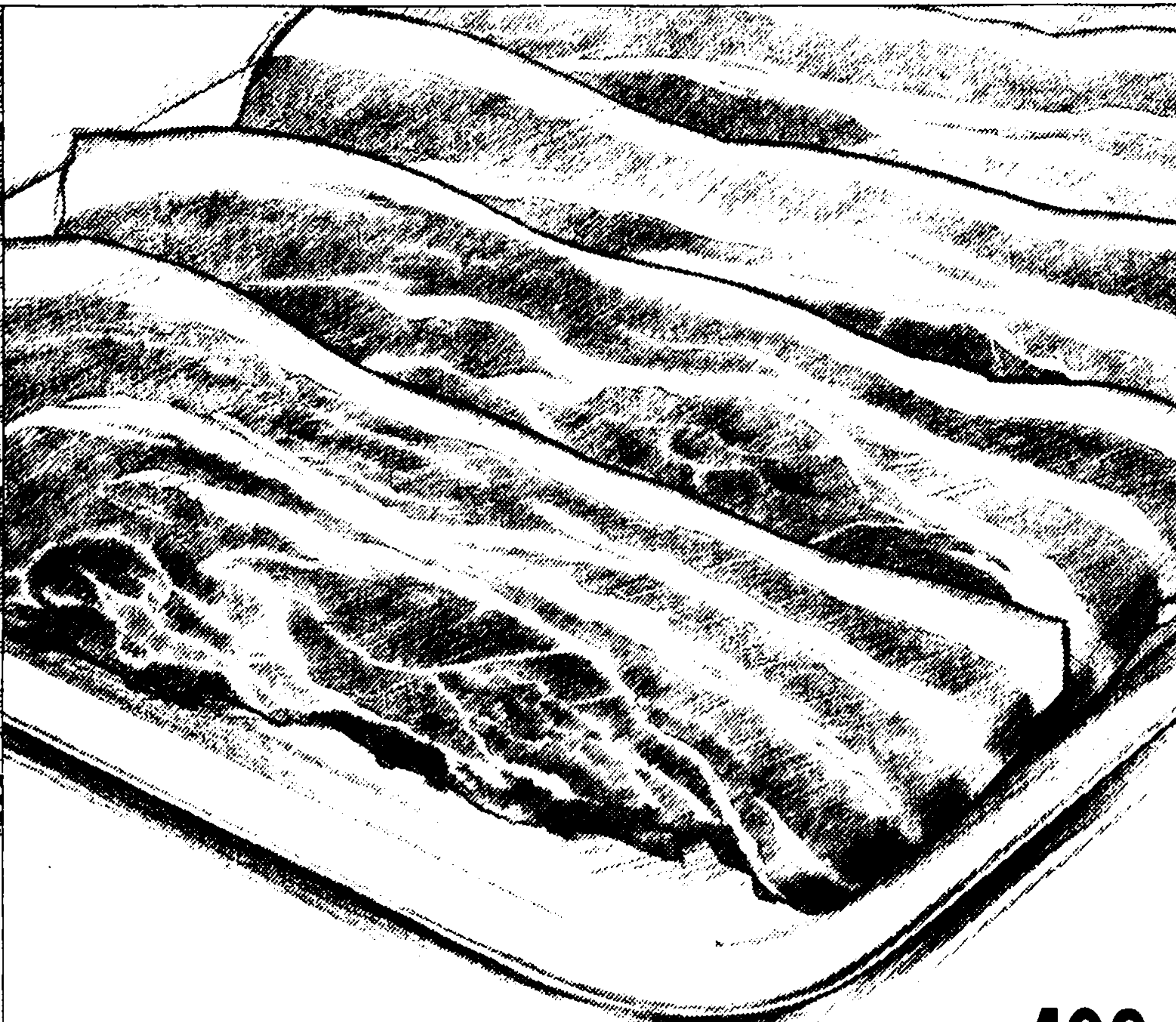
**MADSONCLUB** met een Frans plankje, 045-454372, 'n belevenis voor u.

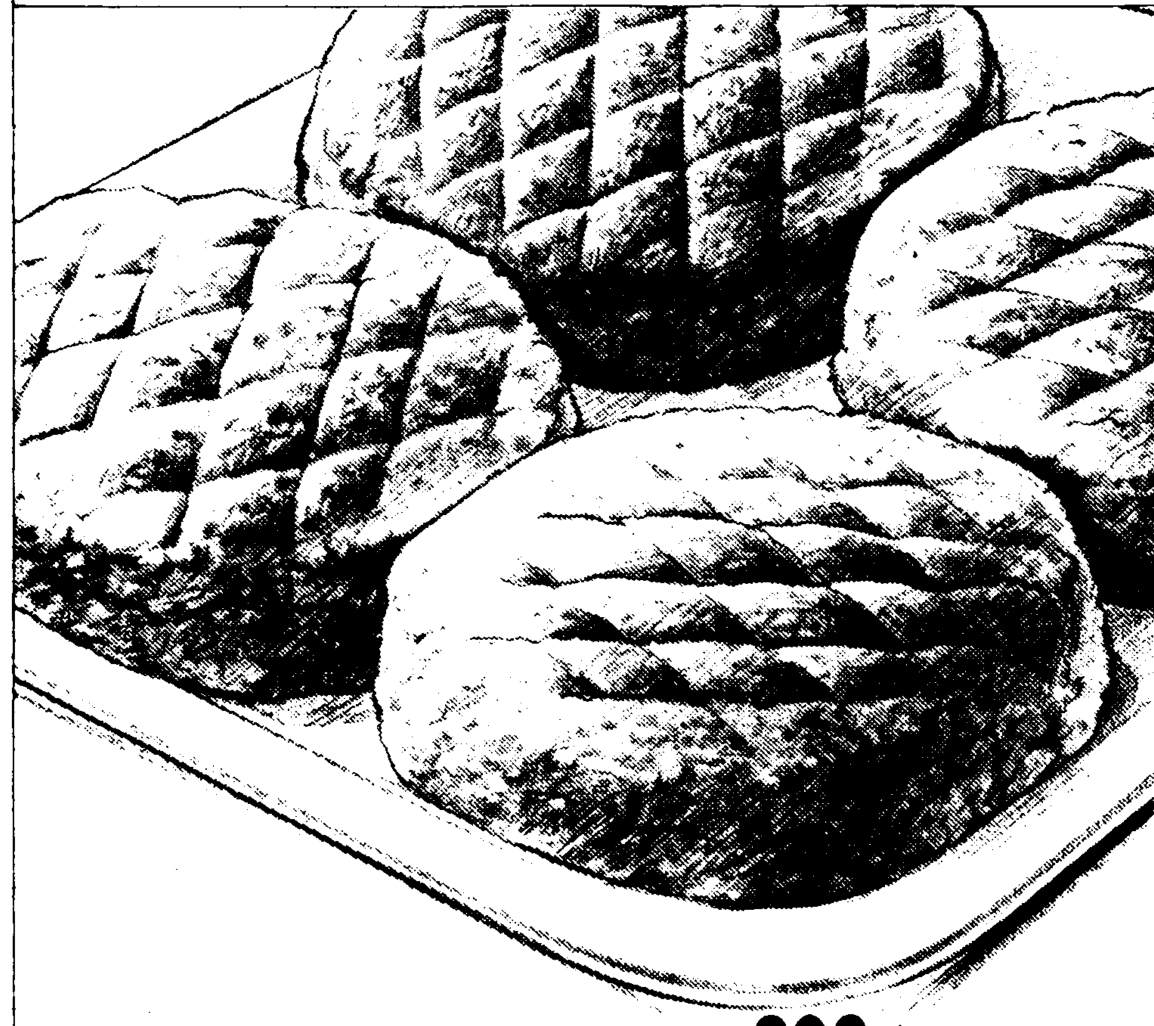
**PRIVÉ,** jong goed uitz. dame, discreet en goed. Tel. 04490-28075.

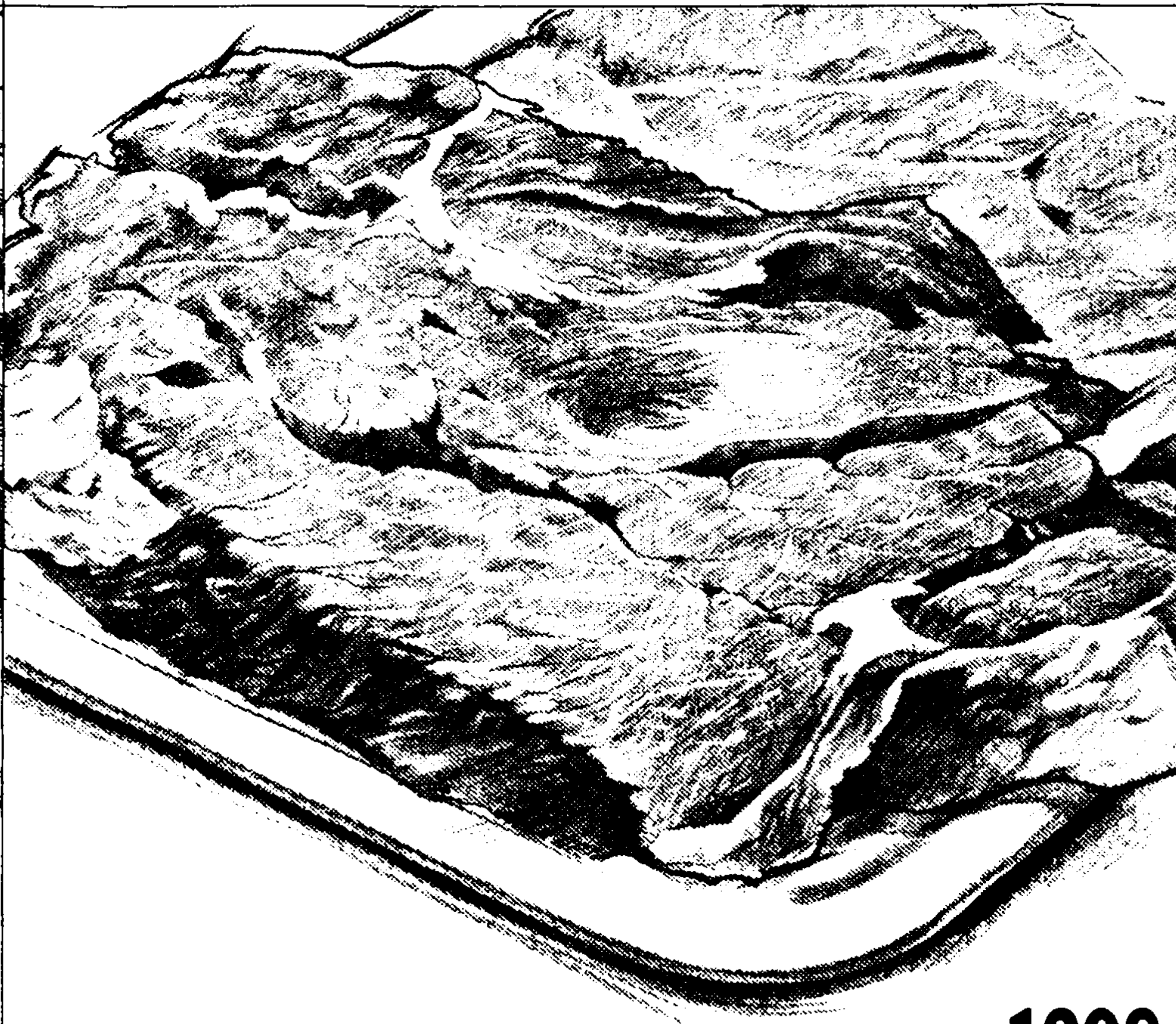
**SONJA!!** De knapste, beste en goedkoopste! Privé/escort. Spec. prijs. 045-462749, tev. ass. gevr.

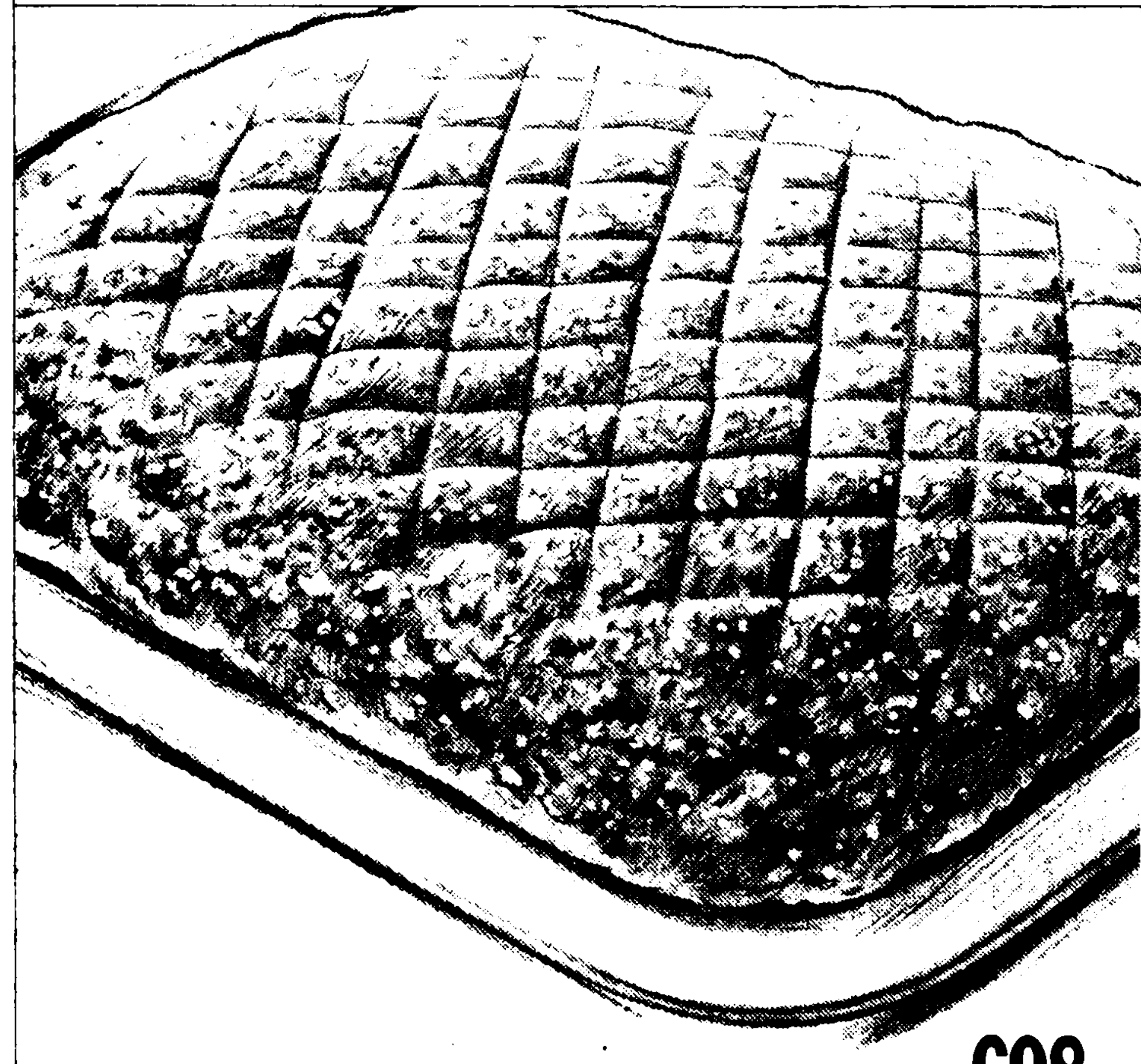
# Ons vlees komt van een goede slager. Alleen de prijs benen we zelf uit.


Schouderkarbonade. Kiloverpakking, per 1000 gram 598


Magere speklappen. Kiloverpakking, per 1000 gram 498


Rundertartaar. 4 stuks 398


Magere runderlappen. Kiloverpakking, per 1000 gram 1398


Gekruid gehakt. Kiloverpakking, per 1000 gram 698

| Artikel | | Prijs |
|---|---|---|
| Boterhamworst | 100 gram | 89 |
| Leverkaas | 100 gram | 109 |
| Gebraden gehakt | 100 gram | 99 |
| Gekookte worst | per stuk, 500 gram | 369 |

**GROENTE EN FRUIT**

| Artikel | | Prijs |
|---|---|---|
| Andijvie | kilo | 189 |
| Sinaasappelen | Hand pers, net ± 2 kg | 398 |
| Golden Delicious | Hollandse, zak ± 2 kg | 249 |

**KRUIDENIERSWAREN**

| Artikel | | Prijs |
|---|---|---|
| Eromel koffiecreamer | pot 400 gram | 259 |
| Eromel koffiemelk | volle, fles 500 ml. | 129 |
| Menuet snelkookrijst | pak 400 gram | 99 |
| Snelkookrijst | pak 400 gram | 79 |
| Menuet krulvermicelli | pak 250 gram | 79 |
| Macaroni | zak 500 gram | 69 |
| Brinta | pak 500 gram | 169 |
| Menuet havermout | pak 500 gram | 99 |
| Cruesli krokant | pak 340 gram | 298 |
| Instantpudding | Goldpack, div. smaken, pakje | 29 |
| Kookpudding | chocolade/vanille, pakje | 79 |
| Dessertsaus | Sun-O-Sun, kers, aardb., fl. 150 gr. | 109 |
| Eromel topping | pak 2 x 40 gram | 79 |
| Cacao Cocobon | bus 800 gram | 459 |
| Kersen zonder pit | pot 370 ml. | 159 |
| Appelmoes | blik 850 ml. | 89 |
| Hele sperziebonen | blik 850 ml. | 109 |
| Witte bonen | in tomatensaus, blik 425 ml. | 89 |
| Bruine bonen | blik 850 ml. | 79 |
| Spliterwten | pak 500 gram | 69 |
| California soepen | groente/kip/tomaat, blik 460 ml. | 69 |
| Maaltijdsoepen | Arlon, 5 smaken, blik 800 ml. | 159 |

Wij brengen een goed stuk vlees in onze EDAH-winkels. Onze slagers verwerken het vakkundig, waarna het beste vlees hygiënisch wordt verpakt. Wij zorgen dat het iedere dag door koelwagens bij onze winkels wordt bezorgd, zodat het zo vers mogelijk in de koeltoonbanken terecht komt.

Mooi vlees, zoals gezegd. Vlees om van te smullen. Waarvoor u nooit één cent te veel betaalt. Want, zoals alles bij EDAH, wordt ook het vlees groot ingekocht en in het groot verwerkt. Zo kunnen wij de prijzen blijvend laag houden. Elke dag.

Probeer het maar eens. Goed vlees kost minder bij EDAH.

| Artikel | | Prijs |
|---|---|---|
| Witte peper | busje 50 gram | 65 |
| Poedersauzen | California, div. smaken, zakje | 99 |
| Tomatenketchup | Salerno, flacon 340 ml. | 89 |
| Homburg leverpastei | blik 200 gram | 89 |
| Augurken CD | ¾ pot | 99 |
| Franse mosterd | pot 250 gram | 79 |
| Mosselen | pot 200 gram | 149 |
| Vleesbrokken | Loyal, v.d. hond, blik 1000 gram | 199 |
| Bonzo Diner | zak 1500 gram | 429 |
| Whiskas | blik 400 gram | 159 |
| 7-granen ontbijt | Milupa, pak 200 gram | 95 |
| Rozebottelsiroop | Sun-O-Sun, flacon 600 ml. | 219 |
| Boterhamkorrelmix | pak 300 gram | 159 |
| Sun-O-Sun extra jam | aardbei, pot 450 gram | 169 |
| Betuwe halviture | aarbei/abrikoos, pot 390 gram | 199 |
| Candy-Bars | hazeln./nootrozijn/caramel, 3-pack | 129 |
| Penny wafels | pak 8 stuks | 99 |
| Bastogne koeken | pak 280 gram | 159 |
| Theebiskwie | pak 175 gram | 49 |
| Speculaas | pak 400 gram | 95 |

**DIEPVRIES**

| Artikel | | Prijs |
|---|---|---|
| Spinazie | pak 600 gram | 89 |
| Gebr. sperziebonen | zak 450 gram | 129 |
| Iglo vissticks | pak 10 stuks | 329 |
| Soepgroenten | pak 150 gram | 79 |
| Vleeskroketten | pak 8 stuks | 219 |
| Koolvisfilêt | pak 400 gram | 339 |

**BROOD**

| Artikel | | Prijs |
|---|---|---|
| Puntjes/bolletjes | pak 6 stuks | 133 |
| Stokbrood | 400 gram | 133 |
| Boerenbruin | 800 gram | 183 |
| Boerenwit | 800 gram | 183 |
| Volkorenbrood | 800 gram | 183 |
| Krentenbollen | 4 stuks | 133 |
| Melkbrood | 800 gram | 183 |
| Tijgerbrood | 400 gram | 123 |

**ZUIVEL**

| Artikel | | Prijs |
|---|---|---|
| Jonge kaas 'Goudse' | kilostuk, per 1000 gram | 689 |
| Jong belegen kaas | kilostuk, per 1000 gram | 858 |
| Belegen kaas | kilostuk, per 1000 gram | 1098 |
| Edammer kaas | per stuk, ± 1650 gram | 1148 |
| Komijnekaas | per 1000 gram | 998 |
| Roomboter | pakje 250 gram | 259 |
| Blue Band margarine | pakje 250 gram | 89 |
| Golden Regen margarine | pakje 250 gram | 39 |
| Bona tafelmargarine | kuip 500 gram | 218 |
| Blue Band halvarine | kuip 500 gram | 145 |
| Slagroom | 'dagvers' ¼ liter | 169 |
| Vanillevla | 'dagvers' pak 1 liter | 149 |
| Magere yoghurt | 'dagvers' pak 1 liter | 109 |
| Volle melk | 'dagvers' pak 1 liter | 118 |
| Halfvolle melk | 'dagvers' pak 1 liter | 97 |
| Smeerkaas | 100 gram | 69 |

**VLEESWAREN**

| Artikel | | Prijs |
|---|---|---|
| Schouderham | 100 gram | 129 |
| Snijworst | 100 gram | 115 |
| Corned beef | 100 gram | 149 |
| Paté | vacuum verpakt, 100 gram | 99 |

**MAAK KENNIS MET ONS WINKELMERK**

169 — 85

DEZE WEEK 2e KOEK HALVE PRIJS.

Onze ontbijtkoek smaakt zo goed, dat hij naar méér smaakt. Daarom geven wij u bij elke Gouden Eeuw koek een tweede koek voor de halve prijs. Dat wordt dus smullen deze week. Zolang de voorraad strekt.

**VERS VLEES**

| Artikel | | Prijs |
|---|---|---|
| Varkensschnitzels | per 500 gram | 849 |
| Varkenslever | per 500 gram | 249 |
| Runderbaklappen | kiloverpakking, per 1000 gram | 1698 |
| Haas-/ribkarbonade | kiloverpakking, per 1000 gram | 898 |
| Rundergehakt | kiloverpakking, per 1000 gram | 998 |
| Mag. varkenslappen | kiloverpakking, per 1000 gram | 798 |
| Verse worst | kiloverpakking, per 1000 gram | 698 |
| Hamburgers | 4 stuks | 398 |
| Kipkarbonade | per 1000 gram | 698 |

| Artikel | | Prijs |
|---|---|---|
| Arlon bouillon | met kip, pot 340 ml. | 159 |
| Arlon vleesbouillon | voor 6 liter | 149 |
| Unox leverpastei | 3 x 56 gram | 149 |
| Unox smac | blik 200 gram | 175 |
| Soepballetjes | blik 110 gram | 65 |
| Tuc | 2 x 75 gram | 89 |
| Cream crackers | pak 200 gram | 59 |
| Sinaasappelsap | pak 1 liter | 119 |

Prijswijzigingen ten gevolge van overheids en/of fabrikanten maatregelen voorbehouden. Wegens ruimtegebrek hebben niet alle filialen alle artikelen in huis.

# Vlees kopen bij Edah geeft u het prettige gevoel dat u ècht iets bespaart.

0/2/7-03-01

■ **Beek**, Markt 62 ■ **Nieuw-Bergen**, Raadhuisplein 47 ■ **Blerick**, Witherenstraat 7 ■ **Brunssum**, Kennedylaan 90 ■ **Budel**, Nieuwstraat 49 ■ **Budel Schoot**, Groot Schoterweg 118 ■ **Echt**, Peyerstraat 7 ■ **Eygelshoven**, Putstraat 2 ■ **Geleen**, Anjelierstraat 3, Markt 118, Zuidhof 11 ■ **Gennep**, Europaplein 10-7 ■ **Heer**, Einsteinstraat 13 ■ **Heerlen**, Corisbergweg 205 (Heerlerbaan), Mgr. Hanssenstraat 23, ■ Stanleystraat 6 ■ **Helden-Panningen**, Raadhuisstraat 20-22 ■ **Hoensbroek**, Markt 3 ■ **Horst**, Wilhelminaplein 10 ■ **Maasbracht**, Molenweg 21 ■ **Maastricht**, Holsteinbastion 49, Kleine Staat 3-5, ■ Tongerseweg 57 ■ **Meijel**, Kerkstraat 25 ■ **Nederweert**, Kerkstraat 87 ■ **Nieuwenhagen**, Markt 3-4 ■ **Nuth**, Dorpsstraat ■ **Reusel**, Schoolstraat 19-23 ■ **Reuver**, Past. Vranckenlaan 14 ■ **Roermond**, Kasteel Hornstraat 35, Hoekstraat 9 ■ **Schaesberg**, Markt 14 ■ **Schinveld**, Wihelminaplein 10 ■ **Sittard**, Hemelsley 1, Dempseystraat 38 (Limbrichterveld) ■ **Stein**, Raadhuisplein 9 ■ **Susteren**, Swentiboldstraat 4 ■ **Swalmen**, Brugstraat 1 ■ **Tegelen**, Kerkstraat 2 ■ **Tienray**, Spoorstraat 16 ■ **Ubach over Worms**, Hovenstraat 100 ■ **Vaals**, Maastrichterlaan 78 ■ **Valkenburg**, Dr. Erensstraat 5 ■ **Venray**, Grotestraat 99 ■ **Voerendaal**, Kerkplein 1-3 ■ **Weert**, Maaspoort 63, Sutjensstraat 30 ■

## Contacten/clubs

**CONTACTBURO** Lucie voor relaxadressen van dames, boys enz. Tel. 04494-50921.

Pracht **KAMER(S)** aang. voor dame(s) die zelfst. privé-werk wil(len) doen. 045-725020.

**SARINA** en Sandra vanaf 12 uur. Zonnekuur gratis. Tel. 04494-53846.

Hallo!! Wij zijn **JEANNY** en Bibi. Jong en lief. Wij ontvangen privé in Heerlen. Tevens escort. 045-718002.

Vanaf heden zijn wij open van 8 uur 's avonds tot 's morgens vroeg. Nu met super meisjes!!! **KINGS-CLUB,** net even beter! Kaalheidersteenweg 43, Kerkrade. 045-421920.

J. echtp. zkt. **ECHTP.** voor vriendschap en p.r. Br. o. no. HK 243 LD Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Charm. **HEER,** goed niveau, gr. postuur, verwent dames. 100% discreet. Geen financ. interesse. Br.o.no. HK 241, LD, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

**ESCORTSERVICE.** Wilt u een charm. jongedame, bel dan 04494-54209.

**RIVERSIDECLUB.** Goede morgen. Ook in '84 staat het modernste comfort ten dienste van het oudste beroep. O.a. whirlpool, spiegelbedden, video enz. op elke kamer. Niet te vergeten: de mooiste meisjes. Tel. 04475-1854, Dijk 2, Ohé en Laak. E9 afslag Echt, 100 m voorbij camping De Maasterp.

**CHRISTEL** en Countessa Christien, zo'n fraai span hebt u nog nooit gezien. Alle behandelingen, s.m.-kelder, va. 10.00 uur. Tel. 045-721759.

Nieuw. **PRIVÉ** en escortservice. Tel. 045-461968.

Café-bar **IN DEN HOOK,** Kerkplein 27, Voerendaal, is geopend ma./vrijd. v. 14.00 tot 2.00 uur. Tel. 045-750924.

Hallo, met **SILVIA.** Puur natuur, zacht en lief. 045-424255.

Joyce en Ellen **PRIVÉ** tel. 045-325092 vanaf 11 u. Tev. ass. gevr.

**LINDA,** privé voor jong en oud. Iedere dag. Tel. 045-228431.

Rosy, Sonja met gratis drankje en video. Tel. **04494-54314.** Met spoed gevr. leuke assistente.

Voor gezellig betaalbaar en betrouwbaar relaxen naar de **E 9 BAR,** 15 verschillende meisjes, kaars-zuidamerikaans en striptease en vele andere shows. 2 leuke zangeressen aanwezig, separé met video sexfilms, speciaal ingerichte SM-kamer. f 2,- per consumptie. Gratis toegang voor middag of avond. Ontspanning en afwisseling de E 9 Bar, Santfoorterstr. 4 Thorn. Tel. 04756-2077. Geopend ma. t/m vrijd. van 14.00 -2.00 uur. Langs de autoweg Weert-Maastricht direct aan de afslag Grathem Thorn Wessem. Vanaf Maastricht afslag Grathem Venlo Ittervoort.

**DISCREET** relaxen met video. Ook escort en S.M. Tel. 04750-31624.

# We hebben weer 'n handvol dagelijkse boodschappen in prijs verlaagd.




Mini damesverband, pak 20 stuks **1.35**




Broxomatic, pak 2½ kilo **1.99**




After Eight, doosje 200 gram **2.98**




Koffiefilters nr. 6, pak 40 stuks 2345 **1.55**




Brillo staalwol, pak 5 stuks **1.29**




Biotex groen, pak 250 gram **1.30**




Unox soepen, ossestaart, goulash, kervel, tomaten/groente of rundvlees, blik 0.46 liter 345 **1.99**




Vim citroen, bus 500 gram **1.09**



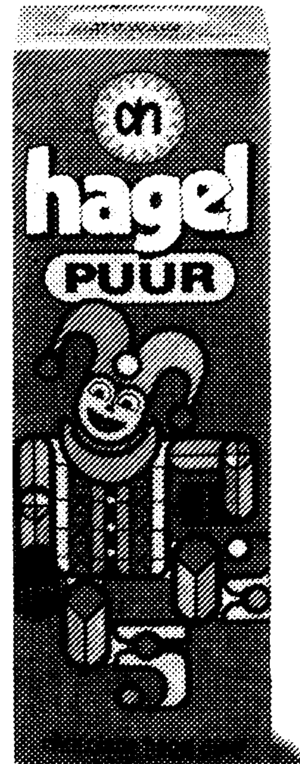

Honig krul vermicelli 345 middel of fijn, pak 250 g. **95**




De Ruijter vruchtenhagel, pak 400 gram **1.39**




Conimex ketjap benteng manis, flesje 250 ml **2.49**




Chocoladehagel, melk of puur, pak 500 gram **3.19**




Volnij halfvolle koffiemelk, fles 1 liter **1.89**




Pittah hondebrokken, zak 5 kilo ~~13.50~~ 345 **11.95**




Domo magere vla, vanille, blanke, chocolade, aardbeien of hopjes, pak 1 liter **1.39**



AH Achterham, vacuüm verpakt, 100 gram **1.99**




Rietsuiker, pak 1 kilo **3.19**




Uit de diepvries: Kabeljauwfilet, 2345 graatarm, 400 gram **3.79**




Paturain, knoflook, noot of peper, doosje 80 gram **1.98**

## En natuurlijk hebben we ook nog aanbiedingen.

Uit de diepvries: Koolvisfilets, 400 gram ~~2.98~~ **2.69**

Gekookte Gelderse worst, per 250 gram 345 ~~3.12~~ **2.25**

Vloervolkorenbrood met sesam, heel, gratis gesneden 345 ~~2.58~~ **2.25**

Bolletje veelkoren-beschuit, rol 13 stuks ~~1.27~~ **1.09**

Tafelmargarine, kuip 500 g. ~~1.79~~ **1.65**

Bordeaux, rood of wit, fles 0.7 liter ~~4.95~~ **3.95**

London tonic, fles 1 liter 2345 ~~1.35~~ **1.09**

Perla Mild koffie, snelfilter-maling, 3 pakken à 250 gram **10.-***

Extra gevulde soepen, kippe, groente, tomaten, erwten of bruine bonen, blik 0.8 l. nu **1.49**

Jo Scholten bakmixen, voor appeltaart of boterkoek 345 nu **1.49**

Minifriet, paprika of naturel, zak 100 gram ~~1.05~~ **69**

Rozijnen, zak 250 gram ~~1.29~~ **98**

**Mis de boot niet. Koop bij ons 1 2 3 kaarten.** NATIONALE 123 TV AKTIE

Pluto vleesbrokken, voor de hond, blik 810 gram + 25% extra 345 ~~1.99~~ **1.79***

Kattebakkorrels, zak 10 kilo ~~7.95~~ **6.95**

Tandpasta, 3 tubes à 75 ml ~~4.50~~ 345 **3.98***

Beauty & Body douchecrème, flacon 150 ml 345 ~~3.25~~ **2.75**

Tandenborstels, diverse soorten, per stuk 345 ~~1.49~~ **1.29**

Wasemkapfilters, set à 2 stuks 345 ~~2.50~~ **1.98***



BLOEMETJE VAN DE WEEK. Mimosa, met gratis chrysal, per bos 45 **2.95***

Bloeiende lidcactus, per stuk 45 **2.50***

Tintle bronwater, koolzuurhoudend, krat 12 flessen à 1 liter ~~7.20~~ **5.95**

Echte Gelderse rookworst, vacuüm verpakt, 250 gram ~~2.19~~ **1.79**

Biefstuk, 100 gram 2345 ~~3.09~~ **2.49**

Rosbief, 500 gram 2345 ~~11.48~~ **7.98**

Gehakte runderbiefstuk, 100 gram 2345 ~~2.39~~ **1.89**

Kippepootjes, 500 gram ~~5.98~~ **5.48** 2345, kilo ~~10.98~~ **9.98**

Hazepeper, 500 gram 2345 ~~5.48~~ **4.48**

Franse Golden Delicious, zak ± 2 kilo **3.98**

chico Clementines, net ± 1 kilo **2.50**

Komkommer, per stuk **1.48**

Broccoli, 500 gram **1.98**

De artikelen in deze advertentie kunt u in alle AH winkels kopen, behalve de artikelen waar kleine cijfertjes bij staan.
Die artikelen kunt u alleen kopen in AH winkels waar één van die cijfers op de deur staat.
Reclameprijzen gelden van donderdag 19 t/m zaterdag 21 januari a.s..
Zolang de voorraad strekt.




03.18.84

## 's Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.